



Canadian National Bible Contest

2027 / 5787

Grades 7-8

Exodus — שמות

Exodus Chapter 1 | שמות פרק א'

וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַבָּאִים מִצְרָיִמָּה אֵת יַעֲקֹב אִישׁ וּבֵיתוֹ בָּאוּ:	1	These are the names of the sons of Israel who came to Egypt with Jacob, each coming with his household:
רְאוּבֵן שִׁמְעוֹן לֵוִי וְיְהוּדָה:	2	Reuben, Simeon, Levi, and Judah;
יִשָּׁשְׁכָר זְבֻלֹן וּבִנְיָמִן:	3	Issachar, Zebulun, and Benjamin;
דָּן וְנַפְתָּלִי גָד וְאַשֶּׁר:	4	Dan and Naphtali, Gad and Asher.
וַיְהִי כָּל־נַפְשׁ יִצְחָק יִרְדֵּי־יַעֲקֹב שִׁבְעִים נֶפֶשׁ יְוֹסֵף הָיָה בְּמִצְרַיִם:	5	The total number of persons that were of Jacob's issue came to seventy, Joseph being already in Egypt.
וַיָּמָת יוֹסֵף וְכָל־אָחָיו וְכָל הַדּוֹר הַהוּא:	6	Joseph died, and all his brothers, and all that generation.
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל פָּרוּ וַיִּשְׁרְצוּ וַיִּרְבּוּ וַיַּעֲצֻמוּ בְּמָאד מָאד וַתִּמָּלֵא הָאָרֶץ אֹתָם:	7	But the Israelites were fertile and prolific; they multiplied and increased very greatly, so that the land was filled with them.
וַיָּקָם מֶלֶךְ־חָדָשׁ עַל־מִצְרַיִם אֲשֶׁר לֹא־יָדָע אֶת־יְוֹסֵף:	8	A new king arose over Egypt who did not know Joseph.
וַיֹּאמֶר אֶל־עַמּוֹ הִנֵּה עַם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רַב וְעַצוֹם מְאֹד:	9	And he said to his people, "Look, the Israelite people are much too numerous for us.

הָבָה נִתְחַכְמָהּ לוֹ פֶּן־יִרְבֶּה וְהָיָה כִּי־ תִקְרָאנָה מִלְחָמָה וְנוֹסֵף גַּם־הוּא עַל־שֹׁנְאֵינוּ וְנִלְחַם־בָּנוּ וְעָלָה מִן־הָאָרֶץ:	10 Let us deal shrewdly with them, so that they may not increase; otherwise in the event of war they may join our enemies in fighting against us and rise from the ground.”
וַיָּשִׂימוּ עָלָיו שָׂרֵי מִסִּים לַמַּעַן עֲנֹתוֹ בְּסִבְלָתָם וַיִּבְנוּ עָרֵי מִסְכָּנוֹת לְפָרְעֹה אֶת־ פִּתֹם וְאֶת־רַעַמְסֵס:	11 So they set taskmasters over them to oppress them with forced labor; and they built garrison cities for Pharaoh: Pithom and Raamses.
וְכַאֲשֶׁר יַעֲנוּ אֹתוֹ כֵּן יִרְבֶּה וְכֵן יִפְרֹץ וַיִּקְצֹוּ מִפְּנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל:	12 But the more they were oppressed, the more they increased and spread out, so that the [Egyptians] came to dread the Israelites.
וַיַּעֲבֹדוּ מִצְרַיִם אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּפָרֹה:	13 The Egyptians ruthlessly imposed upon the Israelites
וַיִּמְרְרוּ אֶת־חַיֵּיהֶם בַּעֲבֹדָה קָשָׁה בְּחֹמֶר וּבְלִבְנִים וּבְכָל־עֲבֹדָה בַּשָּׂדֶה אֶת כָּל־ עֲבֹדָתָם אֲשֶׁר־עָבְדוּ בָהֶם בְּפָרֹה:	14 the various labors that they made them perform. Ruthlessly they made life bitter for them with harsh labor at mortar and bricks and with all sorts of tasks in the field.
וַיֹּאמֶר מֶלֶךְ מִצְרַיִם לַמַּיִלְדֹּת הָעֵבְרִית אֲשֶׁר שֵׁם הָאֶחָת שִׁפְרָה וְשֵׁם הַשֵּׁנִית פּוּעָה:	15 The king of Egypt spoke to the Hebrew midwives, one of whom was named Shiphrah and the other Puah,
וַיֹּאמֶר בְּיִלְדָּכֶן אֶת־הָעֵבְרִיּוֹת וּרְאִיתֶן עַל־ הָאֲבָנִים אִם־בֵּן הוּא וְהַמָּתָן אֹתוֹ וְאִם־בַּת הִיא וְחָיָה:	16 saying, “When you deliver the Hebrew women, look at the birthstool: if it is a boy, kill him; if it is a girl, let her live.”
וּתִירָאנָּה הַמַּיִלְדֹּת אֶת־הָאֱלֹקִים וְלֹא עָשׂוּ כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֱלֹהֵיהֶן מֶלֶךְ מִצְרַיִם וַתַּחֲיֶינָּה אֶת־ הַיִּלָּדִים:	17 The midwives, fearing God, did not do as the king of Egypt had told them; they let the boys live.

וַיִּקְרָא מֶלֶךְ־מִצְרַיִם לַמִּיִּלְדוֹת וַיֹּאמֶר לָהֶן מִדּוּעַ עָשִׂיתֶן הַדָּבָר הַזֶּה וַתַּחְיִינָן אֶת־ הַיִּלָּדִים:	18 So the king of Egypt summoned the midwives and said to them, “Why have you done this thing, letting the boys live?”
וַתֹּאמְרֶנָּה הַמִּיִּלְדוֹת אֶל־פַּרְעֹה כִּי לֹא כַנָּשִׁים הַמִּצְרַיִת הָעֵבְרִית כִּי־חַיּוֹת הִנָּה בְּטָרָם תָּבוֹא אֲלֵהֶן הַמִּיִּלְדוֹת וַיֵּלְדוּ:	19 The midwives said to Pharaoh, “Because the Hebrew women are not like the Egyptian women: they are vigorous. Before the midwife can come to them, they have given birth.”
וַיֵּיטֵב אֱלֹהִים לַמִּיִּלְדוֹת וַיִּרְבּ הָעָם וַיַּעֲצֻמוּ מְאֹד:	20 And God dealt well with the midwives; and the people multiplied and increased greatly.
וַיְהִי כִּי־יִרְאוּ הַמִּיִּלְדוֹת אֶת־הָאֱלֹהִים וַיַּעַשׂ לָהֶם בָּתִּים:	21 And because the midwives feared God, He established households for them.
וַיִּצַּו פַּרְעֹה לְכָל־עַמּוֹ לֵאמֹר כָּל־הַבֶּן הַיֵּלֹד הַיֶּאֱרָה תִּשְׁלִיכֵהוּ וְכָל־הַבַּת תַּחְיֶיוּ:	22 Then Pharaoh charged all his people, saying, “Every boy that is born you shall throw into the Nile, but let every girl live.”

Exodus Chapter 2 | שמות פרק ב'

וַיֵּלֶךְ אִישׁ מִבֵּית לֵוִי וַיִּקַּח אֶת־בַּת־לֵוִי:	1 A certain man of the house of Levi went and married a Levite woman.
וַתֵּהָרֵם הָאִשָּׁה וַתֵּלֶד בֶּן וַתֵּרָא אוֹתוֹ כִּי־טוֹב הוּא וַתַּצְפֶּנֶהוּ שְׁלֹשָׁה יָרֵחַ:	2 The woman conceived and bore a son; and when she saw how beautiful he was, she hid him for three months.
וְלֹא־יָכְלָה עוֹד הַצִּפְנִינוּ וַתִּקַּח־לוֹ תִּבְת גָּמָא וַתַּחְמְרָה בַּחֲמֶר וּבִזְנֶפֶת וַתָּשֶׂם בָּהּ אֶת־הַיֶּלֶד וַתָּשֶׂם בְּסוּף עַל־שְׂפַת הַיָּאָר:	3 When she could hide him no longer, she got a wicker basket for him and caulked it with bitumen and pitch. She put the child into it and placed it among the reeds by the bank of the Nile.

וַתִּתְצַב אֶחָתוֹ מֵרָחֵק לִדְעָה מֶה־יַּעֲשֶׂה לוֹ:	4	And his sister stationed herself at a distance, to learn what would befall him.
וַתֵּרֶד בַּת־פַּרְעֹה לָרַחֵץ עַל־הַיָּאֵר וַנַּעֲרֹתֶיהָ הֵלְכֹת עַל־יַד הַיָּאֵר וַתֵּרָא אֶת־הַתִּבָּה בְּתוֹךְ הַסּוּף וַתִּשְׁלַח אֶת־אִמָּתָהּ וַתִּקְחָהּ	5	The daughter of Pharaoh came down to bathe in the Nile, while her maidens walked along the Nile. She spied the basket among the reeds and sent her slave girl to fetch it.
וַתִּפְתַּח וַתֵּרְאֶהוּ אֶת־הַיֶּלֶד וְהִנֵּה־נֹעַר בֶּכֶה וַתַּחֲמַל עָלָיו וַתֹּאמֶר מִי־לִדִּי הָעִבְרִים זֶה:	6	When she opened it, she saw that it was a child, a boy crying. She took pity on it and said, "This must be a Hebrew child."
וַתֹּאמֶר אֶחָתוֹ אֶל־בַּת־פַּרְעֹה הַאֵלֶּה וְקִרְאֵתִי לָּהּ אִשָּׁה מִיִּנְקָת מִן הָעִבְרִית וְתִינֶק לָּהּ אֶת־הַיֶּלֶד:	7	Then his sister said to Pharaoh's daughter, "Shall I go and get you a Hebrew nurse to suckle the child for you?"
וַתֹּאמֶר־לָּהּ בַּת־פַּרְעֹה לֵכִי וַתֵּלֶךְ הָעֹלָמָה וַתִּקְרָא אֶת־אִם הַיֶּלֶד:	8	And Pharaoh's daughter answered, "Yes." So the girl went and called the child's mother.
וַתֹּאמֶר לָּהּ בַּת־פַּרְעֹה הִילִכִי אֶת־הַיֶּלֶד הַזֶּה וְהִינִקְהוּ לִי וְאֲנִי אֶתֵּן אֶת־שְׂכָרְךָ וַתִּקַּח הָאִשָּׁה הַיֶּלֶד וַתְּנִיקְהוּ:	9	And Pharaoh's daughter said to her, "Take this child and nurse it for me, and I will pay your wages." So the woman took the child and nursed it.
וַיִּגְדַּל הַיֶּלֶד וַתְּבֹאֶהוּ לְבַת־פַּרְעֹה וַיְהִי־לָּהּ לְבֵן וַתִּקְרָא שְׁמוֹ מֹשֶׁה וַתֹּאמֶר כִּי מִן־הַמַּיִם מָשִׁיתִהוּ:	10	When the child grew up, she brought him to Pharaoh's daughter, who made him her son. She named him Moses, explaining, "I drew him out of the water."
וַיְהִי בַיָּמִים הָהֵם וַיִּגְדַּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל־אֶחָיו וַיֵּרָא בְּסִבְלָתָם וַיֵּרָא אִישׁ מִצְרִי מַכֶּה אִישׁ־עִבְרִי מֵאֶחָיו:	11	Some time after that, when Moses had grown up, he went out to his kinsfolk and witnessed their labors. He saw an Egyptian beating a Hebrew, one of his kinsmen.

וַיִּפֶּן כֹּה וְכֹה וַיֵּרָא כִּי אֵין אִישׁ וַיִּד אֶת־ הַמִּצְרִי וַיִּטְמְנֵהוּ בַחֹל:	12	He turned this way and that and, seeing no one about, he struck down the Egyptian and hid him in the sand.
וַיֵּצֵא בַיּוֹם הַשֵּׁנִי וַהֲנִה שְׁנֵי־אֲנָשִׁים עֹבְרִים נֹצִים וַיֹּאמֶר לָרֹשָׁע לָמָּה תִכֶּה רֵעִי:	13	When he went out the next day, he found two Hebrews fighting; so he said to the offender, "Why do you strike your fellow?"
וַיֹּאמֶר מִי שְׂמִיךְ לְאִישׁ שָׂר וְשֹׁפֵט עָלֵינוּ הֲלֹהֲגִנִי אַתָּה אֹמֵר כֹּאשֶׁר הִרְגַּת אֶת־ הַמִּצְרִי וַיֵּרָא מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר אָכֵן נֹדַע הַדָּבָר:	14	He retorted, "Who made you chief and ruler over us? Do you mean to kill me as you killed the Egyptian?" Moses was frightened, and thought: Then the matter is known!
וַיִּשְׁמַע פַּרְעֹה אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה וַיִּבְקֹשׁ לְהַרְגֹּ אֶת־מֹשֶׁה וַיִּבְרַח מֹשֶׁה מִפְּנֵי פַרְעֹה וַיָּשָׁב בְּאֶרֶץ־מִדְיָן וַיָּשָׁב עַל־הַבְּאֵר:	15	When Pharaoh learned of the matter, he sought to kill Moses; but Moses fled from Pharaoh. He arrived in the land of Midian, and sat down beside a well.
וּלְכַהֵן מִדְיָן שִׁבְעַ פָּנוֹת וַתְּבֹאנָה וַתִּדְלְגָה וַתִּמְלֹאנָה אֶת־הַקְּהָטִים לְהַשְׁקוֹת צֹאן אֲבִיהֶן:	16	Now the priest of Midian had seven daughters. They came to draw water, and filled the troughs to water their father's flock;
וַיָּבֹאוּ הָרֹעִים וַיִּגְרָשׁוּם וַיָּקָם מֹשֶׁה וַיּוֹשַׁעַן וַיִּשְׁקֵן אֶת־צֹאנָם:	17	but shepherds came and drove them off. Moses rose to their defense, and he watered their flock.
וַתְּבֹאנָה אֶל־רְעוּאֵל אֲבִיהֶן וַיֹּאמֶר מִדּוּעַ מְהֵרָתָן בָּא הַיּוֹם:	18	When they returned to their father Reuel, he said, "How is it that you have come back so soon today?"
וַתֹּאמְרָן אִישׁ מִצְרִי הִצִּילָנוּ מִיַּד הָרֹעִים וְגַם־דָּלָה דָּלָה לָנוּ וַיִּשְׁקֵן אֶת־הַצֹּאן:	19	They answered, "An Egyptian rescued us from the shepherds; he even drew water for us and watered the flock."

וַיֹּאמֶר אֶל־בָּנָתָיו וְאִיּוֹ לָמָּה זֶה עָזַבְתֶּן אֶת־ הָאִישׁ קְרָאֵן לוֹ וַיֹּאכֵל לֶחֶם:	20	He said to his daughters, "Where is he then? Why did you leave the man? Ask him in to break bread."
וַיֹּאֵל מֹשֶׁה לְשָׁבֶת אֶת־הָאִישׁ וַיִּתֵּן אֶת־ צִפּוֹרָה בָּתּוֹ לְמִשָּׁה:	21	Moses consented to stay with the man, and he gave Moses his daughter Zipporah as wife.
וַתֵּלֶד בֶּן וַיִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ גֶּרְשׁוֹם כִּי אָמַר גֵּר הָיִיתִי בְּאֶרֶץ נֹכְרִיָּה:	22	She bore a son whom he named Gershom, for he said, "I have been a stranger in a foreign land."
וַיְהִי בַיָּמִים הָרַבִּים הָהֵם וַיָּמָת מֶלֶךְ מִצְרַיִם וַיֹּאנְחוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מִן־הָעֲבָדָה וַיִּזְעֻקוּ וַתַּעַל שׁוֹעַתָּם אֶל־הָאֱלֹהִים מִן־הָעֲבָדָה:	23	A long time after that, the king of Egypt died. The Israelites were groaning under the bondage and cried out; and their cry for help from the bondage rose up to God.
וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת־נַאֲקָתָם וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת־בְּרִיתוֹ אֶת־אַבְרָהָם אֶת־יִצְחָק וְאֶת־ יַעֲקֹב:	24	God heard their moaning, and God remembered His covenant with Abraham and Isaac and Jacob.
וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֵּדַע אֱלֹהִים:	25	God looked upon the Israelites, and God took notice of them.

שמות פרק ג' | Exodus Chapter 3

וּמֹשֶׁה הָיָה רֹעֶה אֶת־צֹאן יִתְרוֹ חֹתֵנוֹ כֹּהֵן מִדְיָן וַיָּנֶהֱג אֶת־הַצֹּאן אַחֲרֵי הַמִּדְבָּר וַיָּבֹא אֶל־הַר הָאֱלֹהִים חֹרֵב:	1	Now Moses, tending the flock of his father-in-law Jethro, the priest of Midian, drove the flock into the wilderness, and came to Horeb, the mountain of God.
וַיִּרְא מִלֵּאֲפִי ה' אֱלֹהֵי בְלֶבֶת־אֵשׁ מִתּוֹךְ הַסִּנֵּה וַיִּרְא וַהֲנִה הַסִּנֵּה בֹעֵר בָּאֵשׁ וְהַסִּנֵּה אֵינָהּ אֹכֶל:	2	An angel of the LORD appeared to him in a blazing fire out of a bush. He gazed, and there was a bush all aflame, yet the bush was not consumed.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶסְרֶה-נָּא וְאֶרְאֶה אֶת-הַמֵּרָאָה הַגָּדֹל הַזֶּה מִדּוּעַ לֹא-יִבְעַר הַסִּנֵּה:	3 Moses said, "I must turn aside to look at this marvelous sight; why doesn't the bush burn up?"
וַיֵּרָא ה' כִּי סָר לִרְאוֹת וַיִּקְרָא אֵלָיו אֱלֹקִים מִתּוֹךְ הַסִּנֵּה וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר הֲנִנִּי:	4 When the LORD saw that he had turned aside to look, God called to him out of the bush: "Moses! Moses!" He answered, "Here I am."
וַיֹּאמֶר אֶל-תִּקְרַב הֵלֵם שְׁלִי-נִעְלִיךָ מֵעַל רַגְלֶיךָ כִּי הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אַתָּה עומד עָלָיו אֲדַמַּת-קֹדֶשׁ הוּא:	5 And He said, "Do not come closer. Remove your sandals from your feet, for the place on which you stand is holy ground.
וַיֹּאמֶר אֲנֹכִי אֱלֹקֵי אַבְרָהָם אֱלֹקֵי יִצְחָק וְאֱלֹקֵי יַעֲקֹב וַיִּסְתֵּר מֹשֶׁה פָּנָיו כִּי יִרָא מִהִבֵּיט אֶל-הָאֱלֹקִים:	6 I am," He said, "the God of your father, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob." And Moses hid his face, for he was afraid to look at God.
וַיֹּאמֶר ה' רְאֵה רְאִיתִי אֶת-עֲנִי עַמִּי אֲשֶׁר בְּמִצְרַיִם וְאֶת-צַעֲקָתָם שָׁמַעְתִּי מִפְּנֵי נַגְשָׁיו כִּי יָדַעְתִּי אֶת-מַכְאֲבָיו:	7 And the LORD continued, "I have marked well the plight of My people in Egypt and have heeded their outcry because of their taskmasters; yes, I am mindful of their sufferings.
וְאֵרֵד לְהַצִּילוֹ מִיַּד מִצְרַיִם וּלְהַעֲלֹתוֹ מִן- הָאֶרֶץ הַהִוא אֶל-אֶרֶץ טוֹבָה וְרַחֲבָה אֶל- אֶרֶץ זָבֶת חֶלֶב וְדָבָשׁ אֶל-מָקוֹם הַכֹּנַעֲנִי וְהַחִתִּי וְהָאֱמֹרִי וְהַפְּרִזִּי וְהַחִוִּי וְהַיְבוּסִי:	8 I have come down to rescue them from the Egyptians and to bring them out of that land to a good and spacious land, a land flowing with milk and honey, the region of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, the Perizzites, the Hivites, and the Jebusites.
וְעַתָּה הִנֵּה צַעֲקַת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל בָּאָה אֵלַי וְגַם-רְאִיתִי אֶת-הַלַּחֲץ אֲשֶׁר מִצְרַיִם לֹחֲצִים אֹתָם:	9 Now the cry of the Israelites has reached Me; moreover, I have seen how the Egyptians oppress them.

וַעֲתָה לָכֵה וְאַשְׁלַחְךָ אֶל־פַּרְעֹה וְהוֹצֵא אֶת־ עַמִּי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם:	10 Come, therefore, I will send you to Pharaoh, and you shall free My people, the Israelites, from Egypt.”
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָאֱלֹקִים מִי אֲנֹכִי כִי אֵלֶּךְ אֶל־פַּרְעֹה וְכִי אוֹצִיא אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם:	11 But Moses said to God, “Who am I that I should go to Pharaoh and free the Israelites from Egypt?”
וַיֹּאמֶר כִּי־אֶהְיֶה עִמָּךְ וְזֶה־לְךָ הָאוֹת כִּי אֲנֹכִי שְׁלַחְתִּידָּהּ בְּהוֹצִיאָךְ אֶת־הָעָם מִמִּצְרַיִם תַּעֲבֹדוּן אֶת־הָאֱלֹקִים עַל הַהָר הַזֶּה:	12 And He said, “I will be with you; that shall be your sign that it was I who sent you. And when you have freed the people from Egypt, you shall worship God at this mountain.”
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָאֱלֹקִים הֲנִיָּה אֲנֹכִי בָּא אֶל־ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתִּי לָהֶם אֱלֹקֵי אֲבוֹתֵיכֶם שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם וְאָמְרוּ־לִי מִה־שְּׁמוֹ מָה אֵמַר אֲלֵהֶם:	13 Moses said to God, “When I come to the Israelites and say to them, ‘The God of your fathers has sent me to you,’ and they ask me, ‘What is His name?’ what shall I say to them?”
וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים אֶל־מֹשֶׁה אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה וַיֹּאמֶר כֹּה תֹאמַר לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶהְיֶה שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם:	14 And God said to Moses, “Ehyeh-Asher-Ehyeh.” He continued, “Thus shall you say to the Israelites, ‘Ehyeh sent me to you.’”
וַיֹּאמֶר עוֹד אֱלֹקִים אֶל־מֹשֶׁה כֹּה־תֹאמַר אֶל־ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל ה' אֱלֹקֵי אֲבֹתֵיכֶם אֱלֹקֵי אַבְרָהָם אֱלֹקֵי יִצְחָק וְאֱלֹקֵי יַעֲקֹב שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם זֶה־ שְׁמִי לְעֹלָם וְזֶה זִכְרִי לְדֹר דֹּר:	15 And God said further to Moses, “Thus shall you speak to the Israelites: The LORD, the God of your fathers, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, has sent me to you: This shall be My name forever, This My appellation for all eternity.

לְךָ וְאַסַּפְתָּ אֶת־זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם ה' אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם נִרְאָה אֵלַי אֲבֹרָהֶם יִצְחָק וְיַעֲקֹב לֵאמֹר פֶּקֹד פֶּקֹדֹתַי אֶתְכֶם וְאֶת־הַעֲשׂוֹי לָכֶם בְּמִצְרַיִם:	16 “Go and assemble the elders of Israel and say to them: the LORD, the God of your fathers, the God of Abraham, Isaac, and Jacob, has appeared to me and said, ‘I have taken note of you and of what is being done to you in Egypt,
וְאָמַר אֶעֱלֶה אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם אֶל־אֶרֶץ הַכְּנַעֲנִי וְהַחִתִּי וְהָאֱמֹרִי וְהַכְּנִזִּי וְהַיְבוּסִי וְהַיְבוּסִי אֶל־אֶרֶץ זָבַת חֶלֶב וְדָבָשׁ:	17 and I have declared: I will take you out of the misery of Egypt to the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, the Perizzites, the Hivites, and the Jebusites, to a land flowing with milk and honey.’
וְשָׁמְעוּ לְקוֹלְךָ וּבָאתָ אִתָּהּ וְזִקְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־ מֶלֶךְ מִצְרַיִם וְאָמַרְתָּם אֵלָיו ה' אֱלֹהֵי הָעִבְרִיִּים נִקְרָה עָלֵינוּ וְעַתָּה גִלְכָּה־נָּא דֶּרֶךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים בַּמִּדְבָּר וְנִזְבַּחָהּ לָהּ אֱלֹהֵינוּ:	18 They will listen to you; then you shall go with the elders of Israel to the king of Egypt and you shall say to him, ‘The LORD, the God of the Hebrews, manifested Himself to us. Now therefore, let us go a distance of three days into the wilderness to sacrifice to the LORD our God.’
וְאֲנִי יָדַעְתִּי כִּי לֹא־יִתֵּן אֶתְכֶם מֶלֶךְ מִצְרַיִם לְהֵלֶךְ וְלֹא בְּיַד חֲזָקָה:	19 Yet I know that the king of Egypt will let you go only because of a greater might.
וְשָׁלַחְתִּי אֶת־יָדִי וְהִכִּיתִי אֶת־מִצְרַיִם בְּכָל־ נִפְלְאוֹתַי אֲשֶׁר אֶעֱשֶׂה בְּקִרְבּוֹ וְאַחֲרֵי־כֵן יִשְׁלַח אֶתְכֶם:	20 So I will stretch out My hand and smite Egypt with various wonders which I will work upon them; after that he shall let you go.
וְנָתַתִּי אֶת־חַן הָעַם־הַזֶּה בְּעֵינֵי מִצְרַיִם וְהָיָה כִּי תֵלְכוּן לֹא תֵלְכוּ רֵיקָם:	21 And I will dispose the Egyptians favorably toward this people, so that when you go, you will not go away empty-handed.

וְשָׁאַלָה אִשָּׁה מִשְׁכָּנֶתָּה וּמִגֵּרַת בֵּיתָהּ כְּלִי-
כֶסֶף וְכְלִי זָהָב וְשִׁמְלֹת וְשִׁמְתָם עַל-בְּנֵיכֶם
וְעַל-בָּנֹתֵיכֶם וְנִצַּלְתֶּם אֶת-מִצְרָיִם:

22 Each woman shall borrow from her neighbor and the lodger in her house objects of silver and gold, and clothing, and you shall put these on your sons and daughters, thus stripping the Egyptians.”

Exodus Chapter 4 | שמות פרק ד'

וַיַּעַן מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר וְהֵן לֹא-יֵאֱמִינוּ לִי וְלֹא
יִשְׁמְעוּ בְּקוֹלִי כִּי יֹאמְרוּ לֹא-נִרְאָה אֱלֹהֶיךָ ה':

1 But Moses spoke up and said, “What if they do not believe me and do not listen to me, but say: The LORD did not appear to you?”

וַיֹּאמֶר אֵלָיו ה' מִזֶּה [מָה־] [זֶה] בְּיָדְךָ
וַיֹּאמֶר מֶטֶה:

2 The LORD said to him, “What is that in your hand?” And he replied, “A rod.”

וַיֹּאמֶר הַשְׁלִיכֵהוּ אַרְצָה וַיִּשְׁלִיכֵהוּ אַרְצָה
וַיְהִי לְנָחָשׁ וַיִּנָּס מֹשֶׁה מִפָּנָיו:

3 He said, “Cast it on the ground.” He cast it on the ground and it became a snake; and Moses recoiled from it.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה שְׁלַח יָדְךָ וְאַחֲזוּ בִּזְנֻבוֹ
וַיִּשְׁלַח יָדוֹ וַיַּחְזֶק בּוֹ וַיְהִי לְמֶטֶה בְּכַפּוֹ:

4 Then the LORD said to Moses, “Put out your hand and grasp it by the tail”—he put out his hand and seized it, and it became a rod in his hand—

לְמַעַן יֵאֱמִינוּ כִּי-נִרְאָה אֱלֹהֶיךָ ה' אֱלֹהֵי אֲבֹתָם
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב:

5 “that they may believe that the LORD, the God of their fathers, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, did appear to you.”

וַיֹּאמֶר ה' לוֹ עוֹד הִבָּאֵנָּה יָדְךָ בְּחִיקְךָ וַיָּבֵא
יָדוֹ בְּחִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ וַהֲנֶה יָדוֹ מְצֹרֶעַת כַּשָּׁלֵג:

6 The LORD said to him further, “Put your hand into your bosom.” He put his hand into his bosom; and when he took it out, his hand was encrusted with snowy scales!

וַיֹּאמֶר הָשֵׁב יָדְךָ אֶל-חִיקְךָ וַיָּשֻׁב יָדוֹ אֶל-חִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ מִחִיקוֹ וְהִנֵּה-שָׁבָה כְּבָשָׂרוֹ:	7 And He said, “Put your hand back into your bosom.”—He put his hand back into his bosom; and when he took it out of his bosom, there it was again like the rest of his body.—
וְהָיָה אִם-לֹא יֵאֱמִינוּ לָךְ וְלֹא יִשְׁמָעוּ לְקֹל הָאֵת הָרִאשׁוֹן וְהֵאֱמִינוּ לְקֹל הָאֵת הָאֲחֵרֹן:	8 “And if they do not believe you or pay heed to the first sign, they will believe the second.
וְהָיָה אִם-לֹא יֵאֱמִינוּ גַם לְשְׁנֵי הָאֵתוֹת הָאֵלֶּה וְלֹא יִשְׁמָעוּ לְקֹלְךָ וְלִקְחָתָּ מִמִּימֵי הַיָּאֵר וַיִּשְׁפְּכֶתָּ הַיַּבֵּשָׁה וְהָיָה הַמַּיִם אֲשֶׁר תִּקַּח מִן-הַיָּאֵר וְהָיָה לְדָם בַּיַּבֵּשֶׁת:	9 And if they are not convinced by both these signs and still do not heed you, take some water from the Nile and pour it on the dry ground, and it—the water that you take from the Nile—will turn to blood on the dry ground.”
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-ה' בִּי אֲדֹנָי לֹא אִישׁ דְּבָרִים אֲנֹכִי גַם מִתְּמֹל גַּם מִשָּׁלָשׁ גַּם מֵאִזְ דְּבָרְךָ אֶל-עַבְדְּךָ כִּי כְבֹּד-פֶּה וְכְבֹּד לָשׁוֹן אֲנֹכִי:	10 But Moses said to the LORD, “Please, O Lord, I have never been a man of words, either in times past or now that You have spoken to Your servant; I am slow of speech and slow of tongue.”
וַיֹּאמֶר ה' אֵלָיו מִי שֵׁם פֶּה לְאָדָם אוֹ מִי יֵשׁוּם אֲלֵם אוֹ חֵרֶשׁ אוֹ פֶקֶח אוֹ עִוֵּר הֲלֹא אֲנֹכִי ה':	11 And the LORD said to him, “Who gives man speech? Who makes him dumb or deaf, seeing or blind? Is it not I, the LORD?
וְעַתָּה לֵךְ וְאֲנֹכִי אֶהְיֶה עִם-פִּיךָ וְהוֹרִיתִיךָ אֲשֶׁר תִּדְבֹּר:	12 Now go, and I will be with you as you speak and will instruct you what to say.”
וַיֹּאמֶר בִּי אֲדֹנָי שְׁלַח-נָא בֶּיֶד-תַּשְׁלָח:	13 But he said, “Please, O Lord, make someone else Your agent.”

וַיַּחַר-אַף ה' בַּמֹּשֶׁה וַיֹּאמֶר הֲלֹא אָהֳרֹן אָחִיךָ הֲלוֹי יִדְעָתִי כִּי-דֹבֵר יִדְבֹּר הוּא וְגַם הִנֵּה- הוּא יֵצֵא לִקְרֹאתְךָ וְרָאֶךָ וְשָׂמַח בְּלִבּוֹ:	14 The LORD became angry with Moses, and He said, "There is your brother Aaron the Levite. He, I know, speaks readily. Even now he is setting out to meet you, and he will be happy to see you.
וּדְבַרְתָּ אֵלָיו וְשַׂמְתָּ אֶת-הַדְּבָרִים בְּפִיו וְאָנֹכִי אֶהְיֶה עִם-פִּיךָ וְעִם-פִּיהוּ וְהוֹרִיתִי אֶתְכֶם אֵת אֲשֶׁר תַּעֲשׂוּן:	15 You shall speak to him and put the words in his mouth—I will be with you and with him as you speak, and tell both of you what to do—
וּדְבַר-הוּא לָךְ אֶל-הָעָם וְהָיָה הוּא יְהִי־לָךְ לִפֶּה וְאַתָּה תִּהְיֶה-לּוֹ לְאֱלֹקִים:	16 and he shall speak for you to the people. Thus he shall serve as your spokesman, with you playing the role of God to him.
וְאֶת-הַמִּטָּה הַזֶּה תִּקַּח בְּיָדְךָ אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה-בּוֹ אֶת-הָאֹתוֹת:	17 And take with you this rod, with which you shall perform the signs."
וַיֵּלֶךְ מֹשֶׁה וַיָּשָׁב אֶל-יֵתֶר חֹתֵנּוּ וַיֹּאמֶר לוֹ אֵלֶיךָ נָא וְאֲשׁוּבָה אֶל-אַחֵי אֲשֶׁר-בְּמִצְרַיִם וְאֶרְאֶה הַעוֹדֵם חַיִּים וַיֹּאמֶר יֵתֶרוֹ לְמֹשֶׁה לָךְ לְשָׁלוֹם:	18 Moses went back to his father-in-law Jethro and said to him, "Let me go back to my kinsmen in Egypt and see how they are faring." And Jethro said to Moses, "Go in peace."
וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה בְּמִדְיָן לֵךְ שָׁב מִצְרַיִם כִּי-יָמָתוּ כָּל-הָאֲנָשִׁים הַמְּבַקְשִׁים אֶת-נַפְשְׁךָ:	19 The LORD said to Moses in Midian, "Go back to Egypt, for all the men who sought to kill you are dead."
וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת-אִשְׁתּוֹ וְאֶת-בָּנָיו וַיֵּרֶכְבּוּ עַל-הַחֲמֹר וַיָּשָׁב אֶרֶצָה מִצְרַיִם וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת-מִטָּה הָאֱלֹקִים בְּיָדוֹ:	20 So Moses took his wife and sons, mounted them on an ass, and went back to the land of Egypt; and Moses took the rod of God with him.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה בְּלָכְתְּךָ לָשׁוּב מִצְרָיִמָּה רְאֵה כָּל־הַמִּפְתִּים אֲשֶׁר־שִׁמַּתִּי בְיָדְךָ וַעֲשִׂיתָם לִפְנֵי פַרְעֹה וְאֲנִי אַחֲזֶק אֶת־לְבָבוֹ וְלֹא יִשְׁלַח אֶת־הָעָם:	21 And the LORD said to Moses, “When you return to Egypt, see that you perform before Pharaoh all the marvels that I have put within your power. I, however, will stiffen his heart so that he will not let the people go.
וְאַמַּרְתָּ אֶל־פַּרְעֹה כֹּה אָמַר ה' בְּנִי בְכֹרִי יִשְׂרָאֵל:	22 Then you shall say to Pharaoh, ‘Thus says the LORD: Israel is My first-born son.
וַאֲמַר אֵלָיו שְׁלַח אֶת־בְּנִי וְיַעֲבֹדֵנִי וְתִמָּאֵן לִשְׁלַחוֹ הִנֵּה אָנֹכִי הִרג אֶת־בְּנִי בְכֹרִי:	23 I have said to you, “Let My son go, that he may worship Me,” yet you refuse to let him go. Now I will slay your first-born son.”
וַיְהִי בַדֶּרֶךְ בַּמָּלֶאכִים וַיִּפְגְּשֵׁהוּ ה' וַיִּבְקֹשׁ הָמִיתוֹ:	24 At a night encampment on the way, the LORD encountered him and sought to kill him.
וְתִקַּח צִפּוֹרָה צֹר וַתְּכַרֵּת אֶת־עֶרְלַת בְּנֶהָ וַתַּגַּע לְרַגְלָיו וַתֹּאמֶר כִּי חֲתַן־דָּמִים אַתָּה לִּי:	25 So Zipporah took a flint and cut off her son’s foreskin, and touched his legs with it, saying, “You are truly a bridegroom of blood to me!”
וַיֵּרָף מִמֶּנּוּ אַזְ אָמְרָה חֲתַן דָּמִים לְמוֹלֶת:	26 And when He let him alone, she added, “A bridegroom of blood because of the circumcision.”
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־אַהֲרֹן לֵךְ לִקְרַאת מֹשֶׁה הַמִּדְבָּרָה וַיֵּלֶךְ וַיִּפְגְּשֵׁהוּ בְּהַר הָאֱלֹקִים וַיִּשָּׁק־לוֹ:	27 The LORD said to Aaron, “Go to meet Moses in the wilderness.” He went and met him at the mountain of God, and he kissed him.
וַיַּגֵּד מֹשֶׁה לְאַהֲרֹן אֵת כָּל־דִּבְרֵי ה' אֲשֶׁר שְׁלָחוֹ וְאֵת כָּל־הָאֹתֹת אֲשֶׁר צִוָּהוּ:	28 Moses told Aaron about all the things that the LORD had committed to him and all the signs about which He had instructed him.

וַיֵּלֶךְ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וַיֹּאסְפוּ אֶת־כָּל־זִקְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל:	29	Then Moses and Aaron went and assembled all the elders of the Israelites.
וַיִּדְבֹּר אַהֲרֹן אֶת כָּל־הַדְּבָרִים אֲשֶׁר־דִּבֶּר ה' אֶל־מֹשֶׁה וַיַּעַשׂ הָאֹתֹת לְעֵינֵי הָעָם:	30	Aaron repeated all the words that the LORD had spoken to Moses, and he performed the signs in the sight of the people,
וַיֵּאֱמֶן הָעָם וַיִּשְׁמְעוּ כִּי־פָקַד ה' אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכִי רָאָה אֶת־עֲנָנָם וַיִּקְדּוּ וַיִּשְׁתַּחֲווּ:	31	and the people were convinced. When they heard that the LORD had taken note of the Israelites and that He had seen their plight, they bowed low in homage.

Exodus Chapter 5 | שמות פרק ה'

וְאַחֲרַיִם בָּאוּ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וַיֹּאמְרוּ אֶל־פַּרְעֹה כֹּה־אָמַר ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל שְׁלַח אֶת־עַמִּי וַיַּחֲגּוּ לִי בַמִּדְבָּר:	1	Afterward Moses and Aaron went and said to Pharaoh, "Thus says the LORD, the God of Israel: Let My people go that they may celebrate a festival for Me in the wilderness."
וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה מִי ה' אֲשֶׁר אֶשְׁמַע בְּקוֹלוֹ לְשַׁלַּח אֶת־יִשְׂרָאֵל לֹא יָדַעְתִּי אֶת־ה' וְגַם אֶת־יִשְׂרָאֵל לֹא אֲשַׁלַּח:	2	But Pharaoh said, "Who is the LORD that I should heed Him and let Israel go? I do not know the LORD, nor will I let Israel go."
וַיֹּאמְרוּ אֱלֹהֵי הָעִבְרִים נִקְרָא עָלֵינוּ נִלְכָּה נָא דֶּרֶךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים בַּמִּדְבָּר וְנִזְבַּחָהּ לַה' אֱלֹהֵינוּ פֶּן־יִפְגְּעֵנוּ בַּדֶּבֶר אוֹ בַחֲרֹב:	3	They answered, "The God of the Hebrews has manifested Himself to us. Let us go, we pray, a distance of three days into the wilderness to sacrifice to the LORD our God, lest He strike us with pestilence or sword."
וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם מֶלֶךְ מִצְרַיִם לָמָּה מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן תַּפְרִיעוּ אֶת־הָעָם מִמַּעֲשֵׂיו לָכֵן לִסְבֹּלֹתֵיכֶם:	4	But the king of Egypt said to them, "Moses and Aaron, why do you distract the people from their tasks? Get to your labors!"

וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה הֵן־רַבִּים עִמָּה עַם הָאָרֶץ וְהִשְׁבַּתְתֶּם אֹתָם מִסִּבְלָתָם:	5	And Pharaoh continued, “The people of the land are already so numerous, and you would have them cease from their labors!”
וַיֵּצֵא פַרְעֹה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־הַנְּגִשִּׁים בָּעַם וְאֶת־שֹׁטְרָיו לֵאמֹר:	6	That same day Pharaoh charged the taskmasters and foremen of the people, saying,
לֹא תֹאסְפוֹן לָתֵת תְּבֹן לָעַם לְלֶבֶן הַלְּבָנִים כְּתִמּוֹל שְׁלֹשׁ הֵם יֵלְכוּ וְקִשְׁשׁוּ לָהֶם תְּבֹן:	7	“You shall no longer provide the people with straw for making bricks as heretofore; let them go and gather straw for themselves.
וְאֶת־מִתְכַּנֹּת הַלְּבָנִים אֲשֶׁר הֵם עֹשִׂים תִּמּוֹל שְׁלֹשׁ תַּשִּׁימוּ עָלֵיהֶם לֹא תִגְרְעוּ מִמֶּנּוּ כִּי־ נִרְפִּים הֵם עַל־כֵּן הֵם צֹעֲקִים לֵאמֹר גִּלְכָּה נִזְבַּחָה לֵאלֹהֵינוּ:	8	But impose upon them the same quota of bricks as they have been making heretofore; do not reduce it, for they are shirkers; that is why they cry, ‘Let us go and sacrifice to our God!’
תִּכְבֵּד הָעֲבֹדָה עַל־הָאֲנָשִׁים וַיַּעֲשׂוּ־בָהּ וְאֵל־ יַשְׁעוּ בְּדַבְרֵי־שָׁקֶר:	9	Let heavier work be laid upon the men; let them keep at it and not pay attention to deceitful promises.”
וַיֵּצְאוּ נְגִשֵּׁי הָעַם וְשֹׁטְרָיו וַיֹּאמְרוּ אֶל־הָעַם לֵאמֹר כֹּה אָמַר פַּרְעֹה אֵינֶנִּי נֹתֵן לָכֶם תְּבֹן:	10	So the taskmasters and foremen of the people went out and said to the people, “Thus says Pharaoh: I will not give you any straw.
אַתֶּם לָכוּ קַחוּ לָכֶם תְּבֹן מֵאֲשֶׁר תִּמְצְאוּ כִּי אֵין נִגְרַע מֵעֲבֹדְתְּכֶם דָּבָר:	11	You must go and get the straw yourselves wherever you can find it; but there shall be no decrease whatever in your work.”
וַיִּפְּץ הָעַם בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם לִקְשֹׁשׁ קֹשׁ לְתֵבֹן:	12	Then the people scattered throughout the land of Egypt to gather stubble for straw.

וְהַנִּגְשִׁים אָצִים לֵאמֹר כָּלוּ מַעֲשֵׂיכֶם דְּבַר- יוֹם בְּיוֹמוֹ כַּאֲשֶׁר בְּהִיּוֹת הַתֵּבֶן:	13 And the taskmasters pressed them, saying, “You must complete the same work assignment each day as when you had straw.”
וַיִּכּוּ שְׂטָרֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר-שָׂמוּ עֲלֵהֶם נִגְשֵׁי פֶרֶעַה לֵאמֹר מִדּוּעַ לֹא כָלִיתֶם חֶקְכֶם לְלֶבֶן כְּתִמּוֹל שְׁלֹשׁ גַּם-תִּמּוֹל גַּם-הַיּוֹם:	14 And the foremen of the Israelites, whom Pharaoh’s taskmasters had set over them, were beaten. “Why,” they were asked, “did you not complete the prescribed amount of bricks, either yesterday or today, as you did before?”
וַיָּבֹאוּ שְׂטָרֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּצְעֲקוּ אֶל-פֶּרֶעַה לֵאמֹר לָמָּה תַעֲשֶׂה כֹה לַעֲבָדֶיךָ:	15 Then the foremen of the Israelites came to Pharaoh and cried: “Why do you deal thus with your servants?”
תֵּבֶן אֵין נָתַן לַעֲבָדֶיךָ וּלְבָנִים אֹמְרִים לָנוּ עֲשׂוּ וְהִנֵּה עֲבָדֶיךָ מְכִים וְחֹטְאֵת עֲמָךְ:	16 No straw is issued to your servants, yet they demand of us: Make bricks! Thus your servants are being beaten, when the fault is with your own people.”
וַיֹּאמֶר נִרְפִּים אַתֶּם נִרְפִּים עַל-כֵּן אַתֶּם אֹמְרִים נִלְכָּה נִזְבָּחָה לַיהוָה:	17 He replied, “You are shirkers, shirkers! That is why you say, ‘Let us go and sacrifice to the LORD.’
וַעֲתָה לָכוּ עֲבָדוּ וְתֵבֶן לֹא-יִנָּתֵן לָכֶם וְתִכֶּן לְבָנִים תִּתְּנוּ:	18 Be off now to your work! No straw shall be issued to you, but you must produce your quota of bricks!”
וַיֵּרְאוּ שְׂטָרֵי בְנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶתֶּם בִּרְעַל לֵאמֹר לֹא-תִגְרְעוּ מִלְּבַנֵּיכֶם דְּבַר-יוֹם בְּיוֹמוֹ:	19 Now the foremen of the Israelites found themselves in trouble because of the order, “You must not reduce your daily quantity of bricks.”
וַיִּפְגְּעוּ אֶת-מֹשֶׁה וְאֶת-אַהֲרֹן נֹצְבִים לְקִרְאָתָם בְּצֵאתָם מֵאֵת פֶּרֶעַה:	20 As they left Pharaoh’s presence, they came upon Moses and Aaron standing in their path,

וַיֹּאמְרוּ אֲלֵהֶם יְרָא ה' עֲלֵיכֶם וַיִּשְׁפֹּט אֲשֶׁר הִבְאִשְׁתֶּם אֶת־רִיחֲנוּ בְּעֵינֵי פַרְעֹה וּבְעֵינֵי עַבְדָּיו לְתַת־חֶרֶב בְּיָדָם לְהַרְגֵנוּ:	21 and they said to them, “May the LORD look upon you and punish you for making us loathsome to Pharaoh and his courtiers —putting a sword in their hands to slay us.”
וַיָּשָׁב מֹשֶׁה אֶל־ה' וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי לָמָּה הִרְעַתָּה לְעָם הַזֶּה לָמָּה זֶה שְׁלַחְתָּנִי:	22 Then Moses returned to the LORD and said, “O Lord, why did You bring harm upon this people? Why did You send me?”
וַיֵּאָזַז בְּאֹתֵי אֶל־פַּרְעֹה לְדַבֵּר בְּשֵׁמֶךָ הִרַע לְעָם הַזֶּה וְהִצֵּל לֹא־הִצַּלְתָּ אֶת־עַמֶּךָ:	23 Ever since I came to Pharaoh to speak in Your name, he has dealt worse with this people; and still You have not delivered Your people.”

Exodus Chapter 6 | שמות פרק ו'

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה עֲתָה תֵּרְאֶה אֲשֶׁר אֲעֲשֶׂה לְפַרְעֹה כִּי בְיָד חֲזָקָה יִשְׁלַחֵם וּבְיָד חֲזָקָה יִגְרָשֻׁם מֵאֶרְצוֹ:	1 Then the LORD said to Moses, “You shall soon see what I will do to Pharaoh: he shall let them go because of a greater might; indeed, because of a greater might he shall drive them from his land.”
וַיְדַבֵּר אֱלֹקִים אֶל־מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר אֵלָיו אֲנִי ה':	2 God spoke to Moses and said to him, “I am the LORD.
וַאֲרָא אֶל־אַבְרָהָם אֶל־יִצְחָק וְאֶל־יַעֲקֹב בְּאֵל שֵׁ-דִי וְשְׁמִי ה' לֹא נִודַעְתִּי לָהֶם:	3 I appeared to Abraham, Isaac, and Jacob as El Shaddai, but I did not make Myself known to them by My name LORD.
וְגַם הִקְמַתִּי אֶת־בְּרִיתִי אִתָּם לְתַת לָהֶם אֶת־ אֶרֶץ כְּנָעַן אֵת אֶרֶץ מִגְרֵיהֶם אֲשֶׁר־גָּרוּ בָּהּ:	4 I also established My covenant with them, to give them the land of Canaan, the land in which they lived as sojourners.
וְגַם אֲנִי שָׁמַעְתִּי אֶת־נַאֲקַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר מִצְרִים מַעֲבֹדִים אִתָּם וְאָזְכֹּר אֶת־ בְּרִיתִי:	5 I have now heard the moaning of the Israelites because the Egyptians are holding them in bondage, and I have remembered My covenant.

לְכֹן אָמַר לְבְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֲנִי ה' וְהוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם מִמִּצְרַיִם וְהוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם וְהוֹצֵאתִי אֶתְכֶם בְּזֵרוּעַ נְטוּיָה וּבִשְׁפָטִים גְּדֹלִים:	6 Say, therefore, to the Israelite people: I am the LORD. I will free you from the labors of the Egyptians and deliver you from their bondage. I will redeem you with an outstretched arm and through extraordinary chastisements.
וְלָקַחְתִּי אֶתְכֶם לִי לְעָם וְהָיִיתִי לָכֶם לֵאלֹהִים וַיִּדְעֻם כִּי אֲנִי ה' אֱלֹהֵיכֶם הַמוֹצִיא אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם מִמִּצְרַיִם:	7 And I will take you to be My people, and I will be your God. And you shall know that I, the LORD, am your God who freed you from the labors of the Egyptians.
וְהֵבֵאתִי אֶתְכֶם אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁאַתִּי אֶת־ יְדֵי לָתֵת אֹתָהּ לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וְלַיַּעֲקֹב וְנָתַתִּי אֹתָהּ לָכֶם מוֹרָשָׁה אֲנִי ה':	8 I will bring you into the land which I swore to give to Abraham, Isaac, and Jacob, and I will give it to you for a possession, I the LORD."
וַיִּדְבֹר מֹשֶׁה בֶן אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְלֹא שָׁמְעוּ אֶל־מֹשֶׁה מִקֶּצֶר רוּחַ וּמִעֲבֹדָה קָשָׁה:	9 But when Moses told this to the Israelites, they would not listen to Moses, their spirits crushed by cruel bondage.
וַיִּדְבֹר ה' אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר:	10 The LORD spoke to Moses, saying,
בֹּא דַבֵּר אֶל־פַּרְעֹה מֶלֶךְ מִצְרַיִם וַיִּשְׁלַח אֶת־ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ:	11 "Go and tell Pharaoh king of Egypt to let the Israelites depart from his land."
וַיִּדְבֹר מֹשֶׁה לִפְנֵי ה' לֵאמֹר הֵן בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל לֹא־שָׁמְעוּ אֵלַי וְאַיֶּךְ יִשְׁמְעֵנִי פַרְעֹה וְאֲנִי עֶרְל שִׁפְתָּיִם:	12 But Moses appealed to the LORD, saying, "The Israelites would not listen to me; how then should Pharaoh heed me, a man of impeded speech!"
וַיִּדְבֹר ה' אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן וַיִּצְוֵם אֶל־ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֶל־פַּרְעֹה מֶלֶךְ מִצְרַיִם לְהוֹצִיא אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:	13 So the LORD spoke to both Moses and Aaron in regard to the Israelites and Pharaoh king of Egypt, instructing them to deliver the Israelites from the land of Egypt.

אֵלֶּה רְאשֵׁי בֵּית־אֲבֹתָם בְּנֵי רְאוּבֵן בְּכֹר יִשְׂרָאֵל חֲנוּךְ וּפְלֹוא וְחֶזְרוֹן וְכַרְמִי אֵלֶּה מִשְׁפַּחַת רְאוּבֵן:	14 The following are the heads of their respective clans. The sons of Reuben, Israel's first-born: Enoch and Pallu, Hezron and Carmi; those are the families of Reuben.
וּבְנֵי שִׁמְעוֹן יִמּוּאֵל וְיָמִין וְאָהַד וְיָכִין וְצֹחַר וְשָׂאוּל בֶּן־הַכְּנַעֲנִית אֵלֶּה מִשְׁפַּחַת שִׁמְעוֹן:	15 The sons of Simeon: Jemuel, Jamin, Ohad, Jachin, Zohar, and Saul the son of a Canaanite woman; those are the families of Simeon.
וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי־לֵוִי לְתֹלְדֹתָם גֵּרְשׁוֹן וְקָהַת וּמֶרָרִי וּשְׁנֵי חַיֵּי לֵוִי שָׁבַע וּשְׁלֹשִׁים וּמָאתַיִם שָׁנָה:	16 These are the names of Levi's sons by their lineage: Gershon, Kohath, and Merari; and the span of Levi's life was 137 years.
בְּנֵי גֵרְשׁוֹן לִבְנֵי וְשִׁמְעִי לְמִשְׁפַּחָתָם:	17 The sons of Gershon: Libni and Shimei, by their families.
וּבְנֵי קָהַת עֲמָרָם וִיצְחָר וְחֶבְרוֹן וְעִזִּיאֵל וּשְׁנֵי חַיֵּי קָהַת שְׁלֹשׁ וּשְׁלֹשִׁים וּמָאתַיִם שָׁנָה:	18 The sons of Kohath: Amram, Izhar, Hebron, and Uzziel; and the span of Kohath's life was 133 years.
וּבְנֵי מֶרָרִי מַחְלִי וּמוּשִׁי אֵלֶּה מִשְׁפַּחַת הַלְוִי לְתֹלְדֹתָם:	19 The sons of Merari: Mahli and Mushi. These are the families of the Levites by their lineage.
וַיִּקַּח עֲמָרָם אֶת־יְיֹכָבֵד דָּוְתוֹ לוֹ לְאִשָּׁה וַתֵּלֶד לוֹ אֶת־אַהֲרֹן וְאֶת־מֹשֶׁה וּשְׁנֵי חַיֵּי עֲמָרָם שָׁבַע וּשְׁלֹשִׁים וּמָאתַיִם שָׁנָה:	20 Amram took to wife his father's sister Jochebed, and she bore him Aaron and Moses; and the span of Amram's life was 137 years.
וּבְנֵי יִצְחָר קֹרַח וְנִפְגַּז וְזִיחְרִי:	21 The sons of Izhar: Korah, Nepheg, and Zichri.
וּבְנֵי עִזִּיאֵל מִישָׂאֵל וְאֶלְצָפָן וְסִיחְרִי:	22 The sons of Uzziel: Mishaël, Elzaphan, and Sithri.

וַיִּקַּח אֶהָרֹן אֶת־אֵלִישֶׁבַע בַּת־עַמִּינָדָב אַחֹת נַחֲשֹׁן לֹו לְאִשָּׁה וַתֵּלֶד לֹו אֶת־נָדָב וְאֶת־אֶבְיָהוּא אֶת־אֶלְעָזָר וְאֶת־אִיתָמָר׃	23	Aaron took to wife Elisheba, daughter of Amminadab and sister of Nahshon, and she bore him Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.
וּבְנֵי קֹרַח אֲסִיר וְאֶלְקָנָה וְאַבִּיאֶסָף אֵלֶּה מִשְׁפְּחֹת הַקֹּרָחִי׃	24	The sons of Korah: Assir, Elkanah, and Abiasaph. Those are the families of the Korahites.
וְאֶלְעָזָר בֶּן־אֶהָרֹן לָקַח־לֹו מִבְּנוֹת פּוּטִיאל לֹו לְאִשָּׁה וַתֵּלֶד לֹו אֶת־פִּינְחָס אֵלֶּה רָאשֵׁי אֲבוֹת הַלְוִיִּם לְמִשְׁפְּחֹתָם׃	25	And Aaron's son Eleazar took to wife one of Putiel's daughters, and she bore him Phinehas. Those are the heads of the fathers' houses of the Levites by their families.
הוּא אֶהָרֹן וּמֹשֶׁה אֲשֶׁר אָמַר ה' לָהֶם הוֹצִיאוּ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם עַל־צְבָאוֹתָם׃	26	It is the same Aaron and Moses to whom the LORD said, "Bring forth the Israelites from the land of Egypt, troop by troop."
הֵם הַמְדַּבְּרִים אֶל־פַּרְעֹה מֶלֶךְ־מִצְרַיִם לְהוֹצִיא אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם הוּא מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן׃	27	It was they who spoke to Pharaoh king of Egypt to free the Israelites from the Egyptians; these are the same Moses and Aaron.
וַיְהִי בַיּוֹם דִּבֶּר ה' אֶל־מֹשֶׁה בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם׃	28	For when the LORD spoke to Moses in the land of Egypt
וַיֹּדְבַר ה' אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר אֲנִי ה' דִּבֶּר אֶל־פַּרְעֹה מֶלֶךְ מִצְרַיִם אֵת כָּל־אֲשֶׁר אֲנִי דֹבֵר אֵלָיְךָ׃	29	and the LORD said to Moses, "I am the LORD; speak to Pharaoh king of Egypt all that I will tell you,"
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לִפְנֵי ה' הֵן אֲנִי עֵרֶל שִׁפְתִּים וַאֲיִךְ יִשְׁמַע אֵלַי פַּרְעֹה׃	30	Moses appealed to the LORD, saying, "See, I am of impeded speech; how then should Pharaoh heed me!"

שמות פרק ז' | Exodus Chapter 7

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה רְאֵה נָתַתִּיךָ אֱלֹקִים לְפָרְעָה וְאַהֲרֹן אֶחֱיוֹ יִהְיֶה נְבִיאָךְ:	1	The LORD replied to Moses, "See, I place you in the role of God to Pharaoh, with your brother Aaron as your prophet.
אָתָּה תִּדְבֹּר אֶת כָּל־אֲשֶׁר אֶצְוֶךָ וְאַהֲרֹן אֶחֱיוֹ יִדְבֹּר אֶל־פָּרְעָה וְשַׁלַּח אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרְצוֹ:	2	You shall repeat all that I command you, and your brother Aaron shall speak to Pharaoh to let the Israelites depart from his land.
וְאֲנִי אֶקְשֶׁה אֶת־לֵב פָּרְעָה וְהִרְבֵּיתִי אֶת־ אֹתֹתַי וּמוֹפְתֵי בָאָרֶץ מִצְרַיִם:	3	But I will harden Pharaoh's heart, that I may multiply My signs and marvels in the land of Egypt.
וְלֹא־יִשְׁמַע אֲלֵכֶם פָּרְעָה וְנָתַתִּי אֶת־יָדִי בְּמִצְרַיִם וְהוֹצֵאתִי אֶת־צְבָאתִי אֶת־עַמִּי בְנֵי־ יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּשָׁפְטִים גְּדֹלִים:	4	When Pharaoh does not heed you, I will lay My hand upon Egypt and deliver My ranks, My people the Israelites, from the land of Egypt with extraordinary chastisements.
וַיֵּדְעוּ מִצְרַיִם כִּי־אֲנִי ה' בְּנֹטְתִי אֶת־יָדִי עַל־ מִצְרַיִם וְהוֹצֵאתִי אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם:	5	And the Egyptians shall know that I am the LORD, when I stretch out My hand over Egypt and bring out the Israelites from their midst."
וַיַּעַשׂ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן כְּאֲשֶׁר צִוָּה ה' אֹתָם כֵּן עָשׂוּ:	6	This Moses and Aaron did; as the LORD commanded them, so they did.
וּמֹשֶׁה בֶּן־שְׁמֹנִים שָׁנָה וְאַהֲרֹן בֶּן־שְׁלֹשׁ וּשְׁמֹנִים שָׁנָה בְּדִבְרָם אֶל־פָּרְעָה:	7	Moses was eighty years old and Aaron eighty-three, when they made their demand on Pharaoh.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה וְאַל־אַהֲרֹן לֵאמֹר:	8	The LORD said to Moses and Aaron,

כִּי יִדְבֹר אֲלֵכֶם פֶּרְעֹה לֵאמֹר תָּנוּ לָכֶם מִזֶּכֶת וְאָמַרְתָּ אֶל־אֲהֲרֹן קַח אֶת־מִטְּהָ וְהִשְׁלֵךְ לִפְנֵי־פֶרְעֹה יִהְיֶה לְתַנִּין:	9 “When Pharaoh speaks to you and says, ‘Produce your marvel,’ you shall say to Aaron, ‘Take your rod and cast it down before Pharaoh.’ It shall turn into a serpent.”
וַיָּבֹאוּ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶל־פֶּרְעֹה וַיַּעֲשׂוּ כֵן כַּאֲשֶׁר צִוָּה ה' וַיִּשְׁלֹךְ אֲהֲרֹן אֶת־מִטְּהוֹ לִפְנֵי פֶּרְעֹה וְלִפְנֵי עֲבָדָיו וַיְהִי לְתַנִּין:	10 So Moses and Aaron came before Pharaoh and did just as the LORD had commanded: Aaron cast down his rod in the presence of Pharaoh and his courtiers, and it turned into a serpent.
וַיִּקְרָא גַם־פֶּרְעֹה לַחֲכָמִים וְלַמְכַשְׁפִּים וַיַּעֲשׂוּ גַם־הֵם חֲרָטְמֵי מִצְרַיִם בְּלַהֲטִיתָהֶם כֵּן:	11 Then Pharaoh, for his part, summoned the wise men and the sorcerers; and the Egyptian magicians, in turn, did the same with their spells;
וַיִּשְׁלִיכוּ אִישׁ מִטְּהוֹ וַיְהִיוּ לְתַנִּינִם וַיִּבְלַע מִטְּה־אֲהֲרֹן אֶת־מִטְּתָם:	12 each cast down his rod, and they turned into serpents. But Aaron’s rod swallowed their rods.
וַיַּחֲזֹק לֵב פֶּרְעֹה וְלֹא שָׁמַע אֲלֵהֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר ה':	13 Yet Pharaoh’s heart stiffened and he did not heed them, as the LORD had said.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה כִּבְדֵּךְ לֵב פֶּרְעֹה מֵאֵן לִשְׁלַח הָעָם:	14 And the LORD said to Moses, “Pharaoh is stubborn; he refuses to let the people go.
לֵךְ אֶל־פֶּרְעֹה בַּבֹּקֶר הִנֵּה יֵצֵא הַמִּיָּמָה וְנִצַּבְתָּ לִּקְרָאתוֹ עַל־שְׂפַת הַיָּאֵר וְהִמָּטָה אֲשֶׁר־נָהַפָּה לְנָחָשׁ תִּקַּח בְּיָדְךָ:	15 Go to Pharaoh in the morning, as he is coming out to the water, and station yourself before him at the edge of the Nile, taking with you the rod that turned into a snake.

וְאָמַרְתָּ אֵלָיו ה' אֱלֹהֵי הָעִבְרִים שְׁלַחְנִי אֵלֶיךָ לֵאמֹר שְׁלַח אֶת-עַמִּי וְיַעֲבֹדְנִי בַּמִּדְבָּר וְהִנֵּה לֹא-שָׁמַעְתָּ עַד-כֹּה:	16 And say to him, 'The LORD, the God of the Hebrews, sent me to you to say, "Let My people go that they may worship Me in the wilderness." But you have paid no heed until now.
כֹּה אָמַר ה' בְּזֹאת תֵּדַע כִּי אֲנִי ה' הִנֵּה אָנֹכִי מִכָּה בַּמַּטֵּה אֲשֶׁר-בְּיָדִי עַל-הַמַּיִם אֲשֶׁר בַּיָּאֵר וְנִהְפְּכוּ לָדָם:	17 Thus says the LORD, "By this you shall know that I am the LORD." See, I shall strike the water in the Nile with the rod that is in my hand, and it will be turned into blood;
וְהָדָגָה אֲשֶׁר-בַּיָּאֵר תָּמוּת וּבָאֵשׁ הַיָּאֵר וְנִלְאוּ מִצְרַיִם לִשְׁתוֹת מַיִם מִן-הַיָּאֵר:	18 and the fish in the Nile will die. The Nile will stink so that the Egyptians will find it impossible to drink the water of the Nile."
וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה אָמַר אֶל-אַהֲרֹן קַח מַטֶּה וְנִטְהֵ-יָדְךָ עַל-מִימֵי מִצְרַיִם עַל-נְהָרָתָם עַל- יְאֵרֵיהֶם וְעַל-אֲגֻמֵּיהֶם וְעַל כָּל-מִקְוֵה מִימֵיהֶם וַיְהִי-דָם וְהִיָּה דָם בְּכָל-אֶרֶץ מִצְרַיִם וּבְעֵצִים וּבְאֲבָנִים:	19 And the LORD said to Moses, "Say to Aaron: Take your rod and hold out your arm over the waters of Egypt—its rivers, its canals, its ponds, all its bodies of water—that they may turn to blood; there shall be blood throughout the land of Egypt, even in vessels of wood and stone."
וַיַּעֲשׂוּ-כֵן מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן כְּאֲשֶׁר צִוָּה ה' וַיָּרֻם בַּמַּטֵּה וַיִּךְ אֶת-הַמַּיִם אֲשֶׁר בַּיָּאֵר לְעֵינֵי פַּרְעֹה וּלְעֵינֵי עֲבָדָיו וַיִּהְפְּכוּ כָל-הַמַּיִם אֲשֶׁר-בַּיָּאֵר לָדָם:	20 Moses and Aaron did just as the LORD commanded: he lifted up the rod and struck the water in the Nile in the sight of Pharaoh and his courtiers, and all the water in the Nile was turned into blood
וְהָדָגָה אֲשֶׁר-בַּיָּאֵר מָתָה וּבָאֵשׁ הַיָּאֵר וְלֹא- יָכְלוּ מִצְרַיִם לִשְׁתוֹת מַיִם מִן-הַיָּאֵר וַיְהִי הָדָם בְּכָל-אֶרֶץ מִצְרַיִם:	21 and the fish in the Nile died. The Nile stank so that the Egyptians could not drink water from the Nile; and there was blood throughout the land of Egypt.

וַיַּעֲשׂוּ-כֵן חֲרָטְמֵי מִצְרַיִם בְּלִטְיֵיהֶם וַיִּחְזֹק לִב-פַּרְעֹה וְלֹא-שָׁמַע אֲלֵהֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר ה':	22	But when the Egyptian magicians did the same with their spells, Pharaoh's heart stiffened and he did not heed them—as the LORD had spoken.
וַיָּפֶן פַּרְעֹה וַיָּבֹא אֶל-בֵּיתוֹ וְלֹא-שָׁת לְבוֹ גַּם- לְזֹאת:	23	Pharaoh turned and went into his palace, paying no regard even to this.
וַיִּחְפְּרוּ כָל-מִצְרַיִם סְבִיבַת הַיָּאֵר מֵיִם לְשִׁתּוֹת כִּי לֹא יָכְלוּ לְשִׁתּוֹת מִמַּיִם הַיָּאֵר:	24	And all the Egyptians had to dig round about the Nile for drinking water, because they could not drink the water of the Nile.
וַיֵּמָלֵא שִׁבְעַת יָמִים אַחֲרֵי הַכּוֹתָהּ אֶת- הַיָּאֵר:	25	When seven days had passed after the LORD struck the Nile,
וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה בֹּא אֶל-פַּרְעֹה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו כֹּה אָמַר ה' שְׁלַח אֶת-עַמִּי וַיַּעֲבֹדֵנִי:	26	the LORD said to Moses, "Go to Pharaoh and say to him, 'Thus says the LORD: Let My people go that they may worship Me.
וְאִם-מָאֵן אַתָּה לְשַׁלַּח הֵנָּה אֲנֹכִי נֹגֵף אֶת- כָּל-גְּבוּלְךָ בַּצִּפְרֹדָּעִים:	27	If you refuse to let them go, then I will plague your whole country with frogs.
וְשָׂרֵץ הַיָּאֵר צִפְרֹדָּעִים וְעָלוּ וַיָּבֹאוּ בְּבֵיתְךָ וּבְחֹדֶר מִשְׁכְּבְּךָ וְעַל-מִטָּתְךָ וּבְבֵית עַבְדֶּיךָ וּבְעַמָּה וּבְתַנּוּרֶיךָ וּבְמִשְׁאָרוֹתֶיךָ:	28	The Nile shall swarm with frogs, and they shall come up and enter your palace, your bedchamber and your bed, the houses of your courtiers and your people, and your ovens and your kneading bowls.
וּבָכָה וּבְעַמָּהּ וּבְכָל-עַבְדֶּיךָ יַעֲלוּ הַצִּפְרֹדָּעִים:	29	The frogs shall come up on you and on your people and on all your courtiers.'"

Exodus Chapter 8 | שמות פרק ח'

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה אָמַר אֶל־אַהֲרֹן נָטֵה אֶת־יָדְךָ בְּמִטָּה עַל־הַנָּהָרֹת עַל־הַיְּאֵרִים וְעַל־הָאֲגָמִים וְהֵעַל אֶת־הַצִּפְרֹדָּעִים עַל־אֶרֶץ מִצְרַיִם:	1 And the LORD said to Moses, “Say to Aaron: Hold out your arm with the rod over the rivers, the canals, and the ponds, and bring up the frogs on the land of Egypt.”
וַיֵּט אַהֲרֹן אֶת־יָדוֹ עַל מִימֵי מִצְרַיִם וַתַּעַל הַצִּפְרֹדָּע וַתִּכָּס אֶת־אֶרֶץ מִצְרַיִם:	2 Aaron held out his arm over the waters of Egypt, and the frogs came up and covered the land of Egypt.
וַיַּעֲשׂוּ־כֵן הַחֹרְטָמִים בְּלִטְיָהֶם וַיַּעֲלוּ אֶת־הַצִּפְרֹדָּעִים עַל־אֶרֶץ מִצְרַיִם:	3 But the magicians did the same with their spells, and brought frogs upon the land of Egypt.
וַיִּקְרָא פַרְעֹה לְמֹשֶׁה וּלְאַהֲרֹן וַיֹּאמֶר הִעֲתִירוּ אֵלַי־ה' וַיִּסֶּר הַצִּפְרֹדָּעִים מִמֶּנִּי וּמֵעַמִּי וְאֲשַׁלְּחָה אֶת־הָעָם וַיִּזְבְּחוּ לַה':	4 Then Pharaoh summoned Moses and Aaron and said, “Plead with the LORD to remove the frogs from me and my people, and I will let the people go to sacrifice to the LORD.”
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לְפַרְעֹה הֲתַפְאֵר עָלַי לְמַתִּי אֲעֲתִיר לָךְ וְלַעֲבָדֶיךָ וְלַעֲמָךְ לְהַכְרִית הַצִּפְרֹדָּעִים מִמָּךְ וּמִבֵּתֶיךָ רַק בַּיָּאֵר תִּשְׁאֲרָנָה:	5 And Moses said to Pharaoh, “You may have this triumph over me: for what time shall I plead in behalf of you and your courtiers and your people, that the frogs be cut off from you and your houses, to remain only in the Nile?”
וַיֹּאמֶר לְמַחֵר וַיֹּאמֶר כְּדָבָרְךָ לְמָעַן תֵּדַע כִּי־אֵין כֵּה' אֱלֹקֵינוּ:	6 “For tomorrow,” he replied. And [Moses] said, “As you say—that you may know that there is none like the LORD our God;
וְסָרוּ הַצִּפְרֹדָּעִים מִמָּךְ וּמִבֵּתֶיךָ וּמֵעַבְדֶּיךָ וּמֵעַמְּךָ רַק בַּיָּאֵר תִּשְׁאֲרָנָה:	7 the frogs shall retreat from you and your courtiers and your people; they shall remain only in the Nile.”

וַיֵּצֵא מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן מִעַם פְּרָעָה וַיֵּצֵעַק מֹשֶׁה אֶל־ה' עַל־דְּבַר הַצִּפְרֹדְעִים אֲשֶׁר־שָׁם לְפָרְעָה:	8 Then Moses and Aaron left Pharaoh's presence, and Moses cried out to the LORD in the matter of the frogs which He had inflicted upon Pharaoh.
וַיַּעַשׂ ה' כְּדִבְרֵי מֹשֶׁה וַיָּמָתוּ הַצִּפְרֹדְעִים מִן־ הַבָּתִּים מִן־הַחֲצֹרֹת וּמִן־הַשְּׂדֹת:	9 And the LORD did as Moses asked; the frogs died out in the houses, the courtyards, and the fields.
וַיִּצְבְּרוּ אֹתָם חֲמָרָם חֲמָרָם וַתִּבָּאֵשׁ הָאֶרֶץ:	10 And they piled them up in heaps, till the land stank.
וַיֵּרָא פְּרָעָה כִּי הִיָּתָה הַרְוָחָהּ וַהֲכִיד אֶת־ לְבָבוֹ וְלֹא שָׁמַע אֲלֵהֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר ה':	11 But when Pharaoh saw that there was relief, he became stubborn and would not heed them, as the LORD had spoken.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה אָמַר אֶל־אַהֲרֹן נָטָה אֶת־מִטְּדֹךְ וְהָדָה אֶת־עָפָר הָאֶרֶץ וְהָיָה לְכֹנָם בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם:	12 Then the LORD said to Moses, "Say to Aaron: Hold out your rod and strike the dust of the earth, and it shall turn to lice throughout the land of Egypt."
וַיַּעֲשׂוּ־כֵן וַיֵּט אַהֲרֹן אֶת־יָדוֹ בְּמִטְהוֹ וַיִּדֹּ אֶת־עָפָר הָאֶרֶץ וַתְּהִי הַכֹּנָם בָּאָדָם וּבַבְּהֵמָה כָּל־עָפָר הָאֶרֶץ הָיָה כֹנָם בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם:	13 And they did so. Aaron held out his arm with the rod and struck the dust of the earth, and vermin came upon man and beast; all the dust of the earth turned to lice throughout the land of Egypt.
וַיַּעֲשׂוּ־כֵן הַחֲרֻטָּמִּים בְּלִטְיָהֶם לְהוֹצִיא אֶת־ הַכֹּנָם וְלֹא יָכְלוּ וַתְּהִי הַכֹּנָם בָּאָדָם וּבַבְּהֵמָה:	14 The magicians did the like with their spells to produce lice, but they could not. The vermin remained upon man and beast;
וַיֹּאמְרוּ הַחֲרֻטָּמִּים אֶל־פְּרָעָה אֲצַבֵּעַ אֱלֹקִים הוּא וַיַּחֲזֹק לִב־פְּרָעָה וְלֹא־שָׁמַע אֲלֵהֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר ה':	15 and the magicians said to Pharaoh, "This is the finger of God!" But Pharaoh's heart stiffened and he would not heed them, as the LORD had spoken.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה הִשָּׁכֶם בַּבֹּקֶר וְהִתִּיצֵב לִפְנֵי פַרְעֹה הִנֵּה יוֹצֵא הַמִּיָּמָה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו כֹּה אָמַר ה' שְׁלַח עָמִי וַיַּעֲבֹדֵנִי:	16 And the LORD said to Moses, “Early in the morning present yourself to Pharaoh, as he is coming out to the water, and say to him, ‘Thus says the LORD: Let My people go that they may worship Me.
כִּי אִם־אֵינְךָ מְשַׁלַּח אֶת־עָמִי הַנִּגְנִי מִשְׁלִיחַ בָּךְ וּבַעֲבָדֶיךָ וּבַעֲמָךְ וּבְכַתְּיָךְ אֶת־הָעָרֹב וּמָלְאוּ בָתֵּי מִצְרַיִם אֶת־הָעָרֹב וְגַם הָאֲדָמָה אֲשֶׁר־הֵם עָלֶיהָ:	17 For if you do not let My people go, I will let loose swarms of insects against you and your courtiers and your people and your houses; the houses of the Egyptians, and the very ground they stand on, shall be filled with swarms of insects.
וְהִפְלִיתִי בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־אֶרֶץ גִּשׁוֹן אֲשֶׁר עָמִי עֹמֵד עָלֶיהָ לְבִלְתִּי הָיֹתָ־שָׁם עָרֹב לְמַעַן תֵּדַע כִּי אֲנִי ה' בְּקִרְבִּי הָאֲרֶץ:	18 But on that day I will set apart the region of Goshen, where My people dwell, so that no swarms of insects shall be there, that you may know that I the LORD am in the midst of the land.
וְשִׁמַּתִּי כִּדְת בֵּין עָמִי וּבֵין עַמָּךְ לְמַחֵר יִהְיֶה הָאֵת הַזֶּה:	19 And I will make a distinction between My people and your people. Tomorrow this sign shall come to pass.”
וַיַּעַשׂ ה' כִּן וַיָּבֹא עָרֹב כָּבֵד בֵּיתָה פַּרְעֹה וּבֵית עֲבָדָיו וּבְכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם תִּשְׁחַת הָאֲרֶץ מִפְּנֵי הָעָרֹב:	20 And the LORD did so. Heavy swarms of insects invaded Pharaoh’s palace and the houses of his courtiers; throughout the country of Egypt the land was ruined because of the swarms of insects.
וַיִּקְרָא פַרְעֹה אֶל־מֹשֶׁה וְלֹא־הָרִן וַיֹּאמֶר לְכוּ וּבַחוּ לֵאלֹהֵיכֶם בְּאֶרֶץ:	21 Then Pharaoh summoned Moses and Aaron and said, “Go and sacrifice to your God within the land.”

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לֹא נָכוֹן לַעֲשׂוֹת כֵּן כִּי תוֹעֲבַת מִצְרַיִם נִזְבַּח לָהֶּם אֱלֹהֵינוּ הֵן נִזְבַּח אֶת־ תוֹעֲבַת מִצְרַיִם לְעֵינֵיהֶם וְלֹא יִסְקְלֵנוּ:	22 But Moses replied, “It would not be right to do this, for what we sacrifice to the LORD our God is untouchable to the Egyptians. If we sacrifice that which is untouchable to the Egyptians before their very eyes, will they not stone us!
דֶּרֶךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים נֵלֶךְ בַּמִּדְבָּר וְנִזְבַּחַנוּ לָהֶם אֱלֹהֵינוּ כְּאֲשֶׁר יֹאמֶר אֱלֹהֵינוּ:	23 So we must go a distance of three days into the wilderness and sacrifice to the LORD our God as He may command us.”
וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה אֲנֹכִי אֲשַׁלַּח אֶתְכֶם וְנִזְבַּחְתֶּם לָהֶם אֱלֹהֵיכֶם בַּמִּדְבָּר רַק הֲרַחֵק לֹא־תִרְחִיקוּ לְלֶכֶת הָעֲתִירוּ בְּעַדִּי:	24 Pharaoh said, “I will let you go to sacrifice to the LORD your God in the wilderness; but do not go very far. Plead, then, for me.”
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה הִנֵּה אֲנֹכִי יוֹצֵא מֵעַמּוֹ וְהִעֲתַרְתִּי אֶל־ה' וְסָר הָעָרֹב מִפְּרֹעָה מֵעַבְדָּיו וַיִּמְעַמּוּ מִחֵר רַק אֶל־יִסְרָף פַּרְעֹה הֵתֵל לְבָלְתִּי שְׁלַח אֶת־הָעָם לְנִזְבַּח לָהֶם:	25 And Moses said, “When I leave your presence, I will plead with the LORD that the swarms of insects depart tomorrow from Pharaoh and his courtiers and his people; but let not Pharaoh again act deceitfully, not letting the people go to sacrifice to the LORD.”
וַיֵּצֵא מֹשֶׁה מִעַם פַּרְעֹה וַיַּעֲתַר אֶל־ה':	26 So Moses left Pharaoh’s presence and pleaded with the LORD.
וַיַּעַשׂ ה' כְּדִבְרֵי מֹשֶׁה וַיִּסָּר הָעָרֹב מִפְּרֹעָה מֵעַבְדָּיו וַיִּמְעַמּוּ לֹא נִשְׁאַר אֶחָד:	27 And the LORD did as Moses asked: He removed the swarms of insects from Pharaoh, from his courtiers, and from his people; not one remained.
וַיִּכְבַּד פַּרְעֹה אֶת־לְבוֹ גַּם בַּפֶּעַם הַזֹּאת וְלֹא שְׁלַח אֶת־הָעָם:	28 But Pharaoh became stubborn this time also, and would not let the people go.

Exodus Chapter 9 | שמות פרק ט'

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה בֹּא אֶל־פַּרְעֹה וְדַבֵּר אֵלָיו כֹּה־אָמַר ה' אֱלֹהֵי הָעִבְרִים שְׁלַח אֶת־עַמִּי וַיַּעֲבֹדֵנִי:	1	The LORD said to Moses, “Go to Pharaoh and say to him, ‘Thus says the LORD, the God of the Hebrews: Let My people go to worship Me.
כִּי אִם־מָאֵן אַתָּה לְשַׁלַּח וְעוֹדָה מְחַזֵּיק בָּם:	2	For if you refuse to let them go, and continue to hold them,
הִנֵּה יַד־ה' הוֹיָה בְּמִקְנֶךָ אֲשֶׁר בַּשָּׂדֶה בַּסּוֹסִים בַּחֲמֹרִים בַּגִּמְלִים בַּבָּקָר וּבַצֹּאן דָּבָר כָּבֵד מְאֹד:	3	then the hand of the LORD will strike your livestock in the fields—the horses, the asses, the camels, the cattle, and the sheep—with a very severe pestilence.
וְהַפְלָה ה' בֵּין מִקְנֵה יִשְׂרָאֵל וּבֵין מִקְנֵה מִצְרַיִם וְלֹא יָמוּת מִכָּל־לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל דָּבָר:	4	But the LORD will make a distinction between the livestock of Israel and the livestock of the Egyptians, so that nothing shall die of all that belongs to the Israelites.
וַיֵּשֶׁם ה' מוֹעֵד לֵאמֹר מָחָר יַעֲשֶׂה ה' הַדָּבָר הַזֶּה בָּאָרֶץ:	5	The LORD has fixed the time: tomorrow the LORD will do this thing in the land.”
וַיַּעַשׂ ה' אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה מִמָּחָרָת וַיָּמָת כָּל־מִקְנֵה מִצְרַיִם וּמִמִּקְנֵה בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לֹא־יָמָת אֶחָד:	6	And the LORD did so the next day: all the livestock of the Egyptians died, but of the livestock of the Israelites not a beast died.
וַיִּשְׁלַח פַּרְעֹה וְהִנֵּה לֹא־יָמָת מִמִּקְנֵה יִשְׂרָאֵל עַד־אֶחָד וַיִּכְבֹּד לֵב פַּרְעֹה וְלֹא שְׁלַח אֶת־הָעָם:	7	When Pharaoh inquired, he found that not a head of the livestock of Israel had died; yet Pharaoh remained stubborn, and he would not let the people go.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה וְאַל־אַהֲרֹן קַחוּ לָכֶם מְלֵא חֲפָנֵיכֶם פִּיחַ כִּבְשָׁן וְזָרְקוּ מִשָּׁה הַשָּׁמַיְמָה לְעֵינֵי פַרְעֹה:	8 Then the LORD said to Moses and Aaron, “Each of you take handfuls of soot from the kiln, and let Moses throw it toward the sky in the sight of Pharaoh.
וְהָיָה לְאַבֶּק עַל כָּל־אֶרֶץ מִצְרַיִם וְהָיָה עַל־ הָאָדָם וְעַל־הַבְּהֵמָה לְשַׁחִין פֶּרֶחַ אֲבַעֲבַעַת בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם:	9 It shall become a fine dust all over the land of Egypt, and cause an inflammation breaking out in boils on man and beast throughout the land of Egypt.”
וַיִּקְחוּ אֶת־פִּיחַ הַכִּבְשָׁן וַיַּעֲמֵדּוּ לִפְנֵי פַרְעֹה וַיִּזְרֹק אֹתוֹ מֹשֶׁה הַשָּׁמַיְמָה וַיְהִי שַׁחִין אֲבַעֲבַעַת פֶּרֶחַ בָּאָדָם וּבַבְּהֵמָה:	10 So they took soot of the kiln and appeared before Pharaoh; Moses threw it toward the sky, and it caused an inflammation breaking out in boils on man and beast.
וְלֹא־יָכְלוּ הַחֹרְטָטִים לַעֲמֹד לִפְנֵי מֹשֶׁה מִפְּנֵי הַשַּׁחִין כִּי־הָיָה הַשַּׁחִין בַּחֹרְטָטִים וּבְכָל־ מִצְרַיִם:	11 The magicians were unable to confront Moses because of the inflammation, for the inflammation afflicted the magicians as well as all the other Egyptians.
וַיַּחֲזֹק ה' אֶת־לֵב פַּרְעֹה וְלֹא שָׁמַע אֲלֵהֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר ה' אֶל־מֹשֶׁה:	12 But the LORD stiffened the heart of Pharaoh, and he would not heed them, just as the LORD had told Moses.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה הִשָּׁכֶם בַּבֹּקֶר וְהִתְיַצַּב לִפְנֵי פַרְעֹה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו כֹּה־אָמַר ה' אֱלֹהֵי הָעִבְרִים שְׁלַח אֶת־עַמִּי וַיַּעֲבֹדֵנִי:	13 The LORD said to Moses, “Early in the morning present yourself to Pharaoh and say to him, ‘Thus says the LORD, the God of the Hebrews: Let My people go to worship Me.
כִּי בַּפֶּעַם הַזֹּאת אֲנִי שֹׁלַח אֶת־כָּל־מִגְפָּתִי אֶל־לְבָבְךָ וּבְעִבְדֶּיךָ וּבְעַמֶּךָ בַּעֲבוּר תִּדְעֵה כִּי אֵין כָּמֹנִי בְּכָל־הָאָרֶץ:	14 For this time I will send all My plagues upon your person, and your courtiers, and your people, in order that you may know that there is none like Me in all the world.

כִּי עָתָה שְׁלַחְתִּי אֶת־יָדִי וְאֶף אוֹתָהּ וְאֶת־ עַמָּךְ בַּדָּבָר וּתִכָּחַד מִן־הָאָרֶץ:	15 I could have stretched forth My hand and stricken you and your people with pestilence, and you would have been effaced from the earth.
וְאוֹלָם בְּעִבּוֹר זֹאת הָעֲמֻדָּתִיךָ בְּעִבּוֹר הִרְאֵתָהּ אֶת־כֹּחִי וּלְמַעַן סִפֵּר שְׁמִי בְּכָל־ הָאָרֶץ:	16 Nevertheless I have spared you for this purpose: in order to show you My power, and in order that My fame may resound throughout the world.
עוֹדָה מִסְתּוֹלֵל בְּעַמִּי לְבַלְתִּי שְׁלָחָם:	17 Yet you continue to thwart My people, and do not let them go!
הִנְנִי מִמָּטִיר כָּעֵת מָחָר בָּרָד כָּבֵד מְאֹד אֲשֶׁר לֹא־הָיָה כָּמֹהוּ בְּמִצְרַיִם לְמִן־הַיּוֹם הַזֶּה וְעַד־עַתָּה:	18 This time tomorrow I will rain down a very heavy hail, such as has not been in Egypt from the day it was founded until now.
וְעַתָּה שְׁלַח הָעֵז אֶת־מִקְנֶךָ וְאֶת כָּל־אֲשֶׁר לָךְ בַּשָּׂדֶה כָּל־הָאָדָם וְהַבְּהֵמָה אֲשֶׁר־יִמָּצֵא בַּשָּׂדֶה וְלֹא יֵאָסֹף הַבֵּיתָה וְיָרֵד עֲלֵהֶם הַבָּרָד וּמָתוּ:	19 Therefore, order your livestock and everything you have in the open brought under shelter; every man and beast that is found outside, not having been brought indoors, shall perish when the hail comes down upon them!”
הִנָּה אֶת־דְּבַר ה' מַעֲבֹדֵי פֶרְעֶה הַנִּיסִּים אֶת־ עַבְדָּיו וְאֶת־מִקְנֵהוּ אֶל־הַבָּתִּים:	20 Those among Pharaoh’s courtiers who feared the LORD’s word brought their slaves and livestock indoors to safety;
וְאֲשֶׁר לֹא־שָׁם לִבּוֹ אֶל־דְּבַר ה' וַיַּעֲזֹב אֶת־ עַבְדָּיו וְאֶת־מִקְנֵהוּ בַּשָּׂדֶה:	21 but those who paid no regard to the word of the LORD left their slaves and livestock in the open.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה נִטֵּה אֶת־יָדְךָ עַל־ הַשָּׁמַיִם וְיִהְיֶה בָרָד בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם עַל־ הָאָדָם וְעַל־הַבְּהֵמָה וְעַל כָּל־עֵשֶׂב הַשָּׂדֶה בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם:	22 The LORD said to Moses, “Hold out your arm toward the sky that hail may fall on all the land of Egypt, upon man and beast and all the grasses of the field in the land of Egypt.”

וַיֵּט מֹשֶׁה אֶת־מִטְּהוֹ עַל־הַשָּׁמַיִם וְה' נָתַן קוֹלֹת וּבָרָד וַתִּהְלֹךְ אֵשׁ אֲרָצָה וַיִּמָּטֶר ה' בָּרָד עַל־אֶרֶץ מִצְרַיִם:	23 So Moses held out his rod toward the sky, and the LORD sent thunder and hail, and fire streamed down to the ground, as the LORD rained down hail upon the land of Egypt.
וַיְהִי בָרָד וְאֵשׁ מִתְלַקַּחַת בְּתוֹךְ הַבָּרָד כָּבֵד מְאֹד אֲשֶׁר לֹא־הָיָה כָּמוֹהוּ בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם מֵאֲזֻ הָיְתָה לְגוֹי:	24 The hail was very heavy—fire flashing in the midst of the hail—such as had not fallen on the land of Egypt since it had become a nation.
וַיִּף הַבָּרָד בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם אֶת כָּל־אֲשֶׁר בַּשָּׂדֶה מֵאָדָם וְעַד־בְּהֵמָה וְאֶת כָּל־עֵשֶׂב הַשָּׂדֶה הִכָּה הַבָּרָד וְאֶת־כָּל־עֵץ הַשָּׂדֶה שִׁבַּר:	25 Throughout the land of Egypt the hail struck down all that were in the open, both man and beast; the hail also struck down all the grasses of the field and shattered all the trees of the field.
רַק בְּאֶרֶץ גֹּשֶׁן אֲשֶׁר־שָׁם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא הָיָה בָרָד:	26 Only in the region of Goshen, where the Israelites were, there was no hail.
וַיִּשְׁלַח פַּרְעֹה וַיִּקְרָא לְמֹשֶׁה וּלְאַהֲרֹן וַיֹּאמֶר אֵלֵהֶם חֲטָאתִי הַפַּעַם ה' הַצַּדִּיק וְאֲנִי וְעַמִּי הָרָשָׁעִים:	27 Thereupon Pharaoh sent for Moses and Aaron and said to them, “I stand guilty this time. The LORD is in the right, and I and my people are in the wrong.
הַעֲתִירוּ אֱלֹהֵי וְרַב מְהִיֹּת קוֹלֹת אֱלֹקִים וּבָרָד וְאֲשִׁלַּחָה אֶתְכֶם וְלֹא תִסָּפּוּן לַעֲמֹד:	28 Plead with the LORD that there may be an end of God’s thunder and of hail. I will let you go; you need stay no longer.”
וַיֹּאמֶר אֵלָיו מֹשֶׁה כִּצָּאתִי אֶת־הָעִיר אֶפְרָשׁ אֶת־כַּפֵּי אֱלֹהֵי הַקּוֹלוֹת יִחְדְּלוּן וְהַבָּרָד לֹא יִהְיֶה־עוֹד לְמַעַן תֵּדַע כִּי לַה' הָאֶרֶץ:	29 Moses said to him, “As I go out of the city, I shall spread out my hands to the LORD; the thunder will cease and the hail will fall no more, so that you may know that the earth is the LORD’s.

וְאַתָּה וְעַבְדֶּיךָ יָדַעְתִּי כִּי טָרָם תִּירָאוּן מִפָּנַי ה' אֱלֹקִים:	30	But I know that you and your courtiers do not yet fear the LORD God.”—
וְהַפִּשְׁתָּה וְהַשְׁעָרָה גִּפְתָּה כִּי הַשְׁעָרָה אָבִיב וְהַפִּשְׁתָּה גִּבְעָל:	31	Now the flax and barley were ruined, for the barley was in the ear and the flax was in bud;
וְהַחֲטָה וְהַכֶּסֶּמֶת לֹא גִפּוּ כִּי אֶפִילַת הִנָּה:	32	but the wheat and the emmer were not hurt, for they ripen late.—
וַיֵּצֵא מֹשֶׁה מִמָּעַם פָּרְעֹה אֶת־הָעִיר וַיִּפְרֹשׁ כַּפָּיו אֶל־ה' וַיִּחְדְּלוּ הַקָּלֹת וְהַבָּרָד וּמָטָר לֹא־נָתַף אֲרָצָה:	33	Leaving Pharaoh, Moses went outside the city and spread out his hands to the LORD: the thunder and the hail ceased, and no rain came pouring down upon the earth.
וַיֵּרָא פָּרְעֹה כִּי־חָדַל הַמָּטָר וְהַבָּרָד וְהַקָּלַת וַיִּסָּר לִחְטֹא וַיִּכְבֵּד לְבֹו הוּא וְעַבְדָּיו:	34	But when Pharaoh saw that the rain and the hail and the thunder had ceased, he became stubborn and reverted to his guilty ways, as did his courtiers.
וַיִּחְזַק לֵב פָּרְעֹה וְלֹא שָׁלַח אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר ה' בְּיַד־מֹשֶׁה:	35	So Pharaoh’s heart stiffened and he would not let the Israelites go, just as the LORD had foretold through Moses.

שמות פרק י' | Exodus Chapter 10

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה בֹּא אֶל־פָּרְעֹה כִּי־אֲנִי הַכְּבִדְתִּי אֶת־לְבֹו וְאֶת־לֵב עַבְדָּיו לְמַעַן שְׁתִּי אֶתְּמִי אֵלֶּה בְּקִרְבּוֹ:	1	Then the LORD said to Moses, “Go to Pharaoh. For I have hardened his heart and the hearts of his courtiers, in order that I may display these My signs among them,
וּלְמַעַן תְּסַפֵּר בְּאָזְנֵי בְנֶךָ וּבְזֶן־בְּנֶךָ אֵת אֲשֶׁר הִתְעַלְלָתִי בְּמִצְרַיִם וְאֶת־אֶתְּמִי אֲשֶׁר־שְׁמַתִּי בָּם וַיִּדְעוּם כִּי־אֲנִי ה':	2	and that you may recount in the hearing of your child and of your child’s child how I made a mockery of the Egyptians and how I displayed My signs among them—in order that you may know that I am the LORD.”

וַיָּבֹאוּ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶל-פַּרְעֹה וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו כֹּה-אָמַר ה' אֱלֹהֵי הָעִבְרִים עַד-מָתִי מֵאַנְתָּ לַעֲנֹת מִפְּנֵי שְׁלַח עַמִּי וַיַּעֲבֹדֵנִי:	3 So Moses and Aaron went to Pharaoh and said to him, "Thus says the LORD, the God of the Hebrews, 'How long will you refuse to humble yourself before Me? Let My people go that they may worship Me.
כִּי אִם-מָאֵן אַתָּה לְשַׁלַּח אֶת-עַמִּי הַנִּנְי מִבְּיֹא מִחֹר אֲרָבָה בְּגִבְלָהּ:	4 For if you refuse to let My people go, tomorrow I will bring locusts on your territory.
וְכִסָּה אֶת-עֵין הָאָרֶץ וְלֹא יוּכַל לִרְאוֹת אֶת- הָאָרֶץ וְאָכַל אֶת-יִתְר הַפֹּלֵטָה הַנִּשְׁאַרְתָּ לָכֶם מִן-הַבֶּרֶד וְאָכַל אֶת-כָּל-הָעֵץ הַצֹּמַח לָכֶם מִן-הַשָּׂדֶה:	5 They shall cover the surface of the land, so that no one will be able to see the land. They shall devour the surviving remnant that was left to you after the hail; and they shall eat away all your trees that grow in the field.
וּמָלְאוּ בָתֵּיהֶם וּבָתֵּי כָל-עַבְדֵּיהֶם וּבָתֵּי כָל- מִצְרַיִם אֲשֶׁר לֹא-רָאוּ אֲבֹתֵיהֶם וְאֲבוֹת אֲבֹתֵיהֶם מִיּוֹם הָיוּתָם עַל-הָאָדָמָה עַד הַיּוֹם הַזֶּה וַיָּפֹן וַיֵּצֵא מֵעַם פַּרְעֹה:	6 Moreover, they shall fill your palaces and the houses of all your courtiers and of all the Egyptians—something that neither your fathers nor fathers' fathers have seen from the day they appeared on earth to this day." With that he turned and left Pharaoh's presence.
וַיֹּאמְרוּ עַבְדֵי פַרְעֹה אֵלָיו עַד-מָתִי יִהְיֶה זֶה לָנוּ לְמוֹקֵשׁ שְׁלַח אֶת-הָאֲנָשִׁים וַיַּעֲבֹדוּ אֶת- ה' אֱלֹהֵיהֶם הַטֶּרֶם תִּדְעַ כִּי אֲבָדָה מִצְרַיִם:	7 Pharaoh's courtiers said to him, "How long shall this one be a snare to us? Let the men go to worship the LORD their God! Are you not yet aware that Egypt is lost?"
וַיּוֹשִׁב אֶת-מֹשֶׁה וְאֶת-אַהֲרֹן אֶל-פַּרְעֹה וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם לָכוּ עֲבֹדוּ אֶת-ה' אֱלֹהֵיכֶם מִי וּמִי הַהֲלֹכִים:	8 So Moses and Aaron were brought back to Pharaoh and he said to them, "Go, worship the LORD your God! Who are the ones to go?"

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה בְּנִעְרֵינוּ וּבְזִקְנֵינוּ נֵלֶךְ בְּבָנֵינוּ וּבְבָנוֹתֵינוּ בְּצִאֲנֵנוּ וּבְבָקָרֵנוּ נֵלֶךְ כִּי חֲגִידָה לָנוּ:	9 Moses replied, “We will all go, young and old: we will go with our sons and daughters, our flocks and herds; for we must observe the LORD’s festival.”
וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם יְהִי כֵן ה' עִמָּכֶם כַּאֲשֶׁר אָשְׁלַח אֶתְכֶם וְאֶת־טַפְכֶּם רְאוּ כִּי רָעָה נִגַּד פְּנֵיכֶם:	10 But he said to them, “The LORD be with you—the same as I mean to let your children go with you! Clearly, you are bent on mischief.
לֹא כֵן לְכוּ־נָא הַגְּבָרִים וְעַבְדוּ אֶת־ה' כִּי אִתָּה אַתֶּם מְבַקְשִׁים וַיִּגְרַשׁ אֹתָם מֵאֵת פְּנֵי פַרְעֹה:	11 No! You menfolk go and worship the LORD, since that is what you want.” And they were expelled from Pharaoh’s presence.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה גִּטָּה יָדְךָ עַל־אֶרֶץ מִצְרַיִם בְּאַרְבֶּה וַיַּעַל עַל־אֶרֶץ מִצְרַיִם וַיֹּאכַל אֶת־כָּל־עֵשֶׂב הָאֶרֶץ אֵת כָּל־אֲשֶׁר הִשְׁאִיר הַבָּרָד:	12 Then the LORD said to Moses, “Hold out your arm over the land of Egypt for the locusts, that they may come upon the land of Egypt and eat up all the grasses in the land, whatever the hail has left.”
וַיִּט מֹשֶׁה אֶת־מִטָּהוּ עַל־אֶרֶץ מִצְרַיִם וְה' נִהַג רוּחַ קָדִים בְּאֶרֶץ כָּל־הַיּוֹם הַהוּא וְכָל־ הַלַּיְלָה הַבֹּקֶר הָיָה וְרוּחַ הַקָּדִים נִשָּׂא אֶת־ הָאֲרָבָה:	13 So Moses held out his rod over the land of Egypt, and the LORD drove an east wind over the land all that day and all night; and when morning came, the east wind had brought the locusts.
וַיַּעַל הָאֲרָבָה עַל כָּל־אֶרֶץ מִצְרַיִם וַיִּנָּח בְּכָל גְּבוּל מִצְרַיִם כַּבֵּד מְאֹד לִפְנֵי לֹא־הָיָה כֵן אֲרָבָה כָּמֹהוּ וְאֶחָדָיו לֹא יִהְיֶה־כֵּן:	14 Locusts invaded all the land of Egypt and settled within all the territory of Egypt in a thick mass; never before had there been so many, nor will there ever be so many again.

וַיִּכְסוּ אֶת-עֵין כָּל-הָאָרֶץ וַתְּחָשֶׁךְ הָאָרֶץ וַיֹּאכֵל אֶת-כָּל-עֵשֶׂב הָאָרֶץ וְאֵת כָּל-פְּרִי הָעֵץ אֲשֶׁר הִותִיר הַבָּרָד וְלֹא-נֹתֵר כָּל-יֶרֶק בָּעֵץ וּבְעֵשֶׂב הַשָּׂדֶה בְּכָל-אָרֶץ מִצְרַיִם:	15 They hid all the land from view, and the land was darkened; and they ate up all the grasses of the field and all the fruit of the trees which the hail had left, so that nothing green was left, of tree or grass of the field, in all the land of Egypt.
וַיַּמְהַר פַּרְעֹה לְקַרְא לְמֹשֶׁה וּלְאַהֲרֹן וַיֹּאמֶר חַטָּאתִי לַה' אֱלֹהֵיכֶם וְלָכֶם:	16 Pharaoh hurriedly summoned Moses and Aaron and said, "I stand guilty before the LORD your God and before you.
וְעַתָּה שָׂא נָא חַטָּאתִי אֲךָ הַפֵּעַם וְהַעֲתִירוּ לַה' אֱלֹהֵיכֶם וַיִּסַּר מִעָלַי רַק אֶת-הַמָּוֶת הִנָּה:	17 Forgive my offense just this once, and plead with the LORD your God that He but remove this death from me."
וַיֵּצֵא מִמֶּעַם פַּרְעֹה וַיַּעֲמֵר אֶל-ה':	18 So he left Pharaoh's presence and pleaded with the LORD.
וַיִּהְיֶה ה' רוּחַ-יָם חָזָק מְאֹד וַיִּשָּׂא אֶת- הָאֲרָבָה וַיִּתְקַעֶהוּ יָמָּה סוּף לֹא נִשְׁאַר אֲרָבָה אֶחָד בְּכָל גְּבוּל מִצְרַיִם:	19 The LORD caused a shift to a very strong west wind, which lifted the locusts and hurled them into the Sea of Reeds; not a single locust remained in all the territory of Egypt.
וַיַּחֲזֹק ה' אֶת-לֵב פַּרְעֹה וְלֹא שָׁלַח אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:	20 But the LORD stiffened Pharaoh's heart, and he would not let the Israelites go.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה גִּטָּה יָדְךָ עַל-הַשָּׁמַיִם וַיְהִי חֹשֶׁךְ עַל-אֶרֶץ מִצְרַיִם וַיִּמָּשׁ חֹשֶׁךְ:	21 Then the LORD said to Moses, "Hold out your arm toward the sky that there may be darkness upon the land of Egypt, a darkness that can be touched."
וַיִּט מֹשֶׁה אֶת-יָדוֹ עַל-הַשָּׁמַיִם וַיְהִי חֹשֶׁךְ- אֲפֹלָה בְּכָל-אֶרֶץ מִצְרַיִם שְׁלֹשֶׁת יָמִים:	22 Moses held out his arm toward the sky and thick darkness descended upon all the land of Egypt for three days.

לֹא-רָאוּ אִישׁ אֶת-אֶחָיו וְלֹא-קָמוּ אִישׁ מִתַּחַתָּיו שְׁלֹשֶׁת יָמִים וְלִכְל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הָיָה אֹר בְּמוֹשְׁבֹתָם:	23 People could not see one another, and for three days no one could get up from where he was; but all the Israelites enjoyed light in their dwellings.
וַיִּקְרָא פַרְעֹה אֶל-מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר לָכוּ עֲבַדוּ אֶת־ה' רַק צֹאנְכֶם וּבָקָרְכֶם יֵצֵג גַּם־טֹפְכֶם יֵלֶךְ עִמָּכֶם:	24 Pharaoh then summoned Moses and said, "Go, worship the LORD! Only your flocks and your herds shall be left behind; even your children may go with you."
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה גַם־אַתָּה תִּתֵּן בְּיָדֵנוּ זִבְחִים וְעֹלוֹת וְעָשִׂינוּ לָהּ אֱלֹהֵינוּ:	25 But Moses said, "You yourself must provide us with sacrifices and burnt offerings to offer up to the LORD our God;
וְגַם־מִקְנֵנוּ יֵלֶךְ עִמָּנוּ לֹא תִשָּׂאֵר פֶּרֶסָה כִּי מִמֶּנּוּ נִקַּח לְעֹבֵד אֶת־ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֲנִחֲנוּ לֹא־ יָדַע מַה־נִּעְבֹּד אֶת־ה' עַד־בֹּאֵנוּ שָׁמָּה:	26 our own livestock, too, shall go along with us—not a hoof shall remain behind: for we must select from it for the worship of the LORD our God; and we shall not know with what we are to worship the LORD until we arrive there."
וַיַּחֲזֵק ה' אֶת־לֵב פַּרְעֹה וְלֹא אָבָה לְשַׁלְּחָם:	27 But the LORD stiffened Pharaoh's heart and he would not agree to let them go.
וַיֹּאמֶר־לוֹ פַּרְעֹה לֵךְ מֵעַלִי הֲשֹׁמֵר לָךְ אֶל־ תֹּסֶף רְאוֹת פָּנַי כִּי בַיּוֹם רִאֲתָהּ פָּנַי תָּמוּת:	28 Pharaoh said to him, "Be gone from me! Take care not to see me again, for the moment you look upon my face you shall die."
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה כֵּן דִּבַּרְתָּ לֹא־אֶסָּף עוֹד רְאוֹת פָּנֶיךָ:	29 And Moses replied, "You have spoken rightly. I shall not see your face again!"

Exodus Chapter 11 | שמות פרק י"א

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה עוֹד נִגַּע אֶחָד אֲבִיא עַל־ פְּרֹעֶה וְעַל־מִצְרַיִם אַחֲרֵי־כֵן יִשְׁלַח אֶתְכֶם מִזֶּה כְּשִׁלְחוֹ כָּל־הָגֵרֶשׁ יִגְרֹשׁ אֶתְכֶם מִזֶּה:	1 And the LORD said to Moses, "I will bring but one more plague upon Pharaoh and upon Egypt; after that he shall let you go from here; indeed, when he lets you go, he will drive you out of here one and all.
דַּבֵּר־נָא בְּאָזְנֵי הָעָם וַיִּשְׁאַלּוּ אִישׁ מֵאֵת רֵעֵהוּ וְאִשָּׁה מֵאֵת רֵעִיתָהּ כְּלִי־כֶסֶף וְכְלִי זָהָב:	2 Tell the people to borrow, each man from his neighbor and each woman from hers, objects of silver and gold."
וַיִּתֵּן ה' אֶת־חַן הָעָם בְּעֵינֵי מִצְרַיִם גַּם הָאִישׁ מֹשֶׁה גָּדוֹל מְאֹד בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּעֵינֵי עַבְדֵי־ פְּרֹעֶה וּבְעֵינֵי הָעָם:	3 The LORD disposed the Egyptians favorably toward the people. Moreover, Moses himself was much esteemed in the land of Egypt, among Pharaoh's courtiers and among the people.
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה כֹּה אָמַר ה' בְּחֹצֵת הַלַּיְלָה אָנִי יוֹצֵא בְּתוֹךְ מִצְרַיִם:	4 Moses said, "Thus says the LORD: Toward midnight I will go forth among the Egyptians,
וּמֵת כָּל־בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבְּכוֹר פְּרֹעֶה הַיֹּשֵׁב עַל־כִּסְאוֹ עַד בְּכוֹר הַשֹּׁפְחָה אֲשֶׁר אַחֲרֵי הָרִחִים וְכָל בְּכוֹר בְּהֵמָה:	5 and every first-born in the land of Egypt shall die, from the first-born of Pharaoh who sits on his throne to the first-born of the slave girl who is behind the millstones; and all the first-born of the cattle.
וְהָיְתָה צְעָקָה גְּדֹלָה בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר כָּמָהוּ לֹא נִהְיְתָה וְכָמָהוּ לֹא תִסָּף:	6 And there shall be a loud cry in all the land of Egypt, such as has never been or will ever be again;
וְלֹכֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא יִחְרֹץ־כֶּלֶב לְשָׁנוֹ לְמֵאִישׁ וְעַד־בְּהֵמָה לְמַעַן תֵּדְעוּן אֲשֶׁר יַפְלֶה ה' בֵּין מִצְרַיִם וּבֵין יִשְׂרָאֵל:	7 but not a dog shall snarl at any of the Israelites, at man or beast—in order that you may know that the LORD makes a distinction between Egypt and Israel.

וַיֵּרְדּוּ כָּל־עֲבָדֶיךָ אֵלַי וְהִשְׁתַּחֲווּ־לִי לֵאמֹר צֵא אִתָּהּ וְכָל־הָעָם אֲשֶׁר־בְּרִגְלֶיךָ וְאַחֲרֵי־כֵן אֵצֵא וְיֵצֵא מֵעַם־פָּרֹעַה בְּחָרִי־אָף:	8 Then all these courtiers of yours shall come down to me and bow low to me, saying, ‘Depart, you and all the people who follow you!’ After that I will depart.” And he left Pharaoh’s presence in hot anger.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה לֹא־יִשְׁמַע אֲלֵיכֶם פָּרֹעַה לַמַּעַן רַבּוֹת מוֹפְתֵי בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם:	9 Now the LORD had said to Moses, “Pharaoh will not heed you, in order that My marvels may be multiplied in the land of Egypt.”
וּמֹשֶׁה וְאַהֲרֹן עָשׂוּ אֶת־כָּל־הַמּוֹפְתִים הָאֵלֶּה לִפְנֵי פָרֹעַה וַיַּחֲזֶק ה' אֶת־לֵב פָּרֹעַה וְלֹא־ שָׁלַח אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶצוֹ:	10 Moses and Aaron had performed all these marvels before Pharaoh, but the LORD had stiffened the heart of Pharaoh so that he would not let the Israelites go from his land.

Exodus Chapter 12 | שמות פרק י"ב

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה וְאַל־אַהֲרֹן בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם לֵאמֹר:	1 The LORD said to Moses and Aaron in the land of Egypt:
הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לָכֶם רֹאשׁ חֳדָשִׁים רֹאשׁוֹן הוּא לָכֶם לְחֹדֶשִׁי הַשָּׁנָה:	2 This month shall mark for you the beginning of the months; it shall be the first of the months of the year for you.
דַּבְּרוּ אֶל־כָּל־עֵדַת יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר בְּעָשֹׂר לַחֹדֶשׁ הַזֶּה וַיִּקְחוּ לָהֶם אִישׁ שֹׂה לְבֵית־אָבִת שֹׂה לְבַיִת:	3 Speak to the whole community of Israel and say that on the tenth of this month each of them shall take a lamb to a family, a lamb to a household.

וְאִם־יִמְעַט הַבַּיִת מִהֵיֶת מִשָּׂה וְלָקַח הוּא וַיִּשְׁכְּנוּ הַקָּרֹב אֶל־בֵּיתוֹ בְּמִכְסֹת נַפְשֹׁת אִישׁ לְפִי אֲכָלוּ תִּכְסּוּ עַל־הַשָּׂה:	4 But if the household is too small for a lamb, let him share one with a neighbor who dwells nearby, in proportion to the number of persons: you shall contribute for the lamb according to what each household will eat.
שָׂה תָּמִים זָכָר בֶּן־שָׁנָה יִהְיֶה לָּכֶם מִן־ הַכֹּבָשִׁים וּמִן־הָעִזִּים תִּקְחוּ:	5 Your lamb shall be without blemish, a yearling male; you may take it from the sheep or from the goats.
וְהָיָה לָכֶם לִמְשַׁמֶּרֶת עַד אַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַזֶּה וַיִּשְׁחֲטוּ אוֹתוֹ כָּל קָהָל עַדְת־ יִשְׂרָאֵל בֵּין הָעֶרְבָּיִם:	6 You shall keep watch over it until the fourteenth day of this month; and all the assembled congregation of the Israelites shall slaughter it at twilight.
וְלָקְחוּ מִן־הַדָּם וַיָּנִתְנוּ עַל־שְׁתֵּי הַמְּזוּזוֹת וְעַל־ הַמַּשְׁקוּף עַל הַבָּתִּים אֲשֶׁר־יֹאכְלוּ אוֹתוֹ בָּהֶם:	7 They shall take some of the blood and put it on the two doorposts and the lintel of the houses in which they are to eat it.
וַיֹּאכְלוּ אֶת־הַבָּשָׂר בַּלַּיְלָה הַזֶּה צֹלִי־אֵשׁ וּמִצּוֹת עַל־מַרְרִים יֹאכְלֶהוּ:	8 They shall eat the flesh that same night; they shall eat it roasted over the fire, with unleavened bread and with bitter herbs.
אֶל־תֹּאכְלוּ מִמֶּנּוּ נָא וּבָשָׁל מְבֻשָּׁל בַּמַּיִם כִּי אִם־צֹלִי־אֵשׁ רָאִשׁוֹ עַל־כִּרְעָיו וְעַל־קִרְבּוֹ:	9 Do not eat any of it raw, or cooked in any way with water, but roasted—head, legs, and entrails—over the fire.
וְלֹא־תוֹתִירוּ מִמֶּנּוּ עַד־בֹּקֶר וְהִנָּתַר מִמֶּנּוּ עַד־בֹּקֶר בָּאֵשׁ תִּשְׂרְפוּ:	10 You shall not leave any of it over until morning; if any of it is left until morning, you shall burn it.
וְכָכָה תֹּאכְלוּ אוֹתוֹ מִתְּנִיכֶם חֲגָרִים נָעֲלִיכֶם בְּרִגְלֵיכֶם וּמַקְלֵכֶם בְּיָדְכֶם וְאָכַלְתֶּם אוֹתוֹ בְּחִפְזוֹן פֶּסַח הוּא לַה':	11 This is how you shall eat it: your loins girded, your sandals on your feet, and your staff in your hand; and you shall eat it hurriedly: it is a passover offering to the LORD.

וְעָבַרְתִּי בְּאֶרֶץ־מִצְרַיִם בַּלַּיְלָה הַזֶּה וְהָפִיתִי כָּל־בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם מֵאָדָם וְעַד־בְּהֵמָה וּבְכָל־אֱלֹהֵי מִצְרַיִם אֶעֱשֶׂה שְׁפָטִים אָנִי ה'.	12 For that night I will go through the land of Egypt and strike down every first-born in the land of Egypt, both man and beast; and I will mete out punishments to all the gods of Egypt, I the LORD.
וְהָיָה הַדָּם לָכֶם לָאֵת עַל הַבָּתִּים אֲשֶׁר אַתֶּם שָׁם וְרָאִיתִי אֶת־הַדָּם וּפָסַחְתִּי עֲלֵכֶם וְלֹא־ יְהִי בְכֶם נֶגֶף לְמַשְׁחִית בְּהַכֹּתִי בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם:	13 And the blood on the houses where you are staying shall be a sign for you: when I see the blood I will pass over you, so that no plague will destroy you when I strike the land of Egypt.
וְהָיָה הַיּוֹם הַזֶּה לָכֶם לְזִכְרוֹן וְחִגְתֶּם אֹתוֹ חֹג לְה' לְדֹרֹתֵיכֶם חֻקַּת עוֹלָם תִּחְגְּגוּהוּ:	14 This day shall be to you one of remembrance: you shall celebrate it as a festival to the LORD throughout the ages; you shall celebrate it as an institution for all time.
שִׁבְעַת יָמִים מִצּוֹת תֹּאכְלוּ אֹךְ בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן תִּשְׁבִּיתוּ שְׂאֹר מִבֵּיתְכֶם כִּי כָל־אֹכֵל חֵמֶץ וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מִיִּשְׂרָאֵל מִיּוֹם הָרִאשׁוֹן עַד־יּוֹם הַשְּׁבִיעִי:	15 Seven days you shall eat unleavened bread; on the very first day you shall remove leaven from your houses, for whoever eats leavened bread from the first day to the seventh day, that person shall be cut off from Israel.
וּבַיּוֹם הָרִאשׁוֹן מִקְרָא־קֹדֶשׁ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִקְרָא־קֹדֶשׁ יְהִי לָכֶם כָּל־מְלָאכָה לֹא־ יַעֲשֶׂה בָהֶם אֹךְ אֲשֶׁר יֹאכֵל לְכָל־נֶפֶשׁ הוּא לְבָדוֹ יַעֲשֶׂה לָכֶם:	16 You shall celebrate a sacred occasion on the first day, and a sacred occasion on the seventh day; no work at all shall be done on them; only what every person is to eat, that alone may be prepared for you.
וּשְׁמַרְתֶּם אֶת־הַמִּצּוֹת כִּי בַעֲצֵם הַיּוֹם הַזֶּה הוֹצֵאתִי אֶת־צְבָאוֹתֵיכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם וּשְׁמַרְתֶּם אֶת־הַיּוֹם הַזֶּה לְדֹרֹתֵיכֶם חֻקַּת עוֹלָם:	17 You shall observe the [Feast of] Unleavened Bread, for on this very day I brought your ranks out of the land of Egypt; you shall observe this day throughout the ages as an institution for all time.

בְּרֵאשׁוֹן בְּאַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ בֶּעָרֵב תֹּאכְלוּ מִצַּת עַד יוֹם הָאֶחָד וְעֶשְׂרִים לַחֹדֶשׁ בֶּעָרֵב:	18 In the first month, from the fourteenth day of the month at evening, you shall eat unleavened bread until the twenty-first day of the month at evening.
שִׁבְעַת יָמִים שָׂאֵר לֹא יִמָּצֵא בְּבֵתֵיכֶם כִּי כָל־אֹכֵל מִחֻמֶּצֶת וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא מֵעֵדֶת יִשְׂרָאֵל בֶּגֶר וּבְאֶרֶץ הָאֶרֶץ:	19 No leaven shall be found in your houses for seven days. For whoever eats what is leavened, that person shall be cut off from the community of Israel, whether he is a stranger or a citizen of the country.
כָּל־מִחֻמֶּצֶת לֹא תֹאכְלוּ בְּכָל מוֹשְׁבֵיתֵיכֶם תֹּאכְלוּ מִצּוֹת:	20 You shall eat nothing leavened; in all your settlements you shall eat unleavened bread.
וַיִּקְרָא מֹשֶׁה לְכָל־זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם מִשְׁכּוּ וּקְחוּ לָכֶם צֹאן לְמִשְׁפַּחְתֵּיכֶם וְשַׁחֲטוּ הַפֶּסֶח:	21 Moses then summoned all the elders of Israel and said to them, “Go, pick out lambs for your families, and slaughter the passover offering.
וּלְקַחְתֶּם אֲגֻדַּת אֲזוֹב וּטְבַלְתֶּם בָּדָם אֲשֶׁר־ בִּסֹּף וְהִגַּעְתֶּם אֶל־הַמִּשְׁקוּף וְאֶל־שְׁתֵּי הַמְּזוּזוֹת מִן־הַדָּם אֲשֶׁר בִּסֹּף וְאַתֶּם לֹא תֵצְאוּ אִישׁ מִפֶּתַח־בֵּיתוֹ עַד־בֹּקֶר:	22 Take a bunch of hyssop, dip it in the blood that is in the basin, and apply some of the blood that is in the basin to the lintel and to the two doorposts. None of you shall go outside the door of his house until morning.
וְעַבְרָה ה' לַגֹּגֶף אֶת־מִצְרַיִם וְרָאָה אֶת־הַדָּם עַל־הַמִּשְׁקוּף וְעַל שְׁתֵּי הַמְּזוּזוֹת וּפָסַח ה' עַל־הַפֶּתַח וְלֹא יִתֵּן הַמַּשְׁחִית לָבֹא אֶל־ בְּתֵיכֶם לַגֹּגֶף:	23 For when the LORD goes through to smite the Egyptians, He will see the blood on the lintel and the two doorposts, and the LORD will pass over the door and not let the Destroyer enter and smite your home.
וּשְׁמַרְתֶּם אֶת־הַדְּבָר הַזֶּה לְחֻק־לָךְ וּלְבְנֶיךָ עַד־עוֹלָם:	24 “You shall observe this as an institution for all time, for you and for your descendants.

וְהָיָה כִּי־תָבֹאוּ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר יָתַן ה' לָכֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר וַשְׁמֹרְתֶם אֶת־הָעֲבֹדָה הַזֹּאת:	25 And when you enter the land that the LORD will give you, as He has promised, you shall observe this rite.
וְהָיָה כִּי־יֹאמְרוּ אֲלֵיכֶם בְּנֵיכֶם מָה הָעֲבֹדָה הַזֹּאת לָכֶם:	26 And when your children ask you, 'What do you mean by this rite?'
וַאֲמַרְתֶּם זִבְח־פֶּסַח הוּא לַה' אֲשֶׁר פָּסַח עַל־ בְּתֵי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּמִצְרַיִם בְּנִגְפוֹ אֶת־מִצְרַיִם וְאֶת־בְּתֵינֵנוּ הִצִּיל וַיִּקַּד הָעָם וַיִּשְׁתַּחֲווּ:	27 you shall say, 'It is the passover sacrifice to the LORD, because He passed over the houses of the Israelites in Egypt when He smote the Egyptians, but saved our houses.'" The people then bowed low in homage.
וַיֵּלְכוּ וַיַּעֲשׂוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר צִוָּה ה' אֶת־ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן כִּן עָשׂוּ:	28 And the Israelites went and did so; just as the LORD had commanded Moses and Aaron, so they did.
וַיְהִי בַּחֲצִי הַלַּיְלָה וַה' הִכָּה כָּל־בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבְּכוֹר פַּרְעֹה הַיֹּשֵׁב עַל־כִּסְאוֹ עַד בְּכוֹר הַשִּׁבְי אֲשֶׁר בְּבֵית הַבּוֹר וְכָל בְּכוֹר בְּהֶמָּה:	29 In the middle of the night the LORD struck down all the first-born in the land of Egypt, from the first-born of Pharaoh who sat on the throne to the first-born of the captive who was in the dungeon, and all the first-born of the cattle.
וַיָּקָם פַּרְעֹה לַיְלָה הוּא וְכָל־עֲבָדָיו וְכָל־ מִצְרַיִם וַתְּהִי צַעֲקָה גְדֹלָה בְּמִצְרַיִם כִּי־אֵין בֵּית אֲשֶׁר אֵין־נֶפֶשׁ מֵת:	30 And Pharaoh arose in the night, with all his courtiers and all the Egyptians—because there was a loud cry in Egypt; for there was no house where there was not someone dead.
וַיִּקְרָא לְמֹשֶׁה וּלְאַהֲרֹן לַיְלָה וַיֹּאמֶר קוּמוּ צֵאוּ מִתּוֹךְ עַמִּי גַם־אַתֶּם גַּם־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּלְכוּ עַבְדוּ אֶת־ה' כַּדְבָּרְכֶם:	31 He summoned Moses and Aaron in the night and said, "Up, depart from among my people, you and the Israelites with you! Go, worship the LORD as you said!

גַּם-צֹאנֵכֶם גַּם-בְּקָרְכֶם קָחוּ כְּאֲשֶׁר דִּבַּרְתֶּם וְלִכּוּ וּבִרְכַּתְּם גַּם-אֹתִי:	32	Take also your flocks and your herds, as you said, and begone! And may you bring a blessing upon me also!"
וּתְחַזְּקוּ מִצְרַיִם עַל-הָעָם לְמַהֵר לְשַׁלְּחָם מִן- הָאָרֶץ כִּי אָמְרוּ כָּלָנוּ יָמָתִים:	33	The Egyptians urged the people on, impatient to have them leave the country, for they said, "We shall all be dead."
וַיֵּשֶׂא הָעָם אֶת-בִּצָּקוֹ טָרֵם יַחְמִץ מִשְׁאַרְתָּם צָרְרֹת בְּשִׁמְלֹתָם עַל-שִׁכְמָם:	34	So the people took their dough before it was leavened, their kneading bowls wrapped in their cloaks upon their shoulders.
וּבְנֵי-יִשְׂרָאֵל עָשׂוּ כְּדִבַּר מֹשֶׁה וַיִּשְׁאַלּוּ מִמִּצְרַיִם כֶּלִי-כֶסֶף וְכֵלֵי זָהָב וּשְׁמֹלֹת:	35	The Israelites had done Moses' bidding and borrowed from the Egyptians objects of silver and gold, and clothing.
וְה' נָתַן אֶת-חַן הָעָם בְּעֵינֵי מִצְרַיִם וַיִּשְׁאַלּוּם וַיִּנָּצְלוּ אֶת-מִצְרַיִם:	36	And the LORD had disposed the Egyptians favorably toward the people, and they let them have their request; thus they stripped the Egyptians.
וַיִּסְעוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל מִרַעְמֶסֶס סִכְתָּה כְּשִׁשׁ- מֵאוֹת אֶלֶף רַגְלֵי הַגְּבָרִים לְבַד מִטָּף:	37	The Israelites journeyed from Rameses to Succoth, about six hundred thousand men on foot, aside from children.
וְגַם-יַעֲרֹב רַב עָלָה אִתָּם וְצֹאן וּבָקָר מְקֻנָּה כָּבֵד מְאֹד:	38	Moreover, a mixed multitude went up with them, and very much livestock, both flocks and herds.
וַיֹּאֲפוּ אֶת-הַבִּצָּק אֲשֶׁר הוֹצִיאוּ מִמִּצְרַיִם עֲגֹת מִצּוֹת כִּי לֹא חָמֵץ כִּי-גִרְשׁוּ מִמִּצְרַיִם וְלֹא יָכְלוּ לְהִתְמַהֵמֶה וְגַם-צָדָה לֹא-עָשׂוּ לָהֶם:	39	And they baked unleavened cakes of the dough that they had taken out of Egypt, for it was not leavened, since they had been driven out of Egypt and could not delay; nor had they prepared any provisions for themselves.

וּמוֹשֵׁב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יָשְׁבוּ בְּמִצְרַיִם שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וָאַרְבַּע מֵאוֹת שָׁנָה:	40	The length of time that the Israelites lived in Egypt was four hundred and thirty years;
וַיְהִי מִקֵּץ שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וָאַרְבַּע מֵאוֹת שָׁנָה וַיְהִי בַּעֲצָם הַיּוֹם הַזֶּה יֵצְאוּ כָּל־צִבְאוֹת ה' מִמִּצְרָיִם מִצְרַיִם:	41	at the end of the four hundred and thirtieth year, to the very day, all the ranks of the LORD departed from the land of Egypt.
לֵיל שְׁמֵרִים הוּא לַה' לְהוֹצִיָּאֵם מִמִּצְרָיִם מִצְרַיִם הוּא־הַלַּיְלָה הַזֶּה לַה' שְׁמֵרִים לְכָל־ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְדֹרֹתָם:	42	That was for the LORD a night of vigil to bring them out of the land of Egypt; that same night is the LORD's, one of vigil for all the children of Israel throughout the ages.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן זֹאת חֻקַּת הַפֶּסַח כָּל־בֶּן־נֹכַר לֹא־יֹאכֹל בּוֹ:	43	The LORD said to Moses and Aaron: This is the law of the passover offering: No foreigner shall eat of it.
וְכָל־עֶבֶד אִישׁ מִקְנֵת־כֶּסֶף וּמִלְתָּה אֹתוֹ אֲזַיִכָּל בּוֹ:	44	But any slave a man has bought may eat of it once he has been circumcised.
תּוֹשֵׁב וְשָׂכִיר לֹא־יֹאכֹל בּוֹ:	45	No bound or hired laborer shall eat of it.
בְּבֵית אֶחָד יֹאכֹל לֹא־תּוֹצִיא מִן־הַבַּיִת מִן־ הַבָּשָׂר חוּצָה וְעַצְמוֹ לֹא תִשְׁבְּרוּ בּוֹ:	46	It shall be eaten in one house: you shall not take any of the flesh outside the house; nor shall you break a bone of it.
כָּל־עֵדַת יִשְׂרָאֵל יַעֲשׂוּ אֹתוֹ:	47	The whole community of Israel shall offer it.
וְכִי־יִגּוֹר אִתְּךָ גֵּר וְעָשָׂה פֶסַח לַה' הַמּוֹל לּוֹ כָּל־זָכָר וְאִזּוֹ יִקְרַב לַעֲשׂוֹתוֹ וְהָיָה כְּאִזְרָח הָאָרֶץ וְכָל־עֶרְל לֹא־יֹאכֹל בּוֹ:	48	If a stranger who dwells with you would offer the passover to the LORD, all his males must be circumcised; then he shall be admitted to offer it; he shall then be as a citizen of the country. But no uncircumcised person may eat of it.

תורה אחת יהיה לאזרח ולגר הגר בתוכם:	49	There shall be one law for the citizen and for the stranger who dwells among you.
ויעשו כל־בני ישראל כאשר צוה ה' את־ משה ואת־אהרן כן עשו:	50	And all the Israelites did so; as the LORD had commanded Moses and Aaron, so they did.
ויהי בעצם היום הזה הוציא ה' את־בני ישראל מארץ מצרים על־צבאתם:	51	That very day the LORD freed the Israelites from the land of Egypt, troop by troop.

Exodus Chapter 13 | שמות פרק י"ג

וידבר ה' אל־משה לאמר:	1	The LORD spoke further to Moses, saying,
קדש־לי כל־בכור פטר כל־רחם בבני ישראל באדם ובבהמה לי הוא:	2	"Consecrate to Me every first-born; man and beast, the first issue of every womb among the Israelites is Mine."
ויאמר משה אל־העם זכור את־היום הזה אשר יצאתם ממצרים מבית עבדים כי בחזק יד הוציא ה' אתכם מזה ולא יאכל חמץ:	3	And Moses said to the people, "Remember this day, on which you went free from Egypt, the house of bondage, how the LORD freed you from it with a mighty hand: no leavened bread shall be eaten.
היום אתם יצאים בחדש האביב:	4	You go free on this day, in the month of Abib.
והיה כִּי־יביאך ה' אל־ארץ הכנעני והחתי והאמרי והחוי והיבوسی אשר נשבע לאבתיה לית לך ארץ זבת חלב ודבש ועבדת את־העבדה הזאת בחדש הזה:	5	So, when the LORD has brought you into the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, the Hivites, and the Jebusites, which He swore to your fathers to give you, a land flowing with milk and honey, you shall observe in this month the following practice:

שִׁבְעַת יָמִים תֹּאכַל מַצֹּת וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי חַג לֵה':	6	“Seven days you shall eat unleavened bread, and on the seventh day there shall be a festival of the LORD.
מִצּוֹת יֹאכַל אֶת שִׁבְעַת הַיָּמִים וְלֹא־יֵרָאֶה לָּךְ חֶמֶץ וְלֹא־יֵרָאֶה לָּךְ שָׂאֵר בְּכָל־גְּבֻלָּךְ:	7	Throughout the seven days unleavened bread shall be eaten; no leavened bread shall be found with you, and no leaven shall be found in all your territory.
וְהִגַּדְתָּ לְבִנְךָ בַּיּוֹם הַהוּא לֵאמֹר בָּעֲבוּר זֶה עָשָׂה ה' לִי בְצֵאתִי מִמִּצְרָיִם:	8	And you shall explain to your child on that day, ‘It is because of what the LORD did for me when I went free from Egypt.’
וְהָיָה לָּךְ לְאוֹת עַל־יָדְךָ וּלְזִכְרוֹן בֵּין עֵינֶיךָ לִמְעַן תִּהְיֶה תּוֹרַת ה' בְּפִיךָ כִּי בְיַד חֲזָקָה הוֹצֵאתָ ה' מִמִּצְרָיִם:	9	“And this shall serve you as a sign on your hand and as a reminder on your forehead—in order that the Teaching of the LORD may be in your mouth—that with a mighty hand the LORD freed you from Egypt.
וְשָׁמַרְתָּ אֶת־הַחֻקָּה הַזֹּאת לְמוֹעֵדָה מִיָּמִים יְמִימָה:	10	You shall keep this institution at its set time from year to year.
וְהָיָה כִּי־יָבֵאתָ ה' אֶל־אֶרֶץ הַכְּנַעֲנִי כְּאֲשֶׁר נִשְׁבַּע לָּךְ וּלְאֲבֹתֶיךָ וּנְתַנָּה לָּךְ:	11	“And when the LORD has brought you into the land of the Canaanites, as He swore to you and to your fathers, and has given it to you,
וְהַעֲבַרְתָּ כָּל־פֶּטֶר־רֶחֶם לֵה' וְכָל־פֶּטֶר שֹׁגֵר בְּהֶמָּה אֲשֶׁר יִהְיֶה לָּךְ הַזָּכָרִים לֵה':	12	you shall set apart for the LORD every first issue of the womb: every male firstling that your cattle drop shall be the LORD’s.
וְכָל־פֶּטֶר חֲמֹר תִּפְדֶּה בְּשֵׂה וְאִם־לֹא תִפְדֶּה וְעִרְפָּתוֹ וְכָל בְּכוֹר אָדָם בְּבִנְיָה תִפְדֶּה:	13	But every firstling ass you shall redeem with a sheep; if you do not redeem it, you must break its neck. And you must redeem every first-born male among your children.

וְהָיָה כִּי־יִשְׁאַלְךָ בְּנֶךְ מָחָר לֵאמֹר מַה־זֹּאת וְאָמַרְתָּ אֵלָיו בְּחֹזֶק יָד הוֹצִיאָנוּ ה' מִמִּצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים:	14 And when, in time to come, your child asks you, saying, 'What does this mean?' you shall reply, 'It was with a mighty hand that the LORD brought us out from Egypt, the house of bondage.'
וַיְהִי כִּי־הִקְשָׁה פַרְעֹה לִשְׁלַחְנוּ וַיַּהַרְגֵהוּ כָּל־בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבְּכֹר אָדָם וְעַד־ בְּכוֹר בְּהֵמָה עַל־כֵּן אֲנִי זֹכֵחַ לֵה' כָּל־פֶּטֶר רַחֵם הַזְכָּרִים וְכָל־בְּכוֹר בְּנֵי אֶפְרָיִם:	15 When Pharaoh stubbornly refused to let us go, the LORD slew every first-born in the land of Egypt, the first-born of both man and beast. Therefore I sacrifice to the LORD every first male issue of the womb, but redeem every male first-born among my children.'
וְהָיָה לְאוֹת עַל־יָדְכָה וּלְטוֹטֹפֶת בֵּין עֵינֶיךָ כִּי בְּחֹזֶק יָד הוֹצִיאָנוּ ה' מִמִּצְרַיִם:	16 "And so it shall be as a sign upon your hand and as a symbol on your forehead that with a mighty hand the LORD freed us from Egypt."
וַיְהִי בְּשַׁלַּח פַּרְעֹה אֶת־הָעָם וְלֹא־נָחֵם אֱלֹהִים דֶּרֶךְ אֶרֶץ פְּלִשְׁתִּים כִּי קָרוֹב הוּא כִּי אָמַר אֱלֹהִים פֶּן־יִנָּחֵם הָעָם בְּרֹאֲתָם מִלְחָמָה וְשָׁבוּ מִצְרַיִם:	17 Now when Pharaoh let the people go, God did not lead them by way of the land of the Philistines, although it was nearer; for God said, "The people may have a change of heart when they see war, and return to Egypt."
וַיֹּסֶב אֱלֹהִים אֶת־הָעָם דֶּרֶךְ הַמִּדְבָּר יַם־סוּף וַחֲמִשִּׁים עָלוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:	18 So God led the people round about, by way of the wilderness at the Sea of Reeds. Now the Israelites went up armed out of the land of Egypt.
וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־עַצְמוֹת יוֹסֵף עִמּוֹ כִּי הִשְׁבִּיעַ הַשִּׁבְיעַ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר פֶּקֶד יִפְקֹד אֱלֹהִים אֶתְכֶם וְהָעֲלִיתֶם אֶת־עַצְמֹתַי מִן־הָ אֲתָכֶם:	19 And Moses took with him the bones of Joseph, who had exacted an oath from the children of Israel, saying, "God will be sure to take notice of you: then you shall carry up my bones from here with you."

וַיִּסְעוּ מִסֹּכֹת וַיַּחֲנוּ בְּאֶתֶם בְּקֶצֶה הַמִּדְבָּר:	20	They set out from Succoth, and encamped at Etham, at the edge of the wilderness.
וַה' הָלַךְ לִפְנֵיהֶם יוֹמָם בְּעַמּוּד עָנָן לְנַחֲתָם הַדֶּרֶךְ וּלְלַיְלָה בְּעַמּוּד אֵשׁ לְהָאִיר לָהֶם לָלֶכֶת יוֹמָם וּלְלַיְלָה:	21	The LORD went before them in a pillar of cloud by day, to guide them along the way, and in a pillar of fire by night, to give them light, that they might travel day and night.
לֹא־יָמִישׁ עַמּוּד הָעָנָן יוֹמָם וְעַמּוּד הָאֵשׁ לַיְלָה לִפְנֵי הָעָם:	22	The pillar of cloud by day and the pillar of fire by night did not depart from before the people.

Exodus Chapter 14 | שמות פרק י"ד

וַיֹּדְבֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר:	1	The LORD said to Moses:
דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֵּשְׁבוּ וַיַּחֲנוּ לִפְנֵי פִי הַחִירֹת בֵּין מִגְדֹּל וּבֵין הַיָּם לִפְנֵי בַעַל צֶפֶן נִכְחוּ תַחֲנוּ עַל־הַיָּם:	2	Tell the Israelites to turn back and encamp before Pi-hahiroth, between Migdol and the sea, before Baal-zephon; you shall encamp facing it, by the sea.
וְאָמַר פַּרְעֹה לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל נִבְכִּים הֵם בְּאֶרֶץ סֹגֵר עֲלֵיהֶם הַמִּדְבָּר:	3	Pharaoh will say of the Israelites, "They are astray in the land; the wilderness has closed in on them."
וַחֲזַקְתִּי אֶת־לֵב־פַּרְעֹה וַרְדֵּף אַחֲרֵיהֶם וְאֶפְבְּדָה בַּפַּרְעֹה וּבְכָל־חֵילוֹ וַיִּדְעוּ מִצְרַיִם כִּי־אֲנִי ה' וַיַּעֲשׂוּ־כֵן:	4	Then I will stiffen Pharaoh's heart and he will pursue them, that I may gain glory through Pharaoh and all his host; and the Egyptians shall know that I am the LORD. And they did so.
וַיִּגַּד לְמֶלֶךְ מִצְרַיִם כִּי בָּרַח הָעָם וַיִּהְפֹּךְ לִבּוֹ פַּרְעֹה וַעֲבָדָיו אֶל־הָעָם וַיֹּאמְרוּ מַה־זֹּאת עָשִׂינוּ כִּי־שָׁלַחְנוּ אֶת־יִשְׂרָאֵל מֵעַבְדֵּנוּ:	5	When the king of Egypt was told that the people had fled, Pharaoh and his courtiers had a change of heart about the people and said, "What is this we have done, releasing Israel from our service?"

וַיֹּאסֶר אֶת־רֶכֶבוֹ וְאֶת־עַמּוֹ לָקַח עִמּוֹ:	6	He ordered his chariot and took his men with him;
וַיִּקַּח שֵׁש־מֵאוֹת רֶכֶב בְּחֹר וְכָל רֶכֶב מִצְרַיִם וְשָׁלָשׁ עַל־כָּלָם:	7	he took six hundred of his picked chariots, and the rest of the chariots of Egypt, with officers in all of them.
וַיִּחְזַק ה' אֶת־לֵב פַּרְעֹה מֶלֶךְ מִצְרַיִם וַיִּרְדֹּף אַחֲרֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל יֹצְאִים בְּיָד רָמָה:	8	The LORD stiffened the heart of Pharaoh king of Egypt, and he gave chase to the Israelites. As the Israelites were departing defiantly,
וַיִּרְדְּפוּ מִצְרַיִם אַחֲרֵיהֶם וַיִּשְׁיֹגּוּ אוֹתָם חֲנִיָּם עַל־הֵימָּה כָּל־סוּס רֶכֶב פַּרְעֹה וּפָרָשָׁיו וַחֲיִילוֹ עַל־פִּי הַחִירֹת לִפְנֵי בַּעַל צָפֹן:	9	the Egyptians gave chase to them, and all the chariot horses of Pharaoh, his horsemen, and his warriors overtook them encamped by the sea, near Pi-hahiroth, before Baal-zephon.
וּפַרְעֹה הִקְרִיב וַיִּשְׂאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־עֵינֵיהֶם וַהֲגִה מִצְרַיִם נֹסַע אַחֲרֵיהֶם וַיִּירָאוּ מְאֹד וַיִּצְעֲקוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶל־ה':	10	As Pharaoh drew near, the Israelites caught sight of the Egyptians advancing upon them. Greatly frightened, the Israelites cried out to the LORD.
וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה הַמִּבְלִי אֵין־קִבְרִים בְּמִצְרַיִם לְקַחְתָּנוּ לָמוֹת בַּמִּדְבָּר מִה־זֹּאת עָשִׂיתָ לָנוּ לְהוֹצִיאָנוּ מִמִּצְרַיִם:	11	And they said to Moses, "Was it for want of graves in Egypt that you brought us to die in the wilderness? What have you done to us, taking us out of Egypt?"
הֲלֹא־זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר דִּבַּרְנוּ אֵלֶיךָ בְּמִצְרַיִם לֵאמֹר חֲדָל מִמֶּנּוּ וְנַעֲבֹדָה אֶת־מִצְרַיִם כִּי טוֹב לָנוּ עֲבַד אֶת־מִצְרַיִם מִמָּוְתוֹ בַּמִּדְבָּר:	12	Is this not the very thing we told you in Egypt, saying, 'Let us be, and we will serve the Egyptians, for it is better for us to serve the Egyptians than to die in the wilderness?'"

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-הָעָם אֶל-תִּירְאוּ הַתִּיָּצְבוּ וּרְאוּ אֶת-יְשׁוּעַת ה' אֲשֶׁר-יַעֲשֶׂה לָכֶם הַיּוֹם כִּי אֲשֶׁר רְאִיתֶם אֶת-מִצְרַיִם הַיּוֹם לֹא תִסִּיפוּ לִרְאֹתָם עוֹד עַד-עוֹלָם:	13 But Moses said to the people, "Have no fear! Stand by, and witness the deliverance which the LORD will work for you today; for the Egyptians whom you see today you will never see again.
ה' יִלָּחֶם לָכֶם וְאַתֶּם תַּחֲרִישׁוּן:	14 The LORD will battle for you; you hold your peace!"
וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה מַה-תִּצְעַק אֵלַי דִּבֶּר אֶל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וִיִּסְעוּ:	15 Then the LORD said to Moses, "Why do you cry out to Me? Tell the Israelites to go forward.
וְאַתָּה הָרֹם אֶת-מִטְּךָ וְנִטְּה אֶת-יָדְךָ עַל-הַיָּם וּבִקְעָהוּ וַיָּבֹאוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל בְּתוֹךְ הַיָּם בִּיבָשָׁה:	16 And you lift up your rod and hold out your arm over the sea and split it, so that the Israelites may march into the sea on dry ground.
וְאֲנִי הִנְנִי מְחַזֵּק אֶת-לֵב מִצְרַיִם וַיָּבֹאוּ אַחֲרֵיהֶם וְאֶפְבֹּדָה בְּפָרְעָה וּבְכָל-חֵילוֹ בָּרָכְבוֹ וּבְפָרָשָׁיו:	17 And I will stiffen the hearts of the Egyptians so that they go in after them; and I will gain glory through Pharaoh and all his warriors, his chariots, and his horsemen.
וַיִּדְעוּ מִצְרַיִם כִּי-אֲנִי ה' בְּהַפְכֹּדִי בְּפָרְעָה בָּרָכְבוֹ וּבְפָרָשָׁיו:	18 Let the Egyptians know that I am the LORD, when I gain glory through Pharaoh, his chariots, and his horsemen."
וַיִּסַּע מִלֶּאֱלֹהִים הַהֹלֵךְ לִפְנֵי מַחֲנֶה יִשְׂרָאֵל וַיֵּלֶךְ אַחֲרֵיהֶם וַיִּסַּע עַמּוּד הָעָנָן מִפְּנֵיהֶם וַיַּעֲמֵד אַחֲרֵיהֶם:	19 The angel of God, who had been going ahead of the Israelite army, now moved and followed behind them; and the pillar of cloud shifted from in front of them and took up a place behind them,

וַיָּבֹא בֵּין מַחֲנֵה מִצְרַיִם וּבֵין מַחֲנֵה יִשְׂרָאֵל וַיְהִי הָעָנָן וְהַחֹשֶׁךְ וַיָּאָר אֶת־הַלַּיְלָה וְלֹא־ קָרַב זֶה אֶל־זֶה כָּל־הַלַּיְלָה:	20 and it came between the army of the Egyptians and the army of Israel. Thus there was the cloud with the darkness, and it cast a spell upon the night, so that the one could not come near the other all through the night.
וַיֹּט מֹשֶׁה אֶת־יָדוֹ עַל־הַיָּם וַיּוֹלֶךְ ה' אֶת־הַיָּם בְּרוּחַ קָדִים עֲזָה כָּל־הַלַּיְלָה וַיִּשָּׁם אֶת־הַיָּם לַתְּרָכָה וַיִּבָּקְעוּ הַמַּיִם:	21 Then Moses held out his arm over the sea and the LORD drove back the sea with a strong east wind all that night, and turned the sea into dry ground. The waters were split,
וַיָּבֹאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּתוֹךְ הַיָּם בַּיַּבֻּשָׁה וְהַמַּיִם לָהֶם חֲמָה מִיְּמִינָם וּמִשְׁמָאלָם:	22 and the Israelites went into the sea on dry ground, the waters forming a wall for them on their right and on their left.
וַיִּרְדְּפוּ מִצְרַיִם וַיָּבֹאוּ אַחֲרֵיהֶם כָּל סוּס פָּרָעָה רֶכֶב וּפָרָשָׁיו אֶל־תּוֹךְ הַיָּם:	23 The Egyptians came in pursuit after them into the sea, all of Pharaoh's horses, chariots, and horsemen.
וַיְהִי בְּאַשְׁמֹרֶת הַבֹּקֶר וַיִּשְׁקֹף ה' אֶל־מַחֲנֵה מִצְרַיִם בְּעַמּוּד אֵשׁ וָעָנָן וַיִּהְיֶה אֵת מַחֲנֵה מִצְרַיִם:	24 At the morning watch, the LORD looked down upon the Egyptian army from a pillar of fire and cloud, and threw the Egyptian army into panic.
וַיִּסַּר אֵת אִפְנֵי מֶרְכָּבָתָיו וַיַּנְהִיגֵהוּ בִּכְבֵּדָת וַיֹּאמֶר מִצְרַיִם אָנוּסָה מִפְּנֵי יִשְׂרָאֵל כִּי ה' נִלְחָם לָהֶם בַּמִּצְרָיִם	25 He locked the wheels of their chariots so that they moved forward with difficulty. And the Egyptians said, "Let us flee from the Israelites, for the LORD is fighting for them against Egypt."
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה נִטֵּה אֶת־יָדְךָ עַל־הַיָּם וַיִּשְׁבּוּ הַמַּיִם עַל־מִצְרַיִם עַל־רֶכֶב וְעַל־ פָּרָשָׁיו:	26 Then the LORD said to Moses, "Hold out your arm over the sea, that the waters may come back upon the Egyptians and upon their chariots and upon their horsemen."

וַיִּט מֹשֶׁה אֶת־יָדוֹ עַל־הַיָּם וַיָּשָׁב הַיָּם לִפְנוֹת בִּקְרֹא לְאִיתָנוֹ וּמִצְרַיִם נָסִים לִקְרֹאתוֹ וַיִּנְעַר ה' אֶת־מִצְרַיִם בְּתוֹךְ הַיָּם:	27 Moses held out his arm over the sea, and at daybreak the sea returned to its normal state, and the Egyptians fled at its approach. But the LORD hurled the Egyptians into the sea.
וַיָּשָׁבוּ הַמַּיִם וַיִּכְסּוּ אֶת־הָרֶכֶב וְאֶת־הַפָּרָשִׁים לְכָל חֵיל פְּרֹעֹה הַבָּאִים אַחֲרֵיהֶם בַּיָּם לֹא־ נִשְׁאַר בָּהֶם עַד־אַחַד:	28 The waters turned back and covered the chariots and the horsemen—Pharaoh's entire army that followed them into the sea; not one of them remained.
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הִלְכוּ בִּיבֹשָׁה בְּתוֹךְ הַיָּם וְהַמַּיִם לִהֵם חֲמָה מִיְּמִינָם וּמִשְׁמָאלָם	29 But the Israelites had marched through the sea on dry ground, the waters forming a wall for them on their right and on their left.
וַיּוֹשַׁע ה' בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד מִצְרַיִם וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת־מִצְרַיִם מֵת עַל־ שַׁפַּת הַיָּם:	30 Thus the LORD delivered Israel that day from the Egyptians. Israel saw the Egyptians dead on the shore of the sea.
וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה ה' בְּמִצְרַיִם וַיֵּירָאוּ הָעָם אֶת־ה' וַיֹּאמְינוּ בֵּה' וּבִמֹּשֶׁה עַבְדּוֹ:	31 And when Israel saw the wondrous power which the LORD had wielded against the Egyptians, the people feared the LORD; they had faith in the LORD and His servant Moses.

Exodus Chapter 15 | שמות פרק ט"ו

אִזּו יִשִּׁיר־מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַה' וַיֹּאמְרוּ לֵאמֹר אֲשִׁירָה לַה' כִּי־ גָאָה גָאָה סוֹס וְרֹכֵבוֹ רָמָה בָּיָם:	1 Then Moses and the Israelites sang this song to the LORD. They said: I will sing to the LORD, for He has triumphed gloriously; Horse and driver He has hurled into the sea.
--	--

עֲזִי וְזִמְרָת י-ה וַיְהִי־לִי לִישׁוּעָה זֶה אֱלֹהֵי וְאֲנִי הוֹדֵיתִי אֱלֹהֵי אָבִי וְאֶרְמָמְנָהּ:	2	The LORD is my strength and might; He is become my deliverance. This is my God and I will enshrine Him; The God of my father, and I will exalt Him.
ה' אִישׁ מִלְחָמָה ה' שְׁמוֹ:	3	The LORD, the Warrior— LORD is His name!
מִרְכַּבֹּת פָּרֹעַה וַחֲיָלוֹ יָרָה בָּיָם וּמִבְּחָר שָׁלְשׁוּ טָבָעוּ בַיַּם־סוּף:	4	Pharaoh's chariots and his army He has cast into the sea; And the pick of his officers Are drowned in the Sea of Reeds.
תְּהֹמֹת יַבְסִימוּ יִרְדּוּ בַמַּצּוֹלֹת כְּמוֹ־אֶבֶן:	5	The deeps covered them; They went down into the depths like a stone.
יְמִינָהּ ה' נֹאדָרִי בַכֹּחַ יְמִינָהּ ה' תִּרְעֵץ אוֹיֵב:	6	Your right hand, O LORD, glorious in power, Your right hand, O LORD, shatters the foe!
וּבָרַב גְּאוֹנָהּ תִּהְרָס קִמְיָהּ תִּשְׁלַח חֲרֹנָהּ יֹאכֶלְמוּ כַקֵּשׁ:	7	In Your great triumph You break Your opponents; You send forth Your fury, it consumes them like straw.
וּבְרוּחַ אַפִּיָהּ נִפְעְרְמוּ מַיִם נִצְבּוּ כְמוֹ־נֵד נְזָלִים קָפְאוּ תְהֹמֹת בְּלִבָּ־יָם:	8	At the blast of Your nostrils the waters piled up, The floods stood straight like a wall; The deeps froze in the heart of the sea.
אָמַר אוֹיֵב אֶרְדֹּף אֲשִׁיג אַחְלֶק שָׁלַל תִּמְלֶאמוּ נַפְשֵׁי אֶרִיק חֲרָבִי תוֹרִישֵׁמוּ יָדַי:	9	The foe said, "I will pursue, I will overtake, I will divide the spoil; My desire shall have its fill of them. I will bare my sword— My hand shall subdue them."
נִשְׁפָּת בְּרוּחָהּ כָּסְמוּ יָם צָלְלוּ כַעֲפֹפֶרֶת בְּמַיִם אֲדִירִים:	10	You made Your wind blow, the sea covered them; They sank like lead in the majestic waters.

מִי־כַמְכָּה בְּאֵלִים ה' מִי כַמְכָּה נֶאֱדָר בִּקְדֹשׁ נִזְרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה פֶלֶא:	11	Who is like You, O LORD, among the celestials; Who is like You, majestic in holiness, Awesome in splendor, working wonders!
נָטִיתָ יְמִינָךְ תִּבְלַעְמוּ אֶרֶץ:	12	You put out Your right hand, The earth swallowed them.
נְחִיתָ בְּחַסְדְּךָ עַם־זוֹ גָּאֵלְתָּ נִהְלַתָּ בְּעֶזְךָ אֶל־ גִּיּוֹה קִדְשֶׁךָ:	13	In Your love You lead the people You redeemed; In Your strength You guide them to Your holy abode.
שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגְּזוּן חֵיל אַחַז יִשְׁבִּי פְלִשְׁתִּי:	14	The peoples hear, they tremble; Agony grips the dwellers in Philistia.
אִזּוֹ נִבְהָלוּ אֱלוֹפֵי אֲדוֹם אֵילֵי מוֹאָב יֹאחֲזִמוּ רָעַד נִמְגּוּ כָּל יִשְׁבֵּי כְנָעַן:	15	Now are the clans of Edom dismayed; The tribes of Moab—trembling grips them; All the dwellers in Canaan are aghast.
תִּפֹּל עֲלֵיהֶם אִימָתָה וּפָחַד בְּגִדְלִי זְרוּעֶךָ יִדְמוּ כָּאֶבֶן עַד־יַעְבֵּר עִמָּךְ ה' עַד־יַעְבֵּר עַם־זוֹ קִנִּיתָ:	16	Terror and dread descend upon them; Through the might of Your arm they are still as stone— Till Your people cross over, O LORD, Till Your people cross whom You have ransomed.
תִּבְאֲמוּ וְתִטְעֲמוּ בָהֶר נִחְלַתְךָ מָכוֹן לְשִׁבְתְּךָ פַּעֲלָתָהּ ה' מִקְדָּשׁ אֲדָנִי כּוֹנֵנוּ יְדִידָהּ:	17	You will bring them and plant them in Your own mountain, The place You made to dwell in, O LORD, The sanctuary, O Lord, which Your hands established.
ה' יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:	18	The LORD will reign for ever and ever!
כִּי בָא סוּס פָּרְעֹה בָּרִכְבוֹ וּבַפָּרָשָׁיו בָּיָם וַיֵּשֶׁב ה' עֲלֵהֶם אֶת־מִי הָיָם וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הָלְכוּ בִּיבֶשֶׁת בְּתוֹךְ הָיָם:	19	For the horses of Pharaoh, with his chariots and horsemen, went into the sea; and the LORD turned back on them the waters of the sea; but the Israelites marched on dry ground in the midst of the sea.

וַתִּקַּח מִרְיָם הַנָּבִיאָה אַחֹת אַהֲרֹן אֶת־הַתֵּבָה בַּיָּדָה וַתֵּצֵאנָה כָּל־הַנָּשִׁים אַחֲרֶיהָ בַּתִּבְרִים וּבַמִּחֲלֹת:	20 Then Miriam the prophetess, Aaron's sister, took a timbrel in her hand, and all the women went out after her in dance with timbrels.
וַתַּעַן לָהֶם מִרְיָם שִׁירוּ לַה' כִּי־גָאֹה גָאֹה סוּס וְרֹכֶבֹו רָמָה בַיָּם:	21 And Miriam chanted for them: Sing to the LORD, for He has triumphed gloriously; Horse and driver He has hurled into the sea.
וַיֹּסֶעַ מֹשֶׁה אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּם־סוּף וַיֵּצְאוּ אֶל־ מִדְבַּר־שׁוּר וַיֵּלְכוּ שְׁלֹשַׁת־יָמִים בַּמִּדְבָּר וְלֹא־מָצְאוּ מַיִם:	22 Then Moses caused Israel to set out from the Sea of Reeds. They went on into the wilderness of Shur; they traveled three days in the wilderness and found no water.
וַיָּבֹאוּ מָרָה וְלֹא יָכְלוּ לְשָׁתֹת מִיַּם מָרָה כִּי מָרִים הֵם עַל־כֵּן קָרָא שְׁמָהּ מָרָה:	23 They came to Marah, but they could not drink the water of Marah because it was bitter; that is why it was named Marah.
וַיִּלְנוּ הָעָם עַל־מֹשֶׁה לֵאמֹר מַה־נִּשְׁתָּה:	24 And the people grumbled against Moses, saying, "What shall we drink?"
וַיִּצְעַק אֶל־ה' וַיֹּרְהוּ ה' עֵץ וַיִּשְׁלֹךְ אֶל־ הַמַּיִם וַיִּמָּתְקוּ הַמַּיִם שָׁם שָׁם לוֹ חֶק וּמִשְׁפָּט וְשָׁם נִסָּהוּ:	25 So he cried out to the LORD, and the LORD showed him a piece of wood; he threw it into the water and the water became sweet. There He made for them a fixed rule, and there He put them to the test.
וַיֹּאמֶר אִם־שָׁמוּעַ תִּשְׁמַע לְקוֹל ה' אֱלֹהֶיךָ וְהִישָׁר בְּעֵינֶיךָ תַעֲשֶׂה וְהִאֲזַנְתָּ לְמִצְוֹתָיו וְשָׁמַרְתָּ כָּל־חֻקָּיו כָּל־הַמִּצְוָה אֲשֶׁר־שָׁמַתִּי בְּמִצְרַיִם לֹא־אֲשִׁים עָלֶיךָ כִּי אֲנִי ה' רֹפֵאֲךָ:	26 He said, "If you will heed the LORD your God diligently, doing what is upright in His sight, giving ear to His commandments and keeping all His laws, then I will not bring upon you any of the diseases that I brought upon the Egyptians, for I the LORD am your healer."

וַיָּבֹאוּ אֵילָמָה וְשָׁם שְׁתֵּים עָשָׂרָה עֵינֹת מַיִם
וְשִׁבְעִים תְּמָרִים וַיַּחֲנוּ-שָׁם עַל-הַמַּיִם:

27 And they came to Elim, where there were twelve springs of water and seventy palm trees; and they encamped there beside the water.

Exodus Chapter 16 | שמות פרק ט"ז

וַיִּסְעוּ מֵאֵילָם וַיָּבֹאוּ כָּל-עֵדַת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל
אֶל-מִדְבַּר-סִין אֲשֶׁר בֵּין-אֵילָם וּבֵין סִינַי
בַּחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי לִצְאתָם
מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם:

1 Setting out from Elim, the whole Israelite community came to the wilderness of Sin, which is between Elim and Sinai, on the fifteenth day of the second month after their departure from the land of Egypt.

וַיִּלִּינוּ [וַיִּלּוֹנוּ] כָּל-עֵדַת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל עַל-
מֹשֶׁה וְעַל-אַהֲרֹן בַּמִּדְבָּר:

2 In the wilderness, the whole Israelite community grumbled against Moses and Aaron.

וַיֹּאמְרוּ אֲלֵהֶם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִי־יִתֵּן מוֹתָנוּ
בְּיַד-ה' בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּשִׁבְתָּנוּ עַל-סִיר
הַבָּשָׂר בְּאֶכְלָנוּ לֶחֶם לְשָׂבַע כִּי-הוֹצֵאתָם
אֹתָנוּ אֶל-הַמִּדְבָּר הַזֶּה לְהָמִית אֶת-כָּל-
הַקָּהָל הַזֶּה בָּרָעַב:

3 The Israelites said to them, "If only we had died by the hand of the LORD in the land of Egypt, when we sat by the fleshpots, when we ate our fill of bread! For you have brought us out into this wilderness to starve this whole congregation to death."

וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה הִנְנִי מְמַטֵּיר לָכֶם לֶחֶם
מִן-הַשָּׁמַיִם וַיֵּצֵא הָעָם וַלְקֻטּוֹ דְּבַר-יוֹם
כִּיּוֹמוֹ לִמְעַן אֲנִסְנוּ הָיִלֹךְ בְּתוֹרָתִי אִם-לֹא:

4 And the LORD said to Moses, "I will rain down bread for you from the sky, and the people shall go out and gather each day that day's portion—that I may thus test them, to see whether they will follow My instructions or not.

וְהָיָה בַּיּוֹם הַשֵּׁשִׁי וְהִכִּינוּ אֶת אֲשֶׁר-יָבִיאוּ
וְהָיָה מִשְׁנָה עַל אֲשֶׁר-יִלְקְטוּ יוֹם יוֹם:

5 But on the sixth day, when they apportion what they have brought in, it shall prove to be double the amount they gather each day."

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶל-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עָרֵב וַיִּדְעֻתֶם כִּי ה' הוֹצִיא אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם:	6 So Moses and Aaron said to all the Israelites, "By evening you shall know it was the LORD who brought you out from the land of Egypt;
וּבֹקֶר וַרְאִיתֶם אֶת-כְּבוֹד ה' בְּשָׁמְעוֹ אֶת- תְּלַנְתִּיכֶם עַל-ה' וַנַּחֲנוּ מָה כִּי תִלּוּנוּ [תְּלִינוּ] עָלֵינוּ:	7 and in the morning you shall behold the Presence of the LORD, because He has heard your grumblings against the LORD. For who are we that you should grumble against us?
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה בְּתַת ה' לָכֶם בָּעָרֵב בָּשָׂר לֶאֱכֹל וְלֶחֶם בַּבֹּקֶר לְשֹׂבַע בְּשִׁמְעַה ה' אֶת- תְּלַנְתִּיכֶם אֲשֶׁר-אַתֶּם מְלִינִים עָלָיו וַנַּחֲנוּ מָה לֹא-עָלֵינוּ תְּלַנְתִּיכֶם כִּי עַל-ה':	8 Since it is the LORD," Moses continued, "who will give you flesh to eat in the evening and bread in the morning to the full, because the LORD has heard the grumblings you utter against Him, what is our part? Your grumbling is not against us, but against the LORD!"
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-אַהֲרֹן אָמַר אֶל-כָּל-עֵדֻת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל קָרְבוּ לִפְנֵי ה' כִּי שָׁמַע אֶת תְּלַנְתִּיכֶם:	9 Then Moses said to Aaron, "Say to the whole Israelite community: Advance toward the LORD, for He has heard your grumbling."
וַיְהִי כַּדְּבַר אַהֲרֹן אֶל-כָּל-עֵדֻת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וַיִּפְּנוּ אֶל-הַמִּדְבָּר וְהִנֵּה כְבוֹד ה' נֹרָאָה בָּעָנָן:	10 And as Aaron spoke to the whole Israelite community, they turned toward the wilderness, and there, in a cloud, appeared the Presence of the LORD.
וַיְדַבֵּר ה' אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר:	11 The LORD spoke to Moses:
שָׁמַעְתִּי אֶת-תְּלֹנוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל דִּבַּר אֲלֵהֶם לֵאמֹר בֵּין הָעֲרֵבִים תֹּאכְלוּ בָשָׂר וּבַבֹּקֶר תִּשְׂבְּעוּ-לָחֶם וַיִּדְעֻתֶם כִּי אֲנִי ה' אֱלֹהֵיכֶם:	12 "I have heard the grumbling of the Israelites. Speak to them and say: By evening you shall eat flesh, and in the morning you shall have your fill of bread; and you shall know that I the LORD am your God."

וַיְהִי בָעֶרֶב וַתַּעַל הַשָּׁלוּ וַתִּכַּס אֶת־הַמִּחֲנֶה וּבִבְקָר הַיְּתֵה שְׁכַבְתָּ הַטַּל סָבִיב לַמִּחֲנֶה:	13	In the evening quail appeared and covered the camp; in the morning there was a fall of dew about the camp.
וַתַּעַל שְׁכַבְתָּ הַטַּל וַהֲנִה עַל־פְּנֵי הַמִּדְבָּר דָּק מְחֻסָּפָס דָּק כַּכֹּפֶר עַל־הָאָרֶץ:	14	When the fall of dew lifted, there, over the surface of the wilderness, lay a fine and flaky substance, as fine as frost on the ground.
וַיֵּרְאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל־אָחִיו מִן הוּא כִּי לֹא יָדְעוּ מֶה־הוּא וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אַל־הֵם הוּא הַלֶּחֶם אֲשֶׁר נָתַן ה' לָכֶם לֶאֱכֹלָה:	15	When the Israelites saw it, they said to one another, "What is it?"—for they did not know what it was. And Moses said to them, "That is the bread which the LORD has given you to eat.
זֶה הַדְּבָר אֲשֶׁר צִוָּה ה' לָקֹטוּ מִמֶּנּוּ אִישׁ לְפִי אָכְלוֹ עֹמֶר לְגִלְגָּלֹת מִסֹּפֶר נַפְשֹׁתֵיכֶם אִישׁ לְאִשׁוֹ בְּאֶהְלוֹ תִקְחוּ:	16	This is what the LORD has commanded: Gather as much of it as each of you requires to eat, an omer to a person for as many of you as there are; each of you shall fetch for those in his tent."
וַיַּעֲשׂוּ־כֵן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּלְקְטוּ הַמְּרֻבָּה וְהַמִּמְעִיט:	17	The Israelites did so, some gathering much, some little.
וַיִּמְדּוּ בְּעֹמֶר וְלֹא הָעֲדִיף הַמְּרֻבָּה וְהַמִּמְעִיט לֹא הִחְסִיר אִישׁ לְפִי־אָכְלוֹ לָקֹטוֹ:	18	But when they measured it by the omer, he who had gathered much had no excess, and he who had gathered little had no deficiency: they had gathered as much as they needed to eat.
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הֵם אִישׁ אֶל־יֹתֵר מִמֶּנּוּ עַד־ בֹּקֶר:	19	And Moses said to them, "Let no one leave any of it over until morning."

וְלֹא־שָׁמְעוּ אֶל־מֹשֶׁה וַיּוֹתְרוּ אַנְשֵׁים מִמֶּנּוּ עַד־בֹּקֶר וַיָּרֶם תּוֹלְעִים וַיִּבְאֵשׁ וַיִּקְצֹף עֲלֵיהֶם מֹשֶׁה:	20 But they paid no attention to Moses; some of them left of it until morning, and it became infested with maggots and stank. And Moses was angry with them.
וַיִּלָּקְטוּ אוֹתוֹ בַּבֹּקֶר בַּבֹּקֶר אִישׁ כַּפִּי אֹכְלוֹ וְחֶם הַשֶּׁמֶשׁ וַיִּמָּס:	21 So they gathered it every morning, each as much as he needed to eat; for when the sun grew hot, it would melt.
וַיְהִי בַיּוֹם הַשִּׁשִּׁי לָקְטוֹ לֶחֶם מִשְׁנֶה שְׁנִי הָעָמָר לְאַחַד וַיָּבֹאוּ כָּל־נְשֵׂאֵי הָעֵדָה וַיִּגִּידוּ לְמֹשֶׁה:	22 On the sixth day they gathered double the amount of food, two omers for each; and when all the chieftains of the community came and told Moses,
וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם הוּא אֲשֶׁר דִּבֶּר ה' שְׁבֹתוֹן שְׁבֹת־קֹדֶשׁ לַה' מָחָר אֵת אֲשֶׁר־תֹּאכְלוּ אִכּוּ וְאֵת אֲשֶׁר־תִּבְשְׁלוּ בִשְׁלוּ וְאֵת כָּל־הָעֵדָה הַנִּיחֻ לָּכֶם לְמִשְׁמֶרֶת עַד־הַבֹּקֶר:	23 he said to them, "This is what the LORD meant: Tomorrow is a day of rest, a holy sabbath of the LORD. Bake what you would bake and boil what you would boil; and all that is left put aside to be kept until morning."
וַיִּנְיְחוּ אוֹתוֹ עַד־הַבֹּקֶר כַּאֲשֶׁר צִוָּה מֹשֶׁה וְלֹא הִבְאִישׁ וְרָמָה לֹא־הָיְתָה בּוֹ:	24 So they put it aside until morning, as Moses had ordered; and it did not turn foul, and there were no maggots in it.
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֲכַלְהוּ הַיּוֹם כִּי־שְׁבֹת הַיּוֹם לַה' הַיּוֹם לֹא תִמְצְאוּהוּ בַשָּׂדֶה:	25 Then Moses said, "Eat it today, for today is a sabbath of the LORD; you will not find it today on the plain.
שֵׁשֶׁת יָמִים תִּלְקְטֶהוּ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שְׁבֹת לֹא יִהְיֶה־בּוֹ:	26 Six days you shall gather it; on the seventh day, the sabbath, there will be none."
וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי יֵצְאוּ מִן־הָעָם לִלְקֹט וְלֹא מָצְאוּ:	27 Yet some of the people went out on the seventh day to gather, but they found nothing.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה עַד־אָנָּה מֵאַנְתֶּם לְשֹׁמֵר מִצְוֹתַי וְתוֹרֹתַי:	28 And the LORD said to Moses, "How long will you all refuse to obey My commandments and My teachings?"
רְאוּ כִי־ה' נָתַן לָכֶם הַשַּׁבָּת עַל־כֵּן הוּא נָתַן לָכֶם בַּיּוֹם הַשְּׁשִׁי לֶחֶם יּוֹמִים שְׁבוּ אִישׁ תַּחְתּוֹ אֶל־יֵצֵא אִישׁ מִמָּקוֹמוֹ בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי:	29 Mark that the LORD has given you the sabbath; therefore He gives you two days' food on the sixth day. Let everyone remain where he is: let no one leave his place on the seventh day."
וַיִּשְׁכְּבוּ הָעָם בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי:	30 So the people remained inactive on the seventh day.
וַיִּקְרְאוּ בֵּית־יִשְׂרָאֵל אֶת־שְׁמוֹ מִן וְהוּא כַּזַּרְע גֹּד לֶבֶן וְטַעְמוֹ כַּצִּפִּיחַת בַּדָּבָשׁ:	31 The house of Israel named it manna; it was like coriander seed, white, and it tasted like wafers in honey.
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר צִוָּה ה' מֵלֵא הָעָמָר מִמֶּנּוּ לְמִשְׁמֶרֶת לְדֹרֹתֵיכֶם לְמַעַן יֵרְאוּ אֶת־הַלֶּחֶם אֲשֶׁר הָאֵכְלָתִי אֶתְכֶם בַּמִּדְבָּר בְּהוֹצִיאִי אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם:	32 Moses said, "This is what the LORD has commanded: Let one omer of it be kept throughout the ages, in order that they may see the bread that I fed you in the wilderness when I brought you out from the land of Egypt."
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־אַהֲרֹן קח צִנְצָנָת אַחַת וְתֵן־ שָׁמָּה מֵלֵא־הָעָמָר מִן וְהִנֵּחַ אֹתוֹ לִפְנֵי ה' לְמִשְׁמֶרֶת לְדֹרֹתֵיכֶם:	33 And Moses said to Aaron, "Take a jar, put one omer of manna in it, and place it before the LORD, to be kept throughout the ages."
כַּאֲשֶׁר צִוָּה ה' אֶל־מֹשֶׁה וַיַּנִּיחֵהוּ אַהֲרֹן לִפְנֵי הָעֵדֻת לְמִשְׁמֶרֶת:	34 As the LORD had commanded Moses, Aaron placed it before the Pact, to be kept.
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אָכְלוּ אֶת־הֶמֶן אַרְבָּעִים שָׁנָה עַד־בָּאָם אֶל־אֶרֶץ נוֹשָׁבִת אֶת־הֶמֶן אָכְלוּ עַד־בָּאָם אֶל־קְצֵה אֶרֶץ כְּנָעַן:	35 And the Israelites ate manna forty years, until they came to a settled land; they ate the manna until they came to the border of the land of Canaan.

שמות פרק י"ז | Exodus Chapter 17

וַיִּסְעוּ כָּל־עֵדַת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמִּדְבַּר־סִין לְמַסְעֵיהֶם עַל־פִּי ה' וַיַּחֲנוּ בְּרֶפְדִּים וְאֵין מַיִם לְשָׁתוֹת הָעָם:	1 From the wilderness of Sin the whole Israelite community continued by stages as the LORD would command. They encamped at Rephidim, and there was no water for the people to drink.
וַיָּרֹב הָעָם עִם־מֹשֶׁה וַיֹּאמְרוּ תָנוּ־לָנוּ מַיִם וַנִּשְׁתֶּה וַיֹּאמֶר לָהֶם מֹשֶׁה מַה־תִּרְיֹבוּן עִמָּדִי מַה־תִּנְסוּן אֶת־ה':	2 The people quarreled with Moses. "Give us water to drink," they said; and Moses replied to them, "Why do you quarrel with me? Why do you try the LORD?"
וַיִּצְמָא שָׁם הָעָם לַמַּיִם וַיִּלְן הָעָם עַל־מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר לָמָּה זֶה הָעֲלִיתָנוּ מִמִּצְרַיִם לְהָמִית אֹתִי וְאֶת־בְּנֵי וְאֶת־מִקְנֵי בְּצָמָא:	3 But the people thirsted there for water; and the people grumbled against Moses and said, "Why did you bring us up from Egypt, to kill us and our children and livestock with thirst?"
וַיִּצְעַק מֹשֶׁה אֶל־ה' לֵאמֹר מָה אֶעֱשֶׂה לָּעָם הִנֵּה עוֹד מָעֵט וְסָקְלֵנִי:	4 Moses cried out to the LORD, saying, "What shall I do with this people? Before long they will be stoning me!"
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה עֲבֹר לִפְנֵי הָעָם וְקַח אִתָּךְ מִזִּקְנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִטָּף אֲשֶׁר הִכִּיתָ בּוֹ אֶת־הַיָּאֵר קֹחַ בַּיָּדְךָ וְהִלַּכְתָּ:	5 Then the LORD said to Moses, "Pass before the people; take with you some of the elders of Israel, and take along the rod with which you struck the Nile, and set out.
הֲנִי עֹמֵד לִפְנֶיךָ שָׁם עַל־הַצּוּר בְּחֹרֵב וְהִכִּיתָ בַּצּוּר וַיֵּצְאוּ מִמֶּנּוּ מַיִם וְשָׁתָה הָעָם וַיַּעַשׂ כֵּן מֹשֶׁה לְעֵינֵי זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל:	6 I will be standing there before you on the rock at Horeb. Strike the rock and water will issue from it, and the people will drink." And Moses did so in the sight of the elders of Israel.

וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם מַסָּה וּמִרִיבָה עַל־רִיב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְעַל נִסְתָּם אֶת־ה' לֵאמֹר הֲיֵשׁ ה' בְּקִרְבָּנוּ אִם־אֵין:	7	The place was named Massah and Meribah, because the Israelites quarreled and because they tried the LORD, saying, "Is the LORD present among us or not?"
וַיָּבֹא עֲמָלֵק וַיִּלָּחֶם עִם־יִשְׂרָאֵל בְּרֶפְדִּים:	8	Amalek came and fought with Israel at Rephidim.
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־יְהוֹשֻׁעַ בְּחַר־לָנוּ אַנְשִׁים וַיֵּצֵא הֶלָּחֶם בַּעֲמָלֵק מִחָר אֲנָכִי נֹצֵב עַל־רֹאשׁ הַגְּבֻעָה וּמִטָּה הָאֱלֹקִים בְּיָדִי:	9	Moses said to Joshua, "Pick some men for us, and go out and do battle with Amalek. Tomorrow I will station myself on the top of the hill, with the rod of God in my hand."
וַיַּעַשׂ יְהוֹשֻׁעַ כְּאֲשֶׁר אָמַר־לוֹ מֹשֶׁה לְהִלָּחֶם בַּעֲמָלֵק וּמֹשֶׁה אֶהְרֹן וְחֹזֵר עָלוּ רֹאשׁ הַגְּבֻעָה:	10	Joshua did as Moses told him and fought with Amalek, while Moses, Aaron, and Hur went up to the top of the hill.
וְהָיָה כְּאֲשֶׁר יָרִים מֹשֶׁה יָדוֹ וַגְּבַר יִשְׂרָאֵל וְכַאֲשֶׁר יִנִּיחַ יָדוֹ וַגְּבַר עֲמָלֵק:	11	Then, whenever Moses held up his hand, Israel prevailed; but whenever he let down his hand, Amalek prevailed.
וַיְדִי מֹשֶׁה כְּבִדִּים וַיִּקְחוּ־אָבֹן וַיִּשְׁימוּ תַּחְתּוֹ וַיֵּשֶׁב עָלֶיהָ וְאַהֲרֹן וְחֹזֵר תָּמְכוּ בְּיָדָיו מִזָּה אֶחָד וּמִזָּה אֶחָד וַיְהִי יָדָיו אֲמוּנָה עַד־בֹּא הַשָּׁמֶשׁ:	12	But Moses' hands grew heavy; so they took a stone and put it under him and he sat on it, while Aaron and Hur, one on each side, supported his hands; thus his hands remained steady until the sun set.
וַיַּחֲלֵשׁ יְהוֹשֻׁעַ אֶת־עֲמָלֵק וְאֶת־עַמּוֹ לִפְי־ חֶרֶב:	13	And Joshua overwhelmed the people of Amalek with the sword.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה כְּתֹב זֹאת זִכָּרוֹן בַּסֶּפֶר וְשִׂים בְּאָזְנִי יְהוֹשֻׁעַ כִּי־מָחָה אֶמְחֶה אֶת־זִכָּר עֲמָלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם:	14	Then the LORD said to Moses, "Inscribe this in a document as a reminder, and read it aloud to Joshua: I will utterly blot out the memory of Amalek from under heaven!"

15	And Moses built an altar and named it Adonai-nissi.	וַיִּבֶן מֹשֶׁה מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא שְׁמוֹ ה' נָסִי:
16	He said, "It means, 'Hand upon the throne of the LORD!' The LORD will be at war with Amalek throughout the ages."	וַיֹּאמֶר כִּי־יָד עַל־כֶּסֶּס י-ה מִלְחָמָה לֵה' בְּעַמְלֶק מְדוּר דּוֹר:

Exodus Chapter 18 | שמות פרק י"ח

1	Jethro priest of Midian, Moses' father-in-law, heard all that God had done for Moses and for Israel His people, how the LORD had brought Israel out from Egypt.	וַיִּשְׁמַע יִתְרוֹ כֹהֵן מִדְיָן חֹתֵן מֹשֶׁה אֵת כָּל־אֲשֶׁר עָשָׂה אֱלֹקִים לְמֹשֶׁה וּלְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ כִּי־הוֹצִיא ה' אֶת־יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרָיִם:
2	So Jethro, Moses' father-in-law, took Zipporah, Moses' wife, after she had been sent home,	וַיָּקַח יִתְרוֹ חֹתֵן מֹשֶׁה אֶת־צִפּוֹרָה אִשְׁתּוֹ מֹשֶׁה אַחֵר שְׁלוּחֶיהָ:
3	and her two sons—of whom one was named Gershom, that is to say, "I have been a stranger in a foreign land";	וְאֵת שְׁנֵי בָנֶיהָ אֲשֶׁר שְׁם הָאֶחָד גֶּרְשֹׁם כִּי אָמַר גֵּר הָיִיתִי בְּאֶרֶץ נְכָרִיָּה:
4	and the other was named Eliezer, meaning, "The God of my father was my help, and He delivered me from the sword of Pharaoh."	וְשֵׁם הָאֶחָד אֱלִיעֶזֶר כִּי־אֱלֹקֵי אָבִי בָּעֲזָרִי וַיַּצֵּלֵנִי מִמַּחֲרֵב פָּרְעֹה:
5	Jethro, Moses' father-in-law, brought Moses' sons and wife to him in the wilderness, where he was encamped at the mountain of God.	וַיָּבֹא יִתְרוֹ חֹתֵן מֹשֶׁה וּבָנָיו וְאִשְׁתּוֹ אֶל־מֹשֶׁה אֶל־הַמִּדְבָּר אֲשֶׁר־הוּא חֹנֶה שָׁם הָר הָאֱלֹקִים:
6	He sent word to Moses, "I, your father-in-law Jethro, am coming to you, with your wife and her two sons."	וַיֹּאמֶר אֶל־מֹשֶׁה אֲנִי חֹתְנְךָ יִתְרוֹ בָּא אֵלַיךְ וְאִשְׁתְּךָ וּשְׁנֵי בָנֶיהָ עִמָּה:

וַיֵּצֵא מֹשֶׁה לִקְרַאת חֹתְנוֹ וַיִּשְׁתַּחוּ וַיִּשְׁקוּ-לוֹ וַיִּשְׁאַלוּ אִישׁ-לְרֵעֵהוּ לְשָׁלוֹם וַיָּבֹאוּ הָאֵהָלָה:	7 Moses went out to meet his father-in-law; he bowed low and kissed him; each asked after the other's welfare, and they went into the tent.
וַיְסַפֵּר מֹשֶׁה לְחֹתְנוֹ אֵת כָּל-אֲשֶׁר עָשָׂה ה' לְפָרְעֹה וּלְמִצְרַיִם עַל אֹדֶת יִשְׂרָאֵל אֵת כָּל- הַתְּלָאָה אֲשֶׁר מָצְאָתֶם בְּדֶרֶךְ וַיֵּצְלֹם ה':	8 Moses then recounted to his father-in-law everything that the LORD had done to Pharaoh and to the Egyptians for Israel's sake, all the hardships that had befallen them on the way, and how the LORD had delivered them.
וַיִּחַד יִתְרוֹ עַל כָּל-הַטּוֹבָה אֲשֶׁר-עָשָׂה ה' לְיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר הֲצִילוֹ מִיַּד מִצְרַיִם:	9 And Jethro rejoiced over all the kindness that the LORD had shown Israel when He delivered them from the Egyptians.
וַיֹּאמֶר יִתְרוֹ בְּרוּךְ ה' אֲשֶׁר הֲצִיל אֶתְכֶם מִיַּד מִצְרַיִם וּמִיַּד פָּרְעֹה אֲשֶׁר הֲצִיל אֶת-הָעָם מִתַּחַת יַד-מִצְרַיִם:	10 "Blessed be the LORD," Jethro said, "who delivered you from the Egyptians and from Pharaoh, and who delivered the people from under the hand of the Egyptians.
עַתָּה יָדַעְתִּי כִּי-גָדוֹל ה' מְכַל-הָאֱלֹהִים כִּי בְדָבָר אֲשֶׁר זָדוּ עֲלֵיהֶם:	11 Now I know that the LORD is greater than all gods, yes, by the result of their very schemes against [the people]."
וַיָּקַח יִתְרוֹ חֹתֵן מֹשֶׁה עִלָּה וּזְבָחִים לְאֱלֹקִים וַיָּבֹא אֶהֱרֹן וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל לֶאֱכֹל-לֶחֶם עִם-חֹתֵן מֹשֶׁה לִפְנֵי הָאֱלֹקִים:	12 And Jethro, Moses' father-in-law, brought a burnt offering and sacrifices for God; and Aaron came with all the elders of Israel to partake of the meal before God with Moses' father-in-law.
וַיְהִי מִמָּחָרֶת וַיֵּשֶׁב מֹשֶׁה לִשְׁפֹט אֶת-הָעָם וַיַּעֲמֵד הָעָם עַל-מֹשֶׁה מִן-הַבֹּקֶר עַד-הָעֶרֶב:	13 Next day, Moses sat as magistrate among the people, while the people stood about Moses from morning until evening.

וַיֵּרָא חֹתֵן מֹשֶׁה אֶת כָּל־אֲשֶׁר־הוּא עֹשֶׂה לָעָם וַיֹּאמֶר מֶה־הַדָּבָר הַזֶּה אֲשֶׁר אַתָּה עֹשֶׂה לָעָם מִדּוּעַ אַתָּה יּוֹשֵׁב לְבַדְּךָ וְכָל־הָעָם נֹצֵב עָלֶיךָ מִן־בֹּקֶר עַד־עֶרֶב:	14 But when Moses' father-in-law saw how much he had to do for the people, he said, "What is this thing that you are doing to the people? Why do you act alone, while all the people stand about you from morning until evening?"
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לְחֹתְנוֹ כִּי־יָבֹא אֵלַי הָעָם לִדְרֹשׁ אֱלֹקִים:	15 Moses replied to his father-in-law, "It is because the people come to me to inquire of God.
כִּי־יִהְיֶה לָהֶם דָּבָר בָּא אֵלַי וְשִׁפְטֹתִי בֵּין אִישׁ וּבֵין רֵעֵהוּ וְהוֹדַעְתִּי אֶת־חֻקֵּי הָאֱלֹקִים וְאֶת־תּוֹרֹתָיו:	16 When they have a dispute, it comes before me, and I decide between one person and another, and I make known the laws and teachings of God."
וַיֹּאמֶר חֹתֵן מֹשֶׁה אֵלָיו לֹא־טוֹב הַדָּבָר אֲשֶׁר אַתָּה עֹשֶׂה:	17 But Moses' father-in-law said to him, "The thing you are doing is not right;
נָבֵל תִּבֹּל גַּם־אַתָּה גַּם־הָעָם הַזֶּה אֲשֶׁר עִמָּךְ כִּי־כִבֵּד מְמֶךָ הַדָּבָר לֹא־תוּכַל עֲשֹׂהוּ לְבַדְּךָ:	18 you will surely wear yourself out, and these people as well. For the task is too heavy for you; you cannot do it alone.
עַתָּה שָׁמַע בְּקוֹלִי אִיעָצְךָ וִיְהִי אֲלֵיךְ עִמָּךְ יְיָ אַתָּה לָעָם מוֹל הָאֱלֹקִים וְהִבֵּאתָ אֹתָהּ אֶת־הַדְּבָרִים אֶל־הָאֱלֹקִים:	19 Now listen to me. I will give you counsel, and God be with you! You represent the people before God: you bring the disputes before God,
וְהִזְהַרְתָּה אֹתָהֶם אֶת־הַחֻקִּים וְאֶת־הַתּוֹרֹת וְהוֹדַעְתָּ לָהֶם אֶת־הַדֶּרֶךְ יֵלְכוּ בָּהּ וְאֶת־ הַמַּעֲשֵׂה אֲשֶׁר יַעֲשׂוּן:	20 and enjoin upon them the laws and the teachings, and make known to them the way they are to go and the practices they are to follow.

וְאַתָּה תִּחְזֶה מִכָּל־הָעָם אַנְשֵׁי־חַיִל יִרְאֵי אֱלֹקִים אַנְשֵׁי אָמֶת שְׂנְאֵי כָצַע וְשׂוֹמְתֵי עֲלֵהֶם שָׂרֵי אֲלָפִים שָׂרֵי מֵאוֹת שָׂרֵי חֲמִשִּׁים וְשָׂרֵי עֶשְׂרֹת:	21 You shall also seek out from among all the people capable men who fear God, trustworthy men who spurn ill-gotten gain. Set these over them as chiefs of thousands, hundreds, fifties, and tens,
וְשָׁפְטוּ אֶת־הָעָם בְּכָל־עֵת וְהָיָה כָל־הַדָּבָר הַגָּדוֹל יָבִיאוּ אֵלֶיךָ וְכָל־הַדָּבָר הַקָּטָן יִשְׁפָּטוּ־ הֵם וְהָיָה לְמַעַלְיָךְ וְנִשְׂאוּ אִתָּךְ:	22 and let them judge the people at all times. Have them bring every major dispute to you, but let them decide every minor dispute themselves. Make it easier for yourself by letting them share the burden with you.
אִם אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה תַּעֲשֶׂה וְצִוָּךְ אֱלֹקִים וְיָכַלְתָּ עָמֹד וְגַם כָּל־הָעָם הַזֶּה עַל־מְקוֹמוֹ יָבֹא בְשָׁלוֹם:	23 If you do this—and God so commands you—you will be able to bear up; and all these people too will go home unwearied.”
וַיִּשְׁמַע מֹשֶׁה לְקוֹל חֲתָנוֹ וַיַּעַשׂ כֹּל אֲשֶׁר אָמַר:	24 Moses heeded his father-in-law and did just as he had said.
וַיִּבְחַר מֹשֶׁה אַנְשֵׁי־חַיִל מִכָּל־יִשְׂרָאֵל וַיָּתֵן אֹתָם רָאשִׁים עַל־הָעָם שָׂרֵי אֲלָפִים שָׂרֵי מֵאוֹת שָׂרֵי חֲמִשִּׁים וְשָׂרֵי עֶשְׂרֹת:	25 Moses chose capable men out of all Israel, and appointed them heads over the people—chiefs of thousands, hundreds, fifties, and tens;
וְשָׁפְטוּ אֶת־הָעָם בְּכָל־עֵת אֶת־הַדָּבָר הַקָּשֶׁה יָבִיאוּ אֶל־מֹשֶׁה וְכָל־הַדָּבָר הַקָּטָן יִשְׁפּוּטוּ הֵם:	26 and they judged the people at all times: the difficult matters they would bring to Moses, and all the minor matters they would decide themselves.
וַיִּשְׁלַח מֹשֶׁה אֶת־חֲתָנוֹ וַיֵּלֶךְ לוֹ אֶל־אֶרְצוֹ:	27 Then Moses bade his father-in-law farewell, and he went his way to his own land.

Exodus Chapter 19 | שמות פרק י"ט

בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁלִישִׁי לְצֵאת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם מִצְרַיִם בַּיּוֹם הַזֶּה בָּאוּ מִדְבַּר סִינַי:	1	On the third new moon after the Israelites had gone forth from the land of Egypt, on that very day, they entered the wilderness of Sinai.
וַיֵּסְעוּ מִרֶפְדִּים וַיָּבֹאוּ מִדְבַּר סִינַי וַיַּחֲנוּ בַּמִּדְבָּר וַיַּחֲנוּ־שָׁם יִשְׂרָאֵל נֶגֶד הָהָר:	2	Having journeyed from Rephidim, they entered the wilderness of Sinai and encamped in the wilderness. Israel encamped there in front of the mountain,
וּמֹשֶׁה עָלָה אֶל־הָאֱלֹקִים וַיִּקְרָא אֵלָיו ה' מִן־ הָהָר לֵאמֹר כֹּה תֹאמַר לְבֵית יַעֲקֹב וְתֹגִיד לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל:	3	and Moses went up to God. The LORD called to him from the mountain, saying, "Thus shall you say to the house of Jacob and declare to the children of Israel:
אַתֶּם רְאִיתֶם אֲשֶׁר עָשִׂיתִי לְמִצְרַיִם וְאֲשָׁא אֶתְכֶם עַל־כַּנְפֵי נְשָׁרִים וָאֲבֹא אֶתְכֶם אֵלַי:	4	'You have seen what I did to the Egyptians, how I bore you on eagles' wings and brought you to Me.
וְעַתָּה אִם־תִּשְׁמָעוּ תִּשְׁמָעוּ בְּקוֹלִי וּשְׁמַרְתֶּם אֶת־בְּרִיתִי וְהִיִּיתֶם לִי סִגְלָה מִכָּל־הָעַמִּים כִּי־לִי כָל־הָאָרֶץ:	5	Now then, if you will obey Me faithfully and keep My covenant, you shall be My treasured possession among all the peoples. Indeed, all the earth is Mine,
וְאַתֶּם תִּהְיוּ־לִי מַמְלַכְת כֹּהֲנִים וְגוֹי קֳדוֹשׁ אֵלֶּה הַדְּבָרִים אֲשֶׁר תִּדְבֹּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:	6	but you shall be to Me a kingdom of priests and a holy nation.' These are the words that you shall speak to the children of Israel."
וַיָּבֹא מֹשֶׁה וַיִּקְרָא לְזִקְנֵי הָעָם וַיָּשֶׂם לִפְנֵיהֶם אֶת כָּל־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר צִוָּהוּ ה':	7	Moses came and summoned the elders of the people and put before them all that the LORD had commanded him.

וַיַּעֲנוּ כָּל-הָעָם יַחְדָּו וַיֹּאמְרוּ כָּל אֲשֶׁר-דִּבֶּר ה' נַעֲשֶׂה וְנִשְׁמָע וַיָּשֹׁב מֹשֶׁה אֶת-דִּבְרֵי הָעָם אֶל-ה':	8 All the people answered as one, saying, "All that the LORD has spoken we will do!" And Moses brought back the people's words to the LORD.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה הִנֵּה אֲנֹכִי בָּא אֵלֶיךָ בְּעָב הָעָנָן בְּעָבֹר יִשְׁמַע הָעָם בְּדִבְרֵי עֲמֹךָ וְגַם־ כִּי יֶאֱמִינוּ לְעוֹלָם וַיַּגֵּד מֹשֶׁה אֶת-דִּבְרֵי הָעָם אֶל-ה':	9 And the LORD said to Moses, "I will come to you in a thick cloud, in order that the people may hear when I speak with you and so trust you ever after." Then Moses reported the people's words to the LORD,
וַיֹּאמֶר ה' אֶל-מֹשֶׁה לֵךְ אֶל-הָעָם וְקִדְּשָׁתָם הַיּוֹם וּמָחָר וּכְבָּסוּ שְׂמֹלֵתָם:	10 and the LORD said to Moses, "Go to the people and warn them to stay pure today and tomorrow. Let them wash their clothes.
וְהָיוּ נֹכְחִים לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי כִּי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי יֵרֵד ה' לְעֵינֵי כָּל-הָעָם עַל-הָר סִינַי:	11 Let them be ready for the third day; for on the third day the LORD will come down, in the sight of all the people, on Mount Sinai.
וְהִגַּבְלָתָ אֶת-הָעָם סָבִיב לֵאמֹר הִשָּׁמְרוּ לָכֶם עֲלוֹת בְּהָר וּנְגַע בְּקַצְהוּ כָּל-הַנֶּגַע בְּהָר מוֹת יוֹמָת:	12 You shall set bounds for the people round about, saying, 'Beware of going up the mountain or touching the border of it. Whoever touches the mountain shall be put to death:
לֹא-תִגַּע בּוֹ יָד כִּי-סָקוֹל יִסָּקֵל אוֹ-יָרֵה יִיָּרֵה אִם-בְּהֵמָה אִם-אִישׁ לֹא יִחְיֶה בְּמַשְׁךְ הַיָּבֵל הַמָּה יַעֲלוּ בְּהָר:	13 no hand shall touch him, but he shall be either stoned or shot; beast or man, he shall not live.' When the ram's horn sounds a long blast, they may go up on the mountain."
וַיֵּרֶד מֹשֶׁה מִן-הָהָר אֶל-הָעָם וַיְקַדֵּשׁ אֶת־ הָעָם וַיְכַבְּסוּ שְׂמֹלֵתָם:	14 Moses came down from the mountain to the people and warned the people to stay pure, and they washed their clothes.

וַיֹּאמֶר אֶל־הָעָם הָיוּ נָכְנִים לְשִׁלְשֶׁת יָמִים אֶל־תִּגְשׁוּ אֶל־אִשָּׁה:	15 And he said to the people, “Be ready for the third day: do not go near a woman.”
וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בִּהְיֹת הַבֹּקֶר וַיְהִי קוֹל וַיִּבְרָקִים וַעֲנָן כָּבֵד עַל־הָהָר וְקוֹל שֹׁפָר חֲזָק מְאֹד וַיִּחָרַד כָּל־הָעָם אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה:	16 On the third day, as morning dawned, there was thunder, and lightning, and a dense cloud upon the mountain, and a very loud blast of the horn; and all the people who were in the camp trembled.
וַיּוֹצֵא מֹשֶׁה אֶת־הָעָם לִקְרַאת הָאֱלֹקִים מִן־ הַמַּחֲנֶה וַיִּתְּנֻצְבוּ בְּתַהֲמֹת הָהָר:	17 Moses led the people out of the camp toward God, and they took their places at the foot of the mountain.
וְהָר סִינַי עָשָׁן כֻּלּוֹ מִפְּנֵי אֲשֶׁר יָרַד עָלָיו ה' בָּאֵשׁ וַיַּעַל עָשָׁנוֹ כְּעָשָׁן הַכֹּבֵשֶׁן וַיִּחָרַד כָּל־ הָהָר מְאֹד:	18 Now Mount Sinai was all in smoke, for the LORD had come down upon it in fire; the smoke rose like the smoke of a kiln, and the whole mountain trembled violently.
וַיְהִי קוֹל הַשּׁוֹפָר הוֹלֵךְ וְחֲזָק מְאֹד מִשָּׁה יִדְבֹּר וְהָאֱלֹקִים יַעֲנֶנּוּ בְּקוֹל:	19 The blare of the horn grew louder and louder. As Moses spoke, God answered him in thunder.
וַיֵּרַד ה' עַל־הָר סִינַי אֶל־רֹאשׁ הָהָר וַיִּקְרָא ה' לְמֹשֶׁה אֶל־רֹאשׁ הָהָר וַיַּעַל מֹשֶׁה:	20 The LORD came down upon Mount Sinai, on the top of the mountain, and the LORD called Moses to the top of the mountain and Moses went up.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה רֵד הָעֵד בָּעַם פֶּן־יִהְיֶה֩ אֶל־ה' לְרֹאוֹת וְנָפַל מִמֶּנּוּ רַב:	21 The LORD said to Moses, “Go down, warn the people not to break through to the LORD to gaze, lest many of them perish.
וְגַם הַכֹּהֲנִים הַנִּגָּשִׁים אֶל־ה' יִתְקַדְּשׁוּ פָן־ יִפְרֹץ בָּהֶם ה':	22 The priests also, who come near the LORD, must stay pure, lest the LORD break out against them.”

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־ה' לֹא־יִוָּכַל הָעָם לָעֲלֹת אֶל־הַר סִינַי כִּי־אַתָּה הִעַדְתָּה בָּנוּ לֵאמֹר הַגְבֵּל אֶת־הָהָר וְקִדְּשָׁתוּ:	23 But Moses said to the LORD, “The people cannot come up to Mount Sinai, for You warned us saying, ‘Set bounds about the mountain and sanctify it.’”
וַיֹּאמֶר אֵלָיו ה' לִךְ־רֵד וְעֲלִיתָ אִתָּהּ וְאַהֲרֹן עִמָּךְ וְהַכֹּהֲנִים וְהָעָם אֲל־יִתְּהָרְסוּ לָעֲלֹת אֶל־ ה' פֶּן־יִפְרֹץ־בָּם:	24 So the LORD said to him, “Go down, and come back together with Aaron; but let not the priests or the people break through to come up to the LORD, lest He break out against them.”
וַיֵּרֶד מֹשֶׁה אֶל־הָעָם וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם:	25 And Moses went down to the people and spoke to them.

שמות פרק כ' | Exodus Chapter 20

וַיְדַבֵּר אֱלֹקִים אֶת כָּל־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה לֵאמֹר:	1 God spoke all these words, saying:
אֲנֹכִי ה' אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים:	2 I the LORD am your God who brought you out of the land of Egypt, the house of bondage:
לֹא יִהְיֶה־לְךָ אֱלֹהִים אֲחֵרִים עַל־פָּנַי	3 You shall have no other gods besides Me.
לֹא תַעֲשֶׂה־לְךָ פֶסֶל וְכָל־תְּמוּנָה אֲשֶׁר בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְאֲשֶׁר בָּאֶרֶץ מִתַּחַת וְאֲשֶׁר בַּמַּיִם מִתַּחַת לָאָרֶץ	4 You shall not make for yourself a sculptured image, or any likeness of what is in the heavens above, or on the earth below, or in the waters under the earth.
לֹא־תִשְׁתַּחֲוֶה לָהֶם וְלֹא תַעֲבֹדֵם כִּי אֲנֹכִי ה' אֱלֹהֶיךָ אֵל קַנָּא פֹקֵד עֹון אָבֹת עַל־בָּנִים עַל־ שְׁלֹשִׁים וְעַל־רִבְעִים לְשֹׁנָאִי:	5 You shall not bow down to them or serve them. For I the LORD your God am an impassioned God, visiting the guilt of the parents upon the children, upon the third and upon the fourth generations of those who reject Me,

וְעֹשֶׂה חֶסֶד לְאֲלָפִים לְאַהֲבֵי וּלְשֹׂמְרֵי מִצְוֹתַי:	6	but showing kindness to the thousandth generation of those who love Me and keep My commandments.
לֹא תִשָּׁא אֶת־שֵׁם־ה' אֱלֹהֶיךָ לְשָׁוְא כִּי לֹא יִנָּקֶה ה' אֶת אֲשֶׁר־יִשָּׁא אֶת־שְׁמוֹ לְשָׁוְא:	7	You shall not swear falsely by the name of the LORD your God; for the LORD will not clear one who swears falsely by His name.
זְכוֹר אֶת־יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ	8	Remember the sabbath day and keep it holy.
שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל־מְלֹאכֶתְךָ	9	Six days you shall labor and do all your work,
וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת לֵה' אֱלֹהֶיךָ לֹא־תַעֲשֶׂה כָּל־מְלָאכָה אַתָּה וּבִנְךָ־וּבִתְךָ עַבְדְּךָ וַאֲמָתְךָ וּבְהֶמְתְּךָ וְגֵרְךָ אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ	10	but the seventh day is a sabbath of the LORD your God: you shall not do any work—you, your son or daughter, your male or female slave, or your cattle, or the stranger who is within your settlements.
כִּי שֵׁשֶׁת־יָמִים עָשָׂה ה' אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ אֶת־הַיָּם וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר־בָּם וַיָּנַח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי עַל־כֵּן בֵּרַךְ ה' אֶת־יוֹם הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֶׁהוּ:	11	For in six days the LORD made heaven and earth and sea, and all that is in them, and He rested on the seventh day; therefore the LORD blessed the sabbath day and hallowed it.
כִּבְדּוּ אֶת־אָבִיךָ וְאֶת־אִמְךָ לְמַעַן יָאָרְכוֹן יָמֶיךָ עַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר־ה' אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ:	12	Honor your father and your mother, that you may long endure on the land that the LORD your God is assigning to you.
לֹא תִרְצָח: לֹא תִנָּאֵף: לֹא תִגְנוֹב: לֹא־תַעֲנֶה בְרֵעֶךָ עַד שָׁקָר:	13	You shall not murder. You shall not commit adultery. You shall not steal. You shall not bear false witness against your neighbor.

לֹא תַחְמַד בֵּית רֵעֲךָ לֹא־תַחְמַד אִשְׁתִּי רֵעֲךָ וְעַבְדּוֹ וְאִמָּתוֹ וְשׁוֹרוֹ וְחֲמֹרוֹ וְכָל אֲשֶׁר לְרֵעֲךָ:	14 You shall not covet your neighbor's house: you shall not covet your neighbor's wife, or his male or female slave, or his ox or his ass, or anything that is your neighbor's.
וְכָל־הָעָם רָאִים אֶת־הַקּוֹלֹת וְאֶת־הַלַּפִּידִם וְאֵת קוֹל הַשֹּׁפָר וְאֶת־הַהָר עָשָׁן וַיֵּרָא הָעָם וַיִּנָּעוּ וַיַּעֲמְדוּ מֵרָחֹק:	15 All the people witnessed the thunder and lightning, the blare of the horn and the mountain smoking; and when the people saw it, they fell back and stood at a distance.
וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה דִּבֶּר־אַתָּה עִמָּנוּ וְנִשְׁמָעָה וְאֶל־יְדַבֵּר עִמָּנוּ אֱלֹהִים פֶּן־נָמוּת:	16 "You speak to us," they said to Moses, "and we will obey; but let not God speak to us, lest we die."
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָעָם אֵל־תִּירָאוּ כִּי לְבַעֲבוֹר נִסּוֹת אֶתְכֶם בָּא הָאֱלֹהִים וּבַעֲבוֹר תִּהְיֶה יְרֵאתוֹ עַל־פְּנֵיכֶם לְבַלְתִּי תִחַטָּאוּ:	17 Moses answered the people, "Be not afraid; for God has come only in order to test you, and in order that the fear of Him may be ever with you, so that you do not go astray."
וַיַּעֲמֵד הָעָם מֵרָחֹק וּמֹשֶׁה נִגַּשׁ אֶל־הָעֶרְפֶּל אֲשֶׁר־שָׁם הָאֱלֹהִים:	18 So the people remained at a distance, while Moses approached the thick cloud where God was.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה כֹּה תֹאמַר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אַתֶּם רְאִיתֶם כִּי מִן־הַשָּׁמַיִם דִּבַּרְתִּי עִמָּכֶם:	19 The LORD said to Moses: Thus shall you say to the Israelites: You yourselves saw that I spoke to you from the very heavens:
לֹא תַעֲשׂוּן אִתִּי אֱלֹהִי כֶסֶף וְאֱלֹהִי זָהָב לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם:	20 With Me, therefore, you shall not make any gods of silver, nor shall you make for yourselves any gods of gold.

מִזְבֵּחַ אֲדָמָה תַעֲשֶׂה-לִּי וְזִבְחָתָּ עָלָיו אֶת- עֹלֹתֶיךָ וְאֶת-שְׁלָמֶיךָ אֶת-צֹאנְךָ וְאֶת-בְּקָרְךָ בְּכָל-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אֲזַכִּיר אֶת-שְׁמִי אָבוֹא אֵלֶיךָ וּבֵרַכְתִּיךָ:	21 Make for Me an altar of earth and sacrifice on it your burnt offerings and your sacrifices of well-being, your sheep and your oxen; in every place where I cause My name to be mentioned I will come to you and bless you.
וְאִם-מִזְבֵּחַ אֲבָנִים תַעֲשֶׂה-לִּי לֹא-תִבְנֶה אֶתְהֶן גִּזִּית כִּי חֲרַבְךָ הַנֶּפֶת עָלֶיהָ וַתְּחַלְלֶנָּה:	22 And if you make for Me an altar of stones, do not build it of hewn stones; for by wielding your tool upon them you have profaned them.
וְלֹא-תַעֲלֶה בְּמַעֲלֹת עַל-מִזְבְּחִי אֲשֶׁר לֹא- תִגָּלָה עֶרְוַתְךָ עָלָיו:	23 Do not ascend My altar by steps, that your nakedness may not be exposed upon it.

Exodus Chapter 23 | שמות פרק כ"ג

לֹא תִשָּׂא שְׁמַע שָׁוְא אֶל-תּוֹשֵׁת יָדְךָ עִם-רָשָׁע לִהְיֹת עֵד חָמָס:	1 You must not carry false rumors; you shall not join hands with the guilty to act as a malicious witness:
לֹא-תִהְיֶה אַחֲרֵי-רַבִּים לָרַעַת וְלֹא-תִעָנֶה עַל-רַב לְנֹטֹת אַחֲרֵי רַבִּים לְהַטֹּת:	2 You shall neither side with the mighty to do wrong—you shall not give perverse testimony in a dispute so as to pervert it in favor of the mighty—
וְדָל לֹא תִהְיֶה בְּרִיבוֹ:	3 nor shall you show deference to a poor man in his dispute.
כִּי תִפְגַּע שׁוֹר אֹיְבֶךָ אוֹ חֲמֹרוֹ תֵּעָה הָשִׁב תְּשִׁיבֵנּוּ לוֹ:	4 When you encounter your enemy's ox or ass wandering, you must take it back to him.
כִּי-תִרְאֶה חֲמֹר שֹׁנֵא רֵיץ תַּחַת מִשְׁאוֹ וְחִדַּלְתָּ מֵעֹז לוֹ עֹז תַעֲזֹב עִמּוֹ:	5 When you see the ass of your enemy lying under its burden and would refrain from raising it, you must nevertheless raise it with him.

6	You shall not subvert the rights of your needy in their disputes.	לא תטה משפט אבינך בריבו:
7	Keep far from a false charge; do not bring death on those who are innocent and in the right, for I will not acquit the wrongdoer.	מדבר־שקר תרחק ונקי וצדיק אל־תהרג כי לא־אצדיק רשע:
8	Do not take bribes, for bribes blind the clear-sighted and upset the pleas of those who are in the right.	ושחד לא תקח כי השחד יעור פקחים ויסלף דברי צדיקים:
9	You shall not oppress a stranger, for you know the feelings of the stranger, having yourselves been strangers in the land of Egypt.	וגר לא תלחץ ואתם ידעתם את־נפש הגר כי־גרים הייתם בארץ מצרים:
10	Six years you shall sow your land and gather in its yield;	ושש שנים תזרע את־ארצה ואספת את־תבואתה:
11	but in the seventh you shall let it rest and lie fallow. Let the needy among your people eat of it, and what they leave let the wild beasts eat. You shall do the same with your vineyards and your olive groves.	והשביעת תשמיטנה ונטשתה ואכלו אביני עמך ויתרם תאכל חית השדה כן־תעשה לכרמך לזיתך:
12	Six days you shall do your work, but on the seventh day you shall cease from labor, in order that your ox and your ass may rest, and that your bondman and the stranger may be refreshed.	ששת ימים תעשה מעשיך וביום השביעי תושבת למען ינוח שורך וחמורך וינפש בן־אמתך והגר:
13	Be on guard concerning all that I have told you. Make no mention of the names of other gods; they shall not be heard on your lips.	ובכל אשר־אמרתי אליכם תשמרו ושם אלהים אחרים לא תזכירו לא ישמע על־פיה:

שְׁלֹשׁ רִגְלִים תַּחֲגִיל בַּשָּׁנָה:	14	Three times a year you shall hold a festival for Me:
אֶת־חַג הַמִּצּוֹת תִּשְׁמֹר שִׁבְעַת יָמִים תֹּאכֹל מִצּוֹת בֶּאֱשֶׁר צִוִּיתִךָ לְמוֹעֵד חֹדֶשׁ הָאָבִיב כִּי־בֹ יֵצְאָתָּ מִמִּצְרָיִם וְלֹא־יֵרָאוּ פָנַי רִיקָם:	15	You shall observe the Feast of Unleavened Bread—eating unleavened bread for seven days as I have commanded you—at the set time in the month of Abib, for in it you went forth from Egypt; and none shall appear before Me empty-handed;
וְחַג הַקִּצִּיר בַּכּוֹרִי מַעֲשֶׂיךָ אֲשֶׁר תִּזְרַע בַּשָּׂדֶה וְחַג הָאָסֹף בְּצֹאת הַשָּׁנָה בְּאָסְפֶךָ אֶת־מַעֲשֶׂיךָ מִן־הַשָּׂדֶה:	16	and the Feast of the Harvest, of the first fruits of your work, of what you sow in the field; and the Feast of Ingathering at the end of the year, when you gather in the results of your work from the field.
שְׁלֹשׁ פְּעָמִים בַּשָּׁנָה יֵרָאֶה יְרֵאָה כָּל־זָכוֹרְךָ אֵל־פָּנַי הָאֵדֹן ה':	17	Three times a year all your males shall appear before the Sovereign, the LORD.
לֹא־תִזְבַּח עַל־חֶמֶץ דָּם־זִבְחִי וְלֹא־יִלִּין חֶלֶב־חֲגִי עַד־בֹּקֶר:	18	You shall not offer the blood of My sacrifice with anything leavened; and the fat of My festal offering shall not be left lying until morning.
רֵאשִׁית בַּכּוֹרִי אֲדַמָּתְךָ תָּבִיא בֵּית ה' אֱלֹקֶיךָ לֹא־תִבְשֹׁל גִּדִּי בְחֶלֶב אִמּוֹ:	19	The choice first fruits of your soil you shall bring to the house of the LORD your God. You shall not boil a kid in its mother's milk.
הִנֵּה אֲנֹכִי שֹׁלֵחַ מַלְאָךְ לִפְנֶיךָ לְשָׁמְרֶךָ בַּדֶּרֶךְ וְלְהַבִּיאֶךָ אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר הִכְנַתִּי:	20	I am sending an angel before you to guard you on the way and to bring you to the place that I have made ready.
הִשָּׁמֶר מִפְּנֵיו וְשָׁמַע בְּקוֹלוֹ אֶל־תִּמְרַם בּוֹ כִּי לֹא יִשָּׂא לְפִשְׁעֶכֶם כִּי שְׁמִי בְּקִרְבּוֹ:	21	Pay heed to him and obey him. Do not defy him, for he will not pardon your offenses, since My Name is in him;

כִּי אִם־שָׁמַעַתְּ תִשְׁמַע בְּקוֹלוֹ וַעֲשִׂיתָ כֹּל אֲשֶׁר אֲדַבֵּר וְאֵיבֹתַי אֶת־אֵיבֶיךָ וְצָרַתִּי אֶת־ צָרֶיךָ:	22 but if you obey him and do all that I say, I will be an enemy to your enemies and a foe to your foes.
כִּי־יֵלֶךְ מִלְּאָכִי לִפְנֶיךָ וְהֵבִיאוֹךָ אֶל־הָאֱמֹרִי וְהַחִתִּי וְהַפְּרִזִּי וְהַכְּנַעֲנִי הַחִוִּי וְהַיְבוּסִי וְהַכְּחַדְתִּיו:	23 When My angel goes before you and brings you to the Amorites, the Hittites, the Perizzites, the Canaanites, the Hivites, and the Jebusites, and I annihilate them,
לֹא־תִשְׁתַּחֲוֶה לֵאלֹהֵיהֶם וְלֹא תַעֲבֹדֵם וְלֹא תַעֲשֶׂה כַּמַּעֲשִׂיהֶם כִּי הָרַסְתָּ הַתְּהָרִסֵם וְשִׁבַּר תִּשְׁבֵּר מִצְבֹּתֵיהֶם:	24 you shall not bow down to their gods in worship or follow their practices, but shall tear them down and smash their pillars to bits.
וַעֲבַדְתֶּם אֶת ה' אֱלֹהֵיכֶם וַיְבָרֶךְ אֶת־לֶחְמְךָ וְאֶת־מִימֶיךָ וְהִסְרֹתִי מִתְּלָהּ מִקֶּרְבְּךָ:	25 You shall serve the LORD your God, and He will bless your bread and your water. And I will remove sickness from your midst.
לֹא תִהְיֶה מִשְׁפָּלָה וַעֲקָרָה בְּאֶרֶצְךָ אֶת־ מִסְפַּר יְמֶיךָ אֲמֵלֵא:	26 No woman in your land shall miscarry or be barren. I will let you enjoy the full count of your days.
אֶת־אֵימָתִי אֲשַׁלַּח לִפְנֶיךָ וְהִמָּתִי אֶת־כָּל־ הָעָם אֲשֶׁר תָּבֹא בָּהֶם וְנָתַתִּי אֶת־כָּל־אֵיבֶיךָ אֵלֶיךָ עֶרְף:	27 I will send forth My terror before you, and I will throw into panic all the people among whom you come, and I will make all your enemies turn tail before you.
וְשִׁלַּחְתִּי אֶת־הַצָּרָעָה לִפְנֶיךָ וַיִּגְרָשָׁה אֶת־ הַחִוִּי אֶת־הַכְּנַעֲנִי וְאֶת־הַחִתִּי מִלְּפָנֶיךָ:	28 I will send a plague ahead of you, and it shall drive out before you the Hivites, the Canaanites, and the Hittites.
לֹא אֲגָרֶשְׁנֻם מִפְּנֶיךָ בִּשְׁנָה אֶחָת פֶּן־תִּהְיֶה הָאֶרֶץ שְׁמָמָה וְרַבָּה עָלֶיךָ חַיַּת הַשָּׂדֶה:	29 I will not drive them out before you in a single year, lest the land become desolate and the wild beasts multiply to your hurt.

מַעַט מַעַט אֶגְרֹשׁנִי מִפְּנֵיךָ עַד אֲשֶׁר תִּפְרָה וְנָחֳלַת אֶת־הָאָרֶץ:	30	I will drive them out before you little by little, until you have increased and possess the land.
וְשֵׁתִי אֶת־גְּבֻלְךָ מִיַּם־סוּף וְעַד־יָם פְּלִשְׁתִּים וּמִמִּדְבָּר עַד־הַנָּהָר כִּי אֶתֵּן בְּיַדְכֶם אֶת יִשְׂרָאֵל הָאָרֶץ וְגִרְשָׁתֶמוּ מִפְּנֵיךָ:	31	I will set your borders from the Sea of Reeds to the Sea of Philistia, and from the wilderness to the Euphrates; for I will deliver the inhabitants of the land into your hands, and you will drive them out before you.
לֹא־תִכְרֹת לָהֶם וְלֵאלֹהֵיהֶם בְּרִית:	32	You shall make no covenant with them and their gods.
לֹא יֵשְׁבוּ בְּאֶרֶצְךָ פֶּן־יִחַטִּיאוּ אֹתָךְ לִי כִּי תַעֲבֹד אֶת־אֱלֹהֵיהֶם כִּי־יִהְיֶה לָּךְ לְמוֹקֵשׁ:	33	They shall not remain in your land, lest they cause you to sin against Me; for you will serve their gods—and it will prove a snare to you.

Exodus Chapter 24 | שמות פרק כ"ד

וְאֶל־מֹשֶׁה אָמַר עֲלֶה אֵלֶי־ה' אַתָּה וְאַהֲרֹן נָדָב וַאֲבִיהוּא וְשִׁבְעִים מִזִּקְנֵי יִשְׂרָאֵל וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם מֵרָחֹק:	1	Then He said to Moses, "Come up to the LORD, with Aaron, Nadab and Abihu, and seventy elders of Israel, and bow low from afar.
וְנִגַּשׁ מֹשֶׁה לְבַדּוֹ אֶל־ה' וְהֵם לֹא יִגָּשׁוּ וְהָעָם לֹא יַעֲלוּ עִמּוֹ:	2	Moses alone shall come near the LORD; but the others shall not come near, nor shall the people come up with him."
וַיָּבֹא מֹשֶׁה וַיְסַפֵּר לָעָם אֶת כָּל־דִּבְרֵי ה' וְאֵת כָּל־הַמִּצְוֹת וַיַּעַן כָּל־הָעָם קוֹל אֶחָד וַיֹּאמְרוּ כָּל־הַדְּבָרִים אֲשֶׁר־דִּבֶּר ה' נַעֲשֶׂה:	3	Moses went and repeated to the people all the commands of the LORD and all the rules; and all the people answered with one voice, saying, "All the things that the LORD has commanded we will do!"

וַיִּכְתֹּב מֹשֶׁה אֶת כָּל־דִּבְרֵי ה' וַיִּשְׁכֵּם בַּבֹּקֶר וַיָּבֹן מִזְבֵּחַ תַּחַת הָהָר וּשְׁתֵּים עָשָׂר מִצְבֵּה לְשָׁנִים עָשׂוֹר שְׁבָטֵי יִשְׂרָאֵל:	4 Moses then wrote down all the commands of the LORD. Early in the morning, he set up an altar at the foot of the mountain, with twelve pillars for the twelve tribes of Israel.
וַיִּשְׁלַח אֶת־נְעָרֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּעֲלוּ עֹלֹת וַיִּזְבְּחוּ זִבְחִים שְׁלָמִים לַה' פָּרִים:	5 He designated some young men among the Israelites, and they offered burnt offerings and sacrificed bulls as offerings of well-being to the LORD.
וַיִּקַּח מֹשֶׁה חֲצִי הַדָּם וַיִּשָּׂם בְּאֵגָנֹת וְחֲצִי הַדָּם זָרַק עַל־הַמִּזְבֵּחַ:	6 Moses took one part of the blood and put it in basins, and the other part of the blood he dashed against the altar.
וַיִּקַּח סֵפֶר הַבְּרִית וַיִּקְרָא בְּאָזְנֵי הָעָם וַיֹּאמְרוּ כָל אֲשֶׁר־דִּבֶּר ה' נַעֲשֶׂה וְנִשְׁמָע:	7 Then he took the record of the covenant and read it aloud to the people. And they said, "All that the LORD has spoken we will faithfully do!"
וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־הַדָּם וַיִּזְרַק עַל־הָעָם וַיֹּאמֶר הִנֵּה דַם־הַבְּרִית אֲשֶׁר כָּרַת ה' עִמָּכֶם עַל כָּל־הַדִּבְרִים הָאֵלֶּה:	8 Moses took the blood and dashed it on the people and said, "This is the blood of the covenant that the LORD now makes with you concerning all these commands."
וַיַּעַל מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן נָדָב וַאֲבִיהוּא וְשִׁבְעִים מִזְקְנֵי יִשְׂרָאֵל:	9 Then Moses and Aaron, Nadab and Abihu, and seventy elders of Israel ascended;
וַיֵּרְאוּ אֶת אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְתַחַת רַגְלָיו כְּמַעֲשֵׂה לְבִנְת הַסַּפִּיר וּכְעָצֶם הַשָּׁמַיִם לְטָהָר:	10 and they saw the God of Israel: under His feet there was the likeness of a pavement of sapphire, like the very sky for purity.
וְאֶל־אַצְיֵלֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא שָׁלַח יָדוֹ וַיִּחְזּוּ אֶת־הָאֱלֹהִים וַיֹּאכְלוּ וַיִּשְׁתּוּ:	11 Yet He did not raise His hand against the leaders of the Israelites; they beheld God, and they ate and drank.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה עֲלֵה אֵלַי הַהָרָה וְהִנֵּה־ שָׁם וְאֶתְנַה לְךָ אֶת־לַחַת הָעָדָן וְהַתּוֹרָה וְהַמִּצְוֹת אֲשֶׁר כָּתַבְתִּי לְהוֹרֹתָם:	12 The LORD said to Moses, “Come up to Me on the mountain and wait there, and I will give you the stone tablets with the teachings and commandments which I have inscribed to instruct them.”
וַיָּקָם מֹשֶׁה וַיהוֹשֻׁעַ מִשְׁרָתוֹ וַיַּעַל מֹשֶׁה אֶל־ הַר הָאֱלֹקִים:	13 So Moses and his attendant Joshua arose, and Moses ascended the mountain of God.
וְאֶל־הַזִּקְנִים אָמַר שְׁבוּ־לָנוּ בְּזֶה עַד אֲשֶׁר־ נָשׁוּב אֲלֵיכֶם וְהִנֵּה אֶהְרֹן וְחֹר וְעִמָּכֶם מִי־ בַעַל דְּבָרִים יִגַּשׁ אֲלֵהֶם:	14 To the elders he had said, “Wait here for us until we return to you. You have Aaron and Hur with you; let anyone who has a legal matter approach them.”
וַיַּעַל מֹשֶׁה אֶל־הָהָר וַיִּכַּס הָעָנָן אֶת־הָהָר:	15 When Moses had ascended the mountain, the cloud covered the mountain.
וַיֵּשְׁכֶן כְּבוֹד־ה' עַל־הָהָר סִינַי וַיִּכְסֹּהוּ הָעָנָן שִׁשִּׁת יָמִים וַיִּקְרָא אֶל־מֹשֶׁה בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִתּוֹךְ הָעָנָן:	16 The Presence of the LORD abode on Mount Sinai, and the cloud hid it for six days. On the seventh day He called to Moses from the midst of the cloud.
וַיִּמָּרָא כְבוֹד ה' כְּאֵשׁ אֹכֶלֶת בְּרֹאשׁ הָהָר לְעֵינֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל:	17 Now the Presence of the LORD appeared in the sight of the Israelites as a consuming fire on the top of the mountain.
וַיָּבֹא מֹשֶׁה בְּתוֹךְ הָעָנָן וַיַּעַל אֶל־הָהָר וַיְהִי מֹשֶׁה בָּהָר אַרְבָּעִים יוֹם וְאַרְבָּעִים לַיְלָה:	18 Moses went inside the cloud and ascended the mountain; and Moses remained on the mountain forty days and forty nights.

Exodus Chapter 31 | שמות פרק ל"א

וַיְדַבֵּר ה' אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר:	1 The LORD spoke to Moses:
רְאֵה קָרָאתִי בְּשֵׁם בְּצַלְאֵל בֶּן־אוּרִי בֶן־חֹר לְמִטַּה יְהוּדָה:	2 See, I have singled out by name Bezalel son of Uri son of Hur, of the tribe of Judah.

וְאֶמְלֵא אֹתוֹ רוּחַ אֱלֹהִים בְּחָכְמָה וּבְתַבּוּנָה וּבְדַעַת וּבְכָל־מְלָאכָה:	3	I have endowed him with a divine spirit of skill, ability, and knowledge in every kind of craft;
לַחֲשֹׁב מַחֲשָׁבֹת לַעֲשׂוֹת בַּזָּהָב וּבַכֶּסֶף וּבַנְּחָשֶׁת:	4	to make designs for work in gold, silver, and copper,
וּבַחֲרָשֶׁת אָבֹן לְמַלְאֵת וּבַחֲרָשֶׁת עֵץ לַעֲשׂוֹת בְּכָל־מְלָאכָה:	5	to cut stones for setting and to carve wood—to work in every kind of craft.
וְאֲנִי הִנֵּה נֹתְתִי אֹתוֹ אֶת־אֹהֲלִיאָב בֶּן־ אֲחִיסָמָךְ לְמִטֵּה־דָן וּבִלְבָּב כָּל־חָכָם־לֵב נֹתְתִי חָכְמָה וַעֲשׂוּ אֵת כָּל־אֲשֶׁר צִוִּיתִךָ:	6	Moreover, I have assigned to him Oholiab son of Ahisamach, of the tribe of Dan; and I have also granted skill to all who are skillful, that they may make everything that I have commanded you:
אֵת אֹהֶל מוֹעֵד וְאֶת־הָאָרֶץ לַעֲדֹת וְאֶת־ הַכַּפֹּרֶת אֲשֶׁר עָלָיו וְאֵת כָּל־כְּלֵי הָאֹהֶל:	7	the Tent of Meeting, the Ark for the Pact and the cover upon it, and all the furnishings of the Tent;
וְאֶת־הַשֻּׁלְחָן וְאֶת־כֵּלָיו וְאֶת־הַמִּנְחָה הַטְּהוֹרָה וְאֶת־כָּל־כְּלֵיהָ וְאֵת מִזְבַּח הַקְּטֹרֶת:	8	the table and its utensils, the pure lampstand and all its fittings, and the altar of incense;
וְאֶת־מִזְבַּח הָעֹלָה וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו וְאֶת־הַכִּיּוֹר וְאֶת־כַּנּוֹ:	9	the altar of burnt offering and all its utensils, and the laver and its stand;
וְאֵת בְּגָדֵי הַשָּׂרָד וְאֶת־בְּגָדֵי הַקֹּדֶשׁ לְאַהֲרֹן הַכֹּהֵן וְאֶת־בְּגָדֵי בָנָיו לְכַהֵן:	10	the service vestments, the sacral vestments of Aaron the priest and the vestments of his sons, for their service as priests;
וְאֵת שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וְאֶת־קְטֹרֶת הַסַּמִּים לְקֹדֶשׁ כָּל אֲשֶׁר־צִוִּיתִךָ יַעֲשׂוּ:	11	as well as the anointing oil and the aromatic incense for the sanctuary. Just as I have commanded you, they shall do.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר:	12	And the LORD said to Moses:

וְאַתָּה דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר אֶת־ שַׁבָּתֹתַי תִּשְׁמְרוּ כִּי אוֹת הוּא בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם לְדֹרֹתֵיכֶם לָדַעַת כִּי אֲנִי ה' מְקַדְּשְׁכֶם:	13 Speak to the Israelite people and say: Nevertheless, you must keep My sabbaths, for this is a sign between Me and you throughout the ages, that you may know that I the LORD have consecrated you.
וּשְׁמַרְתֶּם אֶת־הַשַּׁבָּת כִּי קֹדֶשׁ הוּא לָכֶם מִחֻלָּלֶיהָ מוֹת יוּמָת כִּי כָל־הַעֲשֹׂה בָּהּ מְלָאכָה וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מִקֶּרֶב עַמִּיהָ:	14 You shall keep the sabbath, for it is holy for you. He who profanes it shall be put to death: whoever does work on it, that person shall be cut off from among his kin.
שֵׁשֶׁת יָמִים יַעֲשֶׂה מְלָאכָה וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת שַׁבְּתוֹן קֹדֶשׁ לַה' כָּל־הַעֲשֹׂה מְלָאכָה בַּיּוֹם הַשַּׁבָּת מוֹת יוּמָת:	15 Six days may work be done, but on the seventh day there shall be a sabbath of complete rest, holy to the LORD; whoever does work on the sabbath day shall be put to death.
וּשְׁמְרוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֶת־ הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם:	16 The Israelite people shall keep the sabbath, observing the sabbath throughout the ages as a covenant for all time:
בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הוּא לְעֹלָם כִּי־ שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה ה' אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפֶשׁ:	17 it shall be a sign for all time between Me and the people of Israel. For in six days the LORD made heaven and earth, and on the seventh day He ceased from work and was refreshed.
וַיֵּתֶן אֶל־מֹשֶׁה כָּכֻלָּתוֹ לְדַבֵּר אֵתוֹ בְּהַר סִינַי שְׁנֵי לַחַת הָעֵדֻת לַחַת אֶחָד בְּתַבִּיט בְּאֶצְבַּע אֱלֹקִים:	18 When He finished speaking with him on Mount Sinai, He gave Moses the two tablets of the Pact, stone tablets inscribed with the finger of God.

שמות פרק ל"ב | Exodus Chapter 32

וַיֵּרָא הָעָם כִּי־בִשָּׁשׁ מֹשֶׁה לָרֶדֶת מִן־הָהָר וַיִּקְהַל הָעָם עַל־אַהֲרֹן וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו קוּם עֲשֵׂה־לָּנוּ אֱלֹהִים אֲשֶׁר יֵלְכוּ לִפְנֵינוּ כִּי־זֶה מֹשֶׁה הָאִישׁ אֲשֶׁר הֶעֱלָנוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לֹא יָדַעְנוּ מָה־הָיָה לוֹ:	1 When the people saw that Moses was so long in coming down from the mountain, the people gathered against Aaron and said to him, “Come, make us a god who shall go before us, for that man Moses, who brought us from the land of Egypt—we do not know what has happened to him.”
וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם אַהֲרֹן פָּרְקוּ נְזֻמֵּי הַזָּהָב אֲשֶׁר בְּאָזְנֵי נְשֵׁיכֶם בְּנִיכֶם וּבְנֹתֵיכֶם וְהָבִיאוּ אֵלַי:	2 Aaron said to them, “Take off the gold rings that are on the ears of your wives, your sons, and your daughters, and bring them to me.”
וַיִּתְּפְּרוּ כָל־הָעָם אֶת־נְזֻמֵּי הַזָּהָב אֲשֶׁר בְּאָזְנֵיהֶם וַיָּבִיאוּ אֶל־אַהֲרֹן:	3 And all the people took off the gold rings that were in their ears and brought them to Aaron.
וַיִּקַּח מִיָּדָם וַיִּצַּר אוֹתוֹ בַּחֶרֶט וַיַּעֲשֵׂהוּ עֵגֶל מִסֶּכָה וַיֹּאמְרוּ אֵלָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר הֶעֱלֵנוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:	4 This he took from them and cast in a mold, and made it into a molten calf. And they exclaimed, “This is your god, O Israel, who brought you out of the land of Egypt!”
וַיֵּרָא אַהֲרֹן וַיְבֹן מִזְבֵּחַ לִפְנָיו וַיִּקְרָא אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר חַג לַיהוָה מָחָר:	5 When Aaron saw this, he built an altar before it; and Aaron announced: “Tomorrow shall be a festival of the LORD!”
וַיֵּשְׁכִימוּ מִמָּחָרֶת וַיַּעֲלוּ עֹלֹת וַיִּגִּשּׁוּ שְׁלָמִים וַיֵּשֶׁב הָעָם לֶאֱכֹל וּלְשָׂתוּ וַיִּקְמוּ לְצַחֵק:	6 Early next day, the people offered up burnt offerings and brought sacrifices of well-being; they sat down to eat and drink, and then rose to dance.

וַיִּדְבֹר ה' אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר כִּי שָׁחַת עַמֶּךָ אֲשֶׁר הֵעֵלִיתָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:	7 The LORD spoke to Moses, “Hurry down, for your people, whom you brought out of the land of Egypt, have acted basely.
סָרוּ מִהֵר מִן־הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר צִוִּיתָם עֲשׂוּ לָהֶם עֵגֶל מִסִּכָּה וַיִּשְׁתַּחֲווּ־לוֹ וַיִּזְבְּחוּ־לוֹ וַיֹּאמְרוּ אֵלֶּה אֱלֹהֵינוּ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר הֵעֲלוּהָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:	8 They have been quick to turn aside from the way that I enjoined upon them. They have made themselves a molten calf and bowed low to it and sacrificed to it, saying: ‘This is your god, O Israel, who brought you out of the land of Egypt!’”
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה רְאִיתִי אֶת־הָעָם הַזֶּה וְהִנֵּה עִם־קֹשֶׁה־עֹרֶף הוּא:	9 The LORD further said to Moses, “I see that this is a stiffnecked people.
וְעַתָּה הַנִּיחָה לִּי וַיִּחַר־אַפִּי בָהֶם וְאַכְלֵם וְאֶעֱשֶׂה אוֹתָךְ לְגוֹי גָּדוֹל:	10 Now, let Me be, that My anger may blaze forth against them and that I may destroy them, and make of you a great nation.”
וַיַּחַל מֹשֶׁה אֶת־פָּנָיו ה' אֱלֹהָיו וַיֹּאמֶר לָמָּה ה' יִחַרָה אַפְּךָ בְּעַמֶּךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּכַח גָּדוֹל וּבְיָד חֲזָקָה:	11 But Moses implored the LORD his God, saying, “Let not Your anger, O LORD, blaze forth against Your people, whom You delivered from the land of Egypt with great power and with a mighty hand.
לָמָּה יֹאמְרוּ מִצְרַיִם לֵאמֹר בְּרָעָה הוֹצִיאָם לְהַרְגֵם אֹתָם בְּהָרִים וּלְכַלֵּתָם מֵעַל פְּנֵי הָאֲדָמָה שׁוּב מִחֲרוֹן אַפְּךָ וְהִנָּחָם עַל־הָרָעָה לְעַמֶּךָ:	12 Let not the Egyptians say, ‘It was with evil intent that He delivered them, only to kill them off in the mountains and annihilate them from the face of the earth.’ Turn from Your blazing anger, and renounce the plan to punish Your people.

זָכֹר לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיִשְׂרָאֵל עַבְדֶּיךָ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לָהֶם בְּךָ וּתְדַבֵּר אֲלֵהֶם אֲרָבָה אֶת־זֶרְעֶכֶם כְּכּוֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם וְכָל־הָאָרֶץ הַזֹּאת אֲשֶׁר אָמַרְתִּי אֲתָן לְזֶרְעֶכֶם וְנָחֳלוּ לְעֹלָם:	13 Remember Your servants, Abraham, Isaac, and Israel, how You swore to them by Your Self and said to them: I will make your offspring as numerous as the stars of heaven, and I will give to your offspring this whole land of which I spoke, to possess forever.”
וַיִּנָּחֶם ה' עַל־הָרָעָה אֲשֶׁר דִּבֶּר לַעֲשׂוֹת לְעַמּוֹ:	14 And the LORD renounced the punishment He had planned to bring upon His people.
וַיָּפֹן וַיֵּרֶד מֹשֶׁה מִן־הָהָר וּשְׁנֵי לַחַת הָעֵדֻת בְּיָדוֹ לַחַת כְּתָבִים מִשְׁנֵי עֲבָרֵיהֶם מִזֶּה וּמִזֶּה הֵם כְּתָבִים:	15 Thereupon Moses turned and went down from the mountain bearing the two tablets of the Pact, tablets inscribed on both their surfaces: they were inscribed on the one side and on the other.
וְהַלַּחַת מַעֲשֵׂה אֱלֹקִים הֵמָּה וְהַמְּכָתֵב מְכָתֵב אֱלֹקִים הוּא חָרוּת עַל־הַלַּחַת:	16 The tablets were God’s work, and the writing was God’s writing, incised upon the tablets.
וַיִּשְׁמַע יְהוֹשֻׁעַ אֶת־קוֹל הָעָם בִּרְעָה וַיֹּאמֶר אֶל־מֹשֶׁה קוֹל מִלְחָמָה בַּמַּחֲנֶה:	17 When Joshua heard the sound of the people in its boisterousness, he said to Moses, “There is a cry of war in the camp.”
וַיֹּאמֶר אֵין קוֹל עֲנוֹת גְּבוּרָה וְאֵין קוֹל עֲנוֹת חִלּוּשָׁה קוֹל עֲנוֹת אָנָכִי שִׁמְעִי:	18 But he answered, “It is not the sound of the tune of triumph, Or the sound of the tune of defeat; It is the sound of song that I hear!”
וַיְהִי כַּאֲשֶׁר קָרַב אֶל־הַמַּחֲנֶה וַיֵּרָא אֶת־הָעֵגֹל וּמַחֲלֹת וַיַּחֲרֹאֵף מֹשֶׁה וַיִּשְׁלֹךְ מִיָּדוֹ [מִיָּדָיו] אֶת־הַלַּחַת וַיִּשְׁבֹּר אֹתָם תַּחַת הָהָר:	19 As soon as Moses came near the camp and saw the calf and the dancing, he became enraged; and he hurled the tablets from his hands and shattered them at the foot of the mountain.

וַיִּקַּח אֶת־הָעֵגֶל אֲשֶׁר עָשׂוּ וַיִּשְׂרֹף בָּאֵשׁ וַיִּטְחֵן עַד אֲשֶׁר־דָּק וַיִּזֶר עַל־פְּנֵי הַמַּיִם וַיִּשְׁק אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:	20 He took the calf that they had made and burned it; he ground it to powder and strewed it upon the water and so made the Israelites drink it.
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־אַהֲרֹן מָה־עָשָׂה לָךְ הָעָם הַזֶּה כִּי־הֵבֵאתָ עָלָיו חַטָּאת גְּדוֹלָה:	21 Moses said to Aaron, “What did this people do to you that you have brought such great sin upon them?”
וַיֹּאמֶר אַהֲרֹן אֶל־יְחִיר אֹף אָדֹנִי אַתָּה יָדַעְתָּ אֶת־הָעָם כִּי בָרָע הוּא:	22 Aaron said, “Let not my lord be enraged. You know that this people is bent on evil.
וַיֹּאמְרוּ לִי עֲשֵׂה־לָנוּ אֱלֹהִים אֲשֶׁר יֵלְכוּ לִפְנֵינוּ כִּי־זֶה מֹשֶׁה הָאִישׁ אֲשֶׁר הֵעֵלָנוּ מִמִּצְרָיִם מִצְרַיִם לֹא יָדַעְנוּ מָה־הָיָה לוֹ:	23 They said to me, ‘Make us a god to lead us; for that man Moses, who brought us from the land of Egypt—we do not know what has happened to him.’
וַאֲמַר לָהֶם לְמִי זָהָב הִתְפָּרְקוּ וַיִּתְּנוּ־לִי וַאֲשַׁלְכֵהוּ בָאֵשׁ וַיֵּצֵא הָעֵגֶל הַזֶּה:	24 So I said to them, ‘Whoever has gold, take it off!’ They gave it to me and I hurled it into the fire and out came this calf!”
וַיֵּרָא מֹשֶׁה אֶת־הָעָם כִּי פָרַע הוּא כִּי־פָרַעַה אַהֲרֹן לְשִׁמְצָה בְּקִמְיָהֶם:	25 Moses saw that the people were out of control—since Aaron had let them get out of control—so that they were a menace to any who might oppose them.
וַיַּעֲמֵד מֹשֶׁה בְּשַׁעַר הַמַּחֲנֶה וַיֹּאמֶר מִי לָהּ אֵלַי וַיֵּאָסְפוּ אֵלָיו כָּל־בְּנֵי לֵוִי:	26 Moses stood up in the gate of the camp and said, “Whoever is for the LORD, come here!” And all the Levites rallied to him.
וַיֹּאמֶר לָהֶם כֹּה־אָמַר ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל שִׁימוּ אִישׁ־חֶרֶבּוֹ עַל־יָרְכוֹ עִבְרוּ וָשׁוּבוּ מִשַּׁעַר לְשַׁעַר בַּמַּחֲנֶה וְהָרְגוּ אִישׁ־אֶת־אָחִיו וְאִישׁ אֶת־רֵעֵהוּ וְאִישׁ אֶת־קָרְבוֹ:	27 He said to them, “Thus says the LORD, the God of Israel: Each of you put sword on thigh, go back and forth from gate to gate throughout the camp, and slay brother, neighbor, and kin.”

וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי־לֵוִי כְּדִבַּר מֹשֶׁה וַיִּפֹּל מִן־הָעָם בַּיּוֹם הַהוּא כִּשְׁלֹשָׁת אֲלָפֵי אִישׁ׃	28 The Levites did as Moses had bidden; and some three thousand of the people fell that day.
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה מָלְאוּ יְדְכֶם הַיּוֹם לַה' כִּי אִישׁ בְּבָנוֹ וּבְאָחִיו וּלְתֵת עָלֵיכֶם הַיּוֹם בְּרָכָה׃	29 And Moses said, "Dedicate yourselves to the LORD this day—for each of you has been against son and brother—that He may bestow a blessing upon you today."
וַיְהִי מִמָּחָרֶת וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָעָם אַתֶּם חָטֵאתֶם חֲטָאָה גְדֹלָה וְעַתָּה אֵעָלֶה אֶל־ה' אוֹלִי אֲכַפְּרָה בְּעַד חֲטֹאתֵיכֶם׃	30 The next day Moses said to the people, "You have been guilty of a great sin. Yet I will now go up to the LORD; perhaps I may win forgiveness for your sin."
וַיָּשָׁב מֹשֶׁה אֶל־ה' וַיֹּאמֶר אֲנִי חָטָא הָעָם הַזֶּה חֲטָאָה גְדֹלָה וַיַּעֲשׂוּ לָהֶם אֱלֹהִי זָהָב׃	31 Moses went back to the LORD and said, "Alas, this people is guilty of a great sin in making for themselves a god of gold."
וְעַתָּה אִם־תִּשָּׂא חֲטֹאתֶם וְאִם־אֵין מַחְנִי נָא מִסִּפְרֶךָ אֲשֶׁר כָּתַבְתָּ׃	32 Now, if You will forgive their sin [well and good]; but if not, erase me from the record which You have written!"
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה מִי אֲשֶׁר חָטָא־לִי אֶמְחִנוּ מִסִּפְרִי׃	33 But the LORD said to Moses, "He who has sinned against Me, him only will I erase from My record."
וְעַתָּה לֵךְ נַחֵה אֶת־הָעָם אֶל אֲשֶׁר־דִּבַּרְתִּי לָךְ הִנֵּה מִלְאָכִי יֵלֵךְ לִפְנֶיךָ וּבַיּוֹם פִּקְדֵי וּפִקְדֹתַי עָלֵיהֶם חֲטֹאתֶם׃	34 Go now, lead the people where I told you. See, My angel shall go before you. But when I make an accounting, I will bring them to account for their sins."
וַיִּגַּף ה' אֶת־הָעָם עַל אֲשֶׁר עָשׂוּ אֶת־הָעֵגֹל אֲשֶׁר עָשָׂה אַהֲרֹן׃	35 Then the LORD sent a plague upon the people, for what they did with the calf that Aaron made.

Exodus Chapter 33 | שמות פרק ל"ג

וַיֹּדְבַר ה' אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר עֲלֵה מִזֶּה אַתָּה וְהָעָם אֲשֶׁר הֵעֵלִיתָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וְלַיַּעֲקֹב לֵאמֹר לְזֶרְעֶךָ אֶתְנֶנָּה:	1 Then the LORD said to Moses, “Set out from here, you and the people that you have brought up from the land of Egypt, to the land of which I swore to Abraham, Isaac, and Jacob, saying, ‘To your offspring will I give it’—
וְשִׁלַּחְתִּי לְפָנֶיךָ מַלְאָךְ וְגִרְשָׁתִי אֶת־הַכְּנַעֲנִי הָאֱמֹרִי וְהַחִתִּי וְהַפְּרִזִּי הַחִוִּי וְהַיְבוּסִי:	2 I will send an angel before you, and I will drive out the Canaanites, the Amorites, the Hittites, the Perizzites, the Hivites, and the Jebusites—
אֶל־אָרֶץ זָבַת חֶלֶב וּדְבַשׁ כִּי לֹא אֶעֱלֶה בְּקִרְבְּךָ כִּי עַם־קָשֶׁה־עֲרֹף אַתָּה פֶּן־אֶכְלֶךָ בַּדֶּרֶךְ:	3 a land flowing with milk and honey. But I will not go in your midst, since you are a stiffnecked people, lest I destroy you on the way.”
וַיִּשְׁמַע הָעָם אֶת־הַדְּבָר הַרָע הַזֶּה וַיִּתְאַבְּלוּ וְלֹא־שָׁתוּ אִישׁ עֵדִיו עָלָיו:	4 When the people heard this harsh word, they went into mourning, and none put on his finery.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה אָמַר אֶל־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל אַתֶּם עַם־קָשֶׁה־עֲרֹף רָגַע אֶחָד אֶעֱלֶה בְּקִרְבְּךָ וְכָלִיתִיךָ וְעַתָּה הוֹרֵד עֵדֶיךָ מֵעָלֶיךָ וְאִדְעָה מָה אֶעֱשֶׂה־לָּךְ:	5 The LORD said to Moses, “Say to the Israelite people, ‘You are a stiffnecked people. If I were to go in your midst for one moment, I would destroy you. Now, then, leave off your finery, and I will consider what to do to you.’”
וַיִּתְנַצְּלוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־עֲדִינָם מִהָר חֹרֵב:	6 So the Israelites remained stripped of their finery from Mount Horeb on.

וּמֹשֶׁה יָקַח אֶת־הָאֹהֶל וַנִּטָּה־לוֹ מִחוּץ לַמִּחֲנֶה הַרְחֵק מִן־הַמִּחֲנֶה וַקָּרָא לוֹ אֹהֶל מוֹעֵד וְהָיָה כָּל־מִבְקֹשׁ ה' יֵצֵא אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד אֲשֶׁר מִחוּץ לַמִּחֲנֶה:	7 Now Moses would take the Tent and pitch it outside the camp, at some distance from the camp. It was called the Tent of Meeting, and whoever sought the LORD would go out to the Tent of Meeting that was outside the camp.
וְהָיָה כִּצְאֹת מֹשֶׁה אֶל־הָאֹהֶל יָקוּמוּ כָּל־הָעָם וַיִּצָּבּוּ אִישׁ פֶּתַח אֹהֶלוֹ וְהִבִּיטוּ אַחֲרֵי מֹשֶׁה עַד־בֹּאוֹ הָאֹהֶל:	8 Whenever Moses went out to the Tent, all the people would rise and stand, each at the entrance of his tent, and gaze after Moses until he had entered the Tent.
וְהָיָה כִּבְּאֵ מֹשֶׁה הָאֹהֶל יֵרֵד עַמּוּד הָעָנָן וְעָמַד פֶּתַח הָאֹהֶל וַדְּבַר עִם־מֹשֶׁה:	9 And when Moses entered the Tent, the pillar of cloud would descend and stand at the entrance of the Tent, while He spoke with Moses.
וַרְאָה כָּל־הָעָם אֶת־עַמּוּד הָעָנָן עֹמֵד פֶּתַח הָאֹהֶל וְקָם כָּל־הָעָם וַהֲשִׁתַּחוּוּ אִישׁ פֶּתַח אֹהֶלוֹ:	10 When all the people saw the pillar of cloud poised at the entrance of the Tent, all the people would rise and bow low, each at the entrance of his tent.
וַדְּבַר ה' אֶל־מֹשֶׁה פָּנִים אֶל־פָּנִים כַּאֲשֶׁר יְדַבֵּר אִישׁ אֶל־רֵיעָהוּ וְשָׁב אֶל־הַמִּחֲנֶה וּמִשְׁרָתוֹ יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־נּוּן נֶעַר לֹא יָמִישׁ מִתּוֹךְ הָאֹהֶל:	11 The LORD would speak to Moses face to face, as one man speaks to another. And he would then return to the camp; but his attendant, Joshua son of Nun, a youth, would not stir out of the Tent.
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־ה' רְאֵה אַתָּה אָמַר אֵלַי הַעֵל אֶת־הָעָם הַזֶּה וְאַתָּה לֹא הוֹדַעְתָּנִי אֵת אֲשֶׁר־תִּשְׁלַח עִמִּי וְאַתָּה אָמַרְתָּ יִדְעִתִּיךְ בְּשֵׁם וְגַם־מָצָאתָ חֵן בְּעֵינַי:	12 Moses said to the LORD, "See, You say to me, 'Lead this people forward,' but You have not made known to me whom You will send with me. Further, You have said, 'I have singled you out by name, and you have, indeed, gained My favor.'

וְעַתָּה אִם־נָא מָצָאתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ הוֹדַעְנִי נָא אֶת־דְּרָכְךָ וְאֶדְעָךָ לְמַעַן אֲמַצָּא־חֵן בְּעֵינֶיךָ וְרָאֶה כִּי עַמְּךָ הַגּוֹי הַזֶּה:	13 Now, if I have truly gained Your favor, pray let me know Your ways, that I may know You and continue in Your favor. Consider, too, that this nation is Your people.”
וַיֹּאמֶר פָּנִי יֵלְכוּ וַהֲנַחְתִּי לָךְ:	14 And He said, “I will go in the lead and will lighten your burden.”
וַיֹּאמֶר אֵלָיו אִם־אֵין פָּנֶיךָ הַלְכִים אֶל־תַּעֲלֵנוּ מִזֶּה:	15 And he said to Him, “Unless You go in the lead, do not make us leave this place.
וּבַמָּה יוֹדַע אִפּוֹא כִי־מָצָאתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ אָנִי וְעַמְּךָ הַלּוֹא בְּלִכְתָּךְ עִמָּנוּ וְנִפְלִינוּ אָנִי וְעַמְּךָ מִכָּל־הָעָם אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי הָאָדָמָה:	16 For how shall it be known that Your people have gained Your favor unless You go with us, so that we may be distinguished, Your people and I, from every people on the face of the earth?”
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה גַּם אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ אֲעֲשֶׂה כִי־מָצָאתָ חֵן בְּעֵינֵי וְאֶדְעָךָ בְּשֵׁם:	17 And the LORD said to Moses, “I will also do this thing that you have asked; for you have truly gained My favor and I have singled you out by name.”
וַיֹּאמֶר הֲרָאֵנִי נָא אֶת־כְּבוֹדְךָ:	18 He said, “Oh, let me behold Your Presence!”
וַיֹּאמֶר אָנִי אַעֲבִיר כָּל־טוֹבִי עַל־פָּנֶיךָ וְקָרָאתִי בְּשֵׁם ה' לְפָנֶיךָ וְחַנּוּתִי אֶת־אֲשֶׁר אֲחֹן וְרַחֲמֹתִי אֶת־אֲשֶׁר אֲרַחֵם:	19 And He answered, “I will make all My goodness pass before you, and I will proclaim before you the name LORD, and the grace that I grant and the compassion that I show.
וַיֹּאמֶר לֹא תוּכַל לִרְאֹת אֶת־פָּנֶי כִּי לֹא־ יִרְאֵנִי הָאָדָם וְחָי:	20 But,” He said, “you cannot see My face, for man may not see Me and live.”
וַיֹּאמֶר ה' הִנֵּה מָקוֹם אֲתִי וְנִצַּבְתָּ עַל־הַצּוּר:	21 And the LORD said, “See, there is a place near Me. Station yourself on the rock

וְהָיָה בְּעֵבֶר כְּבִדִּי וְשִׁמְתִּיךָ בְּנִקְרַת הַצּוּר
וְשִׁכַּתִּי כְּפִי עָלֶיךָ עַד־עֲבָרִי:

22 and, as My Presence passes by, I will put you in a cleft of the rock and shield you with My hand until I have passed by.

וְהִסְרֹתִי אֶת־כְּפִי וְרָאִיתָ אֶת־אַחֲרִי וּפָנַי לֹא יֵרָאוּ:

23 Then I will take My hand away and you will see My back; but My face must not be seen."

Exodus Chapter 34 | שמות פרק ל"ד

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה פָּסֵל־לְךָ שְׁנֵי־לַחַת
אֲבָנִים כְּרָאשֹׁנִים וְכָתַבְתִּי עַל־הֶלַחַת אֶת־
הַדְּבָרִים אֲשֶׁר הָיוּ עַל־הֶלַחַת הַרָאשֹׁנִים
אֲשֶׁר שִׁבַּרְתָּ:

1 The LORD said to Moses: "Carve two tablets of stone like the first, and I will inscribe upon the tablets the words that were on the first tablets, which you shattered.

וְהָיָה נָכוֹן לִבְקֹר וְעָלִיתָ בִּבְקֹר אֶל־הָרַ סִּינַי
וְנִצַּבְתָּ לִּי שָׁם עַל־רֹאשׁ הָהָר:

2 Be ready by morning, and in the morning come up to Mount Sinai and present yourself there to Me, on the top of the mountain.

וְאִישׁ לֹא־יַעֲלֶה עִמָּךְ וְגַם־אִישׁ אֶל־יִרְא
בְּכָל־הָהָר גַּם־הַצֹּאן וְהַבָּקָר אֶל־יָרְעוּ אֶל־
מוֹל הָהָר הַהוּא:

3 No one else shall come up with you, and no one else shall be seen anywhere on the mountain; neither shall the flocks and the herds graze at the foot of this mountain."

וַיִּפְסֵל שְׁנֵי־לַחַת אֲבָנִים כְּרָאשֹׁנִים וַיִּשְׁכֶּם
מֹשֶׁה בִּבְקֹר וַיַּעַל אֶל־הָרַ סִּינַי כְּאֲשֶׁר צִוָּה
ה' אֹתוֹ וַיִּקַּח בְּיָדוֹ שְׁנֵי לַחַת אֲבָנִים:

4 So Moses carved two tablets of stone, like the first, and early in the morning he went up on Mount Sinai, as the LORD had commanded him, taking the two stone tablets with him.

וַיֵּרֶד ה' בְּעָנָן וַיִּתִּיצֵב עִמּוֹ שָׁם וַיִּקְרָא בְּשֵׁם
ה':

5 The LORD came down in a cloud; He stood with him there, and proclaimed the name LORD.

וַיַּעֲבֹר ה' עַל-פָּנָיו וַיִּקְרָא ה' ה' אֵל רַחוּם וְחַנוּן אֶרֶץ אֲפִים וְרַב-חֶסֶד וְאֱמֶת	6 The LORD passed before him and proclaimed: "The LORD! the LORD! a God compassionate and gracious, slow to anger, abounding in kindness and faithfulness,
נֹצֵר חֶסֶד לְאֲלָפִים נִשְׂא עוֹן וּפֹשֵׁעַ וְחַטָּא וְנִקָּה לֹא יִנָּקֶה פֶקֶד עוֹן אָבוֹת עַל-בָּנִים וְעַל-בְּנֵי בָנִים עַל-שְׁלֹשִׁים וְעַל-רִבְעִים:	7 extending kindness to the thousandth generation, forgiving iniquity, transgression, and sin; yet He does not remit all punishment, but visits the iniquity of parents upon children and children's children, upon the third and fourth generations."
וַיַּמְהֵר מֹשֶׁה וַיִּקֹּד אֶרְצָה וַיִּשְׁתַּחֲוֶה:	8 Moses hastened to bow low to the ground in homage,
וַיֹּאמֶר אִם-נָא מָצָאתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ אֲדֹנָי יְלֹהִי- נָא אֲדֹנָי בְּקִרְבָּנוּ כִּי עַם-קָשִׁי-עֵרָף הוּא וְסָלַחְתָּ לְעֹונֵינוּ וּלְחַטֹּאתֵנוּ וְנָחֵלְתָנוּ:	9 and said, "If I have gained Your favor, O Lord, pray, let the Lord go in our midst, even though this is a stiffnecked people. Pardon our iniquity and our sin, and take us for Your own!"
וַיֹּאמֶר הִנֵּה אֲנֹכִי כֹרֵת בְּרִית נֶגֶד כָּל-עַמֶּךָ אֲעִשֶׂה נִפְלְאוֹת אֲשֶׁר לֹא-נִבְרְאוּ בְּכָל-הָאָרֶץ וּבְכָל-הַגּוֹיִם וְרָאָה כָּל-הָעָם אֲשֶׁר-אִתָּה בְּקִרְבּוֹ אֶת-מַעֲשֵׂה ה' כִּי-נִוְרָא הוּא אֲשֶׁר אֲנִי עֹשֶׂה עִמָּךְ:	10 He said: I hereby make a covenant. Before all your people I will work such wonders as have not been wrought on all the earth or in any nation; and all the people who are with you shall see how awesome are the LORD's deeds which I will perform for you.
שְׁמַר-לְךָ אֵת אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם הַזֶּה גֵּרֶשׁ מִפְּנֶיךָ אֶת-הָאֱמֹרִי וְהַכְּנַעֲנִי וְהַחִתִּי וְהַפְּרִזִּי וְהַחִוִּי וְהַיְבוּסִי:	11 Mark well what I command you this day. I will drive out before you the Amorites, the Canaanites, the Hittites, the Perizzites, the Hivites, and the Jebusites.

הַשָּׁמַר לָךְ פֶּן־תִּכְרֹת בְּרִית לְיוֹשֵׁב הָאָרֶץ אֲשֶׁר אַתָּה בָּא עָלֶיךָ פֶּן־יִהְיֶה לְמוֹקֵשׁ בְּקִרְבְּךָ:	12 Beware of making a covenant with the inhabitants of the land against which you are advancing, lest they be a snare in your midst.
כִּי אֶת־מִזְבְּחֵהֶם תִּתְּצוּן וְאֶת־מִצְבֹּתֵם תִּשְׁבֵּרוּן וְאֶת־אֲשֵׁרֵי תִכְרֹתוֹן:	13 No, you must tear down their altars, smash their pillars, and cut down their sacred posts;
כִּי לֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לֵאלֹהִים אֲחֵר כִּי ה' קָנָא שְׁמוֹ אֵל קָנָא הוּא:	14 for you must not worship any other god, because the LORD, whose name is Impassioned, is an impassioned God.
פֶּן־תִּכְרֹת בְּרִית לְיוֹשֵׁב הָאָרֶץ וְזָנוּ אַחֲרֵי אֱלֹהֵיהֶם וְזָבְחוּ לֵאלֹהֵיהֶם וְקָרָא לָךְ וְאָכַלְתָּ מִזְבָּחֹו:	15 You must not make a covenant with the inhabitants of the land, for they will lust after their gods and sacrifice to their gods and invite you, and you will eat of their sacrifices.
וְלָקַחְתָּ מִבְּנֹתֵי לְבָנֶיךָ וְזָנוּ בְּנֹתֵי אַחֲרֵי אֱלֹהֵיהֶן וְהִזְנוּ אֶת־בְּנֶיךָ אַחֲרֵי אֱלֹהֵיהֶן:	16 And when you take wives from among their daughters for your sons, their daughters will lust after their gods and will cause your sons to lust after their gods.
אֱלֹהֵי מִסְכָּה לֹא תַעֲשֶׂה־לָּךְ:	17 You shall not make molten gods for yourselves.
אֶת־חַג הַמִּצּוֹת תִּשְׁמֹר שִׁבְעַת יָמִים תֹּאכַל מִצּוֹת אֲשֶׁר צִוִּיתָךְ לְמוֹעֵד חֹדֶשׁ הָאָבִיב כִּי בְּחֹדֶשׁ הָאָבִיב יֵצְאתָ מִמִּצְרַיִם:	18 You shall observe the Feast of Unleavened Bread—eating unleavened bread for seven days, as I have commanded you—at the set time of the month of Abib, for in the month of Abib you went forth from Egypt.
כָּל־פֶּטֶר רֶחֶם לִי וְכָל־מִקְנֶךָ תִּזְכֹּר פֶּטֶר שׁוֹר וְשֶׂה:	19 Every first issue of the womb is Mine, from all your livestock that drop a male as firstling, whether cattle or sheep.

וּפֶטֶר חֲמֹר תִּפְדֶּה בֶּשֶׂה וְאִם-לֹא תִפְדֶּה וַעֲרַפְתּוּ כָל בְּכוֹר בְּנֵיךָ תִּפְדֶּה וְלֹא-יֵרָאוּ פָנַי רִיקָם:	20 But the firstling of an ass you shall redeem with a sheep; if you do not redeem it, you must break its neck. And you must redeem every first-born among your sons. None shall appear before Me empty-handed.
שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי תִשָּׁבֵת בְּחֹרֶיֶשׁ וּבִקְצִיר תִּשָּׁבֵת:	21 Six days you shall work, but on the seventh day you shall cease from labor; you shall cease from labor even at plowing time and harvest time.
וְחַג שָׁבֻעַת תַּעֲשֶׂה לָּךְ בַּכּוֹרֵי קָצִיר חֲטִים וְחַג הָאָסִיף תִּקְוֹפֶת הַשָּׁנָה:	22 You shall observe the Feast of Weeks, of the first fruits of the wheat harvest; and the Feast of Ingathering at the turn of the year.
שְׁלֹשׁ פְּעָמִים בַּשָּׁנָה יֵרָאֶה כָּל-זָכוֹרְךָ אֶת- פָּנַי הָאֵדֹן ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:	23 Three times a year all your males shall appear before the Sovereign LORD, the God of Israel.
כִּי-אֹרֶיֶשׁ גּוֹיִם מִפְּנֵיךָ וְהִרְחַבְתִּי אֶת-גְּבוּלְךָ וְלֹא-יִחַמַּד אִישׁ אֶת-אַרְצְךָ בַּעֲלֹתָהּ לְרֹאוֹת אֶת-פָּנַי ה' אֱלֹהֶיךָ שְׁלֹשׁ פְּעָמִים בַּשָּׁנָה:	24 I will drive out nations from your path and enlarge your territory; no one will covet your land when you go up to appear before the LORD your God three times a year.
לֹא-תִשְׁחַט עַל-חֲמִץ דָּם-זֶבַחִי וְלֹא-יָלִין לִבְקָר זֶבַח חַג הַפֶּסַח:	25 You shall not offer the blood of My sacrifice with anything leavened; and the sacrifice of the Feast of Passover shall not be left lying until morning.
רִאשִׁית בְּכוֹרֵי אֲדָמָתְךָ תָּבִיא בֵּית ה' אֱלֹהֶיךָ לֹא-תִבְשֹׁל גְּדִי בְחֵלֶב אִמּוֹ:	26 The choice first fruits of your soil you shall bring to the house of the LORD your God. You shall not boil a kid in its mother's milk.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה כְּתֹב־לְךָ אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה כִּי עַל־פִּי הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה כָּרַתִּי אִתְּךָ בְּרִית וְאֶת־יִשְׂרָאֵל:	27 And the LORD said to Moses: Write down these commandments, for in accordance with these commandments I make a covenant with you and with Israel.
וַיְהִי־יָשָׁם עִם־ה' אַרְבָּעִים יוֹם וְאַרְבָּעַיִם לַיְלָה לֶחֶם לֹא אָכַל וּמַיִם לֹא שָׁתָה וַיִּכְתֹּב עַל־הַלָּחָת אֶת דְּבָרֵי הַבְּרִית עֲשֹׂת הַדְּבָרִים:	28 And he was there with the LORD forty days and forty nights; he ate no bread and drank no water; and he wrote down on the tablets the terms of the covenant, the Ten Commandments.
וַיְהִי בִרְדַּת מֹשֶׁה מִהָר סִינַי וְשָׁנִי לַחַת הָעֵדֻת בִּיד־מֹשֶׁה בִּרְדָּתוֹ מִן־הָהָר וּמֹשֶׁה לֹא־יָדַע כִּי קָרַן עוֹר פָּנָיו בְּדַבְּרוֹ אֹתוֹ:	29 So Moses came down from Mount Sinai. And as Moses came down from the mountain bearing the two tablets of the Pact, Moses was not aware that the skin of his face was radiant, since he had spoken with Him.
וַיֵּרָא אֹהֲרָן וְכָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־מֹשֶׁה וְהִנֵּה קָרַן עוֹר פָּנָיו וַיֵּירָאוּ מִגֹּשֶׁת אֵלָיו:	30 Aaron and all the Israelites saw that the skin of Moses' face was radiant; and they shrank from coming near him.
וַיִּקְרָא אֲלֵהֶם מֹשֶׁה וַיָּשֻׁבוּ אֵלָיו אֹהֲרָן וְכָל־ הַנְּשָׂאִים בַּעֲדָה וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֲלֵהֶם:	31 But Moses called to them, and Aaron and all the chieftains in the assembly returned to him, and Moses spoke to them.
וְאַחֲרֵי־כֵן נִגְּשׂוּ כָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּצְּנוּ אֶת כָּל־אַשֶׁר דִּבֶּר ה' אֹתוֹ בְּהָר סִינַי:	32 Afterward all the Israelites came near, and he instructed them concerning all that the LORD had imparted to him on Mount Sinai.
וַיַּכֵּל מֹשֶׁה מִדְּבַר אֲתָם וַיִּתֵּן עַל־פָּנָיו מָסָוָה:	33 And when Moses had finished speaking with them, he put a veil over his face.

וּבָבֹא מֹשֶׁה לִפְנֵי ה' לֵדַבֵּר אִתּוֹ יָסִיר אֶת־
הַמָּסָנָה עַד־יֵצְאֶתָּה וְיָצָא וְדִבֶּר אֶל־בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל אֵת אֲשֶׁר יֻצְּוָה:

34 Whenever Moses went in before the LORD to speak with Him, he would leave the veil off until he came out; and when he came out and told the Israelites what he had been commanded,

וְרָאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־פְּנֵי מֹשֶׁה כִּי קָרַן עוֹר
פְּנֵי מֹשֶׁה וַהֲשִׁיב מֹשֶׁה אֶת־הַמָּסָנָה עַל־פְּנָיו
עַד־בֹּאוֹ לֵדַבֵּר אִתּוֹ:

35 the Israelites would see how radiant the skin of Moses' face was. Moses would then put the veil back over his face until he went in to speak with Him.

Judges — שופטים

Judges Chapter 2 | שופטים פרק ב'

וַיַּעַל מֶלְאָכִי-ה' מִן-הַגִּלְגָּל אֶל-הַבְּכִים וַיֹּאמֶר אֲעֲלֶה אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם וְאָבִיא אֶתְכֶם אֶל- הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לְאֲבֹתֵיכֶם וְאָמַר לֹא- אֶפְרָ בְּרִיתִי אִתְּכֶם לְעוֹלָם:	1 An angel of the LORD came up from Gilgal to Bochim and said, “I brought you up from Egypt and I took you into the land which I had promised on oath to your fathers. And I said, ‘I will never break My covenant with you.
וְאַתֶּם לֹא-תִכְרְתוּ בְרִית לְיוֹשְׁבֵי הָאָרֶץ הַזֹּאת מִזִּבְחֹתֵיהֶם תִּתְּצוּן וְלֹא-שִׁמְעֶתֶם בְּקוֹלִי מִה־זֹּאת עַשִּׂיתֶם:	2 And you, for your part, must make no covenant with the inhabitants of this land; you must tear down their altars.’ But you have not obeyed Me—look what you have done!
וְגַם אָמַרְתִּי לֹא-אֶגְרֹשׁ אֹתָם מִפְּנֵיכֶם וְהָיוּ לָכֶם לְצָדִים וְאֱלֹהֵיהֶם יִהְיוּ לָכֶם לְמוֹקֵשׁ:	3 Therefore, I have resolved not to drive them out before you; they shall become your oppressors, and their gods shall be a snare to you.”
וַיְהִי כַּדְּבַר מֶלְאָכִי ה' אֶת-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֶל-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁאוּ הָעָם אֶת-קוֹלָם וַיִּבְכּוּ:	4 As the angel of the LORD spoke these words to all the Israelites, the people broke into weeping.
וַיִּקְרְאוּ שֵׁם-הַמָּקוֹם הַהוּא בְּכִים וַיִּזְבְּחוּ-שָׁם לַה':	5 So they named that place Bochim, and they offered sacrifices there to the LORD.
וַיִּשְׁלַח יְהוֹשֻׁעַ אֶת-הָעָם וַיֵּלְכוּ בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל אִישׁ לְנַחֲלָתוֹ לְרִשֵּׁת אֶת-הָאָרֶץ:	6 When Joshua dismissed the people, the Israelites went to their allotted territories and took possession of the land.

וַיַּעֲבֹדוּ הָעָם אֶת־ה' כָּל יְמֵי יְהוֹשֻׁעַ וְכָל יְמֵי הַזִּקְנִים אֲשֶׁר הָאָרִיכוּ יָמִים אַחֲרֵי יְהוֹשֻׁעַ אֲשֶׁר רָאוּ אֶת כָּל־מַעֲשֵׂה ה' הַגָּדוֹל אֲשֶׁר עָשָׂה לְיִשְׂרָאֵל:	7 The people served the LORD during the lifetime of Joshua and the lifetime of the older people who lived on after Joshua and who had witnessed all the marvelous deeds that the LORD had wrought for Israel.
וַיָּמָת יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־נֹון עֶבֶד ה' בֶּן־מֵאָה וָעֶשְׂרִי שָׁנִים:	8 Joshua son of Nun, the servant of the LORD, died at the age of one hundred and ten years,
וַיִּקְבְּרוּ אוֹתוֹ בְּגִבּוֹל נַחֲלָתוֹ בְּתִמְנַת־חֶרֶם בְּהַר אֶפְרַיִם מִצְפּוֹן לְהַר־גֹּעַשׁ:	9 and was buried on his own property, at Timnath-heres in the hill country of Ephraim, north of Mount Gaash.
וְגַם כָּל־הַדּוֹר הַהוּא נֶאֱסָפוּ אֶל־אֲבוֹתָיו וַיָּקָם דּוֹר אַחֵר אַחֲרֵיהֶם אֲשֶׁר לֹא־יָדְעוּ אֶת־ ה' וְגַם אֶת־הַמַּעֲשֵׂה אֲשֶׁר עָשָׂה לְיִשְׂרָאֵל:	10 And all that generation were likewise gathered to their fathers. Another generation arose after them, which had not experienced [the deliverance of] the LORD or the deeds that He had wrought for Israel.
וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הָרַע בְּעֵינֵי ה' וַיַּעֲבֹדוּ אֶת־הַבָּעֲלִים:	11 And the Israelites did what was offensive to the LORD. They worshiped the Baalim
וַיַּעֲזְבוּ אֶת־ה' אֱלֹהֵי אֲבוֹתָם הַמוֹצִיא אוֹתָם מִמִּצְרַיִם מִצְרַיִם וַיִּלְכוּ אַחֲרֵי אֱלֹהִים אֲחֵרִים מֵאֱלֹהֵי הָעַמִּים אֲשֶׁר סְבִיבוֹתֵיהֶם וַיִּשְׁתַּחֲווּ לָהֶם וַיִּכְעֲסוּ אֶת־ה':	12 and forsook the LORD, the God of their fathers, who had brought them out of the land of Egypt. They followed other gods, from among the gods of the peoples around them, and bowed down to them; they provoked the LORD.
וַיַּעֲזְבוּ אֶת־ה' וַיַּעֲבֹדוּ לַבַּעַל וְלַעֲשָׁתְרוֹת:	13 They forsook the LORD and worshiped Baal and the Ashtarothe.

וַיַּחַר-אַף ה' בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּתְּנֵם בְּיַד-שָׂסִים וַיִּשְׁסוּ אוֹתָם וַיִּמְכְּרֵם בְּיַד אוֹיְבֵיהֶם מִסָּבִיב וְלֹא-יָכְלוּ עוֹד לַעֲמֹד לִפְנֵי אוֹיְבֵיהֶם:	14 Then the LORD was incensed at Israel, and He handed them over to foes who plundered them. He surrendered them to their enemies on all sides, and they could no longer hold their own against their enemies.
בְּכָל אֲשֶׁר יֵצְאוּ יְדֵהָ הַיְּתֵה-בָּם לְרָעָה בְּאֲשֶׁר דִּבֶּר ה' וּכְאֲשֶׁר נִשְׁבַּע ה' לָהֶם וַיֵּצֵר לָהֶם מָאֵד:	15 In all their campaigns, the hand of the LORD was against them to their undoing, as the LORD had declared and as the LORD had sworn to them; and they were in great distress.
וַיָּקָם ה' שְׂפָטִים וַיּוֹשִׁיעוּם מִיַּד שָׂסִיהֶם:	16 Then the LORD raised up chieftains who delivered them from those who plundered them.
וְגַם אֶל-שְׂפָטֵיהֶם לֹא שָׁמְעוּ כִּי זָנוּ אַחֲרֵי אֱלֹהִים אַחֲרִים וַיִּשְׁתַּחֲווּ לָהֶם סָרוּ מִדֶּרֶךְ מֶלֶךְ- הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר הִלְכוּ אֲבוֹתָם לִשְׁמֹעַ מִצְוֹתֶיהָ לֹא-עָשׂוּ כֵן:	17 But they did not heed their chieftains either; they went astray after other gods and bowed down to them. They were quick to turn aside from the way their fathers had followed in obedience to the commandments of the LORD; they did not do right.
וְכִי-הָקִים ה' לָהֶם שְׂפָטִים וְהָיָה ה' עִם- הַשֹּׁפֵט וְהוֹשִׁיעֵם מִיַּד אוֹיְבֵיהֶם כָּל יְמֵי הַשּׁוֹפֵט כִּי-יָנַחם ה' מִנְּאֻקָּתָם מִפְּנֵי לְחָצִיהֶם וְדַחְקֵיהֶם:	18 When the LORD raised up chieftains for them, the LORD would be with the chieftain and would save them from their enemies during the chieftain's lifetime; for the LORD would be moved to pity by their moanings because of those who oppressed and crushed them.

וְהָיָה בְּמוֹת הַשּׁוֹפֵט יֵשְׁבוּ וְהִשְׁחִיתוּ מֵאַבֹתָם לָלֶכֶת אַחֲרֵי אֱלֹהִים אֲחֵרִים לְעַבְדָם וּלְהִשְׁתַּחֲוֹת לָהֶם לֹא הָפִילוּ מִמַּעַלְלֵיהֶם וּמִדַּרְכָּם הַקָּשָׁה:	19	But when the chieftain died, they would again act basely, even more than the preceding generation—following other gods, worshiping them, and bowing down to them; they omitted none of their practices and stubborn ways.
וַיַּחֲרֹאֲף ה' בְּיִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר יַעֲזֹב אֲשֶׁר עָבְרוּ הַגּוֹי הַזֶּה אֶת־בְּרִיתִי אֲשֶׁר צִוִּיתִי אֶת־ אֲבוֹתָם וְלֹא שָׁמְעוּ לְקוֹלִי:	20	Then the LORD became incensed against Israel, and He said, “Since that nation has transgressed the covenant that I enjoined upon their fathers and has not obeyed Me,
גַּם־אֲנִי לֹא אוֹסִיף לְהוֹרִישׁ אִישׁ מִפְּנֵיהֶם מִן־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר־עָזַב יְהוֹשֻׁעַ וַיָּמָת:	21	I for My part will no longer drive out before them any of the nations that Joshua left when he died.”
לְמַעַן נִסּוּת בָּם אֶת־יִשְׂרָאֵל הַשְׁמָרִים הֵם אֶת־דֶּרֶךְ ה' לָלֶכֶת בָּם כַּאֲשֶׁר שָׁמְרוּ אֲבוֹתָם אִם־לֹא:	22	For it was in order to test Israel by them— [to see] whether or not they would faithfully walk in the ways of the LORD, as their fathers had done—
וַיֵּנַח ה' אֶת־הַגּוֹיִם הָאֵלֶּה לְבִלְתִּי הוֹרִישָׁם מִהָרָה וְלֹא נָתַנָּם בְּיַד־יְהוֹשֻׁעַ:	23	that the LORD had left those nations, instead of driving them out at once, and had not delivered them into the hands of Joshua.

שופטים פרק ג' | Judges Chapter 3

וְאֵלֶּה הַגּוֹיִם אֲשֶׁר הֵנִיחַ ה' לְנִסּוֹת בָּם אֶת־ יִשְׂרָאֵל אֵת כָּל־אֲשֶׁר לֹא־יָדְעוּ אֵת כָּל־ מִלְחָמוֹת כְּנָעַן:	1	These are the nations that the LORD left so that He might test by them all the Israelites who had not known any of the wars of Canaan,
רַק לְמַעַן דַּעַת דִּרוֹת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל לְלַמֶּדֶם מִלְחָמָה רַק אֲשֶׁר־לִפְנֵים לֹא יָדְעוּם:	2	so that succeeding generations of Israelites might be made to experience war—but only those who had not known the former wars:

חֲמִשָּׁת סָרְנֵי פְּלִשְׁתִּים וְכָל־הַכְּנַעֲנִי וְהַצִּידֹנִי וְהַחִוִּי יָשָׁב הַר הַלְּבָנוֹן מֵהָר בַּעַל־חֶרְמוֹן עַד לְבוֹא חַמָּת:	3 the five principalities of the Philistines and all the Canaanites, Sidonians, and Hivites who inhabited the hill country of the Lebanon from Mount Baal-hermon to Lebo-hamath.
וַיְהִיו לְנִסּוֹת בָּם אֶת־יִשְׂרָאֵל לָדַעַת הִישָׁמְעוּ אֶת־מִצְוֹת ה' אֲשֶׁר־צִוָּה אֶת־אֲבוֹתָם בְּיַד־ מֹשֶׁה:	4 These served as a means of testing Israel, to learn whether they would obey the commandments which the LORD had enjoined upon their fathers through Moses.
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל יָשְׁבוּ בְּקֶרֶב הַכְּנַעֲנִי הַחִתִּי וְהָאֱמֹרִי וְהַפְּרִזִּי וְהַחִוִּי וְהַיְבוֹסִי:	5 The Israelites settled among the Canaanites, Hittites, Amorites, Perizzites, Hivites, and Jebusites;
וַיִּקְחוּ אֶת־בָּנוֹתֵיהֶם לָהֶם לְנָשִׁים וְאֵת־ בָּנוֹתֵיהֶם נָתְנוּ לְבָנֵיהֶם וַיַּעֲבָדוּ אֶת־ אֱלֹהֵיהֶם:	6 they took their daughters to wife and gave their own daughters to their sons, and they worshiped their gods.
וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הָרַע בְּעֵינֵי ה' וַיִּשְׁכַּחוּ אֶת־ה' אֱלֹקֵיהֶם וַיַּעֲבָדוּ אֶת־ הַבַּעַלִּים וְאֶת־הָאֲשֵׁרוֹת:	7 The Israelites did what was offensive to the LORD; they ignored the LORD their God and worshiped the Baalim and the Asheroth.
וַיַּחֲרֵאֲף ה' בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּמְכְּרֵם בְּיַד כּוּשָׁן רִשְׁתַּיִם מֶלֶךְ אֲרָם נַהֲרַיִם וַיַּעֲבָדוּ בְנֵי־ יִשְׂרָאֵל אֶת־כּוּשָׁן רִשְׁתַּיִם שְׁמֹנֶה שָׁנִים:	8 The LORD became incensed at Israel and surrendered them to King Cushan-rishathaim of Aram-naharaim; and the Israelites were subject to Cushan-rishathaim for eight years.
וַיִּזְעֻקוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶל־ה' וַיִּקֶּם ה' מוֹשִׁיעַ לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל וַיּוֹשִׁיעֵם אֶת עֹתְנִיָּאל בֶּן־קִנְזִי אֲחִי כָלֵב הַקָּטָן מִמָּנוּ:	9 The Israelites cried out to the LORD, and the LORD raised a champion for the Israelites to deliver them: Othniel the Kenizzite, a younger kinsman of Caleb.

וַתְּהִי עָלָיו רוּחַ־ה' וַיִּשְׁפֹּט אֶת־יִשְׂרָאֵל וַיֵּצֵא לְמַלְחָמָה וַיִּתֵּן ה' בְּיָדוֹ אֶת־כּוּשָׁן רִשְׁתַּיִם מֶלֶךְ אֲרָם וַתֵּעַז יָדוֹ עַל כּוּשָׁן רִשְׁתַּיִם:	10 The spirit of the LORD descended upon him and he became Israel's chieftain. He went out to war, and the LORD delivered King Cushan-rishathaim of Aram into his hands. He prevailed over Cushan-rishathaim,
וַתִּשְׁקֹט הָאָרֶץ אַרְבָּעִים שָׁנָה וַיָּמָת עֹתְנִיָּאל בֶּן־קִנִּז:	11 and the land had peace for forty years. When Othniel the Kenizzite died,
וַיִּסְפוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל לַעֲשׂוֹת הָרַע בְּעֵינֵי ה' וַיַּחֲזִק ה' אֶת־עֲגְלוֹן מֶלֶךְ־מוֹאָב עַל־יִשְׂרָאֵל עַל כִּי־עָשׂוּ אֶת־הָרַע בְּעֵינֵי ה':	12 the Israelites again did what was offensive to the LORD. And because they did what was offensive to the LORD, the LORD let King Eglon of Moab prevail over Israel.
וַיֹּאסֶף אֵלָיו אֶת־בְּנֵי עַמּוֹן וְעַמְלֶק וַיִּלָּךְ וַיִּבֶּה אֶת־יִשְׂרָאֵל וַיִּירָשׁוּ אֶת־עִיר הַתְּמָרִים:	13 [Eglon] brought the Ammonites and the Amalekites together under his command, and went and defeated Israel and occupied the City of Palms.
וַיַּעֲבְדוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־עֲגְלוֹן מֶלֶךְ־מוֹאָב שְׁמוֹנֶה עָשָׂר שָׁנָה:	14 The Israelites were subject to King Eglon of Moab for eighteen years.
וַיִּזְעֻקוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶל־ה' וַיִּקָּם ה' לָהֶם מוֹשִׁיעַ אֶת־אֶהוּד בֶּן־גֵּרָא בֶּן־הִיִּמְנִי אִישׁ אִטֵּר יָד־יְמִינֹו וַיִּשְׁלַחוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּיָדוֹ מִנְחָה לְעֲגְלוֹן מֶלֶךְ מוֹאָב:	15 Then the Israelites cried out to the LORD, and the LORD raised up a champion for them: the Benjaminite Ehud son of Gera, a left-handed man. It happened that the Israelites sent tribute to King Eglon of Moab through him.
וַיַּעַשׂ לוֹ אֶהוּד חֶרֶב וְלָהּ שְׁנֵי פִיּוֹת גֹּמֵד אַרְבָּעָה וַיַּחְגֹּר אוֹתָהּ מִתַּחַת לְמָדְיוֹ עַל יָרֵךְ יְמִינוֹ:	16 So Ehud made for himself a two-edged dagger, a gomel in length, which he girded on his right side under his cloak.

וַיִּקְרַב אֶת־הַמִּנְחָה לְעֶגְלוֹן מֶלֶךְ מוֹאָב וְעֶגְלוֹן אִישׁ בָּרִיא מְאֹד:	17 He presented the tribute to King Eglon of Moab. Now Eglon was a very stout man.
וַיְהִי כִּאֲשֶׁר כָּלָה לְהַקְרִיב אֶת־הַמִּנְחָה וַיִּשְׁלַח אֶת־הָעָם נִשְׁאֵי הַמִּנְחָה:	18 When [Ehud] had finished presenting the tribute, he dismissed the people who had conveyed the tribute.
וְהוּא שָׁב מִן־הַפְּסִילִים אֲשֶׁר אֶת־הַגִּלְגָּל וַיֹּאמֶר דְּבַר־סֵתֶר לִי אֵלֶיךָ הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר הֵס וַיֵּצְאוּ מֵעֵלְיוֹ כָּל־הָעֹמְדִים עָלָיו:	19 But he himself returned from Pesilim, near Gilgal, and said, “Your Majesty, I have a secret message for you.” [Eglon] thereupon commanded, “Silence!” So all those in attendance left his presence;
וַאֲהוּד בָּא אֵלָיו וְהוּא יֹשֵׁב בְּעֻלִּית הַמִּקְרָה אֲשֶׁר־לוֹ לְבַדּוֹ וַיֹּאמֶר אֲהוּד דְּבַר־אַלְקִים לִי אֵלֶיךָ וַיָּקָם מֵעַל הַכִּסֵּא:	20 and when Ehud approached him, he was sitting alone in his cool upper chamber. Ehud said, “I have a message for you from God”; whereupon he rose from his seat.
וַיִּשְׁלַח אֲהוּד אֶת־יָד שְׁמָאלוֹ וַיִּקַּח אֶת־ הַחֶרֶב מֵעַל יָרֵךְ יְמִינוֹ וַיִּתְקַעָהּ בְּבִטְנוֹ:	21 Reaching with his left hand, Ehud drew the dagger from his right side and drove it into [Eglon’s] belly.
וַיָּבֹא גַם־הַנֶּצֶב אַחֵר הַלֶּהֶב וַיִּסְגֹּר הַחֵלֶב בְּעַד הַלֶּהֶב כִּי לֹא שָׁלַף הַחֶרֶב מִבִּטְנוֹ וַיֵּצֵא הַפֶּרֶשׁ דָּנָה:	22 The fat closed over the blade and the hilt went in after the blade—for he did not pull the dagger out of his belly—and the filth came out.
וַיֵּצֵא אֲהוּד הַמִּסְדְּרוֹנָה וַיִּסְגֹּר דִּלְתוֹת הָעֻלְיָה בְּעֵדוֹ וַנֶּעֱל:	23 Stepping out into the vestibule, Ehud shut the doors of the upper chamber on him and locked them.
וְהוּא יָצָא וַעֲבָדָיו בָּאוּ וַיִּרְאוּ וְהִנֵּה דִלְתוֹת הָעֻלְיָה נִעְלוֹת וַיֹּאמְרוּ אָךְ מִסִּיף הוּא אֶת־ רִגְלָיו בַּחֲדָר הַמִּקְרָה:	24 After he left, the courtiers returned. When they saw that the doors of the upper chamber were locked, they thought, “He must be relieving himself in the cool chamber.”

וַיַּחֲלוּ עַד-בּוֹשׁ וְהָיָה אֵינָנוּ פָתַח דְּלֹתוֹת הָעֲלִיָּה וַיִּקְחוּ אֶת-הַמַּפְתָּח וַיִּפְתְּחוּ וְהָיָה אֲדֹנֵיהֶם נָפֵל אֶרְצָה מֵת:	25 They waited a long time; and when he did not open the doors of the chamber, they took the key and opened them—and there their master was lying dead on the floor!
וְאַהוּד נִמְלֹט עַד הַתְּמַהֲמָהֻם וְהוּא עָבַר אֶת- הַפְּסִילִים וַיִּמָּלֵט הַשְּׁעִירָתָה:	26 But Ehud had made good his escape while they delayed; he had passed Pesilim and escaped to Seirah.
וַיְהִי כִּבְאוֹ וַיִּתְקַע בַּשּׁוֹפָר בְּהָר אֶפְרַיִם וַיֵּרְדּוּ עִמּוֹ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל מִן-הָהָר וְהוּא לִפְנֵיהֶם:	27 When he got there, he had the ram's horn sounded through the hill country of Ephraim, and all the Israelites descended with him from the hill country; and he took the lead.
וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם רִדְפוּ אַחֲרֵי כִּי־נָתַן ה' אֶת- אֹיְבֵיכֶם אֶת-מוֹאָב בְּיָדְכֶם וַיֵּרְדּוּ אַחֲרָיו וַיִּלְכְּדוּ אֶת-מַעְבְּרוֹת הַיַּרְדֵּן לְמוֹאָב וְלֹא־ נָתַנוּ אִישׁ לַעֲבֹר:	28 "Follow me closely," he said, "for the LORD has delivered your enemies, the Moabites, into your hands." They followed him down and seized the fords of the Jordan against the Moabites; they let no one cross.
וַיָּכּוּ אֶת-מוֹאָב בָּעֵת הַהִיא כַּעֲשָׂרַת אֲלָפִים אִישׁ כָּל-שָׁמַן וְכָל-אִישׁ חָיִל וְלֹא נִמְלֹט אִישׁ:	29 On that occasion they slew about 10,000 Moabites; they were all robust and brave men, yet not one of them escaped.
וַתִּכְנַע מוֹאָב בַּיּוֹם הַהוּא תַּחַת יַד יִשְׂרָאֵל וַתִּשְׁקֹט הָאָרֶץ שְׁמוֹנִים שָׁנָה:	30 On that day, Moab submitted to Israel; and the land was tranquil for eighty years.
וְאַחֲרָיו הָיָה שָׁמְגָר בֶּן-עֲנַת וַיִּךְ אֶת- פְּלִשְׁתִּים שֵׁשׁ-מֵאוֹת אִישׁ בְּמִלְמַד הַבָּקָר וַיֵּשֶׁע גַּם-הוּא אֶת-יִשְׂרָאֵל:	31 After him came Shamgar son of Anath, who slew six hundred Philistines with an oxgoad. He too was a champion of Israel.

שופטים פרק ד' | Judges Chapter 4

וַיַּסְפוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל לַעֲשׂוֹת הָרַע בְּעֵינֵי ה' וַאֲהוּד מָת:	1	The Israelites again did what was offensive to the LORD—Ehud now being dead.
וַיִּמְכְּרֵם ה' בְּיַד יָבִין מֶלֶךְ-כְּנָעַן אֲשֶׁר מֶלֶךְ בְּחָצוֹר וְיִשְׂרָאֵל סִסְרָא וְהוּא יוֹשֵׁב בְּחָרֹשֶׁת הַגּוֹיִם:	2	And the LORD surrendered them to King Jabin of Canaan, who reigned in Hazor. His army commander was Sisera, whose base was Harosheth-goiim.
וַיִּצְעֲקוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶל-ה' כִּי תָשַׁע מֵאוֹת רֶכֶב-בָּרָזָל לוֹ וְהוּא לַחֵץ אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּחִזְקָה עֲשָׂרִים שָׁנָה:	3	The Israelites cried out to the LORD; for he had nine hundred iron chariots, and he had oppressed Israel ruthlessly for twenty years.
וְדִבּוּרָה אִשָּׁה נְבִיאָה אִשָּׁת לַפִּידוֹת הִיא שִׁפְטָה אֶת-יִשְׂרָאֵל בָּעֵת הַהִיא:	4	Deborah, wife of Lappidoth, was a prophetess; she led Israel at that time.
וְהִיא יוֹשֶׁבֶת תַּחַת-תְּמָר דְּבוּרָה בֵּין הָרָמָה וּבֵין בֵּית-אֵל בְּהַר אֶפְרַיִם וַיַּעֲלוּ אֵלֶיהָ בְנֵי יִשְׂרָאֵל לִמְשָׁפֵט:	5	She used to sit under the Palm of Deborah, between Ramah and Bethel in the hill country of Ephraim, and the Israelites would come to her for decisions.
וַתִּשְׁלַח וַתִּקְרָא לְבָרַק בֶּן-אֲבִינֵעַם מְקֻדָּשׁ נַפְתָּלִי וַתֹּאמֶר אֵלָיו הֲלֹא צָוָה ה' אֱלֹהֵי-יִשְׂרָאֵל לֵךְ וּמַשְׁכֵּת בְּהַר תְּבוֹר וּלְקַחְתָּ עִמָּךְ עֲשָׂרַת אֲלָפִים אִישׁ מִבְּנֵי נַפְתָּלִי וּמִזְבּוּל:	6	She summoned Barak son of Abinoam, of Kedesh in Naphtali, and said to him, “The LORD, the God of Israel, has commanded: Go, march up to Mount Tabor, and take with you ten thousand men of Naphtali and Zebulun.
וּמַשְׁכַּתִּי אֵלָיָה אֶל-נַחַל קִישׁוֹן אֶת-סִסְרָא שָׂר-צָבָא יָבִין וְאֶת-רֶכְבּוֹ וְאֶת-הַמּוֹנֹ וְנִתְּתִיָּהוּ בְיָדְךָ:	7	And I will draw Sisera, Jabin’s army commander, with his chariots and his troops, toward you up to the Wadi Kishon; and I will deliver him into your hands.”

וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ בָּרַק אִם־תֵּלְכִי עִמִּי וְהִלַּכְתִּי וְאִם־לֹא תֵלְכִי עִמִּי לֹא אֵלֶךְ:	8 But Barak said to her, “If you will go with me, I will go; if not, I will not go.”
וַתֹּאמֶר הִלֵּךְ אֵלֶיךָ עִמָּךְ אַפְסִי כִּי לֹא תִהְיֶה תַּפְאֲרָתְךָ עַל־הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר אַתָּה הוֹלֵךְ כִּי בְיַד־אִשָּׁה יִמָּכֶר ה' אֶת־סִיסְרָא וְתִקֶּם דְּבוּרָה וְתִלָּךְ עִם־בָּרַק קְדָשָׁה:	9 “Very well, I will go with you,” she answered. “However, there will be no glory for you in the course you are taking, for then the LORD will deliver Sisera into the hands of a woman.” So Deborah went with Barak to Kedesh.
וַיִּזְעַק בָּרַק אֶת־זְבוּלֹן וְאֶת־נַפְתָּלִי קְדָשָׁה וַיַּעַל בְּרַגְלָיו עֲשָׂרַת אֲלָפֵי אִישׁ וַתַּעַל עִמּוֹ דְּבוּרָה:	10 Barak then mustered Zebulun and Naphtali at Kedesh; ten thousand men marched up after him; and Deborah also went up with him.
וְחֶבֶר הַקֵּינִי נִפְרָד מִקֵּין מִבְּנֵי חֶבֶב חֵתָן מֹשֶׁה וַיֵּט אֹהֶלוֹ עַד־אֵלּוֹן בְּצַעֲנִים [בְּצַעֲנָנִים] אֲשֶׁר אֶת־קְדָשׁ:	11 Now Heber the Kenite had separated from the other Kenites, descendants of Hobab, father-in-law of Moses, and had pitched his tent at Elon-bezaananim, which is near Kedesh.
וַיִּגְדּוּ לְסִיסְרָא כִּי עָלָה בָּרַק בֶּן־אֲבִינוֹם הַר־תָּבוֹר:	12 Sisera was informed that Barak son of Abinoam had gone up to Mount Tabor.
וַיִּזְעַק סִיסְרָא אֶת־כָּל־רֶכְבּוֹ תִשַׁע מֵאוֹת רֶכֶב בָּרָזָל וְאֶת־כָּל־הָעָם אֲשֶׁר אִתּוֹ מִחֶרֶשֶׁת הַגִּזְיִם אֶל־נַחַל קִישׁוֹן:	13 So Sisera ordered all his chariots—nine hundred iron chariots—and all the troops he had to move from Harosheth-goiim to the Wadi Kishon.
וַתֹּאמֶר דְּבוּרָה אֶל־בָּרַק קוּם כִּי זֶה הַיּוֹם אֲשֶׁר נָתַן ה' אֶת־סִיסְרָא בְּיָדְךָ הֲלֹא ה' יֵצֵא לְפָנֶיךָ וַיֵּרֶד בָּרַק מִהַר תָּבוֹר וְעֲשָׂרַת אֲלָפִים אִישׁ אַחֲרָיו:	14 Then Deborah said to Barak, “Up! This is the day on which the LORD will deliver Sisera into your hands: the LORD is marching before you.” Barak charged down Mount Tabor, followed by the ten thousand men,

וַיָּהֶם ה' אֶת־סִיסְרָא וְאֶת־כָּל־הָרֶכֶב וְאֶת־ כָּל־הַמַּחֲנֶה לְפִי־חֶרֶב לִפְנֵי בָרַק וַיֵּרֶד סִיסְרָא מֵעַל הַמָּרְכָבָה וַיָּנֶס בְּרַגְלָיו:	15 and the LORD threw Sisera and all his chariots and army into a panic before the onslaught of Barak. Sisera leaped from his chariot and fled on foot
וּבָרַק רָדַף אַחֲרֵי הָרֶכֶב וְאַחֲרֵי הַמַּחֲנֶה עַד חֲרָשֶׁת הַגּוֹיִם וַיִּפֹּל כָּל־מַחֲנֶה סִיסְרָא לְפִי־ חֶרֶב לֹא נִשְׁאַר עַד־אַחַד:	16 as Barak pursued the chariots and the soldiers as far as Harosheth-goiim. All of Sisera's soldiers fell by the sword; not a man was left.
וּסִיסְרָא נָס בְּרַגְלָיו אֶל־אֵהָל יַעַל אִשְׁתׁ חֶבֶר הַקֵּינִי כִּי שָׁלוֹם בֵּין יָבִין מֶלֶךְ־חֲצוֹר וּבֵין בֵּית חֶבֶר הַקֵּינִי:	17 Sisera, meanwhile, had fled on foot to the tent of Jael, wife of Heber the Kenite; for there was friendship between King Jabin of Hazor and the family of Heber the Kenite.
וַתֵּצֵא יַעַל לִקְרֹאת סִיסְרָא וַתֹּאמֶר אֵלָיו סוּרָה אֲדֹנָי סוּרָה אֵלַי אַל־תִּירָא וַיָּסֶר אֵלֶיהָ הָאֵהָלָה וַתִּכְסֶּהוּ בַשֹּׁמִיכָה:	18 Jael came out to greet Sisera and said to him, "Come in, my lord, come in here, do not be afraid." So he entered her tent, and she covered him with a blanket.
וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ הֲשָׁקִינִי־נָא מְעַט־מַיִם כִּי צָמָאתִי וַתִּפְתַּח אֶת־נְאוֹד הַחֶלֶב וַתִּשְׁקֶהוּ וַתִּכְסֶּהוּ:	19 He said to her, "Please let me have some water; I am thirsty." She opened a skin of milk and gave him some to drink; and she covered him again.
וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ עֲמִד פֶּתַח הָאֵהָל וְהָיָה אִם־ אִישׁ יָבוֹא וּשְׁאַלְךָ וְאָמַר הֲיֵשׁ־פֹּה אִישׁ וְאָמַרְתְּ אֵין:	20 He said to her, "Stand at the entrance of the tent. If anybody comes and asks you if there is anybody here, say 'No.'"
וַתִּקַּח יַעַל אִשְׁת־חֶבֶר אֶת־יִתְד הָאֵהָל וַתִּשֹּׂם אֶת־הַמַּקְבֵּת בְּיָדָהּ וַתָּבוֹא אֵלָיו בְּלֹאט וַתִּתְקַע אֶת־הַיִּתְד בְּרִגְלוֹ וַתַּצִּיחַ בְּאָרֶץ וְהוּא־נָרְדָּם וַיָּעַף וַיָּמָת:	21 Then Jael wife of Heber took a tent pin and grasped the mallet. When he was fast asleep from exhaustion, she approached him stealthily and drove the pin through his temple till it went down to the ground. Thus he died.

וְהִנֵּה בָרַק רֹדֵף אֶת־סִיסְרָא וַתֵּצֵא יָעֵל לִקְרָאתוֹ וַתֹּאמֶר לוֹ לֵךְ וְאַרְאֶךָ אֶת־הָאִישׁ אֲשֶׁר־אַתָּה מְבַקֵּשׁ וַיָּבֹא אֵלֶיהָ וְהִנֵּה סִיסְרָא נָפֵל מֵת וְהַיָּתִד בְּרַקָּתוֹ:	22	Now Barak appeared in pursuit of Sisera. Jael went out to greet him and said, "Come, I will show you the man you are looking for." He went inside with her, and there Sisera was lying dead, with the pin in his temple.
וַיִּכְנַע אֱלֹקִים בַּיּוֹם הַהוּא אֶת יָבִין מֶלֶךְ־ כְּנָעַן לִפְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל:	23	On that day God subdued King Jabin of Canaan before the Israelites.
וַתִּלָּחַד יַד בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל הַלּוֹחַ וְקָשָׁה עַל יָבִין מֶלֶךְ־כְּנָעַן עַד אֲשֶׁר הִכְרִיתוּ אֶת יָבִין מֶלֶךְ־ כְּנָעַן:	24	The hand of the Israelites bore harder and harder on King Jabin of Canaan, until they destroyed King Jabin of Canaan.

שופטים פרק ו' | Judges Chapter 6

וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל הָרַע בְּעֵינֵי ה' וַיִּתְּנֵם ה' בְּיַד־מִדְיָן שָׁבַע שָׁנִים:	1	Then the Israelites did what was offensive to the LORD, and the LORD delivered them into the hands of the Midianites for seven years.
וַתַּעֲזׇז יַד־מִדְיָן עַל־יִשְׂרָאֵל מִפְּנֵי מִדְיָן עָשׂוּ לָהֶם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַמְּנָהְרוֹת אֲשֶׁר בְּהָרִים וְאֶת־הַמְּעָרוֹת וְאֶת־הַמְּצָדוֹת:	2	The hand of the Midianites prevailed over Israel; and because of Midian, the Israelites provided themselves with refuges in the caves and strongholds of the mountains.
וְהָיָה אִם־זָרַע יִשְׂרָאֵל וְעָלָה מִדְיָן וַעֲמָלֶק וּבְנֵי־קִדְמֹן וְעָלוּ עָלָיו:	3	After the Israelites had done their sowing, Midian, Amalek, and the Kedemites would come up and raid them;
וַיַּחֲנוּ עֲלֵיהֶם וַיִּשְׁחִיתוּ אֶת־יְבוֹל הָאָרֶץ עַד־ בּוֹאֶה עֲנָה וְלֹא־יִשְׁאִירוּ מִחֲתָה בְּיִשְׂרָאֵל וְשָׂה וְשׁוֹר וַחֲמֹר:	4	they would attack them, destroy the produce of the land all the way to Gaza, and leave no means of sustenance in Israel, not a sheep or an ox or an ass.

כִּי הֵם וּמִקְנֵיהֶם יָעֻלוּ וְאַהֲלֵיהֶם יִבְאוּ [וַיָּבֹאוּ] כְּדִי־אַרְבֶּה לָרֹב וְלָהֶם וְלִגְמֻלֵיהֶם אֵין מִסָּפֶר וַיָּבֹאוּ בְּאַרְצָךְ לְשַׁחֲתָהּ:	5 For they would come up with their livestock and their tents, swarming as thick as locusts; they and their camels were innumerable. Thus they would invade the land and ravage it.
וַיִּדָּל יִשְׂרָאֵל מְאֹד מִפְּנֵי מִדְיָן וַיִּזְעֻקוּ בְנֵי־ יִשְׂרָאֵל אֶל־ה':	6 Israel was reduced to utter misery by the Midianites, and the Israelites cried out to the LORD.
וַיְהִי כִּי־זָעֻקוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶל־ה' עַל אֲדוֹת מִדְיָן:	7 When the Israelites cried to the LORD on account of Midian,
וַיִּשְׁלַח ה' אִישׁ נָבִיא אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר לָהֶם כֹּה־אָמַר ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲנֹכִי הָעֵלִיתִי אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם וְאָצִיא אֶתְכֶם מִבֵּית עַבָדִים:	8 the LORD sent a prophet to the Israelites who said to them, "Thus said the LORD, the God of Israel: I brought you up out of Egypt and freed you from the house of bondage.
וְאָצֵל אֶתְכֶם מִיַּד מִצְרַיִם וּמִיַּד כָּל־לֹחֲצֵיכֶם וְאֶגְרַשׁ אוֹתָם מִפְּנֵיכֶם וְאֶתְּנָה לָכֶם אֶת־ אֶרֶצָם:	9 I rescued you from the Egyptians and from all your oppressors; I drove them out before you, and gave you their land.
וְאָמַרְהָ לָכֶם אֲנִי ה' אֱלֹהֵיכֶם לֹא תִירָאוּ אֶת־ אֱלֹהֵי הָאֲמֹרִי אֲשֶׁר אַתֶּם יוֹשְׁבִים בְּאֶרֶצָם וְלֹא שָׁמַעְתֶּם בְּקוֹלִי:	10 And I said to you, 'I the LORD am your God. You must not worship the gods of the Amorites in whose land you dwell.' But you did not obey Me."
וַיָּבֹא מִלֹּאֶף ה' וַיֵּשֶׁב תַּחַת הָאֵלֶּה אֲשֶׁר בְּעֹפְרָה אֲשֶׁר לַיּוֹאֵשׁ אֲבִי הָעֹזְרִי וְגִדְעוֹן בְּנוֹ חָבַט חֲטִים בַּגֶּת לְהָנִים מִפְּנֵי מִדְיָן:	11 An angel of the LORD came and sat under the terebinth at Ophrah, which belonged to Joash the Abiezrite. His son Gideon was then beating out wheat inside a winepress in order to keep it safe from the Midianites.

וַיֵּרָא אֵלָיו מַלְאָךְ ה' וַיֹּאמֶר אֵלָיו ה' עִמָּךְ גִּבּוֹר הַקָּהָל:	12 The angel of the LORD appeared to him and said to him, "The LORD is with you, valiant warrior!"
וַיֹּאמֶר אֵלָיו גִּדְעוֹן בִּי אֲדֹנָי וַיֵּשׁ ה' עִמָּנוּ וְלָמָּה מָצָאתָנוּ כָּל־זֹאת וְאַיֶּה כָּל־נִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר סָפְרוּ־לָנוּ אֲבוֹתֵינוּ לֵאמֹר הֲלֹא מִמִּצְרַיִם הֶעֱלָנוּ ה' וְעַתָּה נִטְשָׁנוּ ה' וַיִּתְּנֵנוּ בְּכַף־מָדוֹן:	13 Gideon said to him, "Please, my lord, if the LORD is with us, why has all this befallen us? Where are all His wondrous deeds about which our fathers told us, saying, 'Truly the LORD brought us up from Egypt'? Now the LORD has abandoned us and delivered us into the hands of Midian!"
וַיִּפֶן אֵלָיו ה' וַיֹּאמֶר לֵךְ בְּכַחֲךָ זֶה וְהוֹשַׁעְתָּ אֶת־יִשְׂרָאֵל מִכַּף מָדוֹן הֲלֹא שְׁלַחְתִּיךָ:	14 The LORD turned to him and said, "Go in this strength of yours and deliver Israel from the Midianites. I herewith make you My messenger."
וַיֹּאמֶר אֵלָיו בִּי אֲדֹנָי בַּמָּה אוֹשִׁיעַ אֶת־ יִשְׂרָאֵל הִנֵּה אֶלְפִי הָדָל בְּמִנְשָׁה וְאֲנֹכִי הַצָּעִיר בְּבֵית אָבִי:	15 He said to Him, "Please, my lord, how can I deliver Israel? Why, my clan is the humblest in Manasseh, and I am the youngest in my father's household."
וַיֹּאמֶר אֵלָיו ה' כִּי אֶהְיֶה עִמָּךְ וְהָפִיתִי אֶת־ מָדוֹן כְּאִישׁ אֶחָד:	16 The LORD replied, "I will be with you, and you shall defeat Midian to a man."
וַיֹּאמֶר אֵלָיו אִם־נָא מָצָאתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ וְעָשִׂיתָ לִּי אוֹת שְׂאֵתָה מְדַבֵּר עִמִּי:	17 And he said to Him, "If I have gained Your favor, give me a sign that it is You who are speaking to me:
אֶל־נָא תָמַשׁ מִזֶּה עַד־בָּאִי אֵלֶיךָ וְהִצַּאתִי אֶת־מִנְחָתִי וְהִנַּחְתִּי לְפָנֶיךָ וַיֹּאמֶר אֲנֹכִי אֵשֶׁב עַד שׁוֹבֶךָ:	18 do not leave this place until I come back to You and bring out my offering and place it before You." And He answered, "I will stay until you return."

וַיֵּדְעוֹן בָּא וַיַּעַשׂ גִּדְי־עֲזִים וְאִיפַת־קֶמַח מִצּוֹת הַבָּשָׂר שָׁם בַּסֵּל וְהַמָּרְק שָׁם בַּפְּרוֹר וַיּוֹצֵא אֵלָיו אֶל־תַּחַת הָאֵלֶּה וַיִּגַּשׁ:	19 So Gideon went in and prepared a kid, and [baked] unleavened bread from an ephah of flour. He put the meat in a basket and poured the broth into a pot, and he brought them out to Him under the terebinth. As he presented them,
וַיֹּאמֶר אֵלָיו מֶלֶאכָה הָאֱלֹקִים קַח אֶת־הַבָּשָׂר וְאֶת־הַמִּצּוֹת וְהִנֵּחַ אֶל־הַסֵּלַע הַלְזוּ וְאֶת־ הַמָּרְק שִׁפּוֹךְ וַיַּעַשׂ כֵּן:	20 the angel of God said to him, “Take the meat and the unleavened bread, put them on yonder rock, and spill out the broth.” He did so.
וַיִּשְׁלַח מֶלֶאכָה ה' אֶת־קֶצֶה הַמִּשְׁעָנָה אֲשֶׁר בְּיָדוֹ וַיִּגַּע בַּבָּשָׂר וּבַמִּצּוֹת וַתַּעַל הָאֵשׁ מִן־ הַצּוּר וַתֹּאכַל אֶת־הַבָּשָׂר וְאֶת־הַמִּצּוֹת וּמֶלֶאכָה ה' הִלָּךְ מֵעֵינָיו:	21 The angel of the LORD held out the staff that he carried, and touched the meat and the unleavened bread with its tip. A fire sprang up from the rock and consumed the meat and the unleavened bread. And the angel of the LORD vanished from his sight.
וַיֵּרָא גִדְעוֹן כִּי־מֶלֶאכָה ה' הוּא וַיֹּאמֶר גִּדְעוֹן אָהָה אֲדֹנָי ה' כִּי־עַל־כֵּן רָאִיתִי מֶלֶאכָה ה' פָּנִים אֶל־פָּנִים:	22 Then Gideon realized that it was an angel of the LORD; and Gideon said, “Alas, O Lord GOD! For I have seen an angel of the LORD face to face.”
וַיֹּאמֶר לוֹ ה' שָׁלוֹם לָךְ אֶל־תִּירָא לֹא תָמוּת:	23 But the LORD said to him, “All is well; have no fear, you shall not die.”
וַיִּבֶן שָׁם גִּדְעוֹן מִזְבֵּחַ לַה' וַיִּקְרָא־לוֹ ה' שָׁלוֹם עַד הַיּוֹם הַזֶּה עוֹדְנוּ בַּעֲפָרַת אַבִּי הָעֶזְרִי:	24 So Gideon built there an altar to the LORD and called it Adonai-shalom. To this day it stands in Ophrah of the Abiezrites.
וַיְהִי בַלַּיְלָה הַהוּא וַיֹּאמֶר לוֹ ה' קַח אֶת־פֶּרֶ־ הַשּׁוֹר אֲשֶׁר לְאָבִיךָ וּפֶרֶ הַשְּׁנִי שִׁבְעַ שָׁנִים וְהִרְסֵת אֶת־מִזְבֵּחַ הַבַּעַל אֲשֶׁר לְאָבִיךָ וְאֶת־ הָאֲשֵׁרָה אֲשֶׁר־עָלָיו תִּכְרֹת:	25 That night the LORD said to him: “Take the young bull belonging to your father and another bull seven years old; pull down the altar of Baal which belongs to your father, and cut down the sacred post which is beside it.

וּבִנִיתָ מִזְבֵּחַ לַה' אֱלֹהֶיךָ עַל רֹאשׁ הַמָּעוֹז הַזֶּה בַּמַּעְרָכָה וְלָקַחְתָּ אֶת־הַפָּר הַשֵּׁנִי וְהִעַלִיתָ עֹלָה בַעֲצֵי הָאֲשֵׁרָה אֲשֶׁר תִּכְרֹת:	26 Then build an altar to the LORD your God, on the level ground on top of this stronghold. Take the other bull and offer it as a burnt offering, using the wood of the sacred post that you have cut down.”
וַיִּקַּח גִּדְעוֹן עֲשָׂרָה אַנְשִׁים מֵעַבְדָּיו וַיַּעַשׂ כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֱלֹהֵי ה' וַיְהִי כַּאֲשֶׁר יָרָא אֶת־ בֵּית אָבִיו וְאֶת־אֲנָשֵׁי הָעִיר מַעֲשֹׂות יוֹמָם וַיַּעַשׂ לַיְלָה:	27 So Gideon took ten of his servants and did as the LORD had told him; but as he was afraid to do it by day, on account of his father's household and the townspeople, he did it by night.
וַיִּשְׁכִּימוּ אֲנָשֵׁי הָעִיר בַּבֹּקֶר וַהֲנִה נִתְּץ מִזְבֵּחַ הַבַּעַל וְהָאֲשֵׁרָה אֲשֶׁר־עָלָיו כָּרְתָהּ וְאֵת הַפָּר הַשֵּׁנִי הִעֲלָה עַל־הַמִּזְבֵּחַ הַבְּנוּי:	28 Early the next morning, the townspeople found that the altar of Baal had been torn down and the sacred post beside it had been cut down, and that the second bull had been offered on the newly built altar.
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל־רֵעֵהוּ מִי עָשָׂה הַדָּבָר הַזֶּה וַיִּדְרָשׁוּ וַיִּבְקְשׁוּ וַיֹּאמְרוּ גִדְעוֹן בֶּן־יֹאָשׁ עָשָׂה הַדָּבָר הַזֶּה:	29 They said to one another, “Who did this thing?” Upon inquiry and investigation, they were told, “Gideon son of Joash did this thing!”
וַיֹּאמְרוּ אֲנָשֵׁי הָעִיר אֶל־יֹאָשׁ הוֹצֵא אֶת־ בְּנֶךָ וְיָמָת כִּי נָתַן אֶת־מִזְבֵּחַ הַבַּעַל וְכִי כָרַת הָאֲשֵׁרָה אֲשֶׁר־עָלָיו:	30 The townspeople said to Joash, “Bring out your son, for he must die: he has torn down the altar of Baal and cut down the sacred post beside it!”
וַיֹּאמֶר יֹאָשׁ לְכָל אֲשֶׁר־עָמְדוּ עָלָיו הָאֲתָם תָּרִיבוּן לְבַעַל אִם־אֲתָם תּוֹשִׁיעוֹן אוֹתוֹ אֲנֹשׁ יָרִיב לוֹ יוֹמָת עַד־הַבֹּקֶר אִם־אֱלֹהִים הוּא יָרֵב לוֹ כִּי נָתַן אֶת־מִזְבְּחוֹ:	31 But Joash said to all who had risen against him, “Do you have to contend for Baal? Do you have to vindicate him? Whoever fights his battles shall be dead by morning! If he is a god, let him fight his own battles, since it is his altar that has been torn down!”

וַיִּקְרָא-לוֹ בַּיּוֹם-הַהוּא יֵרֻבְבָּאֵל לְאמֹר יָרֵב בּוֹ הַבַּעַל כִּי נָתַן אֶת-מִזְבְּחוֹ:	32	That day they named him Jerubbaal, meaning “Let Baal contend with him, since he tore down his altar.”
וְכָל-מִדְיָן וְעַמְלֵק וּבְנֵי-קֶדֶם נֶאֶסְפוּ יַחְדָּו וַיַּעֲבְרוּ וַיַּחֲנוּ בְּעֵמֶק יִזְרְעֶאל:	33	All Midian, Amalek, and the Kedemites joined forces; they crossed over and encamped in the Valley of Jezreel.
וְרוּחַ ה' לָבְשָׁה אֶת-גִּדְעוֹן וַיִּתְקַע בַּשּׁוֹפָר וַיִּזְעַק אַבְיֵעֶזֶר אַחֲרָיו:	34	The spirit of the LORD enveloped Gideon; he sounded the horn, and the Abiezrites rallied behind him.
וּמַלְאָכִים שָׁלַח בְּכָל-מְנַשֶּׁה וַיִּזְעַק גַּם-הוּא אַחֲרָיו וּמַלְאָכִים שָׁלַח בְּאַשֵּׁר וּבְזִבְלוֹן וּבְנַפְתָּלִי וַיַּעֲלוּ לִקְרֹאתָם:	35	And he sent messengers throughout Manasseh, and they too rallied behind him. He then sent messengers through Asher, Zebulun, and Naphtali, and they came up to meet the Manassites.
וַיֹּאמֶר גִּדְעוֹן אֶל-הָאֱלֹקִים אִם-יִשָּׁף מוֹשִׁיעַ בְּיָדִי אֶת-יִשְׂרָאֵל כְּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ:	36	And Gideon said to God, “If You really intend to deliver Israel through me as You have said—
הִנֵּה אָנֹכִי מַצִּיג אֶת-גִּזְתַּת הַצֹּמֶר בַּגֶּרֶן אִם טַל יִהְיֶה עַל-הַגִּזְתָּה לְבִדָּה וְעַל-כָּל-הָאָרֶץ חֹרֵב וַיֵּדַעְתִּי כִּי-תוֹשִׁיעַ בְּיָדִי אֶת-יִשְׂרָאֵל כְּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ:	37	here I place a fleece of wool on the threshing floor. If dew falls only on the fleece and all the ground remains dry, I shall know that You will deliver Israel through me, as You have said.”
וַיְהִי-כֵן וַיִּשְׁכֶּם מִמָּחָרֶת וַיִּזֹּר אֶת-הַגִּזְתָּה וַיִּמָּץ טַל מִן-הַגִּזְתָּה מְלֹא הַסֶּפֶל מֵיִם:	38	And that is what happened. Early the next day, he squeezed the fleece and wrung out the dew from the fleece, a bowlful of water.

וַיֹּאמֶר גִּדְעוֹן אֶל־הָאֱלֹקִים אֵל־יְחִיר אַפָּךְ בִּי
וְאַדְבָּרָה אֶךְ הַפֶּעַם אֶנְסָה נָא־רִק־הַפֶּעַם
בַּגִּזָּה יִהְיֶה־נָּא חָרֵב אֶל־הַגִּזָּה לְבִדָּה וְעַל־כָּל־
הָאָרֶץ יִהְיֶה־טָל:

39 Then Gideon said to God, “Do not be angry with me if I speak just once more. Let me make just one more test with the fleece: let the fleece alone be dry, while there is dew all over the ground.”

וַיַּעַשׂ אֱלֹקִים כֵּן בַּלַּיְלָה הַהוּא וַיְהִי־חָרֵב
אֶל־הַגִּזָּה לְבִדָּה וְעַל־כָּל־הָאָרֶץ הָיָה טָל:

40 God did so that night: only the fleece was dry, while there was dew all over the ground.

שופטים פרק ז' | Judges Chapter 7

וַיֵּשְׁכֻם יִרְבֵּעֵל הוּא גִדְעוֹן וְכָל־הָעָם אֲשֶׁר
אִתּוֹ וַיִּחַנּוּ עַל־עֵין חֶרֶד וּמַחֲנֶה מִדְּיָן הָיָה־לוֹ
מִצָּפוֹן מִגִּבְעַת הַמּוֹרָה בְּעֶמְקָם:

1 Early next day, Jerubbaal—that is, Gideon—and all the troops with him encamped above En-harod, while the camp of Midian was in the plain to the north of him, at Gibeath-moreh.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־גִּדְעוֹן רַב הָעָם אֲשֶׁר אִתְּךָ
מִתַּתִּי אֶת־מִדְּיָן בְּיָדָם פֶּן־יִתְפָּאֵר עָלַי
יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר יָדֵי הוֹשִׁיעָה לִּי:

2 The LORD said to Gideon, “You have too many troops with you for Me to deliver Midian into their hands; Israel might claim for themselves the glory due to Me, thinking, ‘Our own hand has brought us victory.’

וַעֲתָה קְרָא נָא בְּאָזְנֵי הָעָם לֵאמֹר מִי־יִרָא
וַחֲרֹד יָשָׁב וַיִּצְפֹּר מִהָר הַגִּלְעָד וַיָּשָׁב מִן־
הָעָם עֶשְׂרִים וּשְׁנַיִם אֲלָף וַעֲשָׂרַת אֲלָפִים
וַיִּשָּׂאָרוּ:

3 Therefore, announce to the men, ‘Let anybody who is timid and fearful turn back, as a bird flies from Mount Gilead.’” Thereupon, 22,000 of the troops turned back and 10,000 remained.

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־גִּדְעוֹן עוֹד הָעָם רַב הַיּוֹרֵד אֹתָם אֶל־הַמַּיִם וְאֶצְרָפְנִי לָהֶם שָׁם וְהָיָה אֲשֶׁר אֹמַר אֵלָיְךָ זֶה יֵלֶךְ אִתָּךְ הוּא יֵלֶךְ אִתָּךְ וְכָל אֲשֶׁר־אֹמַר אֵלָיְךָ זֶה לֹא־יֵלֶךְ עִמָּךְ הוּא לֹא יֵלֶךְ:	4 “There are still too many troops,” the LORD said to Gideon. “Take them down to the water and I will sift them for you there. Anyone of whom I tell you, ‘This one is to go with you,’ that one shall go with you; and anyone of whom I tell you, ‘This one is not to go with you,’ that one shall not go.”
וַיּוֹרֵד אֶת־הָעָם אֶל־הַמַּיִם וַיֹּאמֶר ה' אֶל־ גִּדְעוֹן כָּל אֲשֶׁר־יִלָּק בְּלִשְׁוֹנוֹ מִן־הַמַּיִם כַּאֲשֶׁר יִלָּק הַכֶּלֶב תִּצְיֵג אוֹתוֹ לָבֹד וְכָל אֲשֶׁר־יִכְרַע עַל־בִּרְכָּיו לִשְׁתּוֹת:	5 So he took the troops down to the water. Then the LORD said to Gideon, “Set apart all those who lap up the water with their tongues like dogs from all those who get down on their knees to drink.”
וַיְהִי מִסְפַּר הַמִּלְקָקִים בְּיָדָם אֶל־פִּיהֶם שְׁלֹשׁ מֵאוֹת אִישׁ וְכָל יֹתֵר הָעָם כָּרְעוּ עַל־בִּרְכֵיהֶם לִשְׁתּוֹת מַיִם:	6 Now those who “lapped” the water into their mouths by hand numbered three hundred; all the rest of the troops got down on their knees to drink.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־גִּדְעוֹן בְּשֹׁלֵשׁ מֵאוֹת הָאִישׁ הַמִּלְקָקִים אוֹשִׁיעַ אֶתְכֶם וְנִתַּתִּי אֶת־מִדְיָן בְּיָדְךָ וְכָל־הָעָם יָלְכוּ אִישׁ לְמִקְמוֹ:	7 Then the LORD said to Gideon, “I will deliver you and I will put Midian into your hands through the three hundred ‘lappers’; let the rest of the troops go home.”
וַיִּקְחוּ אֶת־צֹדֶה הָעָם בְּיָדָם וְאֵת שׁוֹפְרֵיהֶם וְאֵת כָּל־אִישׁ יִשְׂרָאֵל שָׁלַח אִישׁ לְאֹהֲלָיו וּבְשֹׁלֵשׁ־מֵאוֹת הָאִישׁ הַחֲזִיק וּמַחֲנֶה מִדְיָן הָיָה לוֹ מִתַּחַת בְּעֵמֶק:	8 So [the lappers] took the provisions and horns that the other men had with them, and he sent the rest of the men of Israel back to their homes, retaining only the three hundred men. The Midianite camp was below him, in the plain.
וַיְהִי בַלַּיְלָה הַהוּא וַיֹּאמֶר אֵלָיו ה' קוּם רֵד בַּמַּחֲנֶה כִּי נָתַתִּיו בְּיָדְךָ:	9 That night the LORD said to him, “Come, attack the camp, for I have delivered it into your hands.

וְאִם־יִירָא אֶתָּה לָרֶדֶת רֶד אֶתָּה וּפָרָה נַעֲרָךְ אֶל־הַמַּחֲנֶה:	10 And if you are afraid to attack, first go down to the camp with your attendant Purah
וְשָׁמַעַתָּ מִה־יִדְבְּרוּ וְאַחֲרֵי כֵן תַּחֲזֹקְנָה יְדֶיךָ וַיֵּרְדָּתָּ בַּמַּחֲנֶה וַיֵּרֶד הוּא וּפָרָה נַעֲרוֹ אֶל־ קִצֵּה הַחֲמִשִּׁים אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה:	11 and listen to what they say; after that you will have the courage to attack the camp.” So he went down with his attendant Purah to the outposts of the warriors who were in the camp.—
וּמִדְיָן וְעַמְלֵק וְכָל־בְּנֵי־קֶדֶם נִפְלִים בְּעַמְקֵי בָּאֲרָבָה לָרֹב וְלִגְמָלֵיהֶם אֵין מִסָּפֶר כַּחוֹל שֶׁעַל־שֹׁפֶת הַיָּם לָרֹב:	12 Now Midian, Amalek, and all the Kedemites were spread over the plain, as thick as locusts; and their camels were countless, as numerous as the sands on the seashore.—
וַיָּבֹא גִדְעוֹן וְהָיָה־אִישׁ מְסַפֵּר לְרֵעֵהוּ חִלּוֹם וַיֹּאמֶר הִנֵּה חִלּוֹם חֲלַמְתִּי וְהִנֵּה צִלּוּל [צָלִיל] לֶחֶם שְׁעָרִים מִתְהַפֵּף בַּמַּחֲנֶה מִדְיָן וַיָּבֹא עַד־הָאֹהֶל וַיַּכֵּהוּ וַיִּפֹּל וַיִּהְיֶה כֵּהוּ לְמַעַלָּה וַנִּפֹּל הָאֹהֶל:	13 Gideon came there just as one man was narrating a dream to another. “Listen,” he was saying, “I had this dream: There was a commotion—a loaf of barley bread was whirling through the Midianite camp. It came to a tent and struck it, and it fell; it turned it upside down, and the tent collapsed.”
וַיַּעַן רֵעֵהוּ וַיֹּאמֶר אֵין זֹאת בְּלִתִּי אִם־תִּרְבֵּן גִּדְעוֹן בֶּן־יֹאשׁ אִישׁ יִשְׂרָאֵל נָתַן הָאֱלֹקִים בְּיָדוֹ אֶת־מִדְיָן וְאֶת־כָּל־הַמַּחֲנֶה:	14 To this the other responded, “That can only mean the sword of the Israelite Gideon son of Joash. God is delivering Midian and the entire camp into his hands.”
וַיְהִי כִשְׁמַע גִּדְעוֹן אֶת־מְסַפֵּר הַחִלּוֹם וְאֶת־ שִׁבְרוֹ וַיִּשְׁתַּחֲוֶה וַיָּשָׁב אֶל־מַחֲנֶה יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר קוּמוּ כִּי־נָתַן ה' בְּיָדְכֶם אֶת־מַחֲנֶה מִדְיָן:	15 When Gideon heard the dream told and interpreted, he bowed low. Returning to the camp of Israel, he shouted, “Come on! The LORD has delivered the Midianite camp into your hands!”

וַיַּחַץ אֶת־שְׁלֹשׁ־מֵאוֹת הָאִישׁ שְׁלֹשָׁה רִאשִׁים וַיִּתֵּן שׁוֹפְרוֹת בְּיַד־כָּלֶם וְכַדִּים רִקִּים וְלַפָּדִים בְּתוֹךְ הַכָּדִים:	16 He divided the three hundred men into three columns and equipped every man with a ram's horn and an empty jar, with a torch in each jar.
וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מִמָּנִי תֵּרְאוּ וְכֵן תַּעֲשׂוּ וְהָיָה אַנְכִי כָּא בַקֶּצֶה הַמִּחְנָה וְהָיָה כְּאֲשֶׁר־אֶעֱשֶׂה כֵּן תַּעֲשׂוּן:	17 "Watch me," he said, "and do the same. When I get to the outposts of the camp, do exactly as I do.
וַתִּקְעָתִי בַשּׁוֹפָר אַנְכִי וְכָל־אֲשֶׁר אִתִּי וַתִּקְעֵתֶם בַּשּׁוֹפְרוֹת גַּם־אַתֶּם סְבִיבוֹת כָּל־ הַמִּחְנָה וְאַמְרַתֶּם לֵה' וּלְגִדְעוֹן:	18 When I and all those with me blow our horns, you too, all around the camp, will blow your horns and shout, 'For the LORD and for Gideon!'"
וַיָּבֹא גִדְעוֹן וּמֵאָה־אִישׁ אֲשֶׁר־אִתּוֹ בַּקֶּצֶה הַמִּחְנָה רֹאשׁ הָאֲשָׁמֶרֶת הַתִּיכּוֹנָה אַף הָקָם הִקְיִמוּ אֶת־הַשְּׁמָרִים וַיִּתְּקֻעוּ בַשּׁוֹפְרוֹת וַנִּפּוֹץ הַכָּדִים אֲשֶׁר בָּיָדָם:	19 Gideon and the hundred men with him arrived at the outposts of the camp, at the beginning of the middle watch, just after the sentries were posted. They sounded the horns and smashed the jars that they had with them,
וַיִּתְּקֻעוּ שְׁלֹשָׁת הָרִאשִׁים בַּשּׁוֹפְרוֹת וַיִּשְׁבְּרוּ הַכָּדִים וַיַּחֲזִיקוּ בְּיַד־שְׁמָאוֹלָם בַּלְּפָדִים וּבְיַד־יְמִינָם הַשּׁוֹפְרוֹת לְתַקְוֹעַ וַיִּקְרְאוּ תִּרְבַּ לֵה' וּלְגִדְעוֹן:	20 and the three columns blew their horns and broke their jars. Holding the torches in their left hands and the horns for blowing in their right hands, they shouted, "A sword for the LORD and for Gideon!"
וַיַּעֲמָדוּ אִישׁ תַּחֲתָיו סְבִיב לַמִּחְנָה וַיִּרְץ כָּל־ הַמִּחְנָה וַיִּרְיעוּ וַיִּנִּסּוּ [וַיְנוּסוּ:]	21 They remained standing where they were, surrounding the camp; but the entire camp ran about yelling, and took to flight.

וַיִּתְקְעוּ שְׁלֹשׁ־מֵאוֹת הַשּׁוֹפָרוֹת וַיָּשֻׁם ה' אֶת חֶרֶב אִישׁ בְּרֵעֵהוּ וּבְכָל־הַמַּחֲנֶה וַיָּנָס הַמַּחֲנֶה עַד־בֵּית הַשָּׁטָה צֶרֶרָתָה עַד שְׂפַת־אָבֶל מְחוּלָה עַל־טַבַּת:	22 For when the three hundred horns were sounded, the LORD turned every man's sword against his fellow, throughout the camp, and the entire host fled as far as Beth-shittah and on to Zererah—as far as the outskirts of Abel-meholah near Tabbath.
וַיִּצְעַק אִישׁ־יִשְׂרָאֵל מִנַּפְתָּלִי וּמִן־אַשֵּׁר וּמִן־ כָּל־מְנַשֶּׁה וַיִּרְדְּפוּ אַחֲרֵי מִדְיָן:	23 And now the men of Israel from Naphtali and Asher and from all of Manasseh rallied for the pursuit of the Midianites.
וּמִלְאָכִים שָׁלַח גִּדְעוֹן בְּכָל־הָר אֶפְרַיִם לֵאמֹר רִדּוּ לְקִרְאֹת מִדְיָן וְלִכְדּוֹ לָהֶם אֶת־ הַמַּיִם עַד בֵּית בָּרָה וְאֶת־הַיַּרְדֵּן וַיִּצְעַק כָּל־ אִישׁ אֶפְרַיִם וַיִּלְכְּדוּ אֶת־הַמַּיִם עַד בֵּית בָּרָה וְאֶת־הַיַּרְדֵּן:	24 Gideon also sent messengers all through the hill country of Ephraim with this order: “Go down ahead of the Midianites and seize their access to the water all along the Jordan down to Beth-barah.” So all the men of Ephraim rallied and seized the waterside down to Beth-barah by the Jordan.
וַיִּלְכְּדוּ שְׁנֵי־שָׂרֵי מִדְיָן אֶת־עֹרֵב וְאֶת־זַאב וַיַּהַרְגוּ אֶת־עֹרֵב בְּצוּר־עֹרֵב וְאֶת־זַאב הָרְגוּ בְּיֶקֶב־זַאב וַיִּרְדְּפוּ אֶל־מִדְיָן וְרָאשֵׁי־ עֹרֵב וּזַאב הֵבִיאוּ אֶל־גִּדְעוֹן מֵעֵבֶר לַיַּרְדֵּן:	25 They pursued the Midianites and captured Midian's two generals, Oreb and Zeeb. They killed Oreb at the Rock of Oreb and they killed Zeeb at the Winepress of Zeeb; and they brought the heads of Oreb and Zeeb from the other side of the Jordan to Gideon.

שופטים פרק י"ג | Judges Chapter 13

וַיִּסְפוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל לַעֲשׂוֹת הָרַע בְּעֵינֵי ה' וַיִּתֵּן ה' בְּיַד־פְּלִשְׁתִּים אַרְבָּעִים שָׁנָה:	1 The Israelites again did what was offensive to the LORD, and the LORD delivered them into the hands of the Philistines for forty years.
--	--

וַיְהִי אִישׁ אֶחָד מִצֹּרָחַ מִמִּשְׁפַּחַת דָּנ וְשֵׁמוֹ מָנוּחַ וְאִשְׁתּוֹ עֲקָרָה וְלֹא יָלְדָה:	2 There was a certain man from Zorah, of the stock of Dan, whose name was Manoah. His wife was barren and had borne no children.
וַיֵּרָא מִלְאַךְ־ה' אֶל־הָאִשָּׁה וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ הִנֵּה־נָא אַתְּ־עֲקָרָה וְלֹא יָלְדָתְּ וְהָרִית וְיִלְדָתְּ בֶן:	3 An angel of the LORD appeared to the woman and said to her, "You are barren and have borne no children; but you shall conceive and bear a son.
וְעַתָּה הִשָּׁמְרִי נָא וְאַל־תִּשְׁתִּי יַיִן וְשִׁכָר וְאַל־תֹּאכְלִי כָל־טֵמֵא:	4 Now be careful not to drink wine or other intoxicant, or to eat anything unclean.
כִּי הִנֵּךְ הָרָה וְיִלְדָתְּ בֶן וּמוֹרָה לֹא־יַעֲלֶה עָלֶיךָ רֹאשׁוֹ כִּי־נָזִיר אֱלֹקִים יִהְיֶה הַנֶּעַר מִן־הַבֶּטֶן וְהוּא יִחַל לְהוֹשִׁיעַ אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד פְּלִשְׁתִּים:	5 For you are going to conceive and bear a son; let no razor touch his head, for the boy is to be a nazirite to God from the womb on. He shall be the first to deliver Israel from the Philistines."
וַתֵּבֵא הָאִשָּׁה וַתֹּאמֶר לְאִישָׁהּ לֵאמֹר אִישׁ הָאֱלֹקִים בָּא אֵלַי וּמְרָאֵהוּ כְּמֵרָאֵה מִלְאַךְ הָאֱלֹקִים נֹרָא מְאֹד וְלֹא שָׁאֲלַתִּיהוּ אֵי־מִזֶּה הוּא וְאֶת־שְׁמוֹ לֹא־הִגִּיד לִי:	6 The woman went and told her husband, "A man of God came to me; he looked like an angel of God, very frightening. I did not ask him where he was from, nor did he tell me his name.
וַיֹּאמֶר לִי הִנֵּךְ הָרָה וְיִלְדָתְּ בֶן וְעַתָּה אַל־תִּשְׁתִּי יַיִן וְשִׁכָר וְאַל־תֹּאכְלִי כָל־טֵמֵאָה כִּי־נָזִיר אֱלֹקִים יִהְיֶה הַנֶּעַר מִן־הַבֶּטֶן עַד־יוֹם מוֹתוֹ:	7 He said to me, "You are going to conceive and bear a son. Drink no wine or other intoxicant, and eat nothing unclean, for the boy is to be a nazirite to God from the womb to the day of his death!"
וַיַּעֲתָר מָנוּחַ אֶל־ה' וַיֹּאמֶר בִּי אֲדֹנָי אִישׁ הָאֱלֹקִים אֲשֶׁר שְׁלַחְתָּ יְבוֹא־נָא עוֹד אֵלֵינוּ וַיֹּרְנוּ מִה־נַּעֲשֶׂה לַנֶּעַר הַיּוֹלֵד:	8 Manoah pleaded with the LORD. "Oh, my Lord!" he said, "please let the man of God that You sent come to us again, and let him instruct us how to act with the child that is to be born."

וַיִּשְׁמַע הָאֱלֹהִים בְּקוֹל מְנוּחַ וַיָּבֹא מִלֶּאֶף הָאֱלֹהִים עוֹד אֶל-הָאִשָּׁה וְהִיא יוֹשֶׁבֶת בַּשָּׂדֶה וּמְנוּחַ אִישָׁהּ אֵין עִמָּה:	9 God heeded Manoah's plea, and the angel of God came to the woman again. She was sitting in the field and her husband Manoah was not with her.
וַתָּמָהָר הָאִשָּׁה וַתָּרֵץ וַתֵּגֵד לְאִישָׁהּ וַתֹּאמֶר אֵלָיו הִנֵּה נִרְאָה אֵלַי הָאִישׁ אֲשֶׁר-בָּא בַּיּוֹם אֵלַי:	10 The woman ran in haste to tell her husband. She said to him, "The man who came to me before has just appeared to me."
וַיָּקָם וַיֵּלֶךְ מְנוּחַ אַחֲרֵי אִשְׁתּוֹ וַיָּבֹא אֶל- הָאִישׁ וַיֹּאמֶר לוֹ הֲאִתָּה הָאִישׁ אֲשֶׁר-דִּבַּרְתָּ אֶל-הָאִשָּׁה וַיֹּאמֶר אָנִי:	11 Manoah promptly followed his wife. He came to the man and asked him: "Are you the man who spoke to my wife?" "Yes," he answered.
וַיֹּאמֶר מְנוּחַ עֲתָה יָבֹא דְבָרֶיךָ מִה-יִהְיֶה מִשְׁפָּט-הַנֶּעֱר וּמַעֲשֵׂהוּ:	12 Then Manoah said, "May your words soon come true! What rules shall be observed for the boy?"
וַיֹּאמֶר מִלֶּאֶף ה' אֶל-מְנוּחַ מְכַל אֲשֶׁר- אָמַרְתִּי אֶל-הָאִשָּׁה תִּשְׁמַר:	13 The angel of the LORD said to Manoah, "The woman must abstain from all the things against which I warned her.
מְכַל אֲשֶׁר-יֵצֵא מִגֶּפֶן הַיֵּין לֹא תֹאכַל וַיֵּין וְשִׁכָר אֶל-תִּשְׁתֵּה וְכָל-טִמְאָה אֶל-תֹּאכַל כֹּל אֲשֶׁר-צִוִּיתִי תִשְׁמַר:	14 She must not eat anything that comes from the grapevine, or drink wine or other intoxicant, or eat anything unclean. She must observe all that I commanded her."
וַיֹּאמֶר מְנוּחַ אֶל-מִלֶּאֶף ה' נַעֲצָרֶה-נָּא אוֹתְךָ וְנַעֲשֶׂה לְכַנְיָהּ גְּדִי עֲזִים:	15 Manoah said to the angel of the LORD, "Let us detain you and prepare a kid for you."
וַיֹּאמֶר מִלֶּאֶף ה' אֶל-מְנוּחַ אַם-תַּעֲצָרְנִי לֹא- אֲכַל בְּלֶחְמְךָ וְאִם-תַּעֲשֶׂה עֲלָה לָהּ תַעֲלֶנָּה כִּי לֹא-יָדַע מְנוּחַ כִּי-מִלֶּאֶף ה' הוּא:	16 But the angel of the LORD said to Manoah, "If you detain me, I shall not eat your food; and if you present a burnt offering, offer it to the LORD."—For Manoah did not know that he was an angel of the LORD.

וַיֹּאמֶר מָנוּחַ אֶל־מַלְאָךְ ה' מִי שְׁמֶךָ כִּי־יָבֹא דְבַרֶּיךָ [דְּבָרְךָ] וְכִבְדִּנוּךָ:	17 So Manoah said to the angel of the LORD, “What is your name? We should like to honor you when your words come true.”
וַיֹּאמֶר לוֹ מַלְאָךְ ה' לָמָּה זֶה תִּשְׁאַל לְשְׁמִי וְהוּא־פְלִאִי:	18 The angel said to him, “You must not ask for my name; it is unknowable!”
וַיִּקַּח מָנוּחַ אֶת־גִּדֵּי הָעֵזִים וְאֶת־הַמִּנְחָה וַיַּעֲלֶה עַל־הַצֹּרֶר לֵה' וּמִפְּלֹא לַעֲשׂוֹת וּמָנוּחַ וְאִשְׁתּוֹ רָאִים:	19 Manoah took the kid and the meal offering and offered them up on the rock to the LORD; and a marvelous thing happened while Manoah and his wife looked on.
וַיְהִי כַּעֲלוֹת הַלֶּהָב מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ הַשָּׁמַיְמָה וַיַּעֲלֶה מַלְאָךְ־ה' בְּלֶהָב הַמִּזְבֵּחַ וּמָנוּחַ וְאִשְׁתּוֹ רָאִים וַיִּפְּלוּ עַל־פְּנֵיהֶם אָרְצָה:	20 As the flames leaped up from the altar toward the sky, the angel of the LORD ascended in the flames of the altar, while Manoah and his wife looked on; and they flung themselves on their faces to the ground.—
וְלֹא־יָסַף עוֹד מַלְאָךְ ה' לִהְרָאָה אֶל־מָנוּחַ וְאֶל־אִשְׁתּוֹ אֲזִי יָדַע מָנוּחַ כִּי־מַלְאָךְ ה' הוּא:	21 The angel of the LORD never appeared again to Manoah and his wife.—Manoah then realized that it had been an angel of the LORD.
וַיֹּאמֶר מָנוּחַ אֶל־אִשְׁתּוֹ מוֹת נָמוּת כִּי אֱלֹהִים רָאִינוּ:	22 And Manoah said to his wife, “We shall surely die, for we have seen a divine being.”
וַתֹּאמֶר לוֹ אִשְׁתּוֹ לוֹ חֶפֶץ ה' לְהָמִיתָנוּ לֹא־לָקַח מִיָּדֵינוּ עֹלָה וּמִנְחָה וְלֹא הִרְאָנוּ אֶת־כָּל־אֵלֶּה וְכָעַת לֹא הִשְׁמִיעֵנוּ כֹּזֵאת:	23 But his wife said to him, “Had the LORD meant to take our lives, He would not have accepted a burnt offering and meal offering from us, nor let us see all these things; and He would not have made such an announcement to us.”

וַתֵּלֶד הָאִשָּׁה בֶּן וַתִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ שָׁמְשׁוֹן
וַיִּגְדַּל הַנַּעַר וַיְבָרְכֵהוּ ה':

24 The woman bore a son, and she named him Samson. The boy grew up, and the LORD blessed him.

וַתְּחַל רוּחַ ה' לִפְעָמוֹ בְּמַחֲנֵה־דָן בֵּין צֹרְעָה
וּבֵין אֶשְׁתָּאֹל:

25 The spirit of the LORD first moved him in the encampment of Dan, between Zorah and Eshtaol.

Judges Chapter 14 | שופטים פרק י"ד

וַיֵּרֶד שָׁמְשׁוֹן תְּמַנָּה וַיֵּרָא אִשָּׁה בְּתַמְנָה
מִבָּנוֹת פְּלִשְׁתִּים:

1 Once Samson went down to Timnah; and while in Timnah, he noticed a girl among the Philistine women.

וַיַּעַל וַיִּגַּד לְאָבִיו וּלְאִמּוֹ וַיֹּאמֶר אִשָּׁה רָאִיתִי
בְּתַמְנָה מִבָּנוֹת פְּלִשְׁתִּים וְעַתָּה קָחוּ־אוֹתָהּ
לִי לְאִשָּׁה:

2 On his return, he told his father and mother, "I noticed one of the Philistine women in Timnah; please get her for me as a wife."

וַיֹּאמֶר לוֹ אָבִיו וְאִמּוֹ הֲאֵין בָּבָנוֹת אִתְּךָ
וּבְכָל־עַמִּי אִשָּׁה כִּי־אַתָּה הוֹלֵךְ לִקְחַת אִשָּׁה
מִפְּלִשְׁתִּים הָעֲרָלִים וַיֹּאמֶר שָׁמְשׁוֹן אֶל־אָבִיו
אוֹתָהּ קַח־לִי כִּי־הִיא יִשְׁרָה בְּעֵינַי:

3 His father and mother said to him, "Is there no one among the daughters of your own kinsmen and among all our people, that you must go and take a wife from the uncircumcised Philistines?" But Samson answered his father, "Get me that one, for she is the one that pleases me."

וְאָבִיו וְאִמּוֹ לֹא יָדְעוּ כִּי מֵה' הִיא כִּי־תֹאנָה
הוּא־מִבְקֹשׁ מִפְּלִשְׁתִּים וּבָעֵת הַהִיא
פְּלִשְׁתִּים מִשְׁלִים בְּיִשְׂרָאֵל:

4 His father and mother did not realize that this was the LORD's doing: He was seeking a pretext against the Philistines, for the Philistines were ruling over Israel at that time.

וַיֵּרֶד שָׁמְשׁוֹן וְאָבִיו וְאִמּוֹ תִּמְנַתָּה וַיָּבֹאוּ עַד־ כַּרְמֵי תִּמְנַתָּה וְהִנֵּה כָּפִיר אַרְיֹת שָׁאֵג לְקִרְאָתוֹ:	5 So Samson and his father and mother went down to Timnah. When he came to the vineyards of Timnah [for the first time], a full-grown lion came roaring at him.
וַתִּצְלַח עָלָיו רוּחַ ה' וַיִּשְׁסָעֵהוּ כְּשֹׁסֵעַ הַגִּידִי וּמְאוּמָּה אֵין בְּיָדוֹ וְלֹא הִגִּיד לְאָבִיו וּלְאִמּוֹ אֵת אֲשֶׁר עָשָׂה:	6 The spirit of the LORD gripped him, and he tore him asunder with his bare hands as one might tear a kid asunder; but he did not tell his father and mother what he had done.
וַיֵּרֶד וַיְדַבֵּר לְאִשָּׁה וַתִּישָׁר בְּעֵינֵי שָׁמְשׁוֹן:	7 Then he went down and spoke to the woman, and she pleased Samson.
וַיָּשָׁב מִיָּמִים לְקִחְתָּהּ וַיָּסֶר לְרֹאוֹת אֵת מִפְלַת הָאֲרִיָּה וְהִנֵּה עֲדַת דְּבוּרִים בְּגוֹיֹת הָאֲרִיָּה וַדְּבָשׁ:	8 Returning the following year to marry her, he turned aside to look at the remains of the lion; and in the lion's skeleton he found a swarm of bees, and honey.
וַיִּרְדֵּהוּ אֶל־כַּפְּיוֹ וַיִּלְךָ הָלוֹךְ וַאֲכַל וַיִּלְךָ אֶל־ אָבִיו וְאֶל־אִמּוֹ וַיִּתֵּן לָהֶם וַיֹּאכְלוּ וְלֹא־הִגִּיד לָהֶם כִּי מִגּוֹיֹת הָאֲרִיָּה רָדָה הַדְּבָשׁ:	9 He scooped it into his palms and ate it as he went along. When he rejoined his father and mother, he gave them some and they ate it; but he did not tell them that he had scooped the honey out of a lion's skeleton.
וַיֵּרֶד אָבִיהוּ אֶל־הָאִשָּׁה וַיַּעַשׂ שָׁם שָׁמְשׁוֹן מִנְשֻׁקָּהּ כִּי כֵן יַעֲשׂוּ הַבָּחוּרִים:	10 So his father came down to the woman, and Samson made a feast there, as young men used to do.
וַיְהִי כִּרְאוֹתָם אוֹתוֹ וַיִּקְחוּ שְׁלֹשִׁים מִרְעִים וַיְהִיו אִתּוֹ:	11 When they saw him, they designated thirty companions to be with him.

וַיֹּאמֶר לָהֶם שְׁמֹשׁוֹן אַחֲוִידָה-נָּא לָכֶם חִידָה אִם-הֵגִד תִּגִּידוּ אוֹתָהּ לִי שְׁבַעַת יְמֵי הַמִּשְׁתָּה וּמִצָּאתֶם וְנָתַתִּי לָכֶם שְׁלֹשִׁים סְדִינִים וּשְׁלֹשִׁים חֲלָפֹת בְּגָדִים:	12 Then Samson said to them, “Let me propound a riddle to you. If you can give me the right answer during the seven days of the feast, I shall give you thirty linen tunics and thirty sets of clothing;
וְאִם-לֹא תוּכְלוּ לְהַגִּיד לִי וְנָתַתֶּם אֹתָם לִי שְׁלֹשִׁים סְדִינִים וּשְׁלֹשִׁים חֲלָיִפֹת בְּגָדִים וַיֹּאמְרוּ לוֹ חוּדָה חִידָתְךָ וְנִשְׁמָעָנָהּ:	13 but if you are not able to tell it to me, you must give me thirty linen tunics and thirty sets of clothing.” And they said to him, “Ask your riddle and we will listen.”
וַיֹּאמֶר לָהֶם מִהָאֵכֹל יֵצֵא מֵאֵכֹל וּמֵעֵז יֵצֵא מִתּוֹק וְלֹא יָכְלוּ לְהַגִּיד הַחִידָה שְׁלֹשֶׁת יָמִים:	14 So he said to them: “Out of the eater came something to eat, Out of the strong came something sweet.” For three days they could not answer the riddle.
וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיֹּאמְרוּ לְאִשְׁת־שְׁמֹשׁוֹן פָּתִי אֶת-אִישְׁךָ וַיִּגְד־לָנוּ אֶת-הַחִידָה כֹּה־ נִשְׁרַף אוֹתְךָ וְאֶת-בֵּית אָבִיךָ בָּאֵשׁ הַלִּירֶשֶׁנוּ קִרְאתָם לָנוּ הֲלֹא:	15 On the seventh day, they said to Samson’s wife, “Coax your husband to provide us with the answer to the riddle; else we shall put you and your father’s household to the fire; have you invited us here in order to impoverish us?”
וּתְבַכֶּה אִשְׁת־שְׁמֹשׁוֹן עָלָיו וַתֹּאמֶר רַק־ שָׁנָאתָנִי וְלֹא אָהַבְתָּנִי הַחִידָה חִדַּתְּ לִבִּנִי עָמִי וְלִי לֹא הִגַּדְתָּהּ וַיֹּאמֶר לָהּ הִנֵּה לְאָבִי וּלְאִמִּי לֹא הִגַּדְתִּי וְלָךְ אֲגִיד:	16 Then Samson’s wife harassed him with tears, and she said, “You really hate me, you don’t love me. You asked my countrymen a riddle, and you didn’t tell me the answer.” He replied, “I haven’t even told my father and mother; shall I tell you?”
וּתְבַכֶּה עָלָיו שְׁבַעַת הַיָּמִים אֲשֶׁר-הָיָה לָהֶם הַמִּשְׁתָּה וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיִּגְד־לָהּ כִּי הִצִּיקְתָּהּ וַתִּגַּד הַחִידָה לִבְנֵי עַמָּהּ:	17 During the rest of the seven days of the feast she continued to harass him with her tears, and on the seventh day he told her, because she nagged him so. And she explained the riddle to her countrymen.

וַיֹּאמְרוּ לוֹ אֲנָשֵׁי הָעִיר בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי בְּטָרֶם יָבֹא הַחֶרֶסָה מִה־מָּתוֹק מִדְּבַשׁ וּמָה עַז מֵאָרִי וַיֹּאמֶר לָהֶם לֹיְלָא חֲרָשְׁתֶּם בְּעִגְלָתִי לֹא מָצְאתֶם חֵידָתִי:	18 On the seventh day, before the sunset, the townsmen said to him: “What is sweeter than honey, And what is stronger than a lion?” He responded: “Had you not plowed with my heifer, You would not have guessed my riddle!”
וַתִּצְלַח עָלָיו רוּחַ ה' וַיֵּרֶד אֶשְׁקֶלֶון וַיָּהַר מֵהֶם שְׁלֹשִׁים אִישׁ וַיִּקַּח אֶת־חַלְצוֹתָם וַיִּתֵּן הַחֲלִיפוֹת לַמַּגִּידִי הַחֵידָה וַיֵּחָר אָפּוֹ וַיַּעַל בֵּית אָבִיהוּ:	19 The spirit of the LORD gripped him. He went down to Ashkelon and killed thirty of its men. He stripped them and gave the sets of clothing to those who had answered the riddle. And he left in a rage for his father’s house.
וַתְּהִי אִשְׁתׁ שָׁמְשׁוֹן לְמִרְעָהּוּ אֲשֶׁר רָעָה לוֹ:	20 Samson’s wife then married one of those who had been his wedding companions.

Judges Chapter 15 | שופטים פרק ט"ו

וַיְהִי מִיָּמִים בְּיָמֵי קִצִּיר־חֲטִים וַיִּפְקֹד שָׁמְשׁוֹן אֶת־אִשְׁתּוֹ בְּגִדֵי עֲזִים וַיֹּאמֶר אָבִיָּאָה אֶל־ אִשְׁתִּי הִחְדָּרָה וְלֹא־נָתַנּוּ אָבִיָּהָ לָבֹא:	1 Some time later, in the season of the wheat harvest, Samson came to visit his wife, bringing a kid as a gift. He said, “Let me go into the chamber to my wife.” But her father would not let him go in.
וַיֹּאמֶר אָבִיָּהָ אֶמֶר אֶמְרָתִי כִּי־שָׂנֵא שְׂנֵאתָהּ וְאַתָּנָנָה לְמִרְעָהָ הֲלֹא אָחַתָּה הַקְטָנָה טוֹבָה מִמֶּנָּה תְּהִי־נָא לָּהּ תַּחֲתֶיהָ:	2 “I was sure,” said her father, “that you had taken a dislike to her, so I gave her to your wedding companion. But her younger sister is more beautiful than she; let her become your wife instead.”
וַיֹּאמֶר לָהֶם שָׁמְשׁוֹן נִקִּיתִי הַפַּעַם מִפְּלִשְׁתִּים כִּי־עָשָׂה אֲנִי עִמָּם רָעָה:	3 Thereupon Samson declared, “Now the Philistines can have no claim against me for the harm I shall do them.”

וַיֵּלֶךְ שָׁמֶשׁוֹן וַיִּלְכֹּד שְׁלֹשׁ־מֵאוֹת שׁוֹעָלִים וַיִּקַּח לַפְּדִים וַיָּפֶן זָנָב אֶל־זָנָב וַיִּשֶׂם לַפִּיד אֶחָד בֵּין־שְׁנֵי הַזָּנָבוֹת בַּתְּוֹךְ:	4 Samson went and caught three hundred foxes. He took torches and, turning [the foxes] tail to tail, he placed a torch between each pair of tails.
וַיִּבְעֶר־אֵשׁ בַּלְּפִידִּים וַיִּשְׁלַח בְּקִמּוֹת פְּלִשְׁתִּים וַיִּבְעֶר מִגְדִּישׁ וְעֵד־קָמָה וְעֵד־כָּרֶם זֵית:	5 He lit the torches and turned [the foxes] loose among the standing grain of the Philistines, setting fire to stacked grain, standing grain, vineyards, [and] olive trees.
וַיֹּאמְרוּ פְּלִשְׁתִּים מִי עָשָׂה זֹאת וַיֹּאמְרוּ שָׁמֶשׁוֹן חֹתֵן הַתִּמְנִי כִי לָקַח אֶת־אִשְׁתּוֹ וַיִּתְּנָה לְמַרְעֵהוּ וַיַּעֲלוּ פְּלִשְׁתִּים וַיִּשְׂרְפוּ אוֹתָהּ וְאֶת־אָבִיהָ בָּאֵשׁ:	6 The Philistines asked, “Who did this?” And they were told, “It was Samson, the son-in-law of the Timnite, who took Samson’s wife and gave her to his wedding companion.” Thereupon the Philistines came up and put her and her father to the fire.
וַיֹּאמֶר לָהֶם שָׁמֶשׁוֹן אִם־תַּעֲשׂוּן כֹּזֵאת כִּי אִם־נִקְמָתִי בָכֶם וְאַחֵר אֶחָדָל:	7 Samson said to them, “If that is how you act, I will not rest until I have taken revenge on you.”
וַיֵּן אוֹתָם שׁוֹק עַל־גֵּרָף מְכָה גְדוֹלָה וַיֵּרֶד וַיֵּשֶׁב בְּסַעֲיָף סֶלַע עֵיטָם:	8 He gave them a sound and thorough thrashing. Then he went down and stayed in the cave of the rock of Etam.
וַיַּעֲלוּ פְּלִשְׁתִּים וַיַּחֲנוּ בִיהוּדָה וַיִּנָּטְשׁוּ בִלְחִי:	9 The Philistines came up, pitched camp in Judah and spread out over Lehi.
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ יְהוּדָה לָמָּה עָלִיתֶם עָלֵינוּ וַיֹּאמְרוּ לְאַסּוֹר אֶת־שָׁמֶשׁוֹן עָלֵינוּ לַעֲשׂוֹת לוֹ כַּאֲשֶׁר עָשָׂה לָנוּ:	10 The men of Judah asked, “Why have you come up against us?” They answered, “We have come to take Samson prisoner, and to do to him as he did to us.”

וַיֵּרְדּוּ שְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים אִישׁ מִיהוּדָה אֶל-סְעִיף סֹלֶעַ עֵיטָם וַיֹּאמְרוּ לְשֹׁמְשׁוֹן הֲלֹא יָדַעְתָּ כִּי- מִשְׁלִים בָּנוּ פְּלִשְׁתִּים וּמִה־זֹּאת עָשִׂיתָ לָּנוּ וַיֹּאמֶר לָהֶם כְּאֲשֶׁר עָשׂוּ לִי כֵן עָשִׂיתִי לָהֶם:	11 Thereupon three thousand men of Judah went down to the cave of the rock of Etam, and they said to Samson, “You knew that the Philistines rule over us; why have you done this to us?” He replied, “As they did to me, so I did to them.”
וַיֹּאמְרוּ לוֹ לְאַסְרָךָ יִרְדְּנוּ לְתַתְּךָ בְּיָד- פְּלִשְׁתִּים וַיֹּאמֶר לָהֶם שֹׁמְשׁוֹן הֲשָׁבְעוּ לִי כִּן-תִּפְגְּעוּן בִּי אַתֶּם:	12 “We have come down,” they told him, “to take you prisoner and to hand you over to the Philistines.” “But swear to me,” said Samson to them, “that you yourselves will not attack me.”
וַיֹּאמְרוּ לוֹ לֵאמֹר לֹא כִּי-אָסַר נְאֻסְרָךָ וַיִּתְּנוּדָךְ בְּיָדָם וְהָיָה לֹא נִמְיָתְךָ וַיֹּאסְרֵהוּ בְּשָׁנִים עֶבְתִּים חֲדָשִׁים וַיַּעֲלוּהוּ מִן-הַסֹּלֶעַ:	13 “We won’t,” they replied. “We will only take you prisoner and hand you over to them; we will not slay you.” So they bound him with two new ropes and brought him up from the rock.
הוּא-בָּא עַד-לְחִי וּפְלִשְׁתִּים הָרִיעוּ לְקִרְאָתוֹ וַתִּצְלַח עָלָיו רוּחַ ה' וַתִּהְיֶינָה הָעֲבֹתִים אֲשֶׁר עַל-זְרוּעוֹתָיו כַּפְּשֹׁתִים אֲשֶׁר בָּעָרוּ בָּאֵשׁ וַיִּמָּסוּ אָסוּרָיו מֵעַל יָדָיו:	14 When he reached Lehi, the Philistines came shouting to meet him. Thereupon the spirit of the LORD gripped him, and the ropes on his arms became like flax that catches fire; the bonds melted off his hands.
וַיִּמָּצֵא לְחִי-חֲמוֹר טְרִיָּה וַיִּשְׁלַח יָדוֹ וַיִּקְחָהּ וַיִּדְּבָהּ אֶלָּף אִישׁ:	15 He came upon a fresh jawbone of an ass and he picked it up; and with it he killed a thousand men.
וַיֹּאמֶר שֹׁמְשׁוֹן בְּלַחִי הַחֲמוֹר חֲמוֹר חֲמֹרֶתִים בְּלַחִי הַחֲמוֹר הִכִּיתִי אֶלָּף אִישׁ:	16 Then Samson said: “With the jaw of an ass, Mass upon mass! With the jaw of an ass I have slain a thousand men.”
וַיְהִי כִכְלָתוֹ לְדָבָר וַיִּשְׁלַח הַלְחִי מִיָּדוֹ וַיִּקְרָא לְמָקוֹם הַהוּא רָמַת לְחִי:	17 As he finished speaking, he threw the jawbone away; hence that place was called Ramath-lehi.

וַיִּצְמָא מְאֹד וַיִּקְרָא אֶל־ה' וַיֹּאמֶר אַתָּה נָתַתָּ בְּיָד־עַבְדְּךָ אֶת־הַתְּשׁוּעָה הַגְּדֹלָה הַזֹּאת וְעַתָּה אָמוּת בַּצָּמָא וְנָפַלְתִּי בְּיַד הָעִרְלִים:	18 He was very thirsty and he called to the LORD, "You Yourself have granted this great victory through Your servant; and must I now die of thirst and fall into the hands of the uncircumcised?"
וַיִּבְקַע אֱלֹקִים אֶת־הַמִּכְתָּשׁ אֲשֶׁר־בְּלַחִי וַיִּצְאוּ מִמֶּנּוּ מַיִם וַיִּשְׁתַּ וַתִּשָּׁב רֹחוֹ וַיַּחֲי עַל־ כֵּן קָרָא שְׁמָהּ עַיִן הַקּוּרָא אֲשֶׁר בְּלַחִי עַד הַיּוֹם הַזֶּה:	19 So God split open the hollow which is at Lehi, and the water gushed out of it; he drank, regained his strength, and revived. That is why it is called to this day "En-hakkore of Lehi."
וַיִּשְׁפֹּט אֶת־יִשְׂרָאֵל בִּימֵי פְלִשְׁתִּים עֶשְׂרִים שָׁנָה:	20 He led Israel in the days of the Philistines for twenty years.

שופטים פרק ט"ז | Judges Chapter 16

וַיֵּלֶךְ שָׁמְשׁוֹן עֲזָתָה וַיֵּרָא־שָׁם אִשָּׁה זוֹנָה וַיָּבֹא אֵלֶיהָ:	1 Once Samson went to Gaza; there he met a whore and slept with her.
לְעֲזָתִים לֵאמֹר כֹּא שָׁמְשׁוֹן הָנָה וַיִּסְבּוּ וַיֵּאָרְבוּ־לוֹ כָּל־הַלַּיְלָה בְּשַׁעַר הָעִיר וַיִּתְחַרְשׁוּ כָל־הַלַּיְלָה לֵאמֹר עַד־אֹר הַבֹּקֶר וְהָרַגְנָהוּ:	2 The Gazites [learned] that Samson had come there, so they gathered and lay in ambush for him in the town gate the whole night; and all night long they kept whispering to each other, "When daylight comes, we'll kill him."
וַיִּשְׁכַּב שָׁמְשׁוֹן עַד־חֲצִי הַלַּיְלָה וַיָּקָם בַּחֲצִי הַלַּיְלָה וַיֵּאָחֵז בַּדְּלָתוֹת שַׁעַר־הָעִיר וּבִשְׁתֵּי הַמְּזוּזוֹת וַיִּסָּעֵם עִם־הַבְּרִית וַיִּשֶׁם עַל־כַּתְּפָיו וַיַּעֲלֵם אֶל־רֹאשׁ הָהָר אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי חֶבְרוֹן:	3 But Samson lay in bed only till midnight. At midnight he got up, grasped the doors of the town gate together with the two gateposts, and pulled them out along with the bar. He placed them on his shoulders and carried them off to the top of the hill that is near Hebron.

וַיְהִי אַחֲרֵי־כֵן וַיָּאָהֵב אִשָּׁה בְּנַחַל שֹׁרֵק וַשְׁמָה דְּלִילָה:	4 After that, he fell in love with a woman in the Wadi Sorek, named Delilah.
וַיַּעֲלוּ אֵלֶיהָ סֶרְנֵי פְּלִשְׁתִּים וַיֹּאמְרוּ לָהּ פְּתִי אוֹתוֹ וּרְאֵי בַמָּה כָּחוֹ גָּדוֹל וּבַמָּה נוֹכַל לוֹ וְאַסְרֵנָּהוּ לְעֲנָתוֹ וְאַנְחֲנוּ נְתָן־לָךְ אִישׁ אֶלֶף וַיִּמָּאֵה כֶּסֶף:	5 The lords of the Philistines went up to her and said, “Coax him and find out what makes him so strong, and how we can overpower him, tie him up, and make him helpless; and we’ll each give you eleven hundred shekels of silver.”
וַתֹּאמֶר דְּלִילָה אֶל־שְׁמִשׁוֹן הַגִּידָה־נָא לִי בַמָּה כָּחֶךָ גָּדוֹל וּבַמָּה תֵּאָסֵר לְעֲנֹתֶךָ:	6 So Delilah said to Samson, “Tell me, what makes you so strong? And how could you be tied up and made helpless?”
וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ שְׁמִשׁוֹן אִם־יֵאָסְרֵנִי בְּשִׁבְעָה יְתָרִים לַחִים אֲשֶׁר לֹא־חָרְבוּ וְחָלִיתִי וְהָיִיתִי כָּאֶחָד הָאָדָם:	7 Samson replied, “If I were to be tied with seven fresh tendons that had not been dried, I should become as weak as an ordinary man.”
וַיַּעֲלוּ־לָהּ סֶרְנֵי פְּלִשְׁתִּים שִׁבְעָה יְתָרִים לַחִים אֲשֶׁר לֹא־חָרְבוּ וַתֵּאָסְרֵהוּ בָּהֶם:	8 So the lords of the Philistines brought up to her seven fresh tendons that had not been dried. She bound him with them,
וְהָאֵרֶב יָשֵׁב לָהּ בַּחֲדָר וַתֹּאמֶר אֵלָיו פְּלִשְׁתִּים עָלֶיךָ שְׁמִשׁוֹן וַיִּנְתֵּק אֶת־הַיְתָרִים כְּאֲשֶׁר יִנְתֵּק פְּתִיל־הַנֶּעֱרַת בְּהִרְיָחוֹ אִשׁ וְלֹא נֻדַּע כָּחוֹ:	9 while an ambush was waiting in her room. Then she called out to him, “Samson, the Philistines are upon you!” Whereat he pulled the tendons apart, as a strand of tow comes apart at the touch of fire. So the secret of his strength remained unknown.
וַתֹּאמֶר דְּלִילָה אֶל־שְׁמִשׁוֹן הֲנִיָּה הִתְלַתְּ בִּי וַתִּדְּבַר אֵלַי כְּזָבִים עַתָּה הַגִּידָה־נָא לִי בַמָּה תֵּאָסֵר:	10 Then Delilah said to Samson, “Oh, you deceived me; you lied to me! Do tell me now how you could be tied up.”

וַיֹּאמֶר אֵלָיָהּ אִם־אֶסּוּר יֶאֱסְרוּנִי בַעֲבֹתִים חֲדָשִׁים אֲשֶׁר לֹא־נִעְשְׂהָ בָהֶם מְלָאכָה וְחֲלִיתִי וְהִיִּיתִי כָאִחַד הָאָדָם:	11 He said, “If I were to be bound with new ropes that had never been used, I would become as weak as an ordinary man.”
וַתִּקַּח דָּלִילָה עֲבֹתִים חֲדָשִׁים וַתֹּאסְרֵהוּ בָהֶם וַתֹּאמֶר אֵלָיו פְּלִשְׁתִּים עָלֶיךָ שְׁמֹשׁוֹן וְהָאֲרָב יָשֵׁב בְּחֹדֶר וַיִּנְתָּקֵם מֵעַל זֶרְעָתוֹ כַּחוּט:	12 So Delilah took new ropes and bound him with them, while an ambush was waiting in a room. And she cried, “Samson, the Philistines are upon you!” But he tore them off his arms like a thread.
וַתֹּאמֶר דָּלִילָה אֶל־שְׁמֹשׁוֹן עַד־הֵנָּה הִתְלַתְּ בִּי וַתְּדַבֵּר אֵלַי כְּזָבִים הַגִּידָה לִּי בְמָה תֹאסֵר וַיֹּאמֶר אֵלָיָהּ אִם־תִּתְּאָרְגִי אֶת־שֵׁבַע מַחְלָפוֹת רֹאשִׁי עִם־הַמַּסְכָּת:	13 Then Delilah said to Samson, “You have been deceiving me all along; you have been lying to me! Tell me, how could you be tied up?” He answered her, “If you weave seven locks of my head into the web.”
וַתִּתְּקֶנּוּ בֵּיתָד וַתֹּאמֶר אֵלָיו פְּלִשְׁתִּים עָלֶיךָ שְׁמֹשׁוֹן וַיִּיקֶץ מִשְׁנָתוֹ וַיִּסַּע אֶת־הַיִּתָּד הָאָרָג וְאֶת־הַמַּסְכָּת:	14 And she pinned it with a peg and cried to him, “Samson, the Philistines are upon you!” Awaking from his sleep, he pulled out the peg, the loom, and the web.
וַתֹּאמֶר אֵלָיו אֵיךְ תֹּאמַר אֶהְבֶּתִּיךָ וְלִבְךָ אֵין אִתִּי זֶה שָׁלַשׁ פְּעָמִים הִתְלַתְּ בִּי וְלֹא־הִגַּדְתָּ לִּי בְמָה כֹחֲךָ גָּדוֹל:	15 Then she said to him, “How can you say you love me, when you don’t confide in me? This makes three times that you’ve deceived me and haven’t told me what makes you so strong.”
וַיְהִי כִי־הִצִּיקָה לוֹ בַּדְּבָרֶיהָ כָּל־הַיָּמִים וַתֹּאזְלִצֵהוּ וַתִּקְצֹר נַפְשׁוֹ לָמוּת:	16 Finally, after she had nagged him and pressed him constantly, he was wearied to death

וַיַּגִּד־לָהּ אֶת־כָּל־לְבוֹ וַיֹּאמֶר לָהּ מוֹרָה לֹא־ עָלָה עַל־רֹאשִׁי כִּי־נָזִיר אֶלְקִים אֲנִי מִבֶּטֶן אִמִּי אִם־גָּלַחְתִּי וְסָר מִמֶּנִּי כֹחִי וְחִלִּיתִי וְהָיִיתִי כְּכָל־הָאָדָם:	17 and he confided everything to her. He said to her, “No razor has ever touched my head, for I have been a nazirite to God since I was in my mother’s womb. If my hair were cut, my strength would leave me and I should become as weak as an ordinary man.”
וַתֵּרָא דְלִילָה כִּי־הִגִּיד לָהּ אֶת־כָּל־לְבוֹ וַתִּשְׁלַח וַתִּקְרָא לְסַרְנֵי פְלִשְׁתִּים לֵאמֹר עָלוּ הַפֶּעַם כִּי־הִגִּיד לָהּ [לִי] אֶת־כָּל־לְבוֹ וְעָלוּ אֵלֶיהָ סַרְנֵי פְלִשְׁתִּים וַיַּעֲלוּ הַכֶּסֶף בֵּינָדָם:	18 Sensing that he had confided everything to her, Delilah sent for the lords of the Philistines, with this message: “Come up once more, for he has confided everything to me.” And the lords of the Philistines came up and brought the money with them.
וַתִּשְׁנֶהוּ עַל־בְּרֶכֶּיהָ וַתִּקְרָא לְאִישׁ וַתַּגְלַח אֶת־שִׁבְעַת מַחְלָפוֹת רֹאשׁוֹ וַתַּחַל לַעֲנוֹתוֹ וַיִּסָּר כָּחוֹ מֵעָלָיו:	19 She lulled him to sleep on her lap. Then she called in a man, and she had him cut off the seven locks of his head; thus she weakened him and made him helpless: his strength slipped away from him.
וַתֹּאמֶר פְּלִשְׁתִּים עָלֶיךָ שְׁמִשּׁוֹן וַיִּקַּץ מִשְׁנָתוֹ וַיֹּאמֶר אֵצָא כַּפֶּעַם בַּפֶּעַם וְאֶנָּער וְהוּא לֹא יָדַע כִּי ה' סָר מֵעָלָיו:	20 She cried, “Samson, the Philistines are upon you!” And he awoke from his sleep, thinking he would break loose and shake himself free as he had the other times. For he did not know that the LORD had departed from him.
וַיֹּאחֲזוּהוּ פְלִשְׁתִּים וַיִּנְקְרוּ אֶת־עֵינָיו וַיּוֹרִידוּ אוֹתוֹ עֲזָתָה וַיֹּאסְרוּהוּ בַּנְּחֹשְׁתִּים וַיְהִי טוֹחֵן בְּבֵית הָאֲסִירִים [הָאֲסוּרִים]:	21 The Philistines seized him and gouged out his eyes. They brought him down to Gaza and shackled him in bronze fetters, and he became a mill slave in the prison.
וַיִּחַל שְׁעַר־רֹאשׁוֹ לְצִמַּח כְּאִשֶּׁר גָּלַח:	22 After his hair was cut off, it began to grow back.

וּסְרָנִי פְּלִשְׁתִּים נֶאֱסָפוּ לְזִבְחַ זִבְח־גָּדוֹל לְדַגּוֹן אֱלֹהֵיהֶם וּלְשִׁמְחָה וַיֹּאמְרוּ נָתַן אֱלֹהֵינוּ בְּיָדֵנוּ אֶת שְׁמֹשׁוֹן אוֹיְבֵינוּ:	23 Now the lords of the Philistines gathered to offer a great sacrifice to their god Dagon and to make merry. They chanted, “Our god has delivered into our hands Our enemy Samson.”
וַיֵּרְאוּ אֹתוֹ הָעָם וַיְהִלְלוּ אֶת־אֱלֹהֵיהֶם כִּי אָמְרוּ נָתַן אֱלֹהֵינוּ בְּיָדֵנוּ אֶת־אוֹיְבֵנוּ וְאֶת מַחְרִיב אֶרְצֵנוּ וְאִשָּׁר הִרְבָּה אֶת־חַלְלֵינוּ:	24 When the people saw him, they sang praises to their god, chanting, “Our god has delivered into our hands The enemy who devastated our land, And who slew so many of us.”
וַיִּהְיֶה כִּי טוֹב [כְּטוֹב] לָבָם וַיֹּאמְרוּ קִרְאוּ לְשִׁמְשׁוֹן וַיִּשְׁחַק־לָנוּ וַיִּקְרָאוּ לְשִׁמְשׁוֹן מִבֵּית הָאֲסִירִים [הָאֲסוּרִים] וַיִּצְחַק לִפְנֵיהֶם וַיַּעֲמִידוּ אוֹתוֹ בֵּין הָעַמּוּדִים:	25 As their spirits rose, they said, “Call Samson here and let him dance for us.” Samson was fetched from the prison, and he danced for them. Then they put him between the pillars.
וַיֹּאמֶר שְׁמֹשׁוֹן אֶל־הַנָּעַר הַמְחֲזִיק בְּיָדוֹ הַנִּיחָה אוֹתִי וְהִימַשְׁנִי [וְהַמְשִׁנִּי] אֶת־ הָעַמּוּדִים אֲשֶׁר הַבַּיִת נֹכָח עָלֵיהֶם וְאֶשְׁעֹן עָלֵיהֶם:	26 And Samson said to the boy who was leading him by the hand, “Let go of me and let me feel the pillars that the temple rests upon, that I may lean on them.”
וַהֲבֵית מָלֵא הָאֲנָשִׁים וְהַנָּשִׁים וְשָׁמָּה כָּל סְרָנִי פְּלִשְׁתִּים וְעַל־הַגֹּג כְּשִׁלְשַׁת אֲלָפִים אִישׁ וְאִשָּׁה הָרְאִים בְּשַׁחוּק שְׁמֹשׁוֹן:	27 Now the temple was full of men and women; all the lords of the Philistines were there, and there were some three thousand men and women on the roof watching Samson dance.
וַיִּקְרָא שְׁמֹשׁוֹן אֶל־ה' וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי ה' זָכְרֵנִי נָא וַחֲזַקֵּנִי נָא אַךְ הַפֶּעַם הַזֶּה הָאֱלֹקִים וְאֶנְקָמָה נִקֵּם־אֶחָת מִשְׁתִּי עֵינַי מִפְּלִשְׁתִּים:	28 Then Samson called to the LORD, “O Lord GOD! Please remember me, and give me strength just this once, O God, to take revenge of the Philistines, if only for one of my two eyes.”

וַיִּלְפַּת שְׁמִשׁוֹן אֶת־שְׁנֵי עַמּוּדֵי הַתֶּהוֹם אֲשֶׁר
הַבַּיִת נָכוֹן עָלֵיהֶם וַיִּסְמְךְ עָלֵיהֶם אֶחָד
בְּיָמִינוֹ וְאֶחָד בְּשִׁמְאָלוֹ:

29 He embraced the two middle pillars that the temple rested upon, one with his right arm and one with his left, and leaned against them;

וַיֹּאמֶר שְׁמִשׁוֹן תָּמוּת נַפְשִׁי עִם־פְּלִשְׁתִּים
וַיֵּט בְּכַח וַיִּפֹּל הַבַּיִת עַל־הַסְּרָנִים וְעַל־כָּל־
הָעָם אֲשֶׁר־בּוֹ וַיְהִיו הַמָּתִים אֲשֶׁר הָמִית
בְּמוֹתוֹ רַבִּים מֵאֲשֶׁר הָמִית בְּחַיָּיו:

30 Samson cried, "Let me die with the Philistines!" and he pulled with all his might. The temple came crashing down on the lords and on all the people in it. Those who were slain by him as he died outnumbered those who had been slain by him when he lived.

וַיֵּרְדּוּ אָחָיו וְכָל־בֵּית אָבִיהוּ וַיִּשְׂאוּ אֹתוֹ
וַיַּעֲלֻהוּ וַיִּקְבְּרוּ אוֹתוֹ בֵּין צֹרְעָה וּבֵין אֶשְׁתָּאֹל
בְּקֶבֶר מְנוּחַ אָבִיו וְהוּא שָׁפַט אֶת־יִשְׂרָאֵל
עֶשְׂרִים שָׁנָה:

31 His brothers and all his father's household came down and carried him up and buried him in the tomb of his father Manoah, between Zorah and Eshtaol. He had led Israel for twenty years.

שופטים פרק י"ז | Judges Chapter 17

וַיְהִי־אִישׁ מִהַר־אֶפְרַיִם וְשֵׁמוֹ מִיכָהוּ:

1 There was a man in the hill country of Ephraim whose name was Micah.

וַיֹּאמֶר לְאִמּוֹ אֶלֶף וּמֵאָה הֶפְסֶף אֲשֶׁר לָקַח־
לִי וְאֵתִי [וְאֶת־] אֶלִּית וְגַם אִמְרַת בְּאָזְנִי
הִנֵּה־הֶפְסֶף אֵתִי אָנִי לָקַחְתִּיו וְתֹאמַר אִמּוֹ
בְּרוּךְ בְּנִי לֵה':

2 He said to his mother, "The eleven hundred shekels of silver that were taken from you, so that you uttered an imprecation which you repeated in my hearing—I have that silver; I took it." "Blessed of the LORD be my son," said his mother.

וַיָּשֹׁב אֶת־אֶלְף־וַיִּמָּאָה הַכֶּסֶף לְאִמּוֹ וַתֹּאמֶר אִמּוֹ הַקֹּדֶשׁ הַקֹּדֶשׁתִּי אֶת־הַכֶּסֶף לַיהוָה מִיָּדִי לְבָנִי לַעֲשׂוֹת פֶּסֶל וּמַסֵּכָה וְעֵתָה אֲשִׁיבֶנּוּ לָךְ:	3 He returned the eleven hundred shekels of silver to his mother; but his mother said, “I herewith consecrate the silver to the LORD, transferring it to my son to make a sculptured image and a molten image. I now return it to you.”
וַיָּשֹׁב אֶת־הַכֶּסֶף לְאִמּוֹ וַתִּקַּח אִמּוֹ מֵאֵתָיִם כֶּסֶף וַתַּתְּנֶהוּ לְצֹרַר וַיַּעֲשֶׂהוּ פֶסֶל וּמַסֵּכָה וַיְהִי בְּבֵית מִיכָהוּ:	4 So when he gave the silver back to his mother, his mother took two hundred shekels of silver and gave it to a smith. He made of it a sculptured image and a molten image, which were kept in the house of Micah.
וְהָאִישׁ מִיכָה לוֹ בַּיִת אֱלֹקִים וַיַּעַשׂ אֵפוֹד וּתְרָפִים וַיִּמְלֵא אֶת־יָד אֶחָד מִבָּנָיו וַיְהִי־לוֹ לִכֹּהֵן:	5 Now the man Micah had a house of God; he had made an ephod and teraphim and he had inducted one of his sons to be his priest.
בַּיָּמִים הָהֵם אֵין מֶלֶךְ בְּיִשְׂרָאֵל אִישׁ הָיָשָׁר בַּעֲיָנָיו יַעֲשֶׂה:	6 In those days there was no king in Israel; every man did as he pleased.
וַיְהִי־נָעַר מִבֵּית לָחֶם יְהוּדָה מִמִּשְׁפַּחַת יְהוּדָה וְהוּא לֵוִי וְהוּא גֵר־שָׁם:	7 There was a young man from Bethlehem of Judah, from the clan seat of Judah; he was a Levite and had resided there as a sojourner.
וַיֵּלֶךְ הָאִישׁ מִהָעִיר מִבֵּית לָחֶם יְהוּדָה לְגוֹר בְּאֶשֶׁר יִמָּצָא וַיָּבֹא הָר־אֶפְרַיִם עַד־בֵּית מִיכָה לַעֲשׂוֹת דְּרָכּוֹ:	8 This man had left the town of Bethlehem of Judah to take up residence wherever he could find a place. On his way, he came to the house of Micah in the hill country of Ephraim.

וַיֹּאמֶר-לוֹ מִיכָה מֵאֵין תָּבוֹא וַיֹּאמֶר אֵלָיו לֹא אֲנֹכִי מִבֵּית לֶחֶם יְהוּדָה וְאֲנֹכִי הֵלֵךְ לְגוֹר בְּאֶשֶׁר אֶמְצָא:	9 “Where do you come from?” Micah asked him. He replied, “I am a Levite from Bethlehem of Judah, and I am traveling to take up residence wherever I can find a place.”
וַיֹּאמֶר לוֹ מִיכָה שָׁבָה עִמָּדִי וְהָיִה-לִּי לְאָב וּלְכֹהֵן וְאֲנֹכִי אֶתּוֹן-לָךְ עֲשֶׂרֶת כֶּסֶף לִשְׁנָיִם וְעֶרֶךְ בְּגָדִים וּמַחְיָתָה וַיֵּלֶךְ הַלֵּוִי:	10 “Stay with me,” Micah said to him, “and be a father and a priest to me, and I will pay you ten shekels of silver a year, an allowance of clothing, and your food.” The Levite went.
וַיֹּאֵל הַלֵּוִי לְשָׁבֶת אֶת-הָאִישׁ וַיְהִי הַנָּעַר לוֹ כְּאַחַד מִבָּנָיו:	11 The Levite agreed to stay with the man, and the youth became like one of his own sons.
וַיִּמְלֵא מִיכָה אֶת-יָד הַלֵּוִי וַיְהִי-לוֹ הַנָּעַר לְכֹהֵן וַיְהִי בְּבֵית מִיכָה:	12 Micah inducted the Levite, and the young man became his priest and remained in Micah’s shrine.
וַיֹּאמֶר מִיכָה עַתָּה יָדַעְתִּי כִּי־יִיטִיב ה' לִי כִּי הָיָה-לִּי הַלֵּוִי לְכֹהֵן:	13 “Now I know,” Micah told himself, “that the LORD will prosper me, since the Levite has become my priest.”

שופטים פרק י"ח | Judges Chapter 18

בַּיָּמִים הָהֵם אֵין מֶלֶךְ בְּיִשְׂרָאֵל וּבְיָמִים הָהֵם שָׁבַט דָּן מְבַקֵּשׁ-לוֹ נַחֲלָה לְשָׁבֶת כִּי לֹא־נָפְלָה לוֹ עַד-הַיּוֹם הַהוּא כְּתוּף־שָׁבִטִי יִשְׂרָאֵל בְּנַחֲלָה:	1 In those days there was no king in Israel, and in those days the tribe of Dan was seeking a territory in which to settle; for to that day no territory had fallen to their lot among the tribes of Israel.
---	---

וַיִּשְׁלְחוּ בְנֵי־דָן מִמִּשְׁפַּחְתָּם חֲמִשָּׁה אַנְשִׁים מִקְצוֹתָם אַנְשִׁים בְּנֵי־חִיל מִצְרָעָה וַיִּמְאַשְׁתָּאֵל לְרִגֵּל אֶת־הָאָרֶץ וּלְחַקְרָהּ וַיֹּאמְרוּ אֲלֵהֶם לָכֹן חָקְרוּ אֶת־הָאָרֶץ וַיָּבֹאוּ הָר־אֶפְרַיִם עַד־בֵּית מִיכָה וַיָּלִינוּ שָׁם:	2 The Danites sent out five of their number, from their clan seat at Zorah and Eshtaol —valiant men—to spy out the land and explore it. “Go,” they told them, “and explore the land.” When they had advanced into the hill country of Ephraim as far as the house of Micah, they stopped there for the night.
הִמָּה עַם־בֵּית מִיכָה וַהֲמָה הִפִּירוּ אֶת־קוֹל הַנַּעַר הַלְוִי וַיְסוּרוּ שָׁם וַיֹּאמְרוּ לוֹ מִי־ הֵבִי־אֹד הַלֵּם וּמָה־אַתָּה עוֹשֶׂה בָּזֶה וּמָה־לָּךְ כֹּה:	3 While in the vicinity of Micah’s house, they recognized the speech of the young Levite, so they went over and asked him, “Who brought you to these parts? What are you doing in this place? What is your business here?”
וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם כֹּזֶה וְכֹזֶה עָשָׂה לִי מִיכָה וַיִּשְׁכְּרֵנִי וַאֲהִי־לוֹ לַכֹּהֵן:	4 He replied, “Thus and thus Micah did for me—he hired me and I became his priest.”
וַיֹּאמְרוּ לוֹ שְׂאֵל־נָא בָּאלֹקִים וַנִּדְעָה הַתְּצַלִּיחַ דְּרַכֵּנוּ אֲשֶׁר אֲנֻחֲנוּ הַלְכִים עָלֶיהָ:	5 They said to him, “Please, inquire of God; we would like to know if the mission on which we are going will be successful.”
וַיֹּאמֶר לָהֶם הַכֹּהֵן לָכֹן לְשָׁלוֹם נֵכַח ה'־ דְּרַכְכֶם אֲשֶׁר תֵּלְכוּ־בָהּ:	6 “Go in peace,” the priest said to them, “the LORD views with favor the mission you are going on.”
וַיֵּלְכוּ חֲמִשַּׁת הָאֲנָשִׁים וַיָּבֹאוּ לַיִּשָּׁה וַיִּרְאוּ אֶת־הָעָם אֲשֶׁר־בְּקִרְבָּהּ יוֹשְׁבֵת־לְבֶטֶח כְּמִשְׁפַּט צִדְנִים שָׁקֵט וּבֵטֵחַ וְאִין־מְכָלִים דְּבָר בָּאָרֶץ יוֹרֵשׁ עֶצֶר וּרְחֻקִים הִמָּה מִצִּדְנִים וְדְבָר אִין־לָהֶם עַם־אָדָם:	7 The five men went on and came to Laish. They observed the people in it dwelling carefree, after the manner of the Sidonians, a tranquil and unsuspecting people, with no one in the land to molest them and with no hereditary ruler. Moreover, they were distant from the Sidonians and had no dealings with anybody.

וַיָּבֹאוּ אֶל־אֶחְיָהֶם צֹרָה וְאֶשְׁתָּאֹל וַיֹּאמְרוּ לָהֶם אֶחְיָהֶם מָה אַתֶּם:	8 When [the men] came back to their kinsmen at Zorah and Eshtaol, their kinsmen asked them, “How did you fare?”
וַיֹּאמְרוּ קוּמָה וְנַעֲלֶה עֲלֵיהֶם כִּי רָאִינוּ אֶת־ הָאָרֶץ וְהִנֵּה טוֹבָה מְאֹד וְאַתֶּם מְחַשִּׁים אֶל־ תַּעֲצָלוּ לָלֶכֶת לָבֹא לָרֶשֶׁת אֶת־הָאָרֶץ:	9 They replied, “Let us go at once and attack them! For we found that the land was very good, and you are sitting idle! Don’t delay; go and invade the land and take possession of it,
כִּבְאֲכֶם תָּבֹאוּ אֶל־עַם בָּטִחַ וְהָאָרֶץ רַחֲבַת יָדַיִם כִּי־נִתְּנָה אֱלֹקִים בְּיָדְכֶם מְקוֹם אֲשֶׁר אִין־שָׁם מַחְסוֹר כָּל־דָּבָר אֲשֶׁר בָּאָרֶץ:	10 for God has delivered it into your hand. When you come, you will come to an unsuspecting people; and the land is spacious and nothing on earth is lacking there.”
וַיִּסְעוּ מִשָּׁם מִמִּשְׁפַּחַת הַדָּנִי מִצֹּרָה וּמֵאֶשְׁתָּאֹל שֵׁשׁ־מֵאוֹת אִישׁ חָגוּר כָּלִי מִלְחָמָה:	11 They departed from there, from the clan seat of the Danites, from Zorah and Eshtaol, six hundred strong, girt with weapons of war.
וַיַּעֲלוּ וַיַּחֲנוּ בְּקִרְיַת יִעָרִים בִּיהוּדָה עַל־כֵּן קָרְאוּ לַמְּקוֹם הַהוּא מַחֲנֵה־דָן עַד הַיּוֹם הַזֶּה הִנֵּה אַחֲרֵי קִרְיַת יִעָרִים:	12 They went up and encamped at Kiriath-jearim in Judah. That is why that place is called “the Camp of Dan” to this day; it lies west of Kiriath-jearim.
וַיַּעֲבְרוּ מִשָּׁם הַר־אֶפְרַיִם וַיָּבֹאוּ עַד־בֵּית מִיכָה:	13 From there they passed on to the hill country of Ephraim and arrived at the house of Micah.
וַיַּעֲנוּ חֲמִשָּׁת הָאֲנָשִׁים הַהֵלָכִים לְרִגְלֵ אֶת־ הָאָרֶץ לֵאמֹר וַיֹּאמְרוּ אֶל־אֶחְיָהֶם הִידְעֶתֶם כִּי יֵשׁ בַּבָּתִּים הָאֵלֶּה אַפֹּד וּתְרָפִים וּפֶסֶל וּמִסְכָּה וְעֵתָה דַּעוּ מַה־תַּעֲשׂוּ:	14 Here the five men who had gone to spy out the Laish region remarked to their kinsmen, “Do you know, there is an ephod in these houses, and teraphim, and a sculptured image and a molten image? Now you know what you have to do.”

וַיִּסּוּרוּ שָׁמָּה וַיָּבֹאוּ אֶל-בֵּית-הַנָּעַר הַלֵּוִי בֵּית מִיכָה וַיִּשְׁאַל-לוֹ לְשָׁלוֹם:	15	So they turned off there and entered the home of the young Levite at Micah's house and greeted him.
וְשֵׁשׁ-מֵאוֹת אִישׁ חַגּוּרִים כָּלִי מִלְחָמָתָם נִצָּבִים פָּתַח הַשַּׁעַר אֲשֶׁר מִבְּנֵי-דָן:	16	The six hundred Danite men, girt with their weapons of war, stood at the entrance of the gate,
וַיַּעֲלוּ חֲמִשָּׁת הָאֲנָשִׁים הַהֵלָכִים לְרִגְלֵ אֶת-הָאֲרֶץ בָּאוּ שָׁמָּה לְקַחוּ אֶת-הַפֶּסֶל וְאֶת-הָאֲפֹד וְאֶת-הַתְּרָפִים וְאֶת-הַמַּסֶּכָּה וְהַכֹּהֵן נִצָּב פָּתַח הַשַּׁעַר וְשֵׁשׁ-מֵאוֹת הָאִישׁ הַחַגּוּר כָּלִי הַמִּלְחָמָה:	17	while the five men who had gone to spy out the land went inside and took the sculptured image, the ephod, the teraphim, and the molten image. The priest was standing at the entrance of the gate, and the six hundred men girt with their weapons of war,
וְאֵלֶּה בָּאוּ בֵּית מִיכָה וַיִּקְחוּ אֶת-פֶּסֶל הָאֲפֹד וְאֶת-הַתְּרָפִים וְאֶת-הַמַּסֶּכָּה וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם הַכֹּהֵן מָה אַתֶּם עֹשִׂים:	18	while those men entered Micah's house and took the sculptured image, the molten image, the ephod, and the household gods. The priest said to them, "What are you doing?"
וַיֹּאמְרוּ לוֹ הַחֲרֹשׁ שְׁיִם-יָדֶךָ עַל-פִּידְךָ וְלֹךְ עִמָּנוּ וְהָיָה-לָנוּ לְאָב וּלְכֹהֵן הַטּוֹב הָיֹתֶךָ כִּי־כֹהֵן לְבֵית אִישׁ אֶחָד אוֹ הָיֹתֶךָ כֹּהֵן לְשִׁבְטִי וְלִמְשַׁפְּחָה בְּיִשְׂרָאֵל:	19	But they said to him, "Be quiet; put your hand on your mouth! Come with us and be our father and priest. Would you rather be priest to one man's household or be priest to a tribe and clan in Israel?"
וַיִּיטֹב לֵב הַכֹּהֵן וַיִּקַּח אֶת-הָאֲפֹד וְאֶת-הַתְּרָפִים וְאֶת-הַפֶּסֶל וַיָּבֹא בְּקֶרֶב הָעָם:	20	The priest was delighted. He took the ephod, the household gods, and the sculptured image, and he joined the people.
וַיִּפְּנוּ וַיֵּלְכוּ וַיִּשְׂימוּ אֶת-הַטָּר וְאֶת-הַמִּקְנֶה וְאֶת-הַכְּבוֹדָה לִפְנֵיהֶם:	21	They set out again, placing the children, the cattle, and their household goods in front.

הָמָּה הֶרְחִיקוּ מִבֵּית מִיכָה וְהָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר בְּבֵתָיִם אֲשֶׁר עִם־בֵּית מִיכָה נִזְעָקוּ וַיִּדְּבִיקוּ אֶת־בְּנֵי־דָן:	22 They had already gone some distance from Micah's house, when the men in the houses near Micah's mustered and caught up with the Danites.
וַיִּקְרְאוּ אֶל־בְּנֵי־דָן וַיָּסֹבּוּ פָנֵיהֶם וַיֹּאמְרוּ לְמִיכָה מָה־לָּךְ כִּי נִזְעַקְתָּ:	23 They called out to the Danites, who turned around and said to Micah, "What's the matter? Why have you mustered?"
וַיֹּאמֶר אֶת־אֱלֹהֵי אֲשֶׁר־עָשִׂיתִי לְקַחְתָּם וְאֶת־הַכֹּהֵן וַתֵּלְכוּ וּמָה־לִּי עוֹד וּמָה־זֶּה תֹּאמְרוּ אֵלַי מָה־לָּךְ:	24 He said, "You have taken my priest and the gods that I made, and walked off! What do I have left? How can you ask, 'What's the matter?'"
וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו בְּנֵי־דָן אַל־תִּשְׁמַע קוֹלְךָ עִמָּנוּ כֹּן־יִפְגְּעוּ בָכֶם אֲנָשִׁים מָרִי נָפֶשׁ וְאִסְפָּתָה בְּנָפְשָׁךְ וּנָפֶשׁ בֵּיתְךָ:	25 But the Danites replied, "Don't do any shouting at us, or some desperate men might attack you, and you and your family would lose your lives."
וַיֵּלְכוּ בְנֵי־דָן לְדֶרֶכָם וַיֵּרָא מִיכָה כִּי־חֲזָקִים הָמָּה מִמָּנוּ וַיָּפֹן וַיָּשָׁב אֶל־בֵּיתוֹ:	26 So Micah, realizing that they were stronger than he, turned back and went home; and the Danites went on their way,
וְהָמָּה לָקְחוּ אֶת אֲשֶׁר־עָשָׂה מִיכָה וְאֶת־ הַכֹּהֵן אֲשֶׁר הָיָה־לוֹ וַיָּבֹאוּ עַל־לִישׁ עַל־עַם שָׁקֵט וּבִטָּח וַיַּכּוּ אוֹתָם לְפִי־חֶרֶב וְאֶת־הָעִיר שָׂרְפוּ בָאֵשׁ:	27 taking the things Micah had made and the priest he had acquired. They proceeded to Laish, a people tranquil and unsuspecting, and they put them to the sword and burned down the town.
וַאֲיֵן מִצִּיל כִּי רְחוּקָה־הָיָא מִצִּידוֹן וְדָבָר אֵין־לָהֶם עִם־אָדָם וְהָיָא בְּעֵמֶק אֲשֶׁר לְבֵית־ רְחוֹב וַיִּבְנוּ אֶת־הָעִיר וַיָּשְׁבוּ בָּהּ:	28 There was none to come to the rescue, for it was distant from Sidon and they had no dealings with anyone; it lay in the valley of Beth-rehob. They rebuilt the town and settled there,

וַיִּקְרְאוּ שֵׁם־הָעִיר דָּן בְּשֵׁם דָּן אֲבִיהֶם אֲשֶׁר יוֹלֵד לְיִשְׂרָאֵל וְאוֹלָם לִישׁ שֵׁם־הָעִיר לְרַאשֹׁנָה:	29	and they named the town Dan, after their ancestor Dan who was Israel's son. Originally, however, the name of the town was Laish.
וַיָּקִימוּ לָהֶם בְּנֵי־דָן אֶת־הַפֶּסֶל וַיהוֹנָתָן בֶּן־גֵּרְשֹׁם בֶּן־מָנַשֶׁה הוּא וּבָנָיו הָיוּ כֹהֲנִים לְשֹׁכֵט הַדָּנִי עַד־יּוֹם גָּלוּת הָאָרֶץ:	30	The Danites set up the sculptured image for themselves; and Jonathan son of Gershom son of Manasseh, and his descendants, served as priests to the Danite tribe until the land went into exile.
וַיִּשְׁמְרוּ לָהֶם אֶת־פֶּסֶל מִיכָה אֲשֶׁר עָשָׂה כָּל־יְמֵי הָיִוֹת בֵּית־הָאֱלֹקִים בְּשִׁלֹּה:	31	They maintained the sculptured image that Micah had made throughout the time that the House of God stood at Shiloh.

Judges Chapter 19 | שופטים פרק י"ט

וַיְהִי בַיָּמִים הָהֵם וּמֶלֶךְ אֵין בְּיִשְׂרָאֵל וַיְהִי אִישׁ לְוִי גֵר בְּיַרְכְּתֵי הַר־אֶפְרַיִם וַיִּקַּח־לוֹ אִשָּׁה פִּלְגֶשׁ מִבֵּית לָחֶם יְהוּדָה:	1	In those days, when there was no king in Israel, a Levite residing at the other end of the hill country of Ephraim took to himself a concubine from Bethlehem in Judah.
וַתִּזְנֶה עָלָיו פִּילְגֶשׁוֹ וַתֵּלֶךְ מֵאִתּוֹ אֶל־בֵּית אֲבִיהָ אֶל־בֵּית לָחֶם יְהוּדָה וַתְּהִי־שָׁם יָמִים אַרְבָּעָה חֳדָשִׁים:	2	Once his concubine deserted him, leaving him for her father's house in Bethlehem in Judah; and she stayed there a full four months.
וַיָּקָם אִישָׁהּ וַיֵּלֶךְ אַחֲרֶיהָ לְדַבֵּר עַל־לְבָהּ לְהָשִׁיבוּ [לְהַשִּׁיבָהּ] וַנֵּעָרוּ עִמּוֹ וַאֲמָד חֲמָרִים וַתְּבִיאֵהוּ בֵּית אֲבִיהָ וַיֵּרְאֵהוּ אָבִי הַנִּעְרָה וַיִּשְׂמַח לִקְרָאתוֹ:	3	Then her husband set out, with an attendant and a pair of donkeys, and went after her to woo her and to win her back. She admitted him into her father's house; and when the girl's father saw him, he received him warmly.
וַיִּחַזְק־בּוֹ חֲתָנוֹ אָבִי הַנִּעְרָה וַיֵּשֶׁב אִתּוֹ שְׁלֹשֶׁת יָמִים וַיֹּאכְלוּ וַיִּשְׁתּוּ וַיִּלִּינוּ שָׁם:	4	His father-in-law, the girl's father, pressed him, and he stayed with him three days; they ate and drank and lodged there.

וַיְהִי בַיּוֹם הָרְבִיעִי וַיֵּשְׁכִימוּ בִבְקָר וַיָּקָם לָלֶכֶת וַיֹּאמֶר אָבִי הַנַּעֲרָה אֶל־חֲתָנּוּ סַעֲד לִבָּךְ פַּת־לֶחֶם וְאַחַר תֵּלְכוּ:	5 Early in the morning of the fourth day, he started to leave; but the girl's father said to his son-in-law, "Eat something to give you strength, then you can leave."
וַיֵּשְׁבוּ וַיֹּאכְלוּ וַשְּׁנֵיהֶם יָחִידוּ וַיֵּשְׁתּוּ וַיֹּאמֶר אָבִי הַנַּעֲרָה אֶל־הָאִישׁ הוֹאֵל־נָא וְלִין וַיֵּיטֵב לָבָד:	6 So the two of them sat down and they feasted together. Then the girl's father said to the man, "Won't you stay overnight and enjoy yourself?"
וַיָּקָם הָאִישׁ לָלֶכֶת וַיִּפְצַר־בּו חֲתָנּוּ וַיֵּשֶׁב וַיָּלֵן שָׁם:	7 The man started to leave, but his father-in-law kept urging him until he turned back and spent the night there.
וַיֵּשְׁכֻם בִּבְקָר בַּיּוֹם הַחֲמִישִׁי לָלֶכֶת וַיֹּאמֶר אָבִי הַנַּעֲרָה סַעֲד־נָא לִבָּכֶךְ וְהִתְמַהֲמָהּ עַד־ נְטוֹת הַיּוֹם וַיֹּאכְלוּ וַשְּׁנֵיהֶם:	8 Early in the morning of the fifth day, he was about to leave, when the girl's father said, "Come, have a bite." The two of them ate, dawdling until past noon.
וַיָּקָם הָאִישׁ לָלֶכֶת הוּא וּפְלִלְגָשׁוֹ וַנַּעֲרוֹ וַיֹּאמֶר לוֹ חֲתָנּוּ אָבִי הַנַּעֲרָה הִנֵּה נָא רָפָה הַיּוֹם לָעֶרֶב לִינוּ־נָא הִנֵּה חֲנוּת הַיּוֹם לִין פֹּה וַיֵּיטֵב לִבָּכֶךְ וְהִשְׁכַּמְתָּם מָחָר לְדַרְכְּכֶם וְהִלַּכְתָּ לְאַהֲלֶךָ:	9 Then the man, his concubine, and his attendant started to leave. His father-in-law, the girl's father, said to him, "Look, the day is waning toward evening; do stop for the night. See, the day is declining; spend the night here and enjoy yourself. You can start early tomorrow on your journey and head for home."
וְלֹא־אָבָה הָאִישׁ לָלוּן וַיָּקָם וַיֵּלֶךְ וַיָּבֹא עַד־ נֶכַח יְבוּס הִיא יְרוּשָׁלַם וַעֲמֹ צֶמֶד חֲמֹרִים חֲבוּשִׁים וּפְלִלְגָשׁוֹ עִמּוֹ:	10 But the man refused to stay for the night. He set out and traveled as far as the vicinity of Jebus—that is, Jerusalem; he had with him a pair of laden donkeys, and his concubine was with him.
הֵם עִם־יְבוּס וְהַיּוֹם רַד מְאֹד וַיֹּאמֶר הַנַּעֲרָר אֶל־אֲדָנָיו לָכֵה־נָא וְנִסּוּרָה אֶל־עִיר־הַיְבוּסִי הַזֹּאת וְנָלִין בָּהּ:	11 Since they were close to Jebus, and the day was very far spent, the attendant said to his master, "Let us turn aside to this town of the Jebusites and spend the night in it."

וַיֹּאמֶר אֵלָיו אֲדֹנָיו לֹא נָסוּר אֶל־עִיר נְכָרִי אֲשֶׁר לֹא־מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל הִנֵּה וְעַבְרָנוּ עַד־ גִּבְעָה:	12 But his master said to him, “We will not turn aside to a town of aliens who are not of Israel, but will continue to Gibeah.
וַיֹּאמֶר לְנַעֲרוֹ לֵךְ וְנִקְרְבָה בְּאַחַד הַמְּקוֹמוֹת וְלִנּוּ בַּגִּבְעָה אוֹ בְּרָמָה:	13 Come,” he said to his attendant, “let us approach one of those places and spend the night either in Gibeah or in Ramah.”
וַיַּעֲבְרוּ וַיֵּלְכוּ וַתִּבָּא לָהֶם הַשָּׁמֶשׁ אֶצֶל הַגִּבְעָה אֲשֶׁר לְבְנֵימִן:	14 So they traveled on, and the sun set when they were near Gibeah of Benjamin.
וַיִּסְרוּ שָׁם לְבוֹא לָלוּן בַּגִּבְעָה וַיָּבֹא וַיֵּשֶׁב בִּרְחוֹב הָעִיר וְאִין אִישׁ מֵאַסָּף־אוֹתָם הַבֵּיתָה לָלוּן:	15 They turned off there and went in to spend the night in Gibeah. He went and sat down in the town square, but nobody took them indoors to spend the night.
וַהֲיָה אִישׁ זָקֵן בָּא מִן־מַעֲשֵׂהוּ מִן־הַשָּׂדֶה בָּעָרֵב וְהָאִישׁ מֵהָר אֶפְרַיִם וְהוּא־גָר בַּגִּבְעָה וְאֲנָשֵׁי הַמָּקוֹם בְּנֵי יְמִינִי:	16 In the evening, an old man came along from his property outside the town. (This man hailed from the hill country of Ephraim and resided at Gibeah, where the townspeople were Benjaminites.)
וַיֵּשֶׂא עֵינָיו וַיֵּרָא אֶת־הָאִישׁ הָאֶרֶח בִּרְחוֹב הָעִיר וַיֹּאמֶר הָאִישׁ הַזֶּקֶן אָנָּה תֵּלֵךְ וּמֵאַיִן תָּבוֹא:	17 He happened to see the wayfarer in the town square. “Where,” the old man inquired, “are you going to, and where do you come from?”
וַיֹּאמֶר אֵלָיו עַבְרִים אֲנַחְנוּ מִבֵּית־לָחֶם יְהוּדָה עַד־יִרְכָּתִי הָר־אֶפְרַיִם מִשָּׁם אָנֹכִי וְאַלֶּךְ עַד־בֵּית לָחֶם יְהוּדָה וְאֶת־בֵּית ה' אָנִי הֹלֵךְ וְאִין אִישׁ מֵאַסָּף אוֹתִי הַבֵּיתָה:	18 He replied, “We are traveling from Bethlehem in Judah to the other end of the hill country of Ephraim. That is where I live. I made a journey to Bethlehem of Judah, and now I am on my way to the House of the LORD, and nobody has taken me indoors.

וְגַם-תֵּבֶן גַּם-מִסְפּוֹא יֵשׁ לַחֲמוּרֵינוּ וְגַם לֶחֶם וַיֵּין יֵשׁ-לִי וְלֹא־מֶתָהּ וְלִנְעָר עִם-עַבְדֶּיךָ אֵין מִחֲסוֹר כָּל-דָּבָר:	19 We have both bruised straw and feed for our donkeys, and bread and wine for me and your handmaid, and for the attendant with your servants. We lack nothing.”
וַיֹּאמֶר הָאִישׁ הַזֶּה שְׁלוֹם לָךְ רַק כָּל- מִחֲסוּרְךָ עָלַי רַק בְּרַחוּב אֶל-תָּלֵן:	20 “Rest easy,” said the old man. “Let me take care of all your needs. Do not on any account spend the night in the square.”
וַיְבִיֵּאֵהוּ לְבֵיתוֹ וַיָּכּוּל לַחֲמוּרִים וַיִּרְחְצוּ רַגְלֵיהֶם וַיֹּאכְלוּ וַיִּשְׁתּוּ:	21 And he took him into his house. He mixed fodder for the donkeys; then they bathed their feet and ate and drank.
הָמָּה מִיִּטְיָבִים אֶת-לֵבָם וְהֵנָּה אַנְשֵׁי הָעִיר אַנְשֵׁי בְנֵי-בְלִיעַל נָסְבוּ אֶת-הַבַּיִת מִתְדַּפְּקִים עַל-הַדֶּלֶת וַיֹּאמְרוּ אֶל-הָאִישׁ בַּעַל הַבַּיִת הַזֶּה לֵאמֹר הוֹצֵא אֶת-הָאִישׁ אֲשֶׁר-בָּא אֶל- בֵּיתְךָ וַיִּדְעֻנוּ:	22 While they were enjoying themselves, the men of the town, a depraved lot, had gathered about the house and were pounding on the door. They called to the aged owner of the house, “Bring out the man who has come into your house, so that we can be intimate with him.”
וַיֵּצֵא אֲלֵיהֶם הָאִישׁ בַּעַל הַבַּיִת וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם אֶל-אֲחֵי אֶל-תַּרְעוּ נָא אַחֲרֵי אֲשֶׁר-בָּא הָאִישׁ הַזֶּה אֶל-בֵּיתִי אֶל-תַּעֲשׂוּ אֶת-הַנֶּכְלָה הַזֹּאת:	23 The owner of the house went out and said to them, “Please, my friends, do not commit such a wrong. Since this man has entered my house, do not perpetrate this outrage.
הִנֵּה בְּתִי הַכַּתּוּלָה וּפִילְגָּשָׁהּ אוֹצִיָּאהָ-נָּא אוֹתָם וְעַנּוּ אוֹתָם וַעֲשׂוּ לָהֶם הַטּוֹב בְּעֵינֵיכֶם וְלֹאִישׁ הַזֶּה לֹא תַעֲשׂוּ דָבָר הַנֶּכְלָה הַזֹּאת:	24 Look, here is my virgin daughter, and his concubine. Let me bring them out to you. Have your pleasure of them, do what you like with them; but don’t do that outrageous thing to this man.”

וְלֹא-אָבוּ הָאֲנָשִׁים לְשָׁמַעַ לוֹ וַיִּחְזֹק הָאִישׁ בְּפִילְגָשׁוֹ וַיֵּצֵא אֵלֵיהֶם הַחוּץ וַיִּדְעוּ אוֹתָהּ וַיִּתְעַלְלוּ-בָּהּ כָּל-הַלַּיְלָה עַד-הַבֹּקֶר וַיִּשְׁלְחוּהָ בַּעֲלוֹת [כַּעֲלוֹת] הַשָּׁחַר:	25 But the men would not listen to him, so the man seized his concubine and pushed her out to them. They raped her and abused her all night long until morning; and they let her go when dawn broke.
וַתָּבֹא הָאִשָּׁה לִפְנוֹת הַבֹּקֶר וַתִּפֹּל פֶּתַח בֵּית- הָאִישׁ אֲשֶׁר-אָדוֹנֶיהָ שָׁם עַד-הָאֹר:	26 Toward morning the woman came back; and as it was growing light, she collapsed at the entrance of the man's house where her husband was.
וַיָּקָם אָדֹנֶיהָ בַּבֹּקֶר וַיִּפְתַּח דְּלָתוֹת הַבַּיִת וַיֵּצֵא לָלֶכֶת לְדַרְכוֹ וְהִנֵּה הָאִשָּׁה פִּילְגָשׁוֹ נֹפֶלֶת פֶּתַח הַבַּיִת וַיִּדְיָה עַל-הַסֶּף:	27 When her husband arose in the morning, he opened the doors of the house and went out to continue his journey; and there was the woman, his concubine, lying at the entrance of the house, with her hands on the threshold.
וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ קוּמִי וְנִלְכֶּה וַאֲיִן עֲנֶה וַיִּקְחָהּ עַל-הַחֲמֹר וַיָּקָם הָאִישׁ וַיֵּלֶךְ לְמִקְמוֹ:	28 "Get up," he said to her, "let us go." But there was no reply. So the man placed her on the donkey and set out for home.
וַיָּבֹא אֶל-בֵּיתוֹ וַיִּקַּח אֶת-הַמַּאֲכָלֹת וַיִּחְזֹק בְּפִילְגָשׁוֹ וַיִּנְתְּחָהּ לַעֲצָמֶיהָ לְשָׁנִים עֶשְׂרִי נִתְחָחִים וַיִּשְׁלְחָהּ בְּכָל גְּבוּל יִשְׂרָאֵל:	29 When he came home, he picked up a knife, and took hold of his concubine and cut her up limb by limb into twelve parts. He sent them throughout the territory of Israel.
וְהָיָה כָּל-הָרָאָה וְאָמַר לֹא-נִהְיָתָה וְלֹא- נִרְאָתָה כְּזֹאת לְמִיּוֹם עָלוֹת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם מִצְרַיִם עַד הַיּוֹם הַזֶּה שְׂיִמּוּ-לָכֶם עָלֶיהָ עֲצוּ וַדְּבֹרוּ:	30 And everyone who saw it cried out, "Never has such a thing happened or been seen from the day the Israelites came out of the land of Egypt to this day! Put your mind to this; take counsel and decide."

שופטים פרק כ' | Judges Chapter 20

וַיֵּצְאוּ כָּל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּתְקַהֵל הָעֵדָה כָּאִישׁ אֶחָד לְמִדּוֹן וְעַד־בָּאָר שָׁבַע וְאֶרֶץ הַגִּלְעָד אֱלֹהֵה' הִמָּצְפָּה:	1 Thereupon all the Israelites—from Dan to Beer-sheba and [from] the land of Gilead—marched forth, and the community assembled to a man before the LORD at Mizpah.
וַיִּתְּצוּ פָּנֹת כָּל־הָעָם כָּל שְׂבִטֵי יִשְׂרָאֵל בְּקָהֶל עִם הָאֱלֹקִים אַרְבַּע מֵאוֹת אָלֶף אִישׁ רַגְלֵי שִׁלָּף תָּרַב:	2 All the leaders of the people [and] all the tribes of Israel presented themselves in the assembly of God's people, 400,000 fighting men on foot.—
וַיִּשְׁמְעוּ בְּנֵי בִנְיָמִן כִּי־עָלוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל הַמָּצְפָּה וַיֹּאמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל דַּבְּרוּ אֵיכָה נִהְיָתָה הָרָעָה הַזֹּאת:	3 The Benjaminites heard that the Israelites had come up to Mizpah.—The Israelites said, “Tell us, how did this evil thing happen?”
וַיַּעַן הָאִישׁ הַלֵּוִי אִישׁ הָאִשָּׁה הַנֶּרְצָחָה וַיֹּאמֶר הַגִּבְעָתָה אֲשֶׁר לְבִנְיָמִן בָּאתִי אֲנִי וּפִילִגְשִׁי לָלוּן:	4 And the Levite, the husband of the murdered woman, replied, “My concubine and I came to Gibeah of Benjamin to spend the night.
וַיִּקְמוּ עָלַי בְּעָלֵי הַגִּבְעָה וַיִּסְבּוּ עָלַי אֶת־ הַבֵּית לַיְלָה אוֹתִי דָמוֹ לְהָרֵג וְאֶת־פִּילִגְשִׁי עָנוּ וַתָּמֹת:	5 The citizens of Gibeah set out to harm me. They gathered against me around the house in the night; they meant to kill me, and they ravished my concubine until she died.
וָאֲחִזּוּ בְּפִילִגְשִׁי וְאַנְתָּחָה וְאַשְׁלָחָה בְּכָל־שְׂדֵה נַחֲלַת יִשְׂרָאֵל כִּי עָשׂוּ זִמָּה וַנִּבְלָה בְּיִשְׂרָאֵל:	6 So I took hold of my concubine and I cut her in pieces and sent them through every part of Israel's territory. For an outrageous act of depravity had been committed in Israel.
הִנֵּה כְּלָכֶם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הָבּוּ לָכֶם דָּבָר וְעֲצָה הַלֵּם:	7 Now you are all Israelites; produce a plan of action here and now!”

וַיָּקָם כָּל־הָעָם כָּאִישׁ אֶחָד לֵאמֹר לֹא נָלֹךְ אִישׁ לְאַהֲלוֹ וְלֹא נָסוּר אִישׁ לְבֵיתוֹ:	8 Then all the people rose, as one man, and declared, “We will not go back to our homes, we will not enter our houses!
וַעֲתָה זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה לַגִּבְעָה עָלֶיהָ בְּגֹרֶל:	9 But this is what we will do to Gibeah: [we will wage war] against it according to lot.
וְלִקְחָנוּ עֲשָׂרָה אָנָשִׁים לַמָּאָה לְכָל שְׁבִטִי יִשְׂרָאֵל וּמָאָה לְאַלְף וְאַלְף לְרֶבֶבָה לְקַחַת צֹדָה לָעָם לַעֲשׂוֹת לְבוֹאֵם לְגִבְעָה בְּנִימָן כְּכָל־ הַנִּבְלָה אֲשֶׁר עָשָׂה בְּיִשְׂרָאֵל:	10 We will take from all the tribes of Israel ten men to the hundred, a hundred to the thousand, and a thousand to the ten thousand to supply provisions for the troops—to prepare for their going to Geba in Benjamin for all the outrage it has committed in Israel.”
וַיֵּאסֹף כָּל־אִישׁ יִשְׂרָאֵל אֶל־הָעִיר כָּאִישׁ אֶחָד חֲבָרִים:	11 So all the men of Israel, united as one man, massed against the town.
וַיִּשְׁלְחוּ שְׁבִטֵי יִשְׂרָאֵל אָנָשִׁים בְּכָל־שְׁבִטִי בְּנִימָן לֵאמֹר מָה הָרָעָה הַזֹּאת אֲשֶׁר נִהְיָתָה בְּכֶם:	12 And the tribes of Israel sent men through the whole tribe of Benjamin, saying, “What is this evil thing that has happened among you?
וַעֲתָה תָּנוּ אֶת־הָאָנָשִׁים בְּנֵי־בְלִיעֵל אֲשֶׁר בַּגִּבְעָה וְנָמִיתָם וְנִבְעַרְתָּ רָעָה מִיִּשְׂרָאֵל וְלֹא אָבוּ [בְּנֵי] בְּנִימָן לִשְׁמֹעַ בְּקוֹל אֲחֵיהֶם בְּנֵי־ יִשְׂרָאֵל:	13 Come, hand over those scoundrels in Gibeah so that we may put them to death and stamp out the evil from Israel.” But the Benjaminites would not yield to the demand of their fellow Israelites.
וַיֵּאסְפוּ בְנֵי־בְנִימָן מִן־הָעָרִים הַגִּבְעָתָה לְצֹאת לְמִלְחָמָה עִם־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:	14 So the Benjaminites gathered from their towns to Gibeah in order to take the field against the Israelites.

וַיִּתְּפְקְדוּ בְנֵי בִנְיָמִן בַּיּוֹם הַהוּא מֵהָעָרִים עָשָׂרִים וְשֵׁשָׁה אָלֶף אִישׁ שְׁלֹף חֶרֶב לְבָד מִיִּשְׁבֵי הַגִּבְעָה הַתְּפֹקְדוּ שְׁבַע מֵאוֹת אִישׁ בַּחֹר:	15 On that day the Benjaminites mustered from the towns 26,000 fighting men, mustered apart from the inhabitants of Gibeah; 700 picked men
מִכָּל הָעָם הַזֶּה שְׁבַע מֵאוֹת אִישׁ בַּחֹר אֲחֵר יְדִימִינוּ כָּל־זֶה קִלְעַ בָּאָכָן אֶל־הַשְּׁעָרָה וְלֹא יִחָטָא:	16 of all this force—700 picked men—were left-handed. Every one of them could sling a stone at a hair and not miss.
וְאִישׁ יִשְׂרָאֵל הַתְּפֹקְדוּ לְבָד מִבְּנֵימִן אַרְבַּע מֵאוֹת אָלֶף אִישׁ שְׁלֹף חֶרֶב כָּל־זֶה אִישׁ מִלְחָמָה:	17 The men of Israel other than Benjamin mustered 400,000 fighting men, warriors to a man.
וַיָּקֻמוּ וַיַּעֲלוּ בֵּית־אֵל וַיִּשְׁאַלוּ בָּאֱלֹקִים וַיֹּאמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל מִי יַעֲלֶה־לָּנוּ בַּתְּחִלָּה לְמִלְחָמָה עִם־בְּנֵי בִנְיָמִן וַיֹּאמֶר ה' יְהוּדָה בַּתְּחִלָּה:	18 They proceeded to Bethel and inquired of God; the Israelites asked, "Who of us shall advance first to fight the Benjaminites?" And the LORD replied, "Judah first."
וַיָּקוּמוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בַּבֹּקֶר וַיַּחֲנוּ עַל־הַגִּבְעָה:	19 So the Israelites arose in the morning and encamped against Gibeah.
וַיֵּצֵא אִישׁ יִשְׂרָאֵל לְמִלְחָמָה עִם־בְּנֵימִן וַיַּעֲרְכוּ אֹתָם אִישׁ־יִשְׂרָאֵל מִלְחָמָה אֶל־ הַגִּבְעָה:	20 The men of Israel took the field against the Benjaminites; the men of Israel drew up in battle order against them at Gibeah.
וַיֵּצְאוּ בְנֵי־בִנְיָמִן מִן־הַגִּבְעָה וַיִּשְׁחִיתוּ בְּיִשְׂרָאֵל בַּיּוֹם הַהוּא שְׁנַיִם וָעָשָׂרִים אָלֶף אִישׁ אֲרָצָה:	21 But the Benjaminites issued from Gibeah, and that day they struck down 22,000 men of Israel.

וַיִּתְחַזֵּק הָעָם אִישׁ יִשְׂרָאֵל וַיִּסְכּוּ לַעֲרֹךְ מִלְחָמָה בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר־עָרְכוּ שָׁם בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן:	22 Now the army—the men of Israel—rallied and again drew up in battle order at the same place as they had on the first day.
וַיַּעֲלוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיִּבְכוּ לִפְנֵי־ה' עַד־הָעֶרֶב וַיִּשְׁאַלוּ בַּה' לֵאמֹר הֲאֹסִיף לָגֶשֶׁת לַמִּלְחָמָה עִם־בְּנֵי בְנִימֵן אָחִי וַיֹּאמֶר ה' עָלוּ אֵלָיו:	23 For the Israelites had gone up and wept before the LORD until evening. They had inquired of the LORD, “Shall we again join battle with our kinsmen the Benjaminites?” And the LORD had replied, “March against them.”
וַיִּקְרְבוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶל־בְּנֵי בְנִימֵן בַּיּוֹם הַשֵּׁנִי:	24 The Israelites advanced against the Benjaminites on the second day.
וַיֵּצֵא בְנִימֵן לִקְרָאתָם מִן־הַגִּבְעָה בַּיּוֹם הַשֵּׁנִי וַיִּשְׁחִיתוּ בְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל עוֹד שְׁמֹנֶת עָשָׂר אָלֶף אִישׁ אֶרְצָה כָּל־אֵלֶּה שְׁלֹפֵי חֶרֶב:	25 But the Benjaminites came out from Gibeah against them on the second day and struck down 18,000 more of the Israelites, all of them fighting men.
וַיַּעֲלוּ כָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל־הָעָם וַיָּבֹאוּ בֵּית־ אֵל וַיִּבְכוּ וַיֵּשְׁבוּ שָׁם לִפְנֵי ה' וַיִּצְוּמוּ בַּיּוֹם־ הַהוּא עַד־הָעֶרֶב וַיַּעֲלוּ עֹלוֹת וּשְׁלָמִים לִפְנֵי ה':	26 Then all the Israelites, all the army, went up and came to Bethel and they sat there, weeping before the LORD. They fasted that day until evening, and presented burnt offerings and offerings of well-being to the LORD.
וַיִּשְׁאַלוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בַּה' וּשְׁם אֲרוֹן בְּרִית הָאֱלֹקִים בַּיָּמִים הָהֵם:	27 The Israelites inquired of the LORD (for the Ark of God's Covenant was there in those days,

וּפִינֶחָס בֶּן־אֶלְעָזָר בֶּן־אַהֲרֹן עֲמִיד לְפָנָיו בְּיָמִים הָהֵם לֵאמֹר הֲאִסֹּף עוֹד לְצֹאת לְמִלְחָמָה עִם־בְּנֵי־בְנִימִן אָחִי אִם־אֶחָדָל וַיֹּאמֶר ה' עָלוּ כִּי מָחָר אֶתְּנֶנּוּ בְיָדְךָ:	28 and Phinehas son of Eleazar son of Aaron the priest ministered before Him in those days), “Shall we again take the field against our kinsmen the Benjaminites, or shall we not?” The LORD answered, “Go up, for tomorrow I will deliver them into your hands.”
וַיֵּשֶׁם יִשְׂרָאֵל אַרְבִּים אֶל־הַגִּבְעָה סָבִיב:	29 Israel put men in ambush against Gibeah on all sides.
וַיַּעֲלוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶל־בְּנֵי בְנִימִן בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וַיַּעֲרְכוּ אֶל־הַגִּבְעָה כַּפֶּעַם כַּפֶּעַם:	30 And on the third day, the Israelites went up against the Benjaminites, as before, and engaged them in battle at Gibeah.
וַיִּצְאוּ בְנֵי־בְנִימִן לִקְרַאת הָעָם הַנִּתְקוּ מִן־ הָעִיר וַיִּחַלּוּ לְהַכּוֹת מֵהָעָם חֲלָלִים כַּפֶּעַם כַּפֶּעַם בַּמִּסְלֹת אֲשֶׁר אַחַת עָלָה בֵּית־אֵל וְאַחַת גִּבְעָתָה בַּשָּׂדֶה כְּשֹׁלְשִׁים אִישׁ בִּישְׂרָאֵל:	31 The Benjaminites dashed out to meet the army and were drawn away from the town onto the roads, of which one runs to Bethel and the other to Gibeah. As before, they started out by striking some of the men dead in the open field, about 30 men of Israel.
וַיֹּאמְרוּ בְנֵי בְנִימִן נִגָּפִים הֵם לְפָנֵינוּ כְּבָרֵאשְׁנָה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אָמְרוּ נָנוּסָה וַנִּתְקַנְהוּ מִן־הָעִיר אֶל־הַמִּסְלֹת:	32 The Benjaminites thought, “They are being routed before us as previously.” But the Israelites had planned: “We will take to flight and draw them away from the town to the roads.”
וְכָל אִישׁ יִשְׂרָאֵל קָמוּ מִמְּקוֹמוֹ וַיַּעֲרְכוּ כְּבָעַל תָּמָר וְאַרְבַּי יִשְׂרָאֵל מִגִּיַּת מִמְּקוֹמוֹ מִמַּעַרְה־גִּבְעָה:	33 And while the main body of the Israelites had moved away from their positions and had drawn up in battle order at Baal-tamar, the Israelite ambush was rushing out from its position at Maareh-geba.

וַיָּבֹאוּ מִנֹּגַד לַגִּבְעָה עֶשְׂרֵת אֲלָפִים אִישׁ בַּחֹר מִכָּל־יִשְׂרָאֵל וְהַמִּלְחָמָה כְּבֹדָה וְהֵם לֹא יָדְעוּ כִּי־נִגְעַת עָלֵיהֶם הָרָעָה:	34 Thus 10,000 picked men of all Israel came to a point south of Gibeah, and the battle was furious. Before they realized that disaster was approaching,
וַיִּגַּף ה' אֶת־בְּנֵי־מִנְיָן לִפְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁחִיתוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּבְנֵי־מִנְיָן בַּיּוֹם הַהוּא עֶשְׂרִים וְחַמֶּשֶׁה אֲלָף וַיֵּמָאָה אִישׁ כָּל־אַלֶּה שְׁלֹף חֶרֶב:	35 the LORD routed the Benjaminites before Israel. That day the Israelites slew 25,100 men of Benjamin, all of them fighting men.
וַיֵּרְאוּ בְנֵי־בְנֵי־מִנְיָן כִּי נִגְפוּ וַיִּתְּנוּ אִישׁ־יִשְׂרָאֵל מָקוֹם לְבְנֵי־מִנְיָן כִּי בָטְחוּ אֶל־הָאֲרֵב אֲשֶׁר שָׂמוּ אֶל־הַגִּבְעָה:	36 Then the Benjaminites realized that they were routed. Now the Israelites had yielded ground to the Benjaminites, for they relied on the ambush which they had laid against Gibeah.
וְהָאֲרֵב הַחִישׁוּ וַיִּפְּשְׁטוּ אֶל־הַגִּבְעָה וַיִּמְשְׁוּ הָאֲרֵב וַיִּדּוּ אֶת־כָּל־הָעִיר לְפִי־חֶרֶב:	37 One ambush quickly deployed against Gibeah, and the other ambush advanced and put the whole town to the sword.
וְהַמוֹעֵד הָיָה לְאִישׁ יִשְׂרָאֵל עִם־הָאֲרֵב הָרֵב לְהַעֲלוֹתָם מִשָּׂאת הָעֶשֶׂן מִן־הָעִיר:	38 A time had been agreed upon by the Israelite men with those in ambush: When a huge column of smoke was sent up from the town,
וַיִּהְיוּ אִישׁ־יִשְׂרָאֵל בְּמִלְחָמָה וּבְנֵי־מִנְיָן הִחִל לְהַכּוֹת חֲלָלִים בְּאִישׁ־יִשְׂרָאֵל כְּשִׁלְשִׁים אִישׁ כִּי אָמְרוּ אֹד נִגּוּף נִגּוּף הוּא לִפְנֵינוּ בְּמִלְחָמָה הָרֵאשִׁיטָה:	39 the Israelite men were to turn about in battle. Benjamin had begun by striking dead about 30 Israelite men, and they thought, "They are being routed before us as in the previous fighting."
וְהַמִּשָּׂאת הַחֲלָה לַעֲלוֹת מִן־הָעִיר עָמוּד עֶשֶׂן וַיִּפּוּ בְנֵי־מִנְיָן אַחֲרָיו וַהֲגִהָ עָלָה כָּל־לִיל־הָעִיר הַשָּׁמַיְמָה:	40 But when the column, the pillar of smoke, began to rise from the city, the Benjaminites looked behind them, and there was the whole town going up in smoke to the sky!

וַאִישׁ יִשְׂרָאֵל הִפּוֹד וַיִּבְהֵל אִישׁ בְּנֵימִן כִּי רָאָה כִּי־נִגְעָה עָלָיו הָרָעָה:	41 And now the Israelites turned about, and the men of Benjamin were thrown into panic, for they realized that disaster had overtaken them.
וַיִּפְּנוּ לִפְנֵי אִישׁ יִשְׂרָאֵל אֶל־דֶּרֶךְ הַמִּדְבָּר וַהֲמַלְחָמָה הִדְבִּיקָתָהּוּ וְאִשָּׁר מִהָעָרִים מִשְׁחִיתִים אוֹתוֹ בְּתוֹכוֹ:	42 They retreated before the men of Israel along the road to the wilderness, where the fighting caught up with them; meanwhile those from the towns were massacring them in it.
כָּתְרוּ אֶת־בְּנֵימִן הִרְדִּיפָהוּ מִנוֹחָה הִדְרִיכָהוּ עַד נֹכַח הַגְּבֵעָה מִמִּזְרַח־שָׁמֶשׁ:	43 They encircled the Benjaminites, pursued them, and trod them down [from] Menuhah to a point opposite Gibeah on the east.
וַיִּפְּלוּ מִבְּנֵימִן שְׁמֹנֶה־עָשָׂר אָלֶף אִישׁ אֶת־ כָּל־אֵלֶּה אַנְשֵׁי־חַיִּל:	44 That day 18,000 men of Benjamin fell, all of them brave men.
וַיִּפְּנוּ וַיִּנָּסוּ הַמִּדְבָּרָה אֶל־סֹלֶעַ הָרִמּוֹן וַיַּעֲלֶלְהוּ בַּמַּסְלוֹת חֲמִשָּׁת אֲלָפִים אִישׁ וַיִּדְבִּיקוּ אַחֲרָיו עַד־גִּדּוֹם וַיָּכוּ מִמֶּנּוּ אֲלָפִים אִישׁ:	45 They turned and fled to the wilderness, to the Rock of Rimmon; but [the Israelites] picked off another 5,000 on the roads and, continuing in hot pursuit of them up to Gidom, they slew 2,000 more.
וַיְהִי כָל־הַנִּפְּלִים מִבְּנֵימִן עָשָׂרִים וַחֲמִשָּׁה אָלֶף אִישׁ שָׁלֹף חָרָב בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־כָּל־ אֵלֶּה אַנְשֵׁי־חַיִּל:	46 Thus the total number of Benjaminites who fell that day came to 25,000 fighting men, all of them brave.
וַיִּפְּנוּ וַיִּנָּסוּ הַמִּדְבָּרָה אֶל־סֹלֶעַ הָרִמּוֹן שֵׁשׁ מֵאוֹת אִישׁ וַיֵּשְׁבוּ בְּסֹלֶעַ רִמּוֹן אַרְבָּעָה חֳדָשִׁים:	47 But 600 men turned and fled to the wilderness, to the Rock of Rimmon; they remained at the Rock of Rimmon four months.

וַאִישׁ יִשְׂרָאֵל שָׁבוּ אֶל־בְּנֵי בִנְיָמִן וַיָּכּוּם
לְפִי־חֶרֶב מֵעִיר מָתָם עַד־בְּהֵמָה עַד כָּל־
הַנִּמְצָא גַם כָּל־הָעָרִים הַנִּמְצָאוֹת שָׁלְחוּ
בָאֵשׁ:

48 The men of Israel, meanwhile, turned back to the rest of the Benjaminites and put them to the sword—towns, people, cattle—everything that remained. Finally, they set fire to all the towns that were left.

שופטים פרק כ"א | Judges Chapter 21

וַאִישׁ יִשְׂרָאֵל נָשָׁבַע בַּמִּצְפָּה לֵאמֹר אִישׁ
מִמֶּנּוּ לֹא־יִתֵּן בָּתּוֹ לְבִנְיָמִן לְאִשָּׁה:

1 Now the men of Israel had taken an oath at Mizpah: "None of us will give his daughter in marriage to a Benjaminite."

וַיָּבֹא הָעָם בֵּית־אֵל וַיֵּשְׁבוּ שָׁם עַד־הָעֶרֶב
לִפְנֵי הָאֱלֹהִים וַיִּשְׁאוּ קוֹלָם וַיִּכְּפוּ בְּכִי גָדוֹל:

2 The people came to Bethel and sat there before God until evening. They wailed and wept bitterly,

וַיֹּאמְרוּ לָמָּה ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הֵיטָה זֹאת
בְּיִשְׂרָאֵל לְהִפָּקֵד הַיּוֹם מִיִּשְׂרָאֵל שִׁבְט־אֶחָד:

3 and they said, "O LORD God of Israel, why has this happened in Israel, that one tribe must now be missing from Israel?"

וַיְהִי מִמָּחָרֶת וַיִּשְׁכִּימוּ הָעָם וַיְכַנּוּ־שָׁם מִזְבֵּחַ
וַיַּעֲלוּ עֹלוֹת וַשְּׁלָמִים:

4 Early the next day, the people built an altar there, and they brought burnt offerings and offerings of well-being.

וַיֹּאמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל מִי אִשָּׁר לֹא־עָלָה בִקְהֵל
מִכָּל־שִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־ה' כִּי הִשְׁבוּעָה
הַגְּדוֹלָה הֵיטָה לֹאִשָּׁר לֹא־עָלָה אֶל־ה'
הַמִּצְפָּה לֵאמֹר מוֹת יוֹמָת:

5 The Israelites asked, "Is there anyone from all the tribes of Israel who failed to come up to the assembly before the LORD?" For a solemn oath had been taken concerning anyone who did not go up to the LORD at Mizpah: "He shall be put to death."

וַיִּנָּחֲמוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־בִּנְיָמִן אָחִיו וַיֹּאמְרוּ
נִגְדַע הַיּוֹם שִׁבְט־אֶחָד מִיִּשְׂרָאֵל:

6 The Israelites now relented toward their kinsmen the Benjaminites, and they said, "This day one tribe has been cut off from Israel!

מה־נַעֲשֶׂה לָהֶם לְנוֹתְרִים לְנָשִׁים וְאֲנַחְנוּ נִשְׁבַּעְנוּ בַּה' לְבָלְתִּי תַת־לָהֶם מִבְּנוֹתֵינוּ לְנָשִׁים:	7 What can we do to provide wives for those who are left, seeing that we have sworn by the LORD not to give any of our daughters to them in marriage?"
וַיֹּאמְרוּ מִי אֶחָד מִשְׁבְּטֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר לֹא־ עָלָה אֶל־ה' הַמִּצְפָּה וְהִנֵּה לֹא בָא־אִישׁ אֶל־ הַמַּחֲנֶה מִיַּבֶּשׁ גִּלְעָד גִּלְעָד אֶל־הַקָּהָל:	8 They inquired, "Is there anyone from the tribes of Israel who did not go up to the LORD at Mizpah?" Now no one from Jabesh-gilead had come to the camp, to the assembly.
וַיִּתְּפָקֵד הָעָם וְהִנֵּה אִין־שָׁם אִישׁ מִיּוֹשֶׁבֵי יָבֵשׁ גִּלְעָד:	9 For, when the roll of the troops was taken, not one of the inhabitants of Jabesh-gilead was present.
וַיִּשְׁלְחוּ־נָשָׁם הָעֵדָה שְׁנַיִם־עָשָׂר אֶלֶף אִישׁ מִבְּנֵי הַחֵיָל וַיִּצְווּ אוֹתָם לֵאמֹר לְכוּ וְהַכִּיתֶם אֶת־יּוֹשְׁבֵי יָבֵשׁ גִּלְעָד לְפִי־חֶרֶב וְהַנָּשִׁים וְהַטָּף:	10 So the assemblage dispatched 12,000 of the warriors, instructing them as follows: "Go and put the inhabitants of Jabesh-gilead to the sword, women and children included.
וְזֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר תַּעֲשׂוּ כָל־זָכָר וְכָל־אִשָּׁה יָדַעַת מִשְׁכַּב־זָכָר תִּחְרִימוּ:	11 This is what you are to do: Proscribe every man, and every woman who has known a man carnally."
וַיִּמָּצְאוּ מִיּוֹשְׁבֵי יָבֵשׁ גִּלְעָד אַרְבַּע מֵאוֹת נַעֲרָה בְּתוּלָה אֲשֶׁר לֹא־יָדָעָה אִישׁ לְמִשְׁכַּב זָכָר וַיָּבִיאוּ אוֹתָם אֶל־הַמַּחֲנֶה שִׁלֹּה אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ כְּנָעַן:	12 They found among the inhabitants of Jabesh-gilead 400 maidens who had not known a man carnally; and they brought them to the camp at Shiloh, which is in the land of Canaan.
וַיִּשְׁלְחוּ כָל־הָעֵדָה וַיִּדְּבְרוּ אֶל־בְּנֵי בִנְיָמִן אֲשֶׁר בְּסֹלֶע רִמּוֹן וַיִּקְרְאוּ לָהֶם שְׁלוֹם:	13 Then the whole community sent word to the Benjaminites who were at the Rock of Rimmon, and offered them terms of peace.

וַיָּשָׁב בְּנֵימִן בָּעֵת הַהִיא וַיִּתְּנוּ לָהֶם הַנָּשִׁים אֲשֶׁר חָיוּ מִנָּשִׁי יִבְשׁ גִּלְעָד וְלֹא־מָצְאוּ לָהֶם כֹּן:	14 Thereupon the Benjaminites returned, and they gave them the girls who had been spared from the women of Jabesh-gilead. But there were not enough of them.
וְהָעָם נָחָם לְבְנֵימִן כִּי־עָשָׂה ה' פָּרִץ בְּשִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל:	15 Now the people had relented toward Benjamin, for the LORD had made a breach in the tribes of Israel.
וַיֹּאמְרוּ זִקְנֵי הָעֵדָה מִה־נַּעֲשֶׂה לְנוֹתָרִים לְנָשִׁים כִּי־נִשְׁמָדָה מִבְּנֵימִן אִשָּׁה:	16 So the elders of the community asked, "What can we do about wives for those who are left, since the women of Benjamin have been killed off?"
וַיֹּאמְרוּ יִרְשֶׁת פְּלִיטָה לְבְנֵימִן וְלֹא־יִמָּחָה שִׁבְט מִיִּשְׂרָאֵל:	17 For they said, "There must be a saving remnant for Benjamin, that a tribe may not be blotted out of Israel;
וְאֵנָּחֵנוּ לֹא נוֹכַל לְתַת־לָהֶם נָשִׁים מִבָּנוֹתֵינוּ כִּי־נִשְׁבָּעוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר אָרוּר נָתַן אִשָּׁה לְבְנֵימִן:	18 yet we cannot give them any of our daughters as wives," since the Israelites had taken an oath: "Cursed be anyone who gives a wife to Benjamin!"
וַיֹּאמְרוּ הִנֵּה חַג־ה' בְּשָׁלוֹ מִיָּמִים יָמִימָה אֲשֶׁר מִצְּפוֹנָה לְבֵית־אֵל מִזְרָחָה הַשָּׁמֶשׁ לְמִסְלָה הָעֹלָה מִבֵּית־אֵל שָׁכְמָה וּמִנֶּגֶב לְלִבְנָה:	19 They said, "The annual feast of the LORD is now being held at Shiloh." (It lies north of Bethel, east of the highway that runs from Bethel to Shechem, and south of Lebonah.)
וַיִּצְווּ [וַיִּצְווּ] אֶת־בְּנֵי בְנֵימִן לֵאמֹר לְכוּ וְאַרְבַּתְּם בַּכְּרָמִים:	20 So they instructed the Benjaminites as follows: "Go and lie in wait in the vineyards.

וּרְאִיתֶם וְהָיָה אִם־יֵצְאוּ בָנוֹת־שִׁילֹה לְחֹוֹל בַּמַּחֲלוֹת וַיֵּצְאוּתָם מִן־הַכְּרָמִים וְחִטְפֹּתָם לָכֶם אִישׁ אִשְׁתּוֹ מִבָּנוֹת שִׁילֹה וְהִלַּכְתֶּם אֶרֶץ בִּנְיָמִן:	21 As soon as you see the girls of Shiloh coming out to join in the dances, come out from the vineyards; let each of you seize a wife from among the girls of Shiloh, and be off for the land of Benjamin.
וְהָיָה כִּי־יָבֹאוּ אֲבוֹתָם אוֹ אֲחֵיהֶם לְרוֹב [לְרִיב] אֵלֵינוּ וְאָמְרֵנוּ אֲלֵיהֶם חֲנוּנוֹ אוֹתָם כִּי לֹא לָקַחְנוּ אִישׁ אִשְׁתּוֹ בַּמִּלְחָמָה כִּי לֹא אַתֶּם נִתַּתֶּם לָהֶם כְּעֵת תְּאֻשָּׁמוּ:	22 And if their fathers or brothers come to us to complain, we shall say to them, ‘Be generous to them for our sake! We could not provide any of them with a wife on account of the war, and you would have incurred guilt if you yourselves had given them [wives].’”
וַיַּעֲשׂוּ־כֵן בְּנֵי בִנְיָמִן וַיִּשְׂאוּ נָשִׁים לְמִסְפָּרָם מִן־הַמַּחֲלָלוֹת אֲשֶׁר גָּזְלוּ וַיֵּלְכוּ וַיָּשׁוּבוּ אֶל־ נַחֲלָתָם וַיִּבְנוּ אֶת־הָעָרִים וַיָּשְׁבוּ בָּהֶם:	23 The Benjaminites did so. They took to wife, from the dancers whom they carried off, as many as they themselves numbered. Then they went back to their own territory, and rebuilt their towns and settled in them.
וַיִּתְּהֻלְכוּ מִשָּׁם בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּעֵת הַהִיא אִישׁ לְשִׁבְטוֹ וּלְמִשְׁפַּחְתּוֹ וַיֵּצְאוּ מִשָּׁם אִישׁ לְנַחֲלָתוֹ:	24 Thereupon the Israelites dispersed, each to his own tribe and clan; everyone departed for his own territory.
בַּיָּמִים הָהֵם אֵין מֶלֶךְ בְּיִשְׂרָאֵל אִישׁ הָיָה בַּעֲיִנָּיו יַעֲשֶׂה:	25 In those days there was no king in Israel; everyone did as he pleased.

I Kings — מלכים א

I Kings Chapter 1 | מלכים א פרק א'

והמלך דוד זקן בא בַּיָּמִים וַיִּכְסֶּהוּ בַּבִּגְדִים וְלֹא יָחַם לוֹ:	1 King David was now old, advanced in years; and though they covered him with bedclothes, he never felt warm.
וַיֹּאמְרוּ לוֹ עֲבָדָיו יִבְקֹשׁוּ לַאֲדֹנֵי הַמֶּלֶךְ נַעֲרָה בְּתוּלָה וְעֹמֶדָה לְפָנָי הַמֶּלֶךְ וְתָהִי־לוֹ סִכְנָת וְשָׁכְבָה בְּחִיקוֹ וְחָם לַאֲדֹנֵי הַמֶּלֶךְ:	2 His courtiers said to him, “Let a young virgin be sought for my lord the king, to wait upon Your Majesty and be his attendant; and let her lie in your bosom, and my lord the king will be warm.”
וַיִּבְקֹשׁוּ נַעֲרָה יָפָה בְּכָל גְּבוּל יִשְׂרָאֵל וַיִּמָּצְאוּ אֶת־אֲבִישָׁג הַשֻּׁנַּמִּית וַיָּבִאוּ אֹתָהּ לַמֶּלֶךְ:	3 So they looked for a beautiful girl throughout the territory of Israel. They found Abishag the Shunammite and brought her to the king.
וְהַנַּעֲרָה יָפָה עַד־מְאֹד וְתָהִי לַמֶּלֶךְ סִכְנָת וְתִשְׁרָתָהּ וְהַמֶּלֶךְ לֹא יָדָעָה:	4 The girl was exceedingly beautiful. She became the king’s attendant and waited upon him; but the king was not intimate with her.
וַאֲדֹנִיָּה בֶן־חַגִּית מִתְנַשֵּׂא לֵאמֹר אֲנִי אֶמְלֹךְ וַיַּעַשׂ לוֹ רָכָב וּפָרָשִׁים וְחֲמֻשִּׁים אִישׁ רָצִים לְפָנָיו:	5 Now Adonijah son of Haggith went about boasting, “I will be king!” He provided himself with chariots and horses, and an escort of fifty outrunners.
וְלֹא־עֲצָבוּ אָבִיו מִיָּמָיו לֵאמֹר מִדּוּעַ פָּכָה עָשִׂיתָ וְגַם־הוּא טוֹב־תָּאֵר מְאֹד וְאֹתוֹ יִלְדָּה אַחֲרַי אֲבִשָּׁלוֹם:	6 His father had never scolded him: “Why did you do that?” He was the one born after Absalom and, like him, was very handsome.

וַיְהִי דְבָרָיו עִם יוֹאָב בֶּן־זֵרוּיָהּ וְעִם אֲבִיָּתָר הַכֹּהֵן וַיַּעֲזְרוּ אַחֲרֵי אֲדֹנִיָּהּ:	7 He conferred with Joab son of Zeruiah and with the priest Abiathar, and they supported Adonijah;
וַצְדוֹק הַכֹּהֵן וּבְנֵיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע וְנָתָן הַנָּבִיא וְשִׁמְעִי וְרֵעִי וְהַגִּבּוֹרִים אֲשֶׁר לְדָוִד לֹא הָיוּ עִם־אֲדֹנִיָּהוּ:	8 but the priest Zadok, Benaiah son of Jehoiada, the prophet Nathan, Shimei and Rei, and David's own fighting men did not side with Adonijah.
וַיִּזְבַּח אֲדֹנִיָּהוּ צֹאן וּבָקָר וּמְרִיא עִם אֶבֶן הַזֹּהֶלֶת אֲשֶׁר־אֵצֶל עֵין רֹגֵל וַיִּקְרָא אֶת־כָּל־אֶחָיו בְּנֵי הַמֶּלֶךְ וְלִכְל־אֲנָשֵׁי יְהוּדָה עֲבָדֵי הַמֶּלֶךְ:	9 Adonijah made a sacrificial feast of sheep, oxen, and fatlings at the Zohemoth stone which is near En-rogel; he invited all his brother princes and all the king's courtiers of the tribe of Judah;
וְאֶת־נָתָן הַנָּבִיא וּבְנֵיָהוּ וְאֶת־הַגִּבּוֹרִים וְאֶת־שְׁלֹמֹה אֶחָיו לֹא קָרָא:	10 but he did not invite the prophet Nathan, or Benaiah, or the fighting men, or his brother Solomon.
וַיֹּאמֶר נָתָן אֶל־בַּת־שֶׁבַע אִם־שָׁלְמָה לֵאמֹר הֲלוֹא שָׁמַעְתָּ כִּי מָלַךְ אֲדֹנִיָּהוּ בֶן־חַגִּית וְאֲדֹנֵינוּ דָּוִד לֹא יָדָע:	11 Then Nathan said to Bathsheba, Solomon's mother, "You must have heard that Adonijah son of Haggith has assumed the kingship without the knowledge of our lord David.
וַעֲתָה לְכִי אִיעָצֶךָ נָא עֲצָה וּמִלְטִי אֶת־נַפְשְׁךָ וְאֶת־נַפְשׁ בְּנֶךָ שְׁלֹמֹה:	12 Now take my advice, so that you may save your life and the life of your son Solomon.
לְכִי וּבֹאִי אֶל־הַמֶּלֶךְ דָּוִד וְאָמַרְתְּ אֵלָיו הֲלֹא־אַתָּה אֲדֹנִי הַמֶּלֶךְ נִשְׁבַּעְתָּ לְאִמְתְּךָ לֵאמֹר כִּי־שְׁלֹמֹה בְנֶךָ יִמְלֹךְ אַחֲרַי וְהוּא יֵשֵׁב עַל־כִּסְאִי וַיְמַדּוּעַ מִלֶּךְ אֲדֹנִיָּהוּ:	13 Go immediately to King David and say to him, 'Did not you, O lord king, swear to your maidservant: "Your son Solomon shall succeed me as king, and he shall sit upon my throne"? Then why has Adonijah become king?'

הִנֵּה עוֹדָךְ מְדַבֵּרֶת שָׁם עִם־הַמֶּלֶךְ וְאֲנִי אָבוֹא אַחֲרֶיךָ וּמְלֵאתִי אֶת־דְּבָרֶיךָ:	14 While you are still there talking with the king, I will come in after you and confirm your words.”
וּתְבֹא בַת־שָׁבַע אֶל־הַמֶּלֶךְ הַחֲדָרָה וְהַמֶּלֶךְ זָקֵן מְאֹד וְאַבִּישָׁג הַשֻּׁנַּמִּית מְשַׁרֵּת אֶת־ הַמֶּלֶךְ:	15 So Bathsheba went to the king in his chamber.—The king was very old, and Abishag the Shunammite was waiting on the king.—
וּתִקַּד בַּת־שָׁבַע וּתִשְׁתַּחוּי לַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ מַה־לָּךְ:	16 Bathsheba bowed low in homage to the king; and the king asked, “What troubles you?”
וּתְאֶמֶר לוֹ אֲדֹנָי אַתָּה נִשְׁבַּעְתָּ בַּה' אֱלֹהֶיךָ לְאַמְתְּךָ כִּי־שְׁלֹמֹה בְנֶךָ יִמְלֹךְ אַחֲרַי וְהוּא יָשִׁב עַל־כִּסְאִי:	17 She answered him, “My lord, you yourself swore to your maidservant by the LORD your God: ‘Your son Solomon shall succeed me as king, and he shall sit upon my throne.’
וְעַתָּה הִנֵּה אֲדֹנִיָּה מֶלֶךְ וְעַתָּה אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ לֹא יָדָעַתָּ:	18 Yet now Adonijah has become king, and you, my lord the king, know nothing about it.
וַיִּזְבַּח שׂוֹר וּמְרִיא־וֹצֵאן לָרֶב וַיִּקְרָא לְכָל־ בְּנֵי הַמֶּלֶךְ וּלְאַבְיָתָר הַכֹּהֵן וּלְיָאֵב שֹׁר הַצֹּבָא וּלְשְׁלֹמֹה עֶבְדָּךְ לֹא קָרָא:	19 He has prepared a sacrificial feast of a great many oxen, fatlings, and sheep, and he has invited all the king’s sons and Abiathar the priest and Joab commander of the army; but he has not invited your servant Solomon.
וְאַתָּה אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ עֵינֵי כָל־יִשְׂרָאֵל עָלֶיךָ לְהַגִּיד לָהֶם מִי יָשִׁב עַל־כִּסֵּא אֲדֹנֵי־הַמֶּלֶךְ אַחֲרָיו:	20 And so the eyes of all Israel are upon you, O lord king, to tell them who shall succeed my lord the king on the throne.
וְהִנֵּה כְּשֶׁכֶּב אֲדֹנֵי־הַמֶּלֶךְ עִם־אֲבֹתָיו וְהִיִּיתִי אֲנִי וּבְנֵי שְׁלֹמֹה חֲטָאִים:	21 Otherwise, when my lord the king lies down with his fathers, my son Solomon and I will be regarded as traitors.”

וְהָיָה עוֹדָנָה מְדַבֶּרֶת עִם־הַמֶּלֶךְ וְנָתַן הַנָּבִיא בָּא:	22	She was still talking to the king when the prophet Nathan arrived.
וַיִּגִּידוּ לַמֶּלֶךְ לֵאמֹר הִנֵּה נָתַן הַנָּבִיא וַיָּבֹא לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ וַיִּשְׁתַּחֲוֶה לַמֶּלֶךְ עַל־אָפְיוֹ אֶרְצָה:	23	They announced to the king, "The prophet Nathan is here," and he entered the king's presence. Bowing low to the king with his face to the ground,
וַיֹּאמֶר נָתַן אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ אַתָּה אָמַרְתָּ אֲדֹנִיָּהוּ יִמְלֹךְ אַחֲרָי וְהוּא יֵשֵׁב עַל־כִּסֵּאִי:	24	Nathan said, "O lord king, you must have said, 'Adonijah shall succeed me as king and he shall sit upon my throne.'
כִּי יָרַד הַיּוֹם וַיִּזְבַּח שׁוֹר וּמְרִיא־וָצֹאן לָרֹב וַיִּקְרָא לְכָל־בְּנֵי הַמֶּלֶךְ וּלְשָׂרֵי הָעָבָא וּלְאַבְיָתָר הַכֹּהֵן וְהַנָּם אֲכָלִים וְשׂוֹתִים לִפְנָיו וַיֹּאמְרוּ יְחִי הַמֶּלֶךְ אֲדֹנִיָּהוּ:	25	For he has gone down today and prepared a sacrificial feast of a great many oxen, fatlings, and sheep. He invited all the king's sons and the army officers and Abiathar the priest. At this very moment they are eating and drinking with him, and they are shouting, 'Long live King Adonijah!'
וְלִי אֲנִי־עֶבְדְּךָ וּלְצֹדֵק הַכֹּהֵן וּלְבִנְיָהוּ בֶן־ יְהוֹיָדָע וּלְשִׁלְמֹה עֶבְדְּךָ לֹא קָרָא:	26	But he did not invite me your servant, or the priest Zadok, or Benaiah son of Jehoiada, or your servant Solomon.
אִם מֵאֵת אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ נִהְיָה הַדָּבָר הַזֶּה וְלֹא הוֹדַעְתָּ אֶת־עַבְדִּיךָ [עֶבְדְּךָ] מִי יֵשֵׁב עַל־כִּסֵּא אֲדֹנִי־הַמֶּלֶךְ אַחֲרָיו:	27	Can this decision have come from my lord the king, without your telling your servant who is to succeed to the throne of my lord the king?"
וַיַּעַן הַמֶּלֶךְ דָּוִד וַיֹּאמֶר קְרְאוּ־לִי לְבַת־שֶׁבַע וּתְבֹא לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ וּתַעֲמֹד לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	28	King David's response was: "Summon Bathsheba!" She entered the king's presence and stood before the king.
וַיִּשָּׁבַע הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר חַי־ה' אֲשֶׁר־פָּדָה אֶת־ נַפְשִׁי מִכָּל־צָרָה:	29	And the king took an oath, saying, "As the LORD lives, who has rescued me from every trouble:

כִּי בְּאִשֶּׁר נִשְׁבַּעְתִּי לָךְ בַּה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר כִּי־שְׁלֹמֹה בְנִי יִמְלֹךְ אַחֲרַי וְהוּא יֹשֵׁב עַל־כִּסֵּאי תַּחְתִּי כִּי כֵּן אֶעֱשֶׂה הַיּוֹם הַזֶּה:	30 The oath I swore to you by the LORD, the God of Israel, that your son Solomon should succeed me as king and that he should sit upon my throne in my stead, I will fulfill this very day!"
וַתִּקְדּוּ בַת־שָׁבַע אַפִּים אָרְצָה וַתִּשְׁתַּחוּ לַמֶּלֶךְ וַתֹּאמֶר יְחִי אֲדֹנֵי הַמֶּלֶךְ דָּוִד לְעֹלָם:	31 Bathsheba bowed low in homage to the king with her face to the ground, and she said, "May my lord King David live forever!"
וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ דָּוִד קְרֹאוּ־לִי לְצָדוֹק הַכֹּהֵן וּלְנָתָן הַנָּבִיא וּלְבִנְיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע וּבָאוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	32 Then King David said, "Summon to me the priest Zadok, the prophet Nathan, and Benaiah son of Jehoiada." When they came before the king,
וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ לָהֶם קַחוּ עִמָּכֶם אֶת־עַבְדֵי אֲדֹנֵיכֶם וְהִרְכַּבְתֶּם אֶת־שְׁלֹמֹה בְנִי עַל־ הַפָּרָדָה אֲשֶׁר־לִי וְהוֹרְדְתֶם אֹתוֹ אֶל־גִּיחוֹן:	33 the king said to them, "Take my loyal soldiers, and have my son Solomon ride on my mule and bring him down to Gihon.
וּמָשַׁח אֹתוֹ שָׁם צָדוֹק הַכֹּהֵן וְנָתָן הַנָּבִיא לַמֶּלֶךְ עַל־יִשְׂרָאֵל וַתִּקְעֻתֶם בְּשׁוֹפָר וַאֲמַרְתֶּם יְחִי הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה:	34 Let the priest Zadok and the prophet Nathan anoint him there king over Israel, whereupon you shall sound the horn and shout, 'Long live King Solomon!'
וַעֲלִיתֶם אַחֲרָיו וּבָא ויָשֵׁב עַל־כִּסֵּאי וְהוּא יִמְלֹךְ תַּחְתִּי וְאֹתוֹ צִוִּיתִי לְהִיּוֹת נָגִיד עַל־ יִשְׂרָאֵל וְעַל־יְהוּדָה:	35 Then march up after him, and let him come in and sit on my throne. For he shall succeed me as king; him I designate to be ruler of Israel and Judah."
וַיַּעַן בְּנִיָּהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע אֶת־הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר אָמֵן כֵּן יֹאמַר ה' אֱלֹהֵי אֲדֹנֵי הַמֶּלֶךְ:	36 Benaiah son of Jehoiada spoke up and said to the king, "Amen! And may the LORD, the God of my lord the king, so ordain.

כַּאֲשֶׁר הָיָה ה' עִם־אֲדֹנִי הַמֶּלֶךְ כֵּן יִהְיֶה [יְהִיָּה] עִם־שְׁלֹמֹה וַיַּגְדֵּל אֶת־כִּסְאוֹ מִכִּסֵּא אֲדֹנִי הַמֶּלֶךְ דָּוִד:	37 As the LORD was with my lord the king, so may He be with Solomon; and may He exalt his throne even higher than the throne of my lord King David.”
וַיֵּרֶד צָדוֹק הַכֹּהֵן וְנָתָן הַנָּבִיא וּבְנֵיָהוּ בֶן־ יְהוֹיָדָע וְהַכֹּרֶתִי וְהַפְּלֹתִי וַיֵּרָכְבוּ אֶת־שְׁלֹמֹה עַל־פָּרָדֹת הַמֶּלֶךְ דָּוִד וַיֵּלְכוּ אֹתוֹ עַל־גִּחוֹן:	38 Then the priest Zadok, and the prophet Nathan, and Benaiah son of Jehoiada went down with the Cherethites and the Pelethites. They had Solomon ride on King David’s mule and they led him to Gihon.
וַיִּקַּח צָדוֹק הַכֹּהֵן אֶת־קֶרֶן הַשֶּׁמֶן מִן־הָאֵהָל וַיִּמָּשַׁח אֶת־שְׁלֹמֹה וַיִּתְקְעוּ בַשּׁוֹפָר וַיֹּאמְרוּ כָּל־הָעָם יְחִי הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה:	39 The priest Zadok took the horn of oil from the Tent and anointed Solomon. They sounded the horn and all the people shouted, “Long live King Solomon!”
וַיַּעֲלוּ כָל־הָעָם אַחֲרָיו וְהָעָם מְחַלְלִים בַּחֲלָלִים וּשְׂמִיחִים שְׂמִיחָה גְדוֹלָה וַתִּבָּקַע הָאָרֶץ בְּקוֹלָם:	40 All the people then marched up behind him, playing on flutes and making merry till the earth was split open by the uproar.
וַיִּשְׁמַע אֲדֹנִיָּהוּ וְכָל־הַקְּרָאִים אֲשֶׁר אִתּוֹ וְהֵם כָּלוּ לֵאכֹל וַיִּשְׁמַע יוֹאָב אֶת־קוֹל הַשּׁוֹפָר וַיֹּאמֶר מִדּוּעַ קוֹל־הַקְּרָיָה הַזֹּאת:	41 Adonijah and all the guests who were with him, who had just finished eating, heard it. When Joab heard the sound of the horn, he said, “Why is the city in such an uproar?”
עוֹדָנּוּ מְדַבֵּר וְהִנֵּה יוֹנָתָן בֶּן־אֲבִיָּתָר הַכֹּהֵן בָּא וַיֹּאמֶר אֲדֹנִיָּהוּ בָּא כִּי אִישׁ חַיִּל אַתָּה וְטוֹב תְּבַשֵּׂר:	42 He was still speaking when the priest Jonathan son of Abiathar arrived. “Come in,” said Adonijah. “You are a worthy man, and you surely bring good news.”
וַיַּעַן יוֹנָתָן וַיֹּאמֶר לְאֲדֹנִיָּהוּ אָבֹל אֲדִינּוּ הַמֶּלֶךְ־דָּוִד הַמְּלִיךְ אֶת־שְׁלֹמֹה:	43 But Jonathan replied to Adonijah, “Alas, our lord King David has made Solomon king!

וַיִּשְׁלַח אֶת־הַמֶּלֶךְ אֶת־צֹדֹק הַכֹּהֵן וְאֶת־נָתָן הַנָּבִיא וּבְנֵיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע וְהַכֶּרֶתִּי וְהַפִּלְתִּי וַיַּרְכְּבוּ אוֹתוֹ עַל פָּרֹדֶת הַמֶּלֶךְ:	44	The king sent with him the priest Zadok and the prophet Nathan and Benaiah son of Jehoiada, and the Cherethites and Pelethites. They had him ride on the king's mule,
וַיִּמְשְׁחוּ אוֹתוֹ צֹדֹק הַכֹּהֵן וְנָתָן הַנָּבִיא לְמָלֶכֶךְ בְּגִחוֹן וַיַּעֲלוּ מִשָּׁם שְׂמֵחִים וְתֵהָם הַקִּרְיָה הוּא הַקּוֹל אֲשֶׁר שָׁמַעְתֶּם:	45	and the priest Zadok and the prophet Nathan anointed him king at Gihon. Then they came up from there making merry, and the city went into an uproar. That's the noise you heard.
וְגַם יָשָׁב שְׁלֹמֹה עַל כִּסֵּא הַמְּלוּכָה:	46	Further, Solomon seated himself on the royal throne;
וְגַם־בָּאוּ עֲבָדֵי הַמֶּלֶךְ לְבָרֵךְ אֶת־אַדְנֵינוּ הַמֶּלֶךְ דָּוִד לֵאמֹר יִיטֵב אֱלֹקִיד [אֱלֹקִים] אֶת־שֵׁם שְׁלֹמֹה מִשְׁמֶךָ וַיַּגְדֵּל אֶת־כִּסְאוֹ מִכִּסְאוֹ וַיִּשְׁתַּחוּ הַמֶּלֶךְ עַל־הַמִּשְׁכָּב:	47	further, the king's courtiers came to congratulate our lord King David, saying, 'May God make the renown of Solomon even greater than yours, and may He exalt his throne even higher than yours!' And the king bowed low on his couch.
וְגַם־כֵּכָה אָמַר הַמֶּלֶךְ בְּרוּךְ ה' אֱלֹקֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר נָתַן הַיּוֹם יָשִׁיב עַל־כִּסְאִי וְעֵינַי רְאוּת:	48	And further, this is what the king said, 'Praised be the LORD, the God of Israel who has this day provided a successor to my throne, while my own eyes can see it.'"
וַיִּתְּרֻּוּ וַיִּקְמוּ כָּל־הַקָּרָאִים אֲשֶׁר לְאַדְנֵיהוּ וַיֵּלְכוּ אִישׁ לְדַרְכוֹ:	49	Thereupon, all of Adonijah's guests rose in alarm and each went his own way.
וְאַדְנֵיהוּ יָרָא מִפְּנֵי שְׁלֹמֹה וַיָּקָם וַיֵּלֶךְ וַיִּחַזַּק בְּקַרְנֹת הַמִּזְבֵּחַ:	50	Adonijah, in fear of Solomon, went at once [to the Tent] and grasped the horns of the altar.

וַיִּגֵּד לְשֹׁלֹמֹה לֵאמֹר הִנֵּה אֲדֹנִיָּהוּ יָרָא אֶת־ הַמֶּלֶךְ שֹׁלֹמֹה וְהִנֵּה אָחֻז בְּקַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ לֵאמֹר יִשָּׁבַע־לִי כִּיּוֹם הַמֶּלֶךְ שֹׁלֹמֹה אִם־ יָמִית אֶת־עַבְדּוֹ בְּחֶרֶב:	51 It was reported to Solomon: “Adonijah is in fear of King Solomon and has grasped the horns of the altar, saying, ‘Let King Solomon first swear to me that he will not put his servant to the sword.’”
וַיֹּאמֶר שֹׁלֹמֹה אִם יִהְיֶה לְבֹן־חַיִּל לֹא־יִפֹּל מִשְׁעָרָתוֹ אֶרְצָה וְאִם־רָעָה תִּמָּצֵא־בּוֹ וְיָמָת:	52 Solomon said, “If he behaves worthily, not a hair of his head shall fall to the ground; but if he is caught in any offense, he shall die.”
וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ שֹׁלֹמֹה וַיִּרְדֵּהוּ מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ וַיָּבֹא וַיִּשְׁתַּחוּ לַמֶּלֶךְ שֹׁלֹמֹה וַיֹּאמְרֵהוּ שֹׁלֹמֹה לֵךְ לְבֵיתְךָ:	53 So King Solomon sent and had him taken down from the altar. He came and bowed before King Solomon, and Solomon said to him, “Go home.”

I Kings Chapter 2 | מלכים א פרק ב'

וַיִּקְרָבוּ יְמֵי־דָוִד לָמוּת וַיִּצֹו אֶת־שֹׁלֹמֹה בְּנוֹ לֵאמֹר:	1 When David’s life was drawing to a close, he instructed his son Solomon as follows:
אֲנֹכִי הֹלֵךְ בְּדֶרֶךְ כָּל־הָאָרֶץ וְחִזַּקְתָּ וְהָיִיתָ לְאִישׁ:	2 “I am going the way of all the earth; be strong and show yourself a man.
וּשְׁמַרְתָּ אֶת־מִשְׁמֶרֶת ה' אֲלֵקֶיךָ לָלֶכֶת בְּדַרְכָּיו לִשְׁמֹר חֻקֹּתָיו מִצְוֹתָיו וּמִשְׁפָּטָיו וְעִדּוּתָיו כִּכְתוּב בְּתוֹרַת מֹשֶׁה לְמַעַן תִּשְׁכִּיל אֶת כָּל־אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה וְאֵת כָּל־אֲשֶׁר תִּפְנֶה שָׁם:	3 Keep the charge of the LORD your God, walking in His ways and following His laws, His commandments, His rules, and His admonitions as recorded in the Teaching of Moses, in order that you may succeed in whatever you undertake and wherever you turn.

לִמְעַן יָקִים ה' אֶת־דְּבָרוֹ אֲשֶׁר דִּבֶּר עָלַי לֵאמֹר אִם־יִשְׁמְרוּ בְּנֵיךָ אֶת־דִּרְכָּם לִלְכֹּת לִפְנֵי בְּאֻמַּת כָּל־לִבָּבָם וּבְכָל־נַפְשָׁם לֵאמֹר לֹא־יִכָּרֵת לְךָ אִישׁ מֵעַל כִּסֵּא יִשְׂרָאֵל:	4 Then the LORD will fulfill the promise that He made concerning me: 'If your descendants are scrupulous in their conduct, and walk before Me faithfully, with all their heart and soul, your line on the throne of Israel shall never end!'
וְגַם אַתָּה יָדַעְתָּ אֵת אֲשֶׁר־עָשָׂה לִי יוֹאָב בֶּן־ זְרוּיָה אֲשֶׁר עָשָׂה לְשְׁנֵי־שָׂרֵי צְבָאוֹת יִשְׂרָאֵל לְאֶבְנֵר בֶּן־נֵר וְלַעֲמָשָׂא בֶן־יֵתֵר וַיַּהַרְגֵם וַיִּשְׂם דְּמֵי־מִלְחָמָה בְּשָׁלֹם וַיִּתֵּן דְּמֵי מִלְחָמָה בְּחִגְרָתוֹ אֲשֶׁר בְּמַתָּנָיו וּבִנְעָלוֹ אֲשֶׁר בְּרַגְלָיו:	5 "Further, you know what Joab son of Zeruiah did to me, what he did to the two commanders of Israel's forces, Abner son of Ner and Amasa son of Jether: he killed them, shedding blood of war in peacetime, staining the girdle of his loins and the sandals on his feet with blood of war.
וַעֲשִׂיתָ כְּחָכְמָתְךָ וְלֹא־תוֹרֵד שִׁיבְתוֹ בְּשָׁלֹם שָׁאֵל:	6 So act in accordance with your wisdom, and see that his white hair does not go down to Sheol in peace.
וּלְבָנֵי בָרְזַלִּי הַגִּלְעָדִי תַעֲשֶׂה־חֶסֶד וְהָיוּ בְּאַכְלִי שֶׁלֶחְנָה כִּי־כֵן קָרְבוּ אֵלַי בְּבָרְחִי מִפְּנֵי אַבְשָׁלוֹם אַחִיךָ:	7 "But deal graciously with the sons of Barzillai the Gileadite, for they befriended me when I fled from your brother Absalom; let them be among those that eat at your table.
וְהִנֵּה עָמָּה שִׁמְעִי בֶן־גֵּרָא בֶן־הַיְמִינִי מִבְּחָרִים וְהוּא קָלְלָנִי קָלְלָה נִמְרָצָת בְּיוֹם לְכֹתִי מִחֲנָיִם וְהוּא־יָרַד לִקְרָאתִי הַיַּרְדֵּן וַאֲשַׁבֵּעַ לוֹ בָּה' לֵאמֹר אִם־אֶמִּיתָּךְ בְּחָרָב:	8 "You must also deal with Shimei son of Gera, the Benjaminite from Bahurim. He insulted me outrageously when I was on my way to Mahanaim; but he came down to meet me at the Jordan, and I swore to him by the LORD: 'I will not put you to the sword.'

וְעַתָּה אֲלֹתִינִקְהוּ כִּי אִישׁ חָכָם אַתָּה וְיָדַעְתָּ אֵת אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה־לוֹ וְהוֹרֵדְתָּ אֶת־שִׁיבְתוֹ בְּדָם שָׂאוֹל:	9 So do not let him go unpunished; for you are a wise man and you will know how to deal with him and send his gray hair down to Sheol in blood."
וַיִּשְׁכַּב דָּוִד עִם־אֲבֹתָיו וַיִּקָּבֶר בְּעִיר דָּוִד:	10 So David slept with his fathers, and he was buried in the City of David.
וְהַיָּמִים אֲשֶׁר מָלַךְ דָּוִד עַל־יִשְׂרָאֵל אַרְבָּעִים שָׁנָה בְּחֶבְרוֹן מָלַךְ שִׁבְעַ שָׁנִים וּבִירוּשָׁלַם מָלַךְ שְׁלֹשִׁים וְשָׁלֹשׁ שָׁנִים:	11 The length of David's reign over Israel was forty years: he reigned seven years in Hebron, and he reigned thirty-three years in Jerusalem.
וַיָּשָׁב יֹשֵׁב עַל־כִּסֵּא דָוִד אָבִיו וַתִּכָּן מַלְכָּתוֹ מְאֹד:	12 And Solomon sat upon the throne of his father David, and his rule was firmly established.
וַיָּבֹא אֲדֹנִיָּהוּ בֶן־חַגִּית אֶל־בַּת־שֶׁבַע אִם־ שְׁלֹמֹה וַתֹּאמֶר הֲשָׁלוֹם בָּאָה וַיֹּאמֶר שָׁלוֹם:	13 Adonijah son of Haggith came to see Bathsheba, Solomon's mother. She said, "Do you come with friendly intent?" "Yes," he replied;
וַיֹּאמֶר דָּבָר לִי אֵלֶיךָ וַתֹּאמֶר דִּבֶּר:	14 and he continued, "I would like to have a word with you." "Speak up," she said.
וַיֹּאמֶר אֵת יָדַעְתָּ כִּי־לִי הָיְתָה הַמְּלוּכָה וְעַלִּי שָׁמוּ כָל־יִשְׂרָאֵל פְּנִיָּהֶם לְמֹלֶךְ וַתִּסָּב הַמְּלוּכָה וַתְּהִי לְאָחִי כִּי מֵה' הָיְתָה לוֹ:	15 Then he said, "You know that the kingship was rightly mine and that all Israel wanted me to reign. But the kingship passed on to my brother; it came to him by the will of the LORD.
וְעַתָּה שְׂאֵלָה אַחַת אֲנֹכִי שֹׂאֵל מֵאַתָּה אֶל־ תִּשְׁבִּי אֶת־פָּנַי וַתֹּאמֶר אֵלָיו דִּבֶּר:	16 And now I have one request to make of you; do not refuse me." She said, "Speak up."

וַיֹּאמֶר אֶמְרִי־נָא לְשִׁלְמָה הַמֶּלֶךְ כִּי לֹא־יָשִׁיב אֶת־פָּנָיָהּ וַיִּתֵּן־לִי אֶת־אַבְיֹשָׁג הַשְּׁוֹנַמִּית לְאִשָּׁה:	17 He replied, "Please ask King Solomon—for he won't refuse you—to give me Abishag the Shunammite as wife."
וַתֹּאמֶר בַּת־שֶׁבַע טוֹב אֲנֹכִי אֲדַבֵּר עָלֶיךָ אֶל־הַמֶּלֶךְ:	18 "Very well," said Bathsheba, "I will speak to the king in your behalf."
וַתָּבֹא בַת־שֶׁבַע אֶל־הַמֶּלֶךְ שִׁלְמָה לְדַבֵּר־לוֹ עַל־אֲדֹנִיָּהּ וַיָּקָם הַמֶּלֶךְ לִקְרֹאתָהּ וַיִּשְׁתַּחוּ לָהּ וַיֵּשֶׁב עַל־כִּסֵּאוֹ וַיֵּשֶׂם כִּסֵּא לְאֵם הַמֶּלֶךְ וַתֵּשֶׁב לְיְמִינוֹ:	19 So Bathsheba went to King Solomon to speak to him about Adonijah. The king rose to greet her and bowed down to her. He sat on his throne; and he had a throne placed for the queen mother, and she sat on his right.
וַתֹּאמֶר שְׁאֵלָה אַחַת קְטָנָה אֲנֹכִי שְׁאֵלָה מֵאֲתָךְ אֶל־תִּשָּׁב אֶת־פָּנָי וַיֹּאמֶר־לָהּ הַמֶּלֶךְ שְׁאֵלִי אֲמִי כִּי לֹא־אֶשְׁיֵב אֶת־פָּנָיָהּ:	20 She said, "I have one small request to make of you, do not refuse me." He responded, "Ask, Mother; I shall not refuse you."
וַתֹּאמֶר יִתֵּן אֶת־אַבְיֹשָׁג הַשְּׁוֹנַמִּית לְאֲדֹנִיָּהּ אַחִירָהּ לְאִשָּׁה:	21 Then she said, "Let Abishag the Shunammite be given to your brother Adonijah as wife."
וַיַּעַן הַמֶּלֶךְ שִׁלְמָה וַיֹּאמֶר לְאִמּוֹ וְלָמָּה אַתָּה שְׁאֵלָת אֶת־אַבְיֹשָׁג הַשְּׁוֹנַמִּית לְאֲדֹנִיָּהּ וְשֶׁאֲלִי־לוֹ אֶת־הַמְּלוּכָה כִּי הוּא אָחִי הַגָּדוֹל מִמֶּנִּי וְלוֹ וּלְאַבְיָתָר הַכֹּהֵן וּלְיֹאָב בֶּן־צְרוּיָה:	22 The king replied to his mother, "Why request Abishag the Shunammite for Adonijah? Request the kingship for him! For he is my older brother, and the priest Abiathar and Joab son of Zeruiah are on his side."
וַיִּשָּׁבַע הַמֶּלֶךְ שִׁלְמָה בַּה' לֵאמֹר כֹּה יַעֲשֶׂה־ לִי אֱלֹהִים וְכֹה יוֹסִיף כִּי בִנְפֹשׁוֹ דָּבָר אֲדֹנִיָּהּ אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה:	23 Thereupon, King Solomon swore by the LORD, saying, "So may God do to me and even more, if broaching this matter does not cost Adonijah his life!"

וַעֲתָה חַי־ה' אֲשֶׁר הִכִּינִי ויוֹשִׁיבִינִי [וַיּוֹשִׁיבֵנִי] עַל־כִּסֵּא דָוִד אָבִי וְאֲשֶׁר עָשָׂה־ לִי בֵּית כְּאֲשֶׁר דִּבֶּר כִּי הַיּוֹם יוּמָת אֲדֹנִיָּהוּ:	24 Now, as the LORD lives, who has established me and set me on the throne of my father David and who has provided him with a house, as he promised, Adonijah shall be put to death this very day!”
וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה בֶּיַד בְּנֵיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע וַיַּכְּעֻבּוּ וַיָּמָת:	25 And Solomon instructed Benaiah son of Jehoiada, who struck Adonijah down; and so he died.
וּלְאַבְיָתָר הַכֹּהֵן אָמַר הַמֶּלֶךְ עֲנֹתָ לִּי עַל־ שְׂדִידָה כִּי אִישׁ מָוֶת אָתָּה וּבַיּוֹם הַזֶּה לֹא אָמִיתָּ כִּי־נִשְׂאָתָ אֶת־אֲרוֹן אֲדֹנָי ה' לִפְנֵי דָוִד אָבִי וְכִי הִתְעַנִּיתָ בְּכָל אֲשֶׁר־הִתְעַנָּה אָבִי:	26 To the priest Abiathar, the king said, “Go to your estate at Anathoth! You deserve to die, but I shall not put you to death at this time, because you carried the Ark of my Lord GOD before my father David and because you shared all the hardships that my father endured.”
וַיַּגֵּרֶשׁ שְׁלֹמֹה אֶת־אַבְיָתָר מִהִיּוֹת כֹּהֵן לַה' לְמַלֵּא אֶת־דָּבָר ה' אֲשֶׁר דִּבֶּר עַל־בֵּית עֲלִי בְּשִׁלָּה:	27 So Solomon dismissed Abiathar from his office of priest of the LORD—thus fulfilling what the LORD had spoken at Shiloh regarding the house of Eli.
וְהַשְׁמָעָה בָּאָה עַד־יוֹאָב כִּי יוֹאָב נָטָה אַחֲרֵי אֲדֹנִיָּה וְאַחֲרֵי אֲבִישָׁלוֹם לֹא נָטָה וַיָּנֹס יוֹאָב אֶל־אֶהֱלֵה' וַיִּחָזֶק בְּקִרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ:	28 When the news reached Joab, he fled to the Tent of the LORD and grasped the horns of the altar—for Joab had sided with Adonijah, though he had not sided with Absalom.
וַיִּגֵּד לְמֶלֶךְ שְׁלֹמֹה כִּי נָס יוֹאָב אֶל־אֶהֱלֵה' וְהִנֵּה אֵצֶל הַמִּזְבֵּחַ וַיִּשְׁלַח שְׁלֹמֹה אֶת־בְּנֵיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע לֵאמֹר לֵךְ פְּגַע־בּוֹ:	29 King Solomon was told that Joab had fled to the Tent of the LORD and that he was there by the altar; so Solomon sent Benaiah son of Jehoiada, saying, “Go and strike him down.”

וַיָּבֹא בְנֵיָהוּ אֶל־אֹהֶל ה' וַיֹּאמֶר אֵלָיו כֹּה־ אָמַר הַמֶּלֶךְ צֵא וַיֹּאמֶר לֹא כִּי כֹה אָמוּת וַיָּשֻׁב בְּנֵיָהוּ אֶת־הַמֶּלֶךְ דָּבָר לֵאמֹר כֹּה־דָבָר יֹאבֹב וְכֹה עָנָנִי:	30 Benaiah went to the Tent of the LORD and said to him, “Thus said the king: Come out!” “No!” he replied; “I will die here.” Benaiah reported back to the king that Joab had answered thus and thus,
וַיֹּאמֶר לוֹ הַמֶּלֶךְ עֲשֵׂה כַּאֲשֶׁר דָּבָר וּפָגַע־בּוֹ וַקְבֵּרְתוּ וְהִסִּירְתָּ דָמֵי חַנּוּם אֲשֶׁר שָׁפַךְ יֹאבֹב מִעָלַי וּמִעַל בֵּית אָבִי:	31 and the king said, “Do just as he said; strike him down and bury him, and remove guilt from me and my father’s house for the blood of the innocent that Joab has shed.
וַהֲשִׁיב ה' אֶת־דָּמוֹ עַל־רֹאשׁוֹ אֲשֶׁר פָּגַע בְּשְׁנֵי־אֲנָשִׁים צַדִּיקִים וְטָבִים מִמֶּנּוּ וַיַּהַרְגֵם בַּחֶרֶב וְאָבִי דָוִד לֹא יָדַע אֶת־אַבְנֵר בֶּן־נֵר שֶׁר־צָבָא יִשְׂרָאֵל וְאֶת־עֲמָשָׂא בֶן־יֵתֶר שֶׁר־ צָבָא יְהוּדָה:	32 Thus the LORD will bring his blood guilt down upon his own head, because, unbeknown to my father, he struck down with the sword two men more righteous and honorable than he—Abner son of Ner, the army commander of Israel, and Amasa son of Jether, the army commander of Judah.
וְשָׁבוּ דְמֵיהֶם בְּרֹאשׁ יֹאבֹב וּבְרֹאשׁ זֶרְעוֹ לְעֹלָם וּלְדָוִד וּלְזֶרְעוֹ וּלְבֵיתוֹ וּלְכִסְאוֹ יִהְיֶה שְׁלוֹם עַד־עוֹלָם מְעַם ה':	33 May the guilt for their blood come down upon the head of Joab and his descendants forever, and may good fortune from the LORD be granted forever to David and his descendants, his house and his throne.”
וַיַּעַל בְּנֵיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע וַיִּפְגַּע־בּוֹ וַיִּמָּתֶהוּ וַיִּקְבֹּר בְּבֵיתוֹ בַּמִּדְבָּר:	34 So Benaiah son of Jehoiada went up and struck him down. And he was buried at his home in the wilderness.
וַיִּתֵּן הַמֶּלֶךְ אֶת־בְּנֵיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע תַּחְתּוֹ עַל־הַצָּבָא וְאֶת־צָדוֹק הַכֹּהֵן נָתַן הַמֶּלֶךְ תַּחַת אַבְיָתָר:	35 In his place, the king appointed Benaiah son of Jehoiada over the army, and in place of Abiathar, the king appointed the priest Zadok.

וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ וַיִּקְרָא לְשִׁמְעִי וַיֹּאמֶר לוֹ בְּנֵה- לָךְ בַּיִת בִּירוּשָׁלַם וְיִשְׁכַּת שָׁם וְלֹא-תֵצֵא מִשָּׁם אָנָּה וְאָנָּה:	36 Then the king summoned Shimei and said to him, “Build yourself a house in Jerusalem and stay there—do not ever go out from there anywhere else.
וְהָיָה בְּיוֹם צֵאתָהּ וְעָבַרְתָּ אֶת-נַחַל קִדְרוֹן יָדַע תֵּדַע כִּי מוֹת תָּמוּת דָּמָה יִהְיֶה בְּרֹאשְׁךָ:	37 On the very day that you go out and cross the Wadi Kidron, you can be sure that you will die; your blood shall be on your own head.”
וַיֹּאמֶר שִׁמְעִי לַמֶּלֶךְ טוֹב הַדָּבָר כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ כִּן יַעֲשֶׂה עַבְדְּךָ וַיָּשָׁב שִׁמְעִי בִּירוּשָׁלַם יָמִים רַבִּים:	38 “That is fair,” said Shimei to the king, “your servant will do just as my lord the king has spoken.” And for a long time, Shimei remained in Jerusalem.
וַיְהִי מִקֵּץ שָׁלֹשׁ שָׁנִים וַיִּכְרְחוּ שְׁנֵי-עַבְדָּיִם לְשִׁמְעִי אֶל-אַכִּישׁ בֶּן-מַעַכָּה מֶלֶךְ גַּת וַיִּגִּדּוּ לְשִׁמְעִי לֵאמֹר הִנֵּה עַבְדֶּיךָ בְּגַת:	39 Three years later, two slaves of Shimei ran away to King Achish son of Maacah of Gath. Shimei was told, “Your slaves are in Gath.”
וַיָּקָם שִׁמְעִי וַיַּחֲבֹשׁ אֶת-חֲמֹרוֹ וַיֵּלֶךְ גָּתָה אֶל-אַכִּישׁ לְבַקֵּשׁ אֶת-עַבְדָּיו וַיֵּלֶךְ שִׁמְעִי וַיָּבֵא אֶת-עַבְדָּיו מִגָּת:	40 Shimei thereupon saddled his ass and went to Achish in Gath to claim his slaves; and Shimei returned from Gath with his slaves.
וַיִּגַּד לְשִׁלְמֵה כִּי-הָלַךְ שִׁמְעִי מִירוּשָׁלַם גַּת וַיָּשָׁב:	41 Solomon was told that Shimei had gone from Jerusalem to Gath and back,
וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ וַיִּקְרָא לְשִׁמְעִי וַיֹּאמֶר אֵלָיו הֲלוֹא הִשְׁבַּעְתִּיךָ בַּה' וְאָעַד בְּךָ לֵאמֹר בְּיוֹם צֵאתָהּ וְהִלַּכְתָּ אָנָּה וְאָנָּה יָדַע תֵּדַע כִּי מוֹת תָּמוּת וַתֹּאמֶר אֵלָי טוֹב הַדָּבָר שָׁמַעְתִּי:	42 and the king summoned Shimei and said to him, “Did I not adjure you by the LORD and warn you, ‘On the very day that you leave and go anywhere else, you can be sure that you will die,’ and did you not say to me, ‘It is fair; I accept’?

וּמָדוּעַ לֹא שָׁמַרְתָּ אֶת שְׁבַעַת ה' וְאֶת־הַמִּצְוָה אֲשֶׁר־צִוִּיתִי עָלֶיךָ:	43	Why did you not abide by the oath before the LORD and by the orders which I gave you?"
וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אֶל־שִׁמְעִי אַתָּה יָדַעְתָּ אֶת כָּל־ הָרָעָה אֲשֶׁר יָדַע לְבַבְךָ אֲשֶׁר עָשִׂיתָ לְדָוִד אָבִי וְהִשְׁיב ה' אֶת־רָעֲוֹתָךְ בְּרֹאשְׁךָ:	44	The king said further to Shimei, "You know all the wrong, which you remember very well, that you did to my father David. Now the LORD brings down your wrongdoing upon your own head.
וְהַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה בָּרוּךְ וְכִסֵּא דָוִד יִהְיֶה נָכוֹן לְפָנַי ה' עַד־עוֹלָם:	45	But King Solomon shall be blessed, and the throne of David shall be established before the LORD forever."
וַיִּצְוֵה הַמֶּלֶךְ אֶת־בְּנֵיָהוּ בֶן־יְהוֹיָדָע וַיֵּצֵא וַיַּפְגֵּעַ־בּוֹ וַיָּמָת וְהַמְּמַלְכָּה נָכוֹנָה בְּיַד־ שְׁלֹמֹה:	46	The king gave orders to Benaiah son of Jehoiada and he went out and struck Shimei down; and so he died. Thus the kingdom was secured in Solomon's hands.

מלכים א פרק ג' | I Kings Chapter 3

וַיִּתְּחֶנּוּ שְׁלֹמֹה אֶת־פָּרְעֹה מֶלֶךְ מִצְרַיִם וַיִּקַּח אֶת־בֵּת־פָּרְעֹה וַיְבִיֶּאֱהָ אֶל־עִיר דָּוִד עַד כִּלְתּוֹ לְבָנוֹת אֶת־בֵּיתוֹ וְאֶת־בֵּית ה' וְאֶת־ חוֹמַת יְרוּשָׁלַם סָבִיב:	1	Solomon allied himself by marriage with Pharaoh king of Egypt. He married Pharaoh's daughter and brought her to the City of David [to live there] until he had finished building his palace, and the House of the LORD, and the walls around Jerusalem.
רַק הָעָם מִזְבְּחִים בְּפָמוֹת כִּי לֹא־נִבְנְהָ בֵּית לַיהוָה ה' עַד הַיָּמִים הָהֵם:	2	The people, however, continued to offer sacrifices at the open shrines, because up to that time no house had been built for the name of the LORD.

וַיֵּאָהֶב שְׁלֹמֹה אֶת־ה' לָלֶכֶת בְּחֻקֹּת דָּוִד אָבִיו רַק בַּכַּמֹּת הוּא מִזְבֵּחַ וּמִקְטִיר:	3 And Solomon, though he loved the LORD and followed the practices of his father David, also sacrificed and offered at the shrines.
וַיֵּלֶךְ הַמֶּלֶךְ גִּבְעֹנָה לְזִבְחַ שָׁם כִּי הִיא הַכְּמָה הַגְּדוֹלָה אֵלַי עֲלוֹת יַעֲלֶה שְׁלֹמֹה עַל הַמִּזְבֵּחַ הַהוּא:	4 The king went to Gibeon to sacrifice there, for that was the largest shrine; on that altar Solomon presented a thousand burnt offerings.
בַּגִּבְעוֹן נִרְאָה ה' אֶל־שְׁלֹמֹה בַּחֲלוֹם הַלַּיְלָה וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים שְׂאֵל מָה אֶתֶּן־לָךְ:	5 At Gibeon the LORD appeared to Solomon in a dream by night; and God said, "Ask, what shall I grant you?"
וַיֹּאמֶר שְׁלֹמֹה אֶתָּה עָשִׂיתָ עִם־עַבְדְּךָ דָּוִד אָבִי חֶסֶד גָּדוֹל כַּאֲשֶׁר הָלַךְ לִפְנֵיךָ בְּאֵמֶת וּבְצָדִיקָה וּבִישׁוּרֵת לִבָּב עִמָּךְ וַתִּשְׁמָר־לוֹ אֶת־ הַחֶסֶד הַגָּדוֹל הַזֶּה וַתִּתֶּן־לוֹ בֵּן יָשִׁב עַל־ כִּסְאוֹ כִּיּוֹם הַזֶּה:	6 Solomon said, "You dealt most graciously with Your servant my father David, because he walked before You in faithfulness and righteousness and in integrity of heart. You have continued this great kindness to him by giving him a son to occupy his throne, as is now the case.
וְעַתָּה ה' אֱלֹקֵי אֶתָּה הַמְּלִכְתָּ אֶת־עַבְדְּךָ תַּחַת דָּוִד אָבִי וְאַנֹכִי נֶעַר קָטָן לֹא אֵדַע צֵאת וָבֹא:	7 And now, O LORD my God, You have made Your servant king in place of my father David; but I am a young lad, with no experience in leadership.
וְעַבְדְּךָ בְּתוֹךְ עַמָּךְ אֲשֶׁר בְּחָרְתָּ עִם־רַב אֲשֶׁר לֹא־יִמְנָה וְלֹא יִסְפָּר מֵרַב:	8 Your servant finds himself in the midst of the people You have chosen, a people too numerous to be numbered or counted.
וְנָתַתָּ לְעַבְדְּךָ לֵב שֹׁמֵעַ לִשְׁפֹּט אֶת־עַמָּךְ לְהַבִּין בֵּין־טוֹב לְרָע כִּי מִי יוּכַל לִשְׁפֹּט אֶת־ עַמָּךְ הַכָּבֵד הַזֶּה:	9 Grant, then, Your servant an understanding mind to judge Your people, to distinguish between good and bad; for who can judge this vast people of Yours?"

וַיִּיטֹב הַדָּבָר בְּעֵינֵי אֲדֹנָי כִּי שָׁאַל שְׁלֹמֹה אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה:	10 The Lord was pleased that Solomon had asked for this.
וַיֹּאמֶר אֱלֹקִים אֵלָיו יַעַן אֲשֶׁר שָׁאַלְתָּ אֶת־ הַדָּבָר הַזֶּה וְלֹא־שָׁאַלְתָּ לָּךְ יָמִים רַבִּים וְלֹא־ שָׁאַלְתָּ לָּךְ עֹשֶׁר וְלֹא שָׁאַלְתָּ נָפֶשׁ אֲבִיךָ וְשָׁאַלְתָּ לָּךְ הַבִּין לְשִׁמְעַת מִשְׁפָּט:	11 And God said to him, “Because you asked for this—you did not ask for long life, you did not ask for riches, you did not ask for the life of your enemies, but you asked for discernment in dispensing justice—
הִנֵּה עָשִׂיתִי כַּדְבָרֶיךָ הַזֶּה נָתַתִּי לָּךְ לֵב חָכָם וְנִבּוֹן אֲשֶׁר כָּמוֹךָ לֹא־הָיָה לְפָנַיָּךְ וְאַחֲרֶיךָ לֹא־יָקוּם כָּמוֹךָ:	12 I now do as you have spoken. I grant you a wise and discerning mind; there has never been anyone like you before, nor will anyone like you arise again.
וְגַם אֲשֶׁר לֹא־שָׁאַלְתָּ נָתַתִּי לָּךְ גַּם־עֹשֶׁר גַּם־ כְּבוֹד אֲשֶׁר לֹא־הָיָה כָמוֹךָ אִישׁ בְּמַלְכִּים כָּל־יָמֶיךָ:	13 And I also grant you what you did not ask for—both riches and glory all your life—the like of which no king has ever had.
וְאִם תֵּלֵךְ בְּדַרְכֵי לְשִׁמְרַת חֻקֵּי וּמִצְוֹתַי כַּאֲשֶׁר הֵלַךְ דָּוִיד אָבִיךָ וְהִאֲרַכְתִּי אֶת־יָמֶיךָ:	14 And I will further grant you long life, if you will walk in My ways and observe My laws and commandments, as did your father David.”
וַיִּקָּץ שְׁלֹמֹה וְהִנֵּה חֵלֹם וַיָּבוֹא יְרוּשָׁלַם וַיַּעֲמֵד לִפְנֵי אָרוֹן בְּרִית־אֲדֹנָי וַיַּעַל עֹלוֹת וַיַּעַשׂ שְׁלָמִים וַיַּעַשׂ מִשְׁתָּה לְכָל־עֲבָדָיו:	15 Then Solomon awoke: it was a dream! He went to Jerusalem, stood before the Ark of the Covenant of the Lord, and sacrificed burnt offerings and presented offerings of well-being; and he made a banquet for all his courtiers.
אִז תְּבִאֲנָה נְשִׁים נָשִׁים זָנוֹת אֶל־הַמֶּלֶךְ וַתַּעֲמִדְנָה לִפְנָיו:	16 Later two prostitutes came to the king and stood before him.

וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה הָאֶחָת בִּי אֲדֹנָי אֲנִי וְהָאִשָּׁה הַזֹּאת יֹשֶׁבֶת בְּבֵית אֶחָד וְאֵלֶּד עָמָה בְּבֵית:	17 The first woman said, “Please, my lord! This woman and I live in the same house; and I gave birth to a child while she was in the house.
וַיְהִי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי לִלְדֹתֶי וַתֵּלֶד גַּם־הָאִשָּׁה הַזֹּאת וַאֲנִיחָנוּ יַחְדָּו אֵין־זָר אִתָּנוּ בְּבֵית זוֹלָתִי שְׁתֵּי־אֲנִיחָנוּ בְּבֵית:	18 On the third day after I was delivered, this woman also gave birth to a child. We were alone; there was no one else with us in the house, just the two of us in the house.
וַיָּמָת בֶּן־הָאִשָּׁה הַזֹּאת לַיְלָה אֲשֶׁר שָׁכְבָה עָלָיו:	19 During the night this woman’s child died, because she lay on it.
וַתָּקָם בַּתּוֹךְ הַלַּיְלָה וַתִּקַּח אֶת־בְּנִי מֵאֲצִלִּי וַאֲמַתֶּךָ יִשְׁנָה וַתִּשְׁכַּיְבֵהוּ בְּחִיקָהּ וְאֶת־בְּנָהּ הַמֵּת הִשְׁכַּיְבָה בְּחִיקִי:	20 She arose in the night and took my son from my side while your maidservant was asleep, and laid him in her bosom; and she laid her dead son in my bosom.
וְאָקָם בַּבֹּקֶר לְהִינִיק אֶת־בְּנִי וְהִנֵּה־מֵת וְאֶתְבוֹנֵן אֵלָיו בַּבֹּקֶר וְהִנֵּה לֹא־הָיָה בְּנִי אֲשֶׁר יִלְדֹתִי:	21 When I arose in the morning to nurse my son, there he was, dead; but when I looked at him closely in the morning, it was not the son I had borne.”
וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה הָאֶחָת לֹא כִּי בְנִי הֵחַי וּבְנֶךָ הַמֵּת וְזֹאת אִמָּרְתָּ לֹא כִּי בְנֶךָ הַמֵּת וּבְנִי הֵחַי וַתִּדְּבַרְנָה לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	22 The other woman spoke up, “No, the live one is my son, and the dead one is yours!” But the first insisted, “No, the dead boy is yours; mine is the live one!” And they went on arguing before the king.
וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ זֹאת אִמָּרְתָּ זֶה־בְּנִי הֵחַי וּבְנֶךָ הַמֵּת וְזֹאת אִמָּרְתָּ לֹא כִּי בְנֶךָ הַמֵּת וּבְנִי הֵחַי:	23 The king said, “One says, ‘This is my son, the live one, and the dead one is yours’; and the other says, ‘No, the dead boy is yours, mine is the live one.’
וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ קָחוּ לִי־חֶרֶב וַיָּבֹאוּ הַחֶרֶב לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	24 So the king gave the order, “Fetch me a sword.” A sword was brought before the king,

וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ גְּזְרוּ אֶת־הַיָּלֵד הַחַי לְשְׁנַיִם וַתֵּנוּ אֶת־הַחֲצִי לְאַחַת וְאֶת־הַחֲצִי לְאַחַת:	25	and the king said, “Cut the live child in two, and give half to one and half to the other.”
וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֲשֶׁר־בְּנָהּ הַחַי אֶל־הַמֶּלֶךְ כִּי־נִכְמְרוּ רַחֲמֶיהָ עַל־בְּנָהּ וַתֹּאמֶר בִּי אֲדֹנָי תְּנוּ־לָהּ אֶת־הַיָּלֵד הַחַי וְהָמַת אֶל־תְּמִיתָהּ וְזֹאת אִמָּרְתָּ גַם־לִי גַם־לָהּ לֹא יִהְיֶה גְזֹרוֹ:	26	But the woman whose son was the live one pleaded with the king, for she was overcome with compassion for her son. “Please, my lord,” she cried, “give her the live child; only don’t kill it!” The other insisted, “It shall be neither yours nor mine; cut it in two!”
וַיַּעַן הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר תְּנוּ־לָהּ אֶת־הַיָּלֵד הַחַי וְהָמַת לֹא תִמָּיתָהּ הִיא אִמּוֹ:	27	Then the king spoke up. “Give the live child to her,” he said, “and do not put it to death; she is its mother.”
וַיִּשְׁמְעוּ כָל־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַמִּשְׁפָּט אֲשֶׁר שָׁפַט הַמֶּלֶךְ וַיֵּרְאוּ מִפְּנֵי הַמֶּלֶךְ כִּי רָאוּ כִּי־חֲכָמַת אֱלֹהִים בְּקִרְבּוֹ לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט:	28	When all Israel heard the decision that the king had rendered, they stood in awe of the king; for they saw that he possessed divine wisdom to execute justice.

מלכים א פרק ח' | I Kings Chapter 8

אִזּ יִקְהַל שְׁלֹמֹה אֶת־זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־כָּל־רֹאשֵׁי הַמִּטּוֹת נְשִׂאֵי הָאָבוֹת לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה יְרוּשָׁלַם לְהַעֲלוֹת אֶת־אֲרוֹן בְּרִית־ה' מֵעִיר דָּוִד הִיא צִיּוֹן:	1	Then Solomon convoked the elders of Israel—all the heads of the tribes and the ancestral chieftains of the Israelites—before King Solomon in Jerusalem, to bring up the Ark of the Covenant of the LORD from the City of David, that is, Zion.
וַיִּקְהְלוּ אֶל־הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה כָּל־אִישׁ יִשְׂרָאֵל בִּיְרֵחַ הָעֲתָנִים בְּחָג הוּא הַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי:	2	All the men of Israel gathered before King Solomon at the Feast, in the month of Ethanim—that is, the seventh month.
וַיָּבֹאוּ כָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּשָּׂאוּ הַכֹּהֲנִים אֶת־הָאֲרוֹן:	3	When all the elders of Israel had come, the priests lifted the Ark

וַיַּעֲלוּ אֶת־אֲרוֹן ה' וְאֶת־אֹהֶל מוֹעֵד וְאֶת־ כָּל־כְּלֵי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר בָּאֹהֶל וַיַּעֲלוּ אֹתָם הַכֹּהֲנִים וְהַלְוִיִּם:	4 and carried up the Ark of the LORD. Then the priests and the Levites brought the Tent of Meeting and all the holy vessels that were in the Tent.
וְהַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה וְכָל־עַדֹּת יִשְׂרָאֵל הַנוֹעָדִים עָלָיו אָתוּ לִפְנֵי הָאֲרוֹן מִזְבְּחִים צֹאן וּבָקָר אֲשֶׁר לֹא־יִסְפְּרוּ וְלֹא יִמְנוּ מְרֹב:	5 Meanwhile, King Solomon and the whole community of Israel, who were assembled with him before the Ark, were sacrificing sheep and oxen in such abundance that they could not be numbered or counted.
וַיָּבֹאוּ הַכֹּהֲנִים אֶת־אֲרוֹן בְּרִית־ה' אֶל־ מְקוֹמוֹ אֶל־דְּבִיר הַבַּיִת אֶל־קֹדֶשׁ הַקֳּדָשִׁים אֶל־תַּחַת כַּנְפֵי הַכְּרוּבִים:	6 The priests brought the Ark of the LORD's Covenant to its place underneath the wings of the cherubim, in the Shrine of the House, in the Holy of Holies;
כִּי הַכְּרוּבִים פָּרְשִׁים כַּנְפֵּיהֶם אֶל־מְקוֹם הָאֲרוֹן וַיִּסְכּוּ הַכְּרָבִים עַל־הָאֲרוֹן וְעַל־בַּדָּיו מִלְּמַעְלָה:	7 for the cherubim had their wings spread out over the place of the Ark, so that the cherubim shielded the Ark and its poles from above.
וַיֵּאָרְכוּ הַבַּדִּים וַיֵּרְאוּ רַאשֵׁי הַבַּדִּים מִן־ הַקֹּדֶשׁ עַל־פְּנֵי הַדְּבִיר וְלֹא יֵרְאוּ הַחוּצָה וַיִּהְיוּ שָׁם עַד הַיּוֹם הַזֶּה:	8 The poles projected so that the ends of the poles were visible in the sanctuary in front of the Shrine, but they could not be seen outside; and there they remain to this day.
אֵין בָּאֲרוֹן רַק שְׁנֵי לַחֹת הָאֲבָנִים אֲשֶׁר הֵנִיחַ שָׁם מֹשֶׁה בְּחֹרֵב אֲשֶׁר כָּרַת ה' עִם־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּצֵאתָם מִמִּצְרָיִם מִצְרָיִם:	9 There was nothing inside the Ark but the two tablets of stone which Moses placed there at Horeb, when the LORD made [a covenant] with the Israelites after their departure from the land of Egypt.
וַיְהִי בְצֵאת הַכֹּהֲנִים מִן־הַקֹּדֶשׁ וְהָעֶנָן מָלֵא אֶת־בַּיִת ה':	10 When the priests came out of the sanctuary—for the cloud had filled the House of the LORD

וְלֹא־יָכְלוּ הַכֹּהֲנִים לַעֲמֹד לְשֶׁרֶת מִפְּנֵי הָעָנָן כִּי־מָלָא כְבוֹד־ה' אֶת־בַּיִת ה':	11	and the priests were not able to remain and perform the service because of the cloud, for the Presence of the LORD filled the House of the LORD—
אָז אָמַר שְׁלֹמֹה ה' אָמַר לְשָׁכֵן בְּעֶרְפָּל:	12	then Solomon declared: “The LORD has chosen To abide in a thick cloud:
בָּנֵה בְּנִיתִי בַּיִת זֶבֶל לָךְ מְכוֹן לְשִׁבְתְּךָ עוֹלָמִים:	13	I have now built for You A stately House, A place where You May dwell forever.”
וַיִּסֹּב הַמֶּלֶךְ אֶת־פָּנָיו וַיְבָרֶךְ אֶת כָּל־קְהֵל יִשְׂרָאֵל וְכָל־קְהֵל יִשְׂרָאֵל עִמָּד:	14	Then, with the whole congregation of Israel standing, the king faced about and blessed the whole congregation of Israel.
וַיֹּאמֶר בָּרוּךְ ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּפִיו אֵת דְּוֹד אָבִי וַיַּכִּדּוּ מְלֵא לֵאמֹר:	15	He said: “Praised be the LORD, the God of Israel, who has fulfilled with deeds the promise He made to my father David. For He said,
מִן־הַיּוֹם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶת־עַמִּי אֶת־יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם לֹא־בַחַרְתִּי בְּעִיר מִכָּל שְׁבָטֵי יִשְׂרָאֵל לְבָנוֹת בַּיִת לְהָיוֹת שְׁמִי שָׁם וְאֶבְחַר בְּדָוִד לְהָיוֹת עַל־עַמִּי יִשְׂרָאֵל:	16	‘Ever since I brought My people Israel out of Egypt, I have not chosen a city among all the tribes of Israel for building a House where My name might abide; but I have chosen David to rule My people Israel.’
וַיְהִי עַם־לֵבָב דָּוִד אָבִי לְבָנוֹת בַּיִת לְשֵׁם ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:	17	“Now my father David had intended to build a House for the name of the LORD, the God of Israel.
וַיֹּאמֶר ה' אֶל־דָּוִד אָבִי יַעַן אֲשֶׁר הָיָה עִם־ לְבָבְךָ לְבָנוֹת בַּיִת לְשְׁמִי הִטִּיבְתָּ כִּי הָיָה עִם־ לְבָבְךָ:	18	But the LORD said to my father David, ‘As regards your intention to build a House for My name, you did right to have that intention.

רק אתה לא תבנה הבית כי אם־בנך היצא מחלציו הוא־יבנה הבית לשמי:	19 However, you shall not build the House yourself; instead, your son, the issue of your loins, shall build the House for My name.'
ויקם ה' את־דברו אשר דבר ואקם תחת דוד אבי ואשב על־כסא ישראל כִּאֲשֶׁר דָּבַר ה' ואבנה הבית לשם ה' אלקי ישראל:	20 "And the LORD has fulfilled the promise that He made: I have succeeded my father David and have ascended the throne of Israel, as the LORD promised. I have built the House for the name of the LORD, the God of Israel;
ואשם שם מקום לארון אשר־שם ברית ה' אשר כרת עם־אבותינו בהוציאנו אתם מארץ מצרים:	21 and I have set a place there for the Ark, containing the covenant which the LORD made with our fathers when He brought them out from the land of Egypt."
ויעמד שלמה לפני מזבח ה' נגד כל־קהל ישראל ויפרש כפיו השמים:	22 Then Solomon stood before the altar of the LORD in the presence of the whole community of Israel; he spread the palms of his hands toward heaven
ויאמר ה' אלקי ישראל אין־כמוך אלהים בשמים ממעל ועל־הארץ מתחת שִׁמְר הברית והחסד לעבדיך ההלכים לפניך בכל־לבם:	23 and said, "O LORD God of Israel, in the heavens above and on the earth below there is no god like You, who keep Your gracious covenant with Your servants when they walk before You in wholehearted devotion;
אשר שמרת לעבדך דוד אבי את אשר־ דברת לו ותדבר בפיה וביןך מלאת כיום הזה:	24 You who have kept the promises You made to Your servant, my father David, fulfilling with deeds the promise You made—as is now the case.

וְעַתָּה ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל שְׁמֹר לְעִבְדְּךָ דָּוִד אָבִי אֵת אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ לוֹ לֵאמֹר לֹא־יִכָּרֵת לְךָ אִישׁ מִלְּפָנַי יָשֹׁב עַל־כִּסֵּא יִשְׂרָאֵל רַק אִם־ יִשְׁמְרוּ בְנֵיךָ אֶת־דִּרְכָּם לִלְכֹת לְפָנַי כַּאֲשֶׁר הִלַּכְתָּ לְפָנַי:	25 And now, O LORD God of Israel, keep the further promise that You made to Your servant, my father David: ‘Your line on the throne of Israel shall never end, if only your descendants will look to their way and walk before Me as you have walked before Me.’
וְעַתָּה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל יֵאָמֶן נָא דְּבָרֶיךָ [דְּבָרְךָ] אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ לְעִבְדְּךָ דָּוִד אָבִי:	26 Now, therefore, O God of Israel, let the promise that You made to Your servant my father David be fulfilled.
כִּי הֲאֵמֶנּוּ יֵשֵׁב אֱלֹהִים עַל־הָאָרֶץ הַזֶּה הַשָּׁמַיִם וְשָׁמַי הַשָּׁמַיִם לֹא יִכְלְלוּךָ אִם כִּי־ הַבַּיִת הַזֶּה אֲשֶׁר בָּנִיתִי:	27 “But will God really dwell on earth? Even the heavens to their uttermost reaches cannot contain You, how much less this House that I have built!
וּפְנִיתְּ אֶל־תְּפִלַּת עִבְדְּךָ וְאֶל־תַּחֲנֻתוֹ ה' אֱלֹהֵי לִשְׁמַע אֶל־הִרְגָּה וְאֶל־הַתְּפִלָּה אֲשֶׁר עִבְדְּךָ מִתְפַּלֵּל לְפָנֶיךָ הַיּוֹם:	28 Yet turn, O LORD my God, to the prayer and supplication of Your servant, and hear the cry and prayer which Your servant offers before You this day.
לִהְיוֹת עֵינֶיךָ פְּתֻחוֹת אֶל־הַבַּיִת הַזֶּה לְיִלָּה וַיּוֹם אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אָמַרְתָּ יְהִי שְׁמִי שָׁם לִשְׁמַע אֶל־הַתְּפִלָּה אֲשֶׁר יִתְפַּלֵּל עִבְדְּךָ אֶל־ הַמָּקוֹם הַזֶּה:	29 May Your eyes be open day and night toward this House, toward the place of which You have said, ‘My name shall abide there’; may You heed the prayers which Your servant will offer toward this place.
וְשָׁמַעַתָּ אֶל־תַּחֲנֻת עִבְדְּךָ וְעַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יִתְפַּלְלוּ אֶל־הַמָּקוֹם הַזֶּה וְאַתָּה תִּשְׁמַע אֶל־ מְקוֹם שְׁבִתְךָ אֶל־הַשָּׁמַיִם וְשָׁמַעַתָּ וְסָלַחְתָּ:	30 And when You hear the supplications which Your servant and Your people Israel offer toward this place, give heed in Your heavenly abode—give heed and pardon.

את אשר יחטא איש לרעהו ונשא־בו אלה
להאֱלֹתוֹ וּבֹא אֶלֶּה לִפְנֵי מִזְבֵּחְךָ בְּבֵית הַזֶּה:

31 “Whenever one man commits an offense against another, and the latter utters an imprecation to bring a curse upon him, and comes with his imprecation before Your altar in this House,

וְאַתָּה תִּשְׁמַע הַשָּׁמַיִם וְעָשִׂיתָ וְשִׁפְטָה אֶת־
עֲבָדֶיךָ לְהַרְשִׁיעַ רָשָׁע לְתַת דָּרְכּוֹ בְּרָאוֹשׁוֹ
וּלְהַצְדִּיק צָדִיק לְתַת לוֹ כְּצַדִּיקוֹתָו:

32 oh, hear in heaven and take action to judge Your servants, condemning him who is in the wrong and bringing down the punishment of his conduct on his head, vindicating him who is in the right by rewarding him according to his righteousness.

בְּהִנָּגְךָ עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לִפְנֵי אוֹיֵב אֲשֶׁר
יִחְטְאוּ־לָךְ וְשָׁבוּ אֵלֶיךָ וְהוֹדוּ אֶת־שִׁמְךָ
וְהִתְפַּלְלוּ וְהִתְחַנְּנוּ אֵלֶיךָ בְּבֵית הַזֶּה:

33 “Should Your people Israel be routed by an enemy because they have sinned against You, and then turn back to You and acknowledge Your name, and they offer prayer and supplication to You in this House,

וְאַתָּה תִּשְׁמַע הַשָּׁמַיִם וְסָלַחְתָּ לַחַטָּאת עַמְּךָ
יִשְׂרָאֵל וְהִשְׁבַּתָּם אֶל־הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נָתַתָּ
לְאֲבוֹתָם:

34 oh, hear in heaven and pardon the sin of Your people Israel, and restore them to the land that You gave to their fathers.

בְּהִעָצֵר שָׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר כִּי יִחְטְאוּ־לָךְ
וְהִתְפַּלְלוּ אֶל־הַמָּקוֹם הַזֶּה וְהוֹדוּ אֶת־שִׁמְךָ
וַיִּמְחַטְּאוּם יְשׁוּבוֹן כִּי תַעֲנֵם:

35 “Should the heavens be shut up and there be no rain, because they have sinned against You, and then they pray toward this place and acknowledge Your name and repent of their sins, when You answer them,

וְאַתָּה תִּשְׁמַע הַשָּׁמַיִם וְסִלַּחְתָּ לַחַטָּאת עֲבֹדֶיךָ וְעַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל כִּי תוֹרַם אֶת־הַדֶּרֶךְ הַטּוֹבָה אֲשֶׁר יִלְכוּ־בָהּ וְנִתְּנָה מָטָר עַל־ אֲרָצְךָ אֲשֶׁר־נָתַתָּה לְעַמֶּךָ לְנַחֲלָה:	36 oh, hear in heaven and pardon the sin of Your servants, Your people Israel, after You have shown them the proper way in which they are to walk; and send down rain upon the land which You gave to Your people as their heritage.
רָעַב כִּי־יִהְיֶה בָאָרֶץ דָּבָר כִּי־יִהְיֶה שָׂדֶפּוֹן יִרְקוֹן אֲרָבָה חֲסִיל כִּי יִהְיֶה כִּי יִצַּר־לוֹ אִיבוֹ בָאָרֶץ שְׁעָרָיו כָּל־נֶגַע כָּל־מַחֲלָה:	37 So, too, if there is a famine in the land, if there is pestilence, blight, mildew, locusts or caterpillars, or if an enemy oppresses them in any of the settlements of the land. “In any plague and in any disease,
כָּל־תַּפְלָה כָּל־תַּחֲנֻנָּה אֲשֶׁר תִּהְיֶה לְכָל־הָאָדָם לְכָל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יִדְעוֹן אִישׁ נֶגַע לְבָבוֹ וּפָרַשׁ כַּפָּיו אֶל־הַבַּיִת הַזֶּה:	38 in any prayer or supplication offered by any person among all Your people Israel— each of whom knows his own affliction— when he spreads his palms toward this House,
וְאַתָּה תִּשְׁמַע הַשָּׁמַיִם מִכּוֹן שְׁבִתְךָ וְסִלַּחְתָּ וְעָשִׂיתָ וְנָתַתָּ לְאִישׁ כְּכָל־דֶּרֶכְיוֹ אֲשֶׁר תֵּדַע אֶת־לִבָּבוֹ כִּי־אַתָּה יָדַעְתָּ לְבָדְךָ אֶת־לֵב כָּל־בְּנֵי הָאָדָם:	39 oh, hear in Your heavenly abode, and pardon and take action! Render to each man according to his ways as You know his heart to be—for You alone know the hearts of all men—
לְמַעַן יִרְאוּךָ כָּל־הַיָּמִים אֲשֶׁר־הֵם חַיִּים עַל־ פְּנֵי הָאָדָמָה אֲשֶׁר נָתַתָּה לְאַבְתִּינוּ:	40 so that they may revere You all the days that they live on the land that You gave to our fathers.
וְגַם אֶל־הַנֹּכְרִי אֲשֶׁר לֹא־מֵעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל הוּא וּבֹא מֵאֶרֶץ רְחוֹקָה לְמַעַן שְׁמֶךָ:	41 “Or if a foreigner who is not of Your people Israel comes from a distant land for the sake of Your name—
כִּי יִשְׁמָעוּן אֶת־שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל וְאֶת־יָדְךָ הַחֲזָקָה וְזְרֹעֶךָ הַנְּטוּיָה וּבֹא וְהִתְפַּלֵּל אֶל־ הַבַּיִת הַזֶּה:	42 for they shall hear about Your great name and Your mighty hand and Your outstretched arm—when he comes to pray toward this House,

אָתָּה תִּשְׁמַע הַשָּׁמַיִם מִכּוֹן שְׁבִתְךָ וְעֲשֵׂיתָ כָּל אֲשֶׁר-יִקְרָא אֵלֶיךָ הַנִּזְכָּרִי לְמַעַן יֵדְעוּ כָּל-עַמֵּי הָאָרֶץ אֶת-שִׁמְךָ לִירְאָה אֹתְךָ כַּעֲמֶךָ יִשְׂרָאֵל וְלִדְעַת כִּי-שִׁמְךָ נִקְרָא עַל-הַבַּיִת הַזֶּה אֲשֶׁר בָּנִיתִי:	43 oh, hear in Your heavenly abode and grant all that the foreigner asks You for. Thus all the peoples of the earth will know Your name and revere You, as does Your people Israel; and they will recognize that Your name is attached to this House that I have built.
כִּי-יֵצֵא עַמֶּךָ לְמִלְחָמָה עַל-אִיְבוֹ בְּדֶרֶךְ אֲשֶׁר תִּשְׁלָחֵם וְהִתְפַּלְלוּ אֵלֶיךָ דֶּרֶךְ הָעִיר אֲשֶׁר בְּחִרְתָּ בָּהּ וְהַבַּיִת אֲשֶׁר-בָּנִיתִי לְשִׁמְךָ:	44 “When Your people take the field against their enemy by whatever way You send them, and they pray to the LORD in the direction of the city which You have chosen, and of the House which I have built to Your name,
וְשָׁמַעַתָּ הַשָּׁמַיִם אֶת-תְּפִלָּתָם וְאֶת-תַּחֲנוּנָתָם וְעֲשֵׂיתָ מִשְׁפָּטָם:	45 oh, hear in heaven their prayer and supplication and uphold their cause.
כִּי יִחַטְּאוּ-לָךְ כִּי אֵין אָדָם אֲשֶׁר לֹא-יִחַטֵּא וְאִנִּפֶּת בָּם וְנִתְּתָם לִפְנֵי אוֹיֵב וְשָׁבוּם שְׁבִיָּהֶם אֶל-אֶרֶץ הָאוֹיֵב רְחוֹקָה אוֹ קְרוֹבָה:	46 “When they sin against You—for there is no man who does not sin—and You are angry with them and deliver them to the enemy, and their captors carry them off to an enemy land, near or far;
וְהָשִׁיבוּ אֶל-לִבָּם בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבּוּ-שָׁם וְשָׁבוּ וְהִתְחַנְּנוּ אֵלֶיךָ בְּאֶרֶץ שְׁבִיָּהֶם לֵאמֹר חָטָאנוּ וְהִעֲוִינוּ רָשָׁעִינוּ:	47 and then they take it to heart in the land to which they have been carried off, and they repent and make supplication to You in the land of their captors, saying: ‘We have sinned, we have acted perversely, we have acted wickedly,’

וְשָׁבוּ אֵלֶיךָ בְּכָל־לִבָּם וּבְכָל־נַפְשָׁם בְּאֶרֶץ אֹיְבֵיהֶם אֲשֶׁר־שָׁבוּ אֹתָם וְהִתְפַּלְּלוּ אֵלֶיךָ דֶּרֶךְ אֲרָצָם אֲשֶׁר נָתַתָּה לְאַבוֹתָם הָעִיר אֲשֶׁר בָּחַרְתָּ וְהַבַּיִת אֲשֶׁר־בָּנִיתָ [בְּנִיתִי] לְשִׁמְךָ:	48 and they turn back to You with all their heart and soul, in the land of the enemies who have carried them off, and they pray to You in the direction of their land which You gave to their fathers, of the city which You have chosen, and of the House which I have built to Your name—
וְשָׁמַעַתָּ הַשָּׁמַיִם מְכוּן שְׁבַתְךָ אֶת־תְּפִלָּתָם וְאֶת־תַּחֲנֻנָּתָם וְעֲשִׂיתָ מִשְׁפָּטָם:	49 oh, give heed in Your heavenly abode to their prayer and supplication, uphold their cause,
וְסָלַחְתָּ לַעֲמָךְ אֲשֶׁר חָטְאוּ־לָךְ וּלְכָל־ פְּשָׁעֵיהֶם אֲשֶׁר פָּשְׁעוּ־בְךָ וּנְתַתָּם לְרַחֲמִים לִפְנֵי שֹׁבֵיהֶם וְרַחֲמוּם:	50 and pardon Your people who have sinned against You for all the transgressions that they have committed against You. Grant them mercy in the sight of their captors that they may be merciful to them.
כִּי־עַמָּךְ וּנְחֻלָּתְךָ הֵם אֲשֶׁר הוֹצֵאתָ מִמִּצְרַיִם מִתּוֹךְ כּוּר הַבְּרָזָל:	51 For they are Your very own people that You freed from Egypt, from the midst of the iron furnace.
לִהְיוֹת עֵינֶיךָ פְּתֻחוֹת אֶל־תַּחֲנֻנֹת עַבְדְּךָ וְאֶל־ תַּחֲנֻנֹת עַמָּךְ יִשְׂרָאֵל לְשִׁמְעַ אֲלֵיהֶם בְּכָל־ קֶרֶאֶם אֵלֶיךָ:	52 May Your eyes be open to the supplication of Your servant and the supplication of Your people Israel, and may You heed them whenever they call upon You.
כִּי־אַתָּה הִבְדַּלְתָּם לָךְ לְנַחֲלָה מִכָּל עַמִּי הָאָרֶץ בְּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ בְּיַד מֹשֶׁה עַבְדְּךָ בְּהוֹצִיאָךְ אֶת־אֲבֹתֵינוּ מִמִּצְרַיִם אֲדֹנָי ה':	53 For You, O Lord GOD, have set them apart for Yourself from all the peoples of the earth as Your very own, as You promised through Moses Your servant when You freed our fathers from Egypt.”
וַיְהִי כִכְלוֹת שְׁלֹמֹה לְהִתְפַּלֵּל אֱלֹהֵי אֶת־כָּל־ הַתְּפִלָּה וְהַתַּחֲנֹנִה הַזֹּאת קָם מִלִּפְנֵי מִזְבֵּחַ ה' מִכְרַע עַל־בִּרְכָּיו וּכְפָיו פָּרְשׂוֹת הַשָּׁמַיִם:	54 When Solomon finished offering to the LORD all this prayer and supplication, he rose from where he had been kneeling, in front of the altar of the LORD, his hands spread out toward heaven.

וַיַּעֲמֵד וַיְבָרֶךְ אֶת כָּל־קֹהֵל יִשְׂרָאֵל קוֹל גָּדוֹל לֵאמֹר:	55 He stood, and in a loud voice blessed the whole congregation of Israel:
בְּרוּךְ ה' אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה לַעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל כָּל אֲשֶׁר דִּבֶּר לֹא־נָפַל דָּבָר אֶחָד מִכָּל דְּבָרוֹ הַטּוֹב אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיַד מֹשֶׁה עַבְדּוֹ:	56 “Praised be the LORD who has granted a haven to His people Israel, just as He promised; not a single word has failed of all the gracious promises that He made through His servant Moses.
יְהִי ה' אֱלֹהֵינוּ עִמָּנוּ כְּאֲשֶׁר הָיָה עִם־אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי־יַעֲזֹבֵנוּ וְאֱלֹהֵי־שְׁשֹׁנוּ:	57 May the LORD our God be with us, as He was with our fathers. May He never abandon or forsake us.
לְהִטּוֹת לִבֵּנוּ אֵלָיו לָלֶכֶת בְּכָל־דֶּרֶכָיו וּלְשַׁמֵּר מִצְוֹתָיו וְחֻקָּיו וּמִשְׁפָּטָיו אֲשֶׁר צִוָּה אֶת־אֲבוֹתֵינוּ:	58 May He incline our hearts to Him, that we may walk in all His ways and keep the commandments, the laws, and the rules, which He enjoined upon our fathers.
וַיְהִיו דְּבָרֵי אֵלֹהִים אֲשֶׁר הִתְחַנֵּנֹתִי לִפְנֵי ה' קִרְבִּים אֱלֹהֵי־ה' אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וָלַיְלָה לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט עַבְדּוֹ וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל דְּבַר־יוֹם בְּיוֹמוֹ:	59 And may these words of mine, which I have offered in supplication before the LORD, be close to the LORD our God day and night, that He may provide for His servant and for His people Israel, according to each day's needs—
לְמַעַן יַדְעַת כָּל־עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי ה' הוּא הָאֱלֹהִים אֵין עוֹד:	60 to the end that all the peoples of the earth may know that the LORD alone is God, there is no other.
וַיְהִי לִבְבָּכֶם שָׁלֵם עִם ה' אֱלֹהֵינוּ לָלֶכֶת בְּחֻקָּיו וּלְשַׁמֵּר מִצְוֹתָיו כִּיּוֹם הַזֶּה:	61 And may you be wholehearted with the LORD our God, to walk in His ways and keep His commandments, even as now.”
וְהַמֶּלֶךְ וְכָל־יִשְׂרָאֵל עִמּוֹ זִבְחִים זָבַח לִפְנֵי ה':	62 The king and all Israel with him offered sacrifices before the LORD.

וַיִּזְבַּח שְׁלֹמֹה אֶת זִבְחַת הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר זָבַח
לֵה' בְּקָר עֶשְׂרִים וְשָׁנִים אֵלָּף וְצֹאן מֵאָה
וְעֶשְׂרִים אֵלָּף וַיִּחְנְכוּ אֶת־בֵּית ה' הַמִּלֹּךְ
וְכָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:

63 Solomon offered 22,000 oxen and 120,000 sheep as sacrifices of well-being to the LORD. Thus the king and all the Israelites dedicated the House of the LORD.

בַּיּוֹם הַהוּא קִדֵּשׁ הַמִּלֹּךְ אֶת־תּוֹךְ הַחֲצָר
אֲשֶׁר לִפְנֵי בֵּית־ה' כִּי־עָשָׂה שָׁם אֶת־הָעֹלָה
וְאֶת־הַמִּנְחָה וְאֶת חֲלָבֵי הַשְּׁלָמִים כִּי־מִזְבֵּחַ
הַנִּחָשֵׁת אֲשֶׁר לִפְנֵי ה' קָטַן מִהַכִּיל אֶת־
הָעֹלָה וְאֶת־הַמִּנְחָה וְאֶת חֲלָבֵי הַשְּׁלָמִים:

64 That day the king consecrated the center of the court that was in front of the House of the LORD. For it was there that he presented the burnt offerings, the meal offerings, and the fat parts of the offerings of well-being, because the bronze altar that was before the LORD was too small to hold the burnt offerings, the meal offerings, and the fat parts of the offerings of well-being.

וַיַּעַשׂ שְׁלֹמֹה בָּעֵת־הַהִיא אֶת־הַחֲג וְכָל־
יִשְׂרָאֵל עִמּוֹ קָהָל גָּדוֹל מִלְּבֹא חֲמַת עַד־נַחַל
מִצְרַיִם לִפְנֵי ה' אֲלֵקִינוּ שִׁבְעַת יָמִים וְשִׁבְעַת
יָמִים אַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם:

65 So Solomon and all Israel with him—a great assemblage, [coming] from Lebohamath to the Wadi of Egypt—observed the Feast at that time before the LORD our God, seven days and again seven days, fourteen days in all.

בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי שָׁלַח אֶת־הָעָם וַיְבָרְכוּ אֶת־
הַמֶּלֶךְ וַיֵּלְכוּ לְאַהֲלֵיהֶם שְׂמֵחִים וְטוֹבֵי לֵב
עַל כָּל־הַטּוֹבָה אֲשֶׁר עָשָׂה ה' לְדָוִד עַבְדּוֹ
וּלְיִשְׂרָאֵל עִמּוֹ:

66 On the eighth day he let the people go. They bade the king good-bye and went to their homes, joyful and glad of heart over all the goodness that the LORD had shown to His servant David and His people Israel.

I Kings Chapter 10 | מלכים א פרק י'

וּמֶלֶכֶת־שֶׁבָא שָׁמְעַת אֶת־שִׁמְעַת שְׁלֹמֹה לְשֵׁם
ה' וַתָּבֹא לִנְסֹתוֹ בְּחִידוֹת:

1 The queen of Sheba heard of Solomon's fame, through the name of the LORD, and she came to test him with hard questions.

וּתְבֹא יְרוּשָׁלַיִם בְּחֵיל כָּבֵד מְאֹד גְּמָלִים נִשְׂאִים בְּשָׁמִים וְזָהָב רַב־מְאֹד וְאֶבֶן יָקָרָה וּתְבֹא אֶל־שְׁלֹמֹה וּתְדַבֵּר אֵלָיו אֵת כָּל־אֲשֶׁר הָיָה עִם־לִבָּהּ:	2 She arrived in Jerusalem with a very large retinue, with camels bearing spices, a great quantity of gold, and precious stones. When she came to Solomon, she asked him all that she had in mind.
וַיַּגִּד־לָהּ שְׁלֹמֹה אֶת־כָּל־דְּבָרֶיהָ לֹא־הָיָה דָּבָר נִעְלָם מִן־הַמֶּלֶךְ אֲשֶׁר לֹא הִגִּיד לָהּ:	3 Solomon had answers for all her questions; there was nothing that the king did not know, [nothing] to which he could not give her an answer.
וַתֵּרָא מַלְכַּת־שֶׁבָא אֵת כָּל־חֲכָמַת שְׁלֹמֹה וְהַבֵּית אֲשֶׁר בָּנָה:	4 When the queen of Sheba observed all of Solomon's wisdom, and the palace he had built,
וּמֵאֹכַל שִׁלְחָנוֹ וּמִיֹּשֵׁב עֲבָדָיו וּמִעֲמֻד מִשְׁרָתוֹ [מִשְׁרָתָיו] וּמִלְבִּישֵׁיהֶם וּמִשְׁקֵיו וְעַלְתּוֹ אֲשֶׁר יַעֲלֶה בֵּית ה' וְלֹא־הָיָה בָּהּ עוֹד רוּחַ:	5 the fare of his table, the seating of his courtiers, the service and attire of his attendants, and his wine service, and the burnt offerings that he offered at the House of the LORD, she was left breathless.
וַתֹּאמֶר אֶל־הַמֶּלֶךְ אֲמַת הָיָה הַדָּבָר אֲשֶׁר שָׁמַעְתִּי בְּאַרְצִי עַל־דְּבָרֶיךָ וְעַל־חֲכָמָתְךָ:	6 She said to the king, "The report I heard in my own land about you and your wisdom was true.
וְלֹא־הֵאֱמַנְתִּי לְדְבָרִים עַד אֲשֶׁר־בָּאתִי וַתֵּרָאֵינָה עֵינַי וְהִנֵּה לֹא־הִגַּדְתִּי הַחֲצִי הַיֹּסֶפֶת חֲכָמָה וְטוֹב אֶל־הַשְּׂמוּעָה אֲשֶׁר שָׁמַעְתִּי:	7 But I did not believe the reports until I came and saw with my own eyes that not even the half had been told me; your wisdom and wealth surpass the reports that I heard.
אֲשֶׁרִי אֲנֹשִׁיךָ אֲשֶׁרִי עֲבָדֶיךָ אֵלֶּה הָעֹמְדִים לְפָנֶיךָ תָּמִיד הַשְּׁמָעִים אֶת־חֲכָמָתְךָ:	8 How fortunate are your men and how fortunate are these your courtiers, who are always in attendance on you and can hear your wisdom!

יְהִי ה' אֱלֹהֶיךָ בָּרוּךְ אֲשֶׁר חָפֵץ בְּךָ לְתֹתְךָ עַל-כִּסֵּא יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבַת ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל לְעַלְמֵם וַיְשִׁימֶךָ לְמֶלֶךְ לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט וצֶדֶק:	9 Praised be the LORD your God, who delighted in you and set you on the throne of Israel. It is because of the LORD's everlasting love for Israel that He made you king to administer justice and righteousness."
וַתִּתֵּן לְמֶלֶךְ מֶאֶה וְעֶשְׂרִים כֶּכֶר זָהָב וּבִשְׂמִים הַרְבֵּה מְאֹד וְאֶבֶן יָקָרָה לֹא-בָא כַּבֶּשֶׂם הַהוּא עוֹד לְרַב אֲשֶׁר-נִתְּנָה מִלְכַּת- שֶׁבָא לְמֶלֶךְ שְׁלֹמֹה:	10 She presented the king with one hundred and twenty talents of gold, and a large quantity of spices, and precious stones. Never again did such a vast quantity of spices arrive as that which the queen of Sheba gave to King Solomon.—
וְגַם אֲנִי חִירָם אֲשֶׁר-נָשָׂא זָהָב מֵאוֹפִיר הֵבִיא מֵאֹפִיר עֲצֵי אֱלֻמִּגִּים הַרְבֵּה מְאֹד וְאֶבֶן יָקָרָה:	11 Moreover, Hiram's fleet, which carried gold from Ophir, brought in from Ophir a huge quantity of almug wood and precious stones.
וַיַּעַשׂ הַמֶּלֶךְ אֶת-עֲצֵי הָאֱלֻמִּגִּים מִסְעָד לְבֵית-ה' וּלְבֵית הַמֶּלֶךְ וְכִנּוֹרוֹת וְנִבְלִים לְשָׁרִים לֹא בָא-כֵן עֲצֵי אֱלֻמִּגִּים וְלֹא נִרְאָה עַד הַיּוֹם הַזֶּה:	12 The king used the almug wood for decorations in the House of the LORD and in the royal palace, and for harps and lyres for the musicians. Such a quantity of almug wood has never arrived or been seen to this day.—
וְהַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה נָתַן לְמִלְכַּת-שֶׁבָא אֶת-כָּל- חֲפָצָהּ אֲשֶׁר שָׁאֲלָה מִלִּבָּד אֲשֶׁר נָתַן-לָהּ כִּיד הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה וַתֵּפֶן וַתֵּלֶךְ לָאָרֶצָּה הִיא וְעַבְדֶּיהָ:	13 King Solomon, in turn, gave the queen of Sheba everything she wanted and asked for, in addition to what King Solomon gave her out of his royal bounty. Then she and her attendants left and returned to her own land.
וַיְהִי מִשְׁקַל הַזָּהָב אֲשֶׁר-בָּא לְשְׁלֹמֹה בְּשָׁנָה אַחַת יָשׁ מֵאוֹת וְשִׁשִּׁים וְיָשׁ כֶּכֶר זָהָב:	14 The weight of the gold which Solomon received every year was 666 talents of gold,

לְבַד מֵאַנְשֵׁי הַתְּמָרִים וּמִסֹּחַר הָרִכָּלִים וְכָל־ מִלְכֵי הָעָרָב וּפְחוֹת הָאֶרֶץ:	15 besides what came from tradesmen, from the traffic of the merchants, and from all the kings of Arabia and the governors of the regions.
וַיַּעַשׂ הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה מֵאֲתִים צָנָה זָהָב שְׁחוּט שֵׁשׁ־מֵאוֹת זָהָב יַעֲלֶה עַל־הַצָּנָה הָאֶחָת:	16 King Solomon made 200 shields of beaten gold—600 shekels of gold to each shield—
וּשְׁלֹשׁ־מֵאוֹת מְגִנִּים זָהָב שְׁחוּט שְׁלֹשֶׁת מִנִּים זָהָב יַעֲלֶה עַל־הַמְּגִן הָאֶחָת וַיִּתֵּנֶם הַמֶּלֶךְ בֵּית יַעַר הַלְּבָנוֹן:	17 and 300 bucklers of beaten gold—three minas of gold to each buckler. The king placed them in the Lebanon Forest House.
וַיַּעַשׂ הַמֶּלֶךְ כִּסֵּא־שֵׁן גָּדוֹל וַיְצַפֵּהוּ זָהָב מוֹפָז:	18 The king also made a large throne of ivory, and he overlaid it with refined gold.
שֵׁשׁ מַעְלֹת לַכִּסֵּה וְרֹאשׁ־עַגֹּל לַכִּסֵּה מֵאַחֲרָיו וַיְדֹת מְזָה וּמְזָה אֶל־מְקוֹם הַשִּׁבָּת וּשְׁנַיִם אֲרִיּוֹת עֹמְדִים אֶצֶל הַיְּדוֹת:	19 Six steps led up to the throne, and the throne had a back with a rounded top, and arms on either side of the seat. Two lions stood beside the arms,
וּשְׁנַיִם עֶשְׂרֵי אֲרִיִּים עֹמְדִים שָׁם עַל־שֵׁשׁ הַמַּעְלֹת מְזָה וּמְזָה לֹא־נַעֲשֶׂה כֵן לְכָל־ מַמְלָכוֹת:	20 and twelve lions stood on the six steps, six on either side. No such throne was ever made for any other kingdom.
וְכָל כְּלֵי מִשְׁקָה הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה זָהָב וְכָל כְּלֵי בֵּית־יַעַר הַלְּבָנוֹן זָהָב סָגוּר אֵין כֶּסֶף לֹא נִחְשָׁב בְּיָמֵי שְׁלֹמֹה לְמֵאוֹמָה:	21 All King Solomon's drinking cups were of gold, and all the utensils of the Lebanon Forest House were of pure gold: silver did not count for anything in Solomon's days.
כִּי אָנִי תַרְשִׁישׁ לַמֶּלֶךְ בָּיִם עִם אָנִי חִירָם אַחַת לְשָׁלֹשׁ שָׁנִים תָּבוֹא אָנִי תַרְשִׁישׁ נִשְׂאֵת זָהָב וְכֶסֶף שְׁנֵהָבִים וְקִפִּים וְתִכְיִים:	22 For the king had a Tarshish fleet on the sea, along with Hiram's fleet. Once every three years, the Tarshish fleet came in, bearing gold and silver, ivory, apes, and peacocks.

וַיִּגְדַּל הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה מִכָּל מְלָכֵי הָאָרֶץ לְעֹשֶׁר וּלְחָכְמָה:	23	King Solomon excelled all the kings on earth in wealth and in wisdom.
וְכָל־הָאָרֶץ מְבַקְשִׁים אֶת־פָּנָיו שְׁלֹמֹה לְשִׁמְעַת אֶת־חֻכְמָתוֹ אֲשֶׁר־נָתַן אֱלֹהִים בְּלִבּוֹ:	24	All the world came to pay homage to Solomon and to listen to the wisdom with which God had endowed him;
וְהָמָּה מִבָּאִים אִישׁ מִנְּחָתוֹ כָּלִי כֶסֶף וְכָלִי זָהָב וְשִׁלְמוֹת וְנִשְׁק וּבִשְׂמִים סוּסִים וּפָרָדִים דְּבַר־שָׁנָה בְּשָׁנָה:	25	and each one would bring his tribute—silver and gold objects, robes, weapons and spices, horses and mules—in the amount due each year.
וַיֵּאַסֹּף שְׁלֹמֹה רָכָב וּפָרָשִׁים וַיְהִי־לוֹ אֶלֶף וְאַרְבַּע־מֵאוֹת רָכָב וּשְׁנַיִם־עָשָׂר אֶלֶף פָּרָשִׁים וַיִּנָּחֵם בְּעָרֵי הָרָכָב וְעַם־הַמֶּלֶךְ בִּירוּשָׁלַם:	26	Solomon assembled chariots and horses. He had 1,400 chariots and 12,000 horses, which he stationed in the chariot towns and with the king in Jerusalem.
וַיִּתֵּן הַמֶּלֶךְ אֶת־הַכֶּסֶף בִּירוּשָׁלַם כְּאֲבָנִים וְאֵת הָאֲרָזִים נָתַן כְּנִשְׁקָמִים אֲשֶׁר־בְּשֵׁפֶלָה לָרֹב:	27	The king made silver as plentiful in Jerusalem as stones, and cedars as plentiful as sycamores in the Shephelah.
וּמוֹצֵא הַסּוּסִים אֲשֶׁר לְשֹׁלֹמֹה מִמִּצְרַיִם וּמִקְוֵה סִחְרֵי הַמֶּלֶךְ יִקְחוּ מִקְוֵה בְּמִחְרִיר:	28	Solomon's horses were procured from Mizraim and Kue. The king's dealers would buy them from Kue at a fixed price.
וַתַּעֲלֶה וַתֵּצֵא מִרְכָּבָה מִמִּצְרַיִם בִּישׁ מֵאוֹת כֶּסֶף וְסוּס בְּחֶמֶשׁ וּמֵאָה וְכֵן לְכָל־מֶלֶךְ הַחֲתִים וּלְמֶלֶכִי אֲרָם בְּיָדָם יֵצְאוּ:	29	A chariot imported from Mizraim cost 600 shekels of silver, and a horse 150; these in turn were exported by them to all the kings of the Hittites and the kings of the Arameans.

מלכים א פרק י"א | I Kings Chapter 11

וְהַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה אָהֵב נָשִׁים נְכָרִיּוֹת רַבּוֹת וְאֶת־בֵּת־פָּרְעָה מוֹאָבִיּוֹת עַמֹּנִיּוֹת אֲדָמִית צִדְנִית חֲתִית:	1 King Solomon loved many foreign women in addition to Pharaoh's daughter— Moabite, Ammonite, Edomite, Phoenician, and Hittite women,
מִן־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר אָמַר־ה' אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא־תִבָּאוּ בָּהֶם וְהֵם לֹא־יָבֹאוּ בָּכֶם אַכֵּן יִטּוּ אֶת־לִבְכֶּם אַחֲרֵי אֱלֹהֵיהֶם בָּהֶם דָּבַק שְׁלֹמֹה לְאַהֲבָה:	2 from the nations of which the LORD had said to the Israelites, "None of you shall join them and none of them shall join you, lest they turn your heart away to follow their gods." Such Solomon clung to and loved.
וַיְהִי־לוֹ נָשִׁים שָׁרוֹת שִׁבְעַת מֵאוֹת וּפְלִגְשִׁים שְׁלֹשׁ מֵאוֹת וַיִּטּוּ נַפְשׁוֹ אֶת־לִבּוֹ:	3 He had seven hundred royal wives and three hundred concubines; and his wives turned his heart away.
וַיְהִי לָעֵת זָקֵנָת שְׁלֹמֹה נָפְשׁוֹ הָטוּ אֶת־לִבָּבוֹ אַחֲרֵי אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְלֹא־הָיָה לָבָבוֹ שָׁלֵם עִם־ה' אֱלֹקָיו כְּלָבֵב דָּוִיד אָבִיו:	4 In his old age, his wives turned away Solomon's heart after other gods, and he was not as wholeheartedly devoted to the LORD his God as his father David had been.
וַיֵּלֶךְ שְׁלֹמֹה אַחֲרֵי עֲשֹׁתֶרֶת אֱלֹהֵי צִדְדִּים וְאַחֲרֵי מִלְכָּם שֶׁקֶץ עַמֹּנִים:	5 Solomon followed Ashtoreth the goddess of the Phoenicians, and Milcom the abomination of the Ammonites.
וַיַּעַשׂ שְׁלֹמֹה הָרַע בְּעֵינֵי ה' וְלֹא מָלָא אַחֲרֵי ה' כְּדָוִד אָבִיו:	6 Solomon did what was displeasing to the LORD and did not remain loyal to the LORD like his father David.
אִזּוֹ יִבְנֶה שְׁלֹמֹה בָמָה לְכִמּוֹשׁ שֶׁקֶץ מוֹאָב בְּהָר אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי יְרוּשָׁלַם וּלְמֹלֶךְ שֶׁקֶץ בְּנֵי עַמּוֹן:	7 At that time, Solomon built a shrine for Chemosh the abomination of Moab on the hill near Jerusalem, and one for Molech the abomination of the Ammonites.

וְכֵן עָשָׂה לְכָל־נָשִׁיוֹ הַנִּכְרִיּוֹת מִקְטִירוֹת וּמִזְבְּחוֹת לֵאלֹהֵיהֶן:	8 And he did the same for all his foreign wives who offered and sacrificed to their gods.
וַיִּתְאַנֶּף ה' בְּשָׁלֹמֶה כִּי־נָטָה לְבָבוֹ מֵעַם ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הַנִּרְאָה אֵלָיו פַּעַמַּיִם:	9 The LORD was angry with Solomon, because his heart turned away from the LORD, the God of Israel, who had appeared to him twice
וַצִּוָּה אֵלָיו עַל־הַדְּבָר הַזֶּה לִבְלִתִּי־לָכֶת אַחֲרֵי אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְלֹא שָׁמַר אֶת אֲשֶׁר־ צִוָּה ה':	10 and had commanded him about this matter, not to follow other gods; he did not obey what the LORD had commanded.
וַיֹּאמֶר ה' לְשָׁלֹמֶה יַעַן אֲנִשְׁר הִיָּתָה־זֹאת עִמָּךְ וְלֹא שָׁמַרְתָּ בְּרִיתִי וְחֻקֹּתַי אֲשֶׁר צִוִּיתִי עָלֶיךָ קִרְעַ אֶקְרַע אֶת־הַמַּמְלָכָה מֵעַלְיֶךָ וְנָתַתִּיהָ לְעַבְדְּךָ:	11 And the LORD said to Solomon, “Because you are guilty of this—you have not kept My covenant and the laws which I enjoined upon you—I will tear the kingdom away from you and give it to one of your servants.
אֲךָ־בִּנְיָמִיךָ לֹא אֶעֱשֶׂנָּה לְמַעַן דָּוִד אָבִיךָ מִיַּד בְּנֶךָ אֶקְרַעְנָה:	12 But, for the sake of your father David, I will not do it in your lifetime; I will tear it away from your son.
רַק אֶת־כָּל־הַמַּמְלָכָה לֹא אֶקְרַע שִׁבְט אֶחָד אֶתֵּן לְבְנֶךָ לְמַעַן דָּוִד עַבְדִּי וּלְמַעַן יְרוּשָׁלַם אֲשֶׁר בָּחַרְתִּי:	13 However, I will not tear away the whole kingdom; I will give your son one tribe, for the sake of My servant David and for the sake of Jerusalem which I have chosen.”
וַיָּקָם ה' שָׁטָן לְשָׁלֹמֶה אֶת הָדָד הָאֲדָמִי מִזֶּרַע הַמֶּלֶךְ הוּא בְּאֲדוֹם:	14 So the LORD raised up an adversary against Solomon, the Edomite Hadad, who was of the royal family of Edom.
וַיְהִי בַּהֲיוֹת דָּוִד אֶת־אֲדוֹם בַּעֲלוֹת יוֹאָב שָׂר הַצָּבָא לְקַבֵּר אֶת־הַחֲלָלִים וַיָּךְ כָּל־זָכָר בְּאֲדוֹם:	15 When David was in Edom, Joab the army commander went up to bury the slain, and he killed every male in Edom;

כִּי יָשְׁתּוּ חֲדָשִׁים יָשֶׁב־שָׁם יוֹאָב וְכָל־ יִשְׂרָאֵל עַד־הַכָּרִית כָּל־זָכָר בְּאֶדוֹם:	16 for Joab and all Israel stayed there for six months until he had killed off every male in Edom.
וַיִּבְרַח אָדָד הוּא וְאֲנָשִׁים אֲדָמִיִּים מֵעַבְדֵי אָבִיו אֲתוֹ לָבוֹא מִצְרַיִם וַהֲדָד נָעַר קָטָן:	17 But Hadad, together with some Edomite men, servants of his father, escaped and headed for Egypt; Hadad was then a young boy.
וַיָּקֻמוּ מִמִּדְיָן וַיָּבֹאוּ פָּאֶרָן וַיִּקְחוּ אֲנָשִׁים עִמָּם מִפָּאֶרָן וַיָּבֹאוּ מִצְרַיִם אֶל־פַּרְעֹה מֶלֶךְ־ מִצְרַיִם וַיִּתֵּן־לוֹ בַּיִת וְלֶחֶם אָמַר לוֹ וְאַרְצָה נָתַן לוֹ:	18 Setting out from Midian, they came to Paran and took along with them men from Paran. Thus they came to Egypt, to Pharaoh king of Egypt, who gave him a house, assigned a food allowance to him, and granted him an estate.
וַיִּמָּצֵא הָדָד חָן בְּעֵינָי פַּרְעֹה מָאֵד וַיִּתֵּן־לוֹ אִשָּׁה אֶת־אָחוֹת אִשְׁתּוֹ אָחוֹת תַּחֲפִנִּיס הַגִּבִּירָה:	19 Pharaoh took a great liking to Hadad and gave him his sister-in-law, the sister of Queen Tahpenes, as wife.
וַתֵּלֶד לוֹ אָחוֹת תַּחֲפִנִּיס אֶת גִּנְבַּת בְּנוֹ וַתִּגְמְלֶהוּ תַחֲפִנִּיס בְּתוֹךְ בֵּית פַּרְעֹה וַיְהִי גִנְבַּת בֵּית פַּרְעֹה בְּתוֹךְ בְּנֵי פַרְעֹה:	20 The sister of Tahpenes bore him a son, Genubath. Tahpenes weaned him in Pharaoh's palace, and Genubath remained in Pharaoh's palace among the sons of Pharaoh.
וַהֲדָד שָׁמַע בְּמִצְרַיִם כִּי־שָׁכַב דָּוִד עִם־ אֲבֹתָיו וְכִי־מָת יוֹאָב שַׂר־הַצָּבָא וַיֹּאמֶר הָדָד אֶל־פַּרְעֹה שְׁלַחֲנִי וְאַלֶּךְ אֶל־אַרְצִי:	21 When Hadad heard in Egypt that David had been laid to rest with his fathers and that Joab the army commander was dead, Hadad said to Pharaoh, "Give me leave to go to my own country."
וַיֹּאמֶר לוֹ פַּרְעֹה כִּי מָה־אַתָּה חָסֵר עִמִּי וְהִנֵּה מִבְּקִשׁ לָלֶכֶת אֶל־אַרְצְךָ וַיֹּאמֶר לֹא כִּי שְׁלַח תְּשַׁלַּחֲנִי:	22 Pharaoh replied, "What do you lack with me, that you want to go to your own country?" But he said, "Nevertheless, give me leave to go."

וַיָּקָם אֱלֹקִים לוֹ שָׂטָן אֶת־רִזּוֹן בֶּן־אֵלִיָּדָע אֲשֶׁר בָּרַח מֵאֵת הַדּוֹדָעָזֶר מֶלֶךְ־צוֹבָה אֲדֹנָיו:	23 Another adversary that God raised up against Solomon was Rezon son of Eliada, who had fled from his lord, King Hadadezer of Zobah,
וַיִּקְבֹּץ עָלָיו אַנְשִׁים וַיְהִי שָׂר־גָּדוֹד בַּהֲרָג דָּוִד אֹתָם וַיֵּלְכוּ דְמָשֶׁק וַיֵּשְׁבוּ בָּהּ וַיִּמְלְכוּ בְּדְמָשֶׁק:	24 when David was slaughtering them. He gathered men about him and became captain over a troop; they went to Damascus and settled there, and they established a kingdom in Damascus.
וַיְהִי שָׂטָן לְיִשְׂרָאֵל כָּל־יְמֵי שְׁלֹמֹה וְאֶת־ הָרָעָה אֲשֶׁר הָדַד וַיִּקְוֶן בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּמְלֹךְ עָלֶיהָ אַרָּם:	25 He was an adversary of Israel all the days of Solomon, adding to the trouble [caused by] Hadad; he repudiated [the authority of] Israel and reigned over Aram.
וַיִּרְבֹּעַם בֶּן־נֶבֶט אֶפְרַתִּי מִן־הַצֶּרֶדָּה וְשֵׁם אִמּוֹ צְרוּעָה אִשָּׁה אֶלְמָנָה עָבַד לְשְׁלֹמֹה וַיָּרֶם יָד בַּמֶּלֶךְ:	26 Jeroboam son of Nebat, an Ephraimite of Zeredah, the son of a widow whose name was Zeruah, was in Solomon's service; he raised his hand against the king.
וְזֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר־הָרִים יָד בַּמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה בָּנָה אֶת־הַמְּלוֹא סָגַר אֶת־פֶּרֶץ עִיר דָּוִד אָבִיו:	27 The circumstances under which he raised his hand against the king were as follows: Solomon built the Millo and repaired the breach of the city of his father, David.
וְהָאִישׁ יִרְבֹּעַם גִּבּוֹר חָיִל וַיֵּרָא שְׁלֹמֹה אֶת־ הַנָּעַר כִּי־עָשָׂה מְלָאכָה הוּא וַיִּפְקֹד אוֹתוֹ לְכָל־סֹכֶל בֵּית יוֹסֵף:	28 This Jeroboam was an able man, and when Solomon saw that the young man was a capable worker, he appointed him over all the forced labor of the House of Joseph.
וַיְהִי בַּעֲת הַהִיא וַיִּרְבֹּעַם יָצָא מִירוּשָׁלַם וַיִּמָּצֵא אוֹתוֹ אַחִיָּה הַשִּׁילֹנִי הַנָּבִיא בַּדֶּרֶךְ וְהוּא מִתְפַּסֵּה בְּשִׁלְמָה חֲדָשָׁה וּשְׁנֵיהֶם לְבִדָּם בַּשָּׂדֶה:	29 During that time Jeroboam went out of Jerusalem and the prophet Ahijah of Shiloh met him on the way. He had put on a new robe; and when the two were alone in the open country,

וַיִּתְפֹּשׂ אַחִיָּה בַשָּׁלֵמָה הַחֲדָשָׁה אֲשֶׁר עָלָיו וַיִּקְרַעֶהָ שָׁנִים עָשָׂר קָרָעִים:	30 Ahijah took hold of the new robe he was wearing and tore it into twelve pieces.
וַיֹּאמֶר לִירְבֵּעַם קַח-לְךָ עֲשָׂרָה קָרָעִים כִּי כֹה אָמַר ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הִנְנִי קָרַע אֶת- הַמַּמְלָכָה מִיַּד שְׁלֹמֹה וְנָתַתִּי לְךָ אֶת עֲשָׂרָה הַשָּׁבָטִים:	31 “Take ten pieces,” he said to Jeroboam. “For thus said the LORD, the God of Israel: I am about to tear the kingdom out of Solomon’s hands, and I will give you ten tribes.
וְהַשָּׁבֶט הָאֶחָד יִהְיֶה-לּוֹ לְמַעַן עַבְדִּי דָוִד וּלְמַעַן יְרוּשָׁלַם הָעִיר אֲשֶׁר בָּחַרְתִּי בָּהּ מִכָּל שָׁבָטֵי יִשְׂרָאֵל:	32 But one tribe shall remain his—for the sake of My servant David and for the sake of Jerusalem, the city that I have chosen out of all the tribes of Israel.
יַעַן אֲשֶׁר עֲזָבוּנִי וַיִּשְׁתַּחֲווּ לַעֲשֵׂתֹת אֱלֹהֵי צִדְוִין לְכִמּוֹשׁ אֱלֹהֵי מוֹאָב וּלְמִלְכָם אֱלֹהֵי בְנֵי-עַמּוֹן וְלֹא-הָלְכוּ בְּדַרְכֵי לַעֲשׂוֹת הַיָּשָׁר בְּעֵינַי וְחֻקֹּתַי וּמִשְׁפָּטַי כְּדָוִד אָבִיו:	33 For they have forsaken Me; they have worshiped Ashtoreth the goddess of the Phoenicians, Chemosh the god of Moab, and Milcom the god of the Ammonites; they have not walked in My ways, or done what is pleasing to Me, or [kept] My laws and rules, as his father David did.
וְלֹא-אֶקַּח אֶת-כָּל-הַמַּמְלָכָה מִיָּדוֹ כִּי נָשִׂיא אֲשַׁתְּנוּ כָּל יְמֵי חַיָּו לְמַעַן דָּוִד עַבְדִּי אֲשֶׁר בָּחַרְתִּי אֹתוֹ אֲשֶׁר שָׁמַר מִצְוֹתַי וְחֻקֹּתַי:	34 However, I will not take the entire kingdom away from him, but will keep him as ruler as long as he lives for the sake of My servant David whom I chose, and who kept My commandments and My laws.
וְלִקְחֹתִי הַמְּלוּכָה מִיַּד בָּנוֹ וְנָתַתִּיהָ לְךָ אֵת עֲשָׂרַת הַשָּׁבָטִים:	35 But I will take the kingship out of the hands of his son and give it to you—the ten tribes.
וּלְבָנוֹ אֶתֵּן שָׁבֶט-אֶחָד לְמַעַן הִיֹּת-נֵיר לְדָוִיד-עַבְדִּי כָּל-הַיָּמִים לְפָנַי בִּירוּשָׁלַם הָעִיר אֲשֶׁר בָּחַרְתִּי לִי לְשׁוֹם שְׁמִי שָׁם:	36 To his son I will give one tribe, so that there may be a lamp for My servant David forever before Me in Jerusalem—the city where I have chosen to establish My name.

וְאַתָּה אֶקַח וּמְלָכְתָּ בְּכָל אֲשֶׁר-תִּאְוָה נַפְשְׁךָ וְהָיִיתָ מֶלֶךְ עַל-יִשְׂרָאֵל:	37 But you have been chosen by Me; reign wherever you wish, and you shall be king over Israel.
וְהָיָה אִם-תִּשְׁמַע אֶת-כָּל-אֲשֶׁר אֶצְוֶה וְהִלַּכְתָּ בְּדַרְכֵי וְעָשִׂיתָ הַיֵּשֶׁר בְּעֵינַי לְשִׁמּוֹר חֻקֹּתַי וּמִצְוֹתַי כַּאֲשֶׁר עָשָׂה דָּוִד עַבְדִּי וְהָיִיתִי עִמָּךְ וּבְנִיתִי לְךָ בֵּית-נִצָּאֲמָן כַּאֲשֶׁר בְּנִיתִי לְדָוִד וְנָתַתִּי לְךָ אֶת-יִשְׂרָאֵל:	38 If you heed all that I command you, and walk in My ways, and do what is right in My sight, keeping My laws and commandments as My servant David did, then I will be with you and I will build for you a lasting dynasty as I did for David. I hereby give Israel to you;
וְאֵעֲנֶנָּה אֶת-נִרְעֵי דָּוִד לְמַעַן זֹאת אֲךָ לֹא כָל- הַיָּמִים:	39 and I will chastise David's descendants for that [sin], though not forever."
וַיִּבְקֹשׁ שְׁלֹמֹה לְהָמִית אֶת-יִרְבֶּעֶם וַיָּקָם יִרְבֶּעֶם וַיִּבְרַח מִצָּרִים אֶל-נִשְׁיָשָׁק מֶלֶךְ- מִצְרַיִם וַיְהִי בְּמִצְרַיִם עַד-מוֹת שְׁלֹמֹה:	40 Solomon sought to put Jeroboam to death, but Jeroboam promptly fled to King Shishak of Egypt; and he remained in Egypt till the death of Solomon.
וַיֵּתֶר דְּבָרֵי שְׁלֹמֹה וְכָל-אֲשֶׁר עָשָׂה וְחֻכְמָתוֹ הִלּוּא־הֵם בְּתַבִּים עַל-סֵפֶר דְּבָרֵי שְׁלֹמֹה:	41 The other events of Solomon's reign, and all his actions and his wisdom, are recorded in the book of the Annals of Solomon.
וְהַיָּמִים אֲשֶׁר מָלַךְ שְׁלֹמֹה בִּירוּשָׁלַם עַל- כָּל-יִשְׂרָאֵל אַרְבָּעִים שָׁנָה:	42 The length of Solomon's reign in Jerusalem, over all Israel, was forty years.
וַיִּשְׁכַּב שְׁלֹמֹה עִם-אֲבֹתָיו וַיִּקָּבֵר בְּעִיר דָּוִד אָבִיו וַיִּמְלֹךְ רְחֹבָעָם בְּנוֹ תַחְתָּיו:	43 Solomon slept with his fathers and was buried in the city of his father David; and his son Rehoboam succeeded him as king.

מלכים א פרק י"ב | I Kings Chapter 12

וַיֵּלֶךְ רְחֹבַעַם שָׁכֵם כִּי שָׁכֵם בָּא כָּל־יִשְׂרָאֵל לְהִמְלִיךָ אֹתוֹ:	1 Rehoboam went to Shechem, for all Israel had come to Shechem to acclaim him as king.
וַיְהִי כַשְׁמַע יִרְבֵּעַם בֶּן־נֶבֶט וְהוּא עֹדֶנּוּ בְּמִצְרַיִם אֲשֶׁר בָּרַח מִפְּנֵי הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה וַיָּשָׁב יִרְבֵּעַם בְּמִצְרַיִם:	2 Jeroboam son of Nebat learned of it while he was still in Egypt; for Jeroboam had fled from King Solomon, and had settled in Egypt.
וַיִּשְׁלְחוּ וַיִּקְרְאוּ־לוֹ וַיָּבֹאוּ [וַיָּבֹאוּ] יִרְבֵּעַם וְכָל־קָהָל יִשְׂרָאֵל וַיַּדְּבֵרוּ אֶל־רְחֹבַעַם לֵאמֹר:	3 They sent for him; and Jeroboam and all the assembly of Israel came and spoke to Rehoboam as follows:
אָבִיךָ הִקְשָׁה אֶת־עֲלֵנוּ וְאַתָּה עֲתָה הִקַּל מַעֲבַדְתִּי אָבִיךָ הִקְשָׁה וַיַּמְעֵלוּ הַכָּבֵד אֲשֶׁר־נָתַן עָלֵינוּ וְנַעֲבֹדָךָ:	4 “Your father made our yoke heavy. Now lighten the harsh labor and the heavy yoke which your father laid on us, and we will serve you.”
וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם לָכוּ עַד שְׁלֹשָׁה יָמִים וְשׁוּבוּ אֵלַי וַיֵּלְכוּ הָעָם:	5 He answered them, “Go away for three days and then come back to me.” So the people went away.
וַיִּוָּעַץ הַמֶּלֶךְ רְחֹבַעַם אֶת־הַזִּקְנִים אֲשֶׁר־הָיוּ עֹמְדִים אֶת־פְּנֵי שְׁלֹמֹה אָבִיו בְּהִיטּוֹ חַי לֵאמֹר אֵיךְ אַתֶּם נוֹעֲצִים לְהָשִׁיב אֶת־הָעָם הַזֶּה דָּבָר:	6 King Rehoboam took counsel with the elders who had served his father Solomon during his lifetime. He said, “What answer do you advise [me] to give to this people?”
וַיַּדְּבֹר [וַיַּדְּבֵרוּ] אֵלָיו לֵאמֹר אִם־הַיּוֹם תִּהְיֶה־עֹבֵד לָעָם הַזֶּה וְעַבַּדְתָּם וְעָנִיתָם וְדִבַּרְתָּ אֲלֵיהֶם דְּבָרִים טוֹבִים וְהָיוּ לְךָ עֹבָדִים כָּל־הַיָּמִים:	7 They answered him, “If you will be a servant to those people today and serve them, and if you respond to them with kind words, they will be your servants always.”

וַיַּעֲזֹב אֶת־עֲצַת הַזְּקֵנִים אֲשֶׁר יַעֲצֶהוּ וַיִּוָּעֵץ אֶת־הַיְלָדִים אֲשֶׁר גָּדְלוּ אִתּוֹ אֲשֶׁר הָעֲמָדִים לִפְנָיו:	8 But he ignored the advice that the elders gave him, and took counsel with the young men who had grown up with him and were serving him.
וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מָה אַתֶּם נוֹעֲצִים וְנָשִׁיב דְּבַר אֶת־הָעָם הַזֶּה אֲשֶׁר דִּבְרוּ אֵלַי לֵאמֹר הַקֵּל מִן־הָעֵל אֲשֶׁר־נָתַן אָבִיךָ עָלֵינוּ:	9 “What,” he asked, “do you advise that we reply to the people who said to me, ‘Lighten the yoke that your father placed upon us?’”
וַיַּדְּבְרוּ אֵלָיו הַיְלָדִים אֲשֶׁר גָּדְלוּ אִתּוֹ לֵאמֹר כֹּה־תֹאמַר לָעָם הַזֶּה אֲשֶׁר דִּבְרוּ אֵלֶיךָ לֵאמֹר אָבִיךָ הִכְבִּיד אֶת־עֲלֵנוּ וְאַתָּה הַקֵּל מִעָלֵינוּ כֹּה תִּדְבֹּר אֲלֵיהֶם קִטְנִי עָבָה מִמֶּתְנִי אָבִי:	10 And the young men who had grown up with him answered, “Speak thus to the people who said to you, ‘Your father made our yoke heavy, now you make it lighter for us.’ Say to them, ‘My little finger is thicker than my father’s loins.
וְעַתָּה אָבִי הָעֲמִיס עָלֵיכֶם עַל כָּבֵד וְאֲנִי אוֹסִיף עַל־עֲלֵכֶם אָבִי יִסֹּר אֶתְכֶם בְּשׁוּטִים וְאֲנִי אֲיִסֹּר אֶתְכֶם בְּעַקְרָבִים:	11 My father imposed a heavy yoke on you, and I will add to your yoke; my father flogged you with whips, but I will flog you with scorpions.”
וַיָּבֹאוּ [וַיָּבֹאוּ] יִרְבְּעָם וְכָל־הָעָם אֶל־רְחָבְעָם בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר הַמֶּלֶךְ לֵאמֹר שׁוּבוּ אֵלַי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי:	12 Jeroboam and all the people came to Rehoboam on the third day, since the king had told them: “Come back on the third day.”
וַיַּעַן הַמֶּלֶךְ אֶת־הָעָם קָשָׁה וַיַּעֲזֹב אֶת־עֲצַת הַזְּקֵנִים אֲשֶׁר יַעֲצֶהוּ:	13 The king answered the people harshly, ignoring the advice that the elders had given him.
וַיִּדְבֹּר אֲלֵיהֶם כַּעֲצַת הַיְלָדִים לֵאמֹר אָבִי הִכְבִּיד אֶת־עֲלֵכֶם וְאֲנִי אוֹסִיף עַל־עֲלֵכֶם אָבִי יִסֹּר אֶתְכֶם בְּשׁוּטִים וְאֲנִי אֲיִסֹּר אֶתְכֶם בְּעַקְרָבִים:	14 He spoke to them in accordance with the advice of the young men, and said, “My father made your yoke heavy, but I will add to your yoke; my father flogged you with whips, but I will flog you with scorpions.”

וְלֹא־שָׁמַע הַמֶּלֶךְ אֶל־הָעָם כִּי־הִיָּתָה סִבָּה מֵעַם ה' לְמַעַן הָקִים אֶת־דְּבָרוֹ אֲשֶׁר דִּבֶּר ה' בְּיַד אַחִיָּה הַשִּׁילֹנִי אֶל־יִרְבֵּעַם בֶּן־נֶבַט:	15 (The king did not listen to the people; for the LORD had brought it about in order to fulfill the promise that the LORD had made through Ahijah the Shilonite to Jeroboam son of Nebat.)
וַיֵּרָא כָּל־יִשְׂרָאֵל כִּי לֹא־שָׁמַע הַמֶּלֶךְ אֲלֵיהֶם וַיָּשָׁבוּ הָעָם אֶת־הַמֶּלֶךְ דָּבָר לֵאמֹר מַה־לָּנוּ חֶלֶק בְּדָוִד וְלֹא־נַחֲלָה בְּבֶן־יִשִּׁי לְאַהֲלֵיָּה יִשְׂרָאֵל עַתָּה רְאֵה בֵּיתְךָ דָּוִד וַיֵּלֶךְ יִשְׂרָאֵל לְאַהֲלָיו:	16 When all Israel saw that the king had not listened to them, the people answered the king: “We have no portion in David, No share in Jesse’s son! To your tents, O Israel! Now look to your own House, O David.” So the Israelites returned to their homes.
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הַיֹּשְׁבִים בְּעָרֵי יְהוּדָה וַיִּמְלֹךְ עֲלֵיהֶם רְחַבְעָם:	17 But Rehoboam continued to reign over the Israelites who lived in the towns of Judah.
וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ רְחַבְעָם אֶת־אַדֹּרָם אֲשֶׁר עַל־ הַמָּס וַיִּרְגְּמוּ כָל־יִשְׂרָאֵל בּוֹ אֲבָן וַיָּמָת וְהַמֶּלֶךְ רְחַבְעָם הִתְאַמֵּץ לָעָלוֹת בַּמָּרְכָּבָה לָנוֹס יְרוּשָׁלָּם:	18 King Rehoboam sent Adoram, who was in charge of the forced labor, but all Israel pelted him to death with stones. Thereupon King Rehoboam hurriedly mounted his chariot and fled to Jerusalem.
וַיִּפְשְׁעוּ יִשְׂרָאֵל בְּבֵית דָּוִד עַד הַיּוֹם הַזֶּה:	19 Thus Israel revolted against the House of David, as is still the case.
וַיְהִי כַּשְׁמַע כָּל־יִשְׂרָאֵל כִּי־שָׁב יִרְבֵּעַם וַיִּשְׁלְחוּ וַיִּקְרְאוּ אֹתוֹ אֶל־הָעֵדָה וַיְמַלִּיכוּ אֹתוֹ עַל־כָּל־יִשְׂרָאֵל לֹא הָיָה אַחֲרֵי בֵּית־דָּוִד זֹלָתִי שִׁבְט־יְהוּדָה לְבָדוֹ:	20 When all Israel heard that Jeroboam had returned, they sent messengers and summoned him to the assembly and made him king over all Israel. Only the tribe of Judah remained loyal to the House of David.

ויבאו [ויבא] רַחֲבָעָם יְרוּשָׁלַם וַיִּקְהֵל אֶת־ כָּל־בֵּית יְהוּדָה וְאֶת־שִׁבְט בִּנְיָמִן מֵאָה וּשְׁמֹנִים אָלֶף בַּחּוּר עֲשֵׂה מִלְחָמָה לְהִלָּחֵם עִם־בֵּית יִשְׂרָאֵל לְהָשִׁיב אֶת־הַמְּלוּכָה לְרַחֲבָעָם בֶּן־שְׁלֹמֹה:	21 On his return to Jerusalem, Rehoboam mustered all the House of Judah and the tribe of Benjamin, 180,000 picked warriors, to fight against the House of Israel, in order to restore the kingship to Rehoboam son of Solomon.
וַיְהִי דְבַר הָאֱלֹקִים אֶל־שְׁמַעְיָה אִישׁ־ הָאֱלֹקִים לֵאמֹר:	22 But the word of God came to Shemaiah, the man of God:
אָמַר אֶל־רַחֲבָעָם בֶּן־שְׁלֹמֹה מֶלֶךְ יְהוּדָה וְאֶל־כָּל־בֵּית יְהוּדָה וּבִנְיָמִן וְיֵתֶר הָעָם לֵאמֹר:	23 “Say to King Rehoboam son of Solomon of Judah, and to all the House of Judah and Benjamin and the rest of the people:
כֹּה אָמַר ה' לֹא־תֵעָלוּ וְלֹא־תִלָּחֲמוּ עִם־ אֲחֵיכֶם בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל שׁוּבוּ אִישׁ לְבֵיתוֹ כִּי מֵאִתִּי נִהְיָה הַדָּבָר הַזֶּה וַיִּשְׁמְעוּ אֶת־דְּבַר ה' וַיָּשֻׁבוּ לָלֶכֶת כַּדָּבָר ה':	24 Thus said the LORD: You shall not set out to make war on your kinsmen the Israelites. Let every man return to his home, for this thing has been brought about by Me.” They heeded the word of the LORD and turned back, in accordance with the word of the LORD.
וַיְכֵן יִרְבֵּעָם אֶת־שָׁכְם בְּהַר אֶפְרַיִם וַיָּשָׁב בָּה וַיֵּצֵא מִשָּׁם וַיְכֵן אֶת־פְּנוּאֵל:	25 Jeroboam fortified Shechem in the hill country of Ephraim and resided there; he moved out from there and fortified Penuel.
וַיֹּאמֶר יִרְבֵּעָם בְּלִבּוֹ עַתָּה תָּשׁוּב הַמַּמְלָכָה לְבֵית דָּוִד:	26 Jeroboam said to himself, “Now the kingdom may well return to the House of David.
אִם־יַעֲלֶה הָעָם הַזֶּה לַעֲשׂוֹת זִבְחִים בְּבֵית־ה' בִּירוּשָׁלַם וְשָׁב לֵב הָעָם הַזֶּה אֶל־אֲדֹנֵיהֶם אֶל־רַחֲבָעָם מֶלֶךְ יְהוּדָה וַתִּהְיֶה וַיָּשֻׁבוּ אֶל־ רַחֲבָעָם מֶלֶךְ־יְהוּדָה:	27 If these people still go up to offer sacrifices at the House of the LORD in Jerusalem, the heart of these people will turn back to their master, King Rehoboam of Judah; they will kill me and go back to King Rehoboam of Judah.”

וַיֹּעֵץ הַמֶּלֶךְ וַיַּעַשׂ שְׁנֵי עֲגֹלֵי זָהָב וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם רַב-לָכֶם מֵעֲלוֹת יְרוּשָׁלַם הִנֵּה אֵלֶיךָ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר הֶעֱלוּךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:	28 So the king took counsel and made two golden calves. He said to the people, “You have been going up to Jerusalem long enough. This is your god, O Israel, who brought you up from the land of Egypt!”
וַיָּשֶׂם אֶת-הָאֱחָד בְּבֵית-אֵל וְאֶת-הָאֱחָד נָתַן בְּדָן:	29 He set up one in Bethel and placed the other in Dan.
וַיְהִי הַדָּבָר הַזֶּה לְחַטָּאת וַיֵּלְכוּ הָעָם לִפְנֵי הָאֱחָד עַד-דָּן:	30 That proved to be a cause of guilt, for the people went to worship [the calf at Bethel and] the one at Dan.
וַיַּעַשׂ אֶת-בָּיִת בָּמוֹת וַיַּעַשׂ כַּהֲנִים מִקְצוֹת הָעָם אֲשֶׁר לֹא-הָיוּ מִבְּנֵי לֵוִי:	31 He also made cult places and appointed priests from the ranks of the people who were not of Levite descent.
וַיַּעַשׂ יִרְבְּעָם חָג בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁמִינִי בַחֲמִשָּׁה- עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ כָּחָג אֲשֶׁר בִּיהוּדָה וַיַּעַל עַל-הַמִּזְבֵּחַ כֵּן עָשָׂה בְּבֵית-אֵל לְזִכְרָם לְעֹגְלִים אֲשֶׁר-עָשָׂה וְהָעִמִּיד בְּבֵית אֵל אֶת- כַּהֲנֵי הַבָּמוֹת אֲשֶׁר עָשָׂה:	32 He stationed at Bethel the priests of the shrines that he had appointed to sacrifice to the calves that he had made. And Jeroboam established a festival on the fifteenth day of the eighth month; in imitation of the festival in Judah, he established one at Bethel, and he ascended the altar [there].
וַיַּעַל עַל-הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁר-עָשָׂה בְּבֵית-אֵל בַּחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁמִינִי בַחֹדֶשׁ אֲשֶׁר-בָּדָא מַלְבַּד [מִלְבּוֹן] וַיַּעַשׂ חָג לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּעַל עַל-הַמִּזְבֵּחַ לְהִקְטִיר:	33 On the fifteenth day of the eighth month—the month in which he had contrived of his own mind to establish a festival for the Israelites—Jeroboam ascended the altar that he had made in Bethel. As he ascended the altar to present an offering,

מלכים א פרק י"ז | I Kings Chapter 17

וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶוּ הַתְּשֻׁבִי מִתְּשֻׁבִי גִלְעָד אֶל־ אֲחָאָב חַי־ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר עֲמַדְתִּי לְפָנָיו אִם־יִהְיֶה הַשָּׁנִים הָאֵלֶּה טַל וּמָטָר כִּי אִם־לִפִּי דְבָרִי:	1 Elijah the Tishbite, an inhabitant of Gilead, said to Ahab, "As the LORD lives, the God of Israel whom I serve, there will be no dew or rain except at my bidding."
וַיְהִי דְבַר־ה' אֵלָיו לֵאמֹר:	2 The word of the LORD came to him:
לֵךְ מִזֶּה וּפְנִיתָ לָךְ קִדְמָה וְנִסְתַּרְתָּ בְּנַחַל כְּרִית אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי הַיַּרְדֵּן:	3 "Leave this place; turn eastward and go into hiding by the Wadi Cherith, which is east of the Jordan.
וְהָיָה מִהַנַּחֵל תִּשְׁתֶּה וְאֶת־הָעֹרֵבִים צִוִּיתִי לְכַלְכֶּלְךָ שָׁם:	4 You will drink from the wadi, and I have commanded the ravens to feed you there."
וַיֵּלֶךְ וַיַּעַשׂ כְּדִבְרֵ ה' וַיֵּלֶךְ וַיָּשָׁב בְּנַחַל כְּרִית אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי הַיַּרְדֵּן:	5 He proceeded to do as the LORD had bidden: he went, and he stayed by the Wadi Cherith, which is east of the Jordan.
וְהָעֹרֵבִים מְבִיאִים לוֹ לֶחֶם וּבָשָׂר בְּבֹקֶר וּלְחֶם וּבָשָׂר בָּעֶרֶב וּמִן־הַנַּחֵל יִשְׁתֶּה:	6 The ravens brought him bread and meat every morning and every evening, and he drank from the wadi.
וַיְהִי מִקֵּץ יָמִים וַיִּיבֹשׁ הַנַּחֵל כִּי לֹא־הָיָה גֶשֶׁם בְּאֶרֶץ:	7 After some time the wadi dried up, because there was no rain in the land.
וַיְהִי דְבַר־ה' אֵלָיו לֵאמֹר:	8 And the word of the LORD came to him:
קוּם לֵךְ צָרְפָּתָה אֲשֶׁר לְצִידוֹן וַיֵּשְׁבֶתָ שָׁם הִנֵּה צִוִּיתִי שָׁם אִשָּׁה אַלְמָנָה לְכַלְכֶּלְךָ:	9 "Go at once to Zarephath of Sidon, and stay there; I have designated a widow there to feed you."

וַיָּקָם וַיֵּלֶךְ צָרְפָּתָה וַיָּבֹא אֶל־פֶּתַח הָעִיר וְהִנֵּה־שָׁם אִשָּׁה אֹלְמָנָה מְקַשֶּׁשֶׁת יַעֲצִים וַיִּקְרָא אֵלֶיהָ וַיֹּאמֶר קַח־נָא לִי מֵעֵט־מַיִם בַּבֵּלִי וְאַשְׁתֵּה:	10 So he went at once to Zarephath. When he came to the entrance of the town, a widow was there gathering wood. He called out to her, "Please bring me a little water in your pitcher, and let me drink."
וַתֵּלֶךְ לִקְחֹת וַיִּקְרָא אֵלֶיהָ וַיֹּאמֶר לִקְחִי־נָא לִי פֶת־לֶחֶם בָּיֶדְךָ:	11 As she went to fetch it, he called out to her, "Please bring along a piece of bread for me."
וַתֹּאמֶר חַי־ה' אֱלֹהֶיךָ אִם־יִשְׁׁלִי מְעוּג כִּי אִם־מָלֵא כַף־קֹמַח בַּכֹּד וּמֵעֵט־שֶׁמֶן בַּצִּפְחָת וְהִנְנִי מְקַשֶּׁשֶׁת שְׁנַיִם יַעֲצִים וּבָאתִי וַעֲשִׂיתִיהוּ לִי וּלְבָנִי וְאֶכְלָנָהוּ וּמָתְנוּ:	12 "As the LORD your God lives," she replied, "I have nothing baked, nothing but a handful of flour in a jar and a little oil in a jug. I am just gathering a couple of sticks, so that I can go home and prepare it for me and my son; we shall eat it and then we shall die."
וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ אֵלֶיהָ אַל־תִּירָאִי בְּאֵי עָשִׂי כַּדְבָּרְךָ אֲךָ עָשִׂי־לִי מִשָּׁם עֵגֶה קֹטְנָה כָּרֹאשְׁנָה וְהוֹצֵאתָ לִי וְלֶךְ וּלְבָנְךָ תַעֲשִׂי בְּאַחֲרָנָה:	13 "Don't be afraid," said Elijah to her. "Go and do as you have said; but first make me a small cake from what you have there, and bring it out to me; then make some for yourself and your son."
כִּי כֹה אָמַר ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל כֹּד הַקֹּמַח לֹא תִכָּלֶה וְצִפְחַת הַשֶּׁמֶן לֹא תִחָסֵר עַד יוֹם תַּתִּן־[תֵּת־] ה' גֶּשֶׁם עַל־פְּנֵי הָאָדָמָה:	14 For thus said the LORD, the God of Israel: The jar of flour shall not give out and the jug of oil shall not fail until the day that the LORD sends rain upon the ground."
וַתֵּלֶךְ וַתַּעֲשֶׂה כַּדְבָּר אֲשֶׁר אָמַר וַתֹּאכַל הוּא־ וְהִיא [הִיא־] [וְהוּא] וּבֵיתָהּ יָמִים:	15 She went and did as Elijah had spoken, and she and he and her household had food for a long time.
כֹּד הַקֹּמַח לֹא כָלָתָה וְצִפְחַת הַשֶּׁמֶן לֹא חָסָר כַּדְבָּר ה' אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיַד אֵלֶיהָ:	16 The jar of flour did not give out, nor did the jug of oil fail, just as the LORD had spoken through Elijah.

וַיְהִי אַחֲרֵי הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה חָלָה בֶּן־הָאִשָּׁה בַּעֲלַת הַבַּיִת וַיְהִי חָלָיו חָזָק מְאֹד עַד אֲשֶׁר לֹא־נִוְתַרְה־בּוֹ נְשָׁמָה:	17 After a while, the son of the mistress of the house fell sick, and his illness grew worse, until he had no breath left in him.
וַתֹּאמֶר אֶל־אֵלֶיהוּ מַה־לִּי וְלָךְ אִישׁ הָאֱלֹקִים בָּאתָ אֵלַי לְהַזְכִּיר אֶת־עֲוֹנִי וּלְהָמִית אֶת־ בְּנִי:	18 She said to Elijah, "What harm have I done you, O man of God, that you should come here to recall my sin and cause the death of my son?"
וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ תִּנִּי־לִי אֶת־בְּנִי וַיִּקַּחְהוּ מִחִיקָה וַיַּעֲלֵהוּ אֶל־הָעֵלְיָה אֲשֶׁר־הוּא יֹשֵׁב שָׁם וַיִּשְׁכְּבֵהוּ עַל־מִטָּתוֹ:	19 "Give me the boy," he said to her; and taking him from her arms, he carried him to the upper chamber where he was staying, and laid him down on his own bed.
וַיִּקְרָא אֶל־ה' וַיֹּאמֶר ה' אֱלֹקֵי הַגִּם עַל־ הָאִלְמָנָה אֲשֶׁר־אֲנִי מְתַגֹּדֵר עִמָּה הֲרֵעוֹת לְהָמִית אֶת־בְּנָהּ:	20 He cried out to the LORD and said, "O LORD my God, will You bring calamity upon this widow whose guest I am, and let her son die?"
וַיִּתְמַדַּד עַל־הַיֶּלֶד שְׁלֹשׁ פְּעָמִים וַיִּקְרָא אֶל־ ה' וַיֹּאמֶר ה' אֱלֹקֵי תַּשֵּׁב נָא נַפְש־הַיֶּלֶד הַזֶּה עַל־קִרְבּוֹ:	21 Then he stretched out over the child three times, and cried out to the LORD, saying, "O LORD my God, let this child's life return to his body!"
וַיִּשְׁמַע ה' בְּקוֹל אֵלֶיהוּ וַתֵּשֶׁב נַפְש־הַיֶּלֶד עַל־קִרְבּוֹ וַיָּחִי:	22 The LORD heard Elijah's plea; the child's life returned to his body, and he revived.
וַיִּקַּח אֵלֶיהוּ אֶת־הַיֶּלֶד וַיִּרְדֵּהוּ מִן־הָעֵלְיָה הַבֵּיתָה וַיִּתְּנֵהוּ לְאִמּוֹ וַיֹּאמֶר אֵלֶיהוּ רְאֵי חַי בְּנִי:	23 Elijah picked up the child and brought him down from the upper room into the main room, and gave him to his mother. "See," said Elijah, "your son is alive."

וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֶל־אֵלִיָּהוּ עַתָּה זֶה יָדַעְתִּי כִּי
אִישׁ אֱלֹקִים אַתָּה וּדְבַר־ה' בְּפִיךָ אָמֵת:

24 And the woman answered Elijah, “Now I know that you are a man of God and that the word of the LORD is truly in your mouth.”

I Kings Chapter 18 | מלכים א פרק י"ח

וַיְהִי יָמִים רַבִּים וּדְבַר־ה' הָיָה אֶל־אֵלִיָּהוּ
בְּשָׁנָה הַשְּׁלִישִׁית לֵאמֹר לְךָ הִרְאָה אֶל־
אֲחָאב וְאַתָּנָה מָטָר עַל־פְּנֵי הָאֲדָמָה:

1 Much later, in the third year, the word of the LORD came to Elijah: “Go, appear before Ahab; then I will send rain upon the earth.”

וַיֵּלֶךְ אֵלִיָּהוּ לְהִרְאוֹת אֶל־אֲחָאב וְהִרְעָב חֲזָק
בְּשָׁמְרוֹן:

2 Thereupon Elijah set out to appear before Ahab. The famine was severe in Samaria.

וַיִּקְרָא אֲחָאב אֶל־עֹבַדְיָהוּ אֲשֶׁר עַל־הַבַּיִת
וְעֹבַדְיָהוּ הָיָה יָרָא אֶת־ה' מְאֹד:

3 Ahab had summoned Obadiah, the steward of the palace. (Obadiah revered the LORD greatly.

וַיְהִי בַּהֲכָרִית אֵיזָבֵל אֶת גְּבִיאֵי ה' וַיִּקַּח
עֹבַדְיָהוּ מֵאָה נְבָאִים וַיַּחְבִּיֵּאם חֲמִשִּׁים אִישׁ
בְּמַעְרָה וּכְלִכְלֵם לֶחֶם וּמַיִם:

4 When Jezebel was killing off the prophets of the LORD, Obadiah had taken a hundred prophets and hidden them, fifty to a cave, and provided them with food and drink.)

וַיֹּאמֶר אֲחָאב אֶל־עֹבַדְיָהוּ לְךָ בָּאָרֶץ אֶל־
כָּל־מַעֲיֵנֵי הַמַּיִם וְאֶל כָּל־הַנְּחָלִים אוּלַי
נִמְצָא חֲצִיר וּנְחִיָּה סוּס וַפָּרָד וְלוֹא נִכְרִית
מִהַבְהֶמָה:

5 And Ahab had said to Obadiah, “Go through the land, to all the springs of water and to all the wadis. Perhaps we shall find some grass to keep horses and mules alive, so that we are not left without beasts.”

וַיַּחֲלֲקוּ לָהֶם אֶת־הָאָרֶץ לַעֲבֹר־בָּהּ אֲחָאב
הָלַךְ בְּדֶרֶךְ אֶחָד לְבַדּוֹ וְעֹבַדְיָהוּ הָלַךְ בְּדֶרֶךְ־
אֶחָד לְבַדּוֹ:

6 They divided the country between them to explore it, Ahab going alone in one direction and Obadiah going alone in another direction.

וַיְהִי עַבְדֵּיָהוּ בַדֶּרֶךְ וַהֲנִה אֵלֵיהֶוּ לִקְרָאתוֹ וַיִּכְרְהוּ וַיִּפֹּל עַל-פָּנָיו וַיֹּאמֶר הֲאֵתָה זֶה אֲדֹנָי אֵלֵיהֶוּ:	7 Obadiah was on the road, when Elijah suddenly confronted him. [Obadiah] recognized him and flung himself on his face, saying, "Is that you, my lord Elijah?"
וַיֹּאמֶר לוֹ אֲנִי לָךְ אֹמֵר לְאֲדֹנֶיךָ הִנֵּה אֵלֵיהֶוּ:	8 "Yes, it is I," he answered. "Go tell your lord: Elijah is here!"
וַיֹּאמֶר מָה חָטָאתִי כִי־אַתָּה נָתַן אֶת־עַבְדְּךָ בְּיַד־אַחָזָב לְהַמִּיתָנִי:	9 But he said, "What wrong have I done, that you should hand your servant over to Ahab to be killed?"
חִי ה' אֱלֹהֶיךָ אִם־יִשְׁגֹּי וּמִמְלָכָה אֲשֶׁר לֹא־ שָׁלַח אֲדֹנָי שָׁם לְבַקֵּשׁךָ וַאֲמָרוּ אִין וְהִשְׁבִּיעַ אֶת־הַמְּמַלְכָּה וְאֶת־הַגֹּי כִי לֹא יִמָּצְאָכָה:	10 As the LORD your God lives, there is no nation or kingdom to which my lord has not sent to look for you; and when they said, 'He is not here,' he made that kingdom or nation swear that you could not be found.
וְעַתָּה אַתָּה אֹמֵר לָךְ אֹמֵר לְאֲדֹנֶיךָ הִנֵּה אֵלֵיהֶוּ:	11 And now you say, 'Go tell your lord: Elijah is here!'
וְהִנֵּה אֲנִי אֵלֶיךָ מֵאַתְּמָה וְרוּחַ ה' יִשְׁאָף עַל אֲשֶׁר לֹא־אֲדַע וּבִאתִי לְהַגִּיד לְאַחָזָב וְלֹא יִמָּצְאָךְ וְהִרְגָנִי וְעַבְדְּךָ יֵרָא אֶת־ה' מִנַּעֲרִי:	12 When I leave you, the spirit of the LORD will carry you off I don't know where; and when I come and tell Ahab and he does not find you, he will kill me. Yet your servant has revered the LORD from my youth.
הֲלֹא־הִגַּד לְאֲדֹנָי אֶת אֲשֶׁר־עָשִׂיתִי בַּהֲרֹג אִיזָבֵל אֶת גִּבִּיאי ה' וְאַחָבָא מִגִּבִּיאי ה' מֵאָה אִישׁ חֲמִשִּׁים חֲמִשִּׁים אִישׁ בַּמְעָרָה וְאָכְלִיכֶם לֶחֶם וְיָיִם:	13 My lord has surely been told what I did when Jezebel was killing the prophets of the LORD, how I hid a hundred of the prophets of the LORD, fifty men to a cave, and provided them with food and drink.
וְעַתָּה אַתָּה אֹמֵר לָךְ אֹמֵר לְאֲדֹנֶיךָ הִנֵּה אֵלֵיהֶוּ וְהִרְגָנִי:	14 And now you say, 'Go tell your lord: Elijah is here.' Why, he will kill me!"

וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶוּ חַי ה' צְבָאוֹת אֲשֶׁר עִמָּדָתִי לִפְנֵי כִי הַיּוֹם אֶרְאֶה אֵלָיו:	15 Elijah replied, "As the LORD of Hosts lives, whom I serve, I will appear before him this very day."
וַיֵּלֶךְ עֹבַדְיָהוּ לִקְרֹאת אַחָאב וַיַּגִּד־לוֹ וַיֵּלֶךְ אַחָאב לִקְרֹאת אֵלֵיהֶוּ:	16 Obadiah went to find Ahab, and informed him; and Ahab went to meet Elijah.
וַיְהִי כִּרְאוֹת אַחָאב אֶת־אֵלֵיהֶוּ וַיֹּאמֶר אַחָאב אֵלָיו הֲאִתָּה זֶה עֹבֵר יִשְׂרָאֵל:	17 When Ahab caught sight of Elijah, Ahab said to him, "Is that you, you troubler of Israel?"
וַיֹּאמֶר לֹא עָכַרְתִּי אֶת־יִשְׂרָאֵל כִּי אִם־אַתָּה וּבֵית אָבִיךָ בַּעֲזֹבְכֶם אֶת־מִצְוֹת ה' וַתֵּלֶךְ אַחֲרֵי הַבָּעָלִים:	18 He retorted, "It is not I who have brought trouble on Israel, but you and your father's House, by forsaking the commandments of the LORD and going after the Baalim.
וַעֲתָה שְׁלַח קִבְּץ אֵלַי אֶת־כָּל־יִשְׂרָאֵל אֶל־ הַר הַכַּרְמֶל וְאֶת־נְבִיאֵי הַבָּעַל אַרְבַּע מֵאוֹת וְחַמֵּשִׁים וּנְבִיאֵי הָאֲשֵׁרָה אַרְבַּע מֵאוֹת אֲכָלֵי שֶׁלֶחַן אִיזָבֵל:	19 Now summon all Israel to join me at Mount Carmel, together with the four hundred and fifty prophets of Baal and the four hundred prophets of Asherah, who eat at Jezebel's table."
וַיִּשְׁלַח אַחָאב בְּכָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְבֹּץ אֶת־ הַנְּבִיאִים אֶל־הַר הַכַּרְמֶל:	20 Ahab sent orders to all the Israelites and gathered the prophets at Mount Carmel.
וַיִּגַּשׁ אֵלֵיהֶוּ אֶל־כָּל־הָעָם וַיֹּאמֶר עַד־מָתִי אַתֶּם פֹּסְחִים עַל־שְׁתֵּי הַסַּעֲפִים אִם־ה' הָאֱלֹקִים לָכֵן אַחֲרָיו וְאִם־הַבָּעַל לָכֵן אַחֲרָיו וְלֹא־עָנּוּ הָעָם אֹתוֹ דָּבָר:	21 Elijah approached all the people and said, "How long will you keep hopping between two opinions? If the LORD is God, follow Him; and if Baal, follow him!" But the people answered him not a word.
וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶוּ אֶל־הָעָם אֲנִי נֹתֵרְתִי נָבִיא לַה' לְבַדִּי וּנְבִיאֵי הַבָּעַל אַרְבַּע־מֵאוֹת וְחַמֵּשִׁים אִישׁ:	22 Then Elijah said to the people, "I am the only prophet of the LORD left, while the prophets of Baal are four hundred and fifty men.

וַיִּתְּנוּ-לָנוּ שְׁנַיִם פָּרִים וַיִּבְחָרוּ לָהֶם הַפָּר הָאֶחָד וַיִּנְתְּחֵהוּ וַיִּשְׂמֵמוּ עַל-הָעֵצִים וְאֵשׁ לֹא יִשְׂמִימוּ וְאֲנִי אֶעֱשֶׂה אֶת-הַפָּר הָאֶחָד וַנְּתַתִּי עַל-הָעֵצִים וְאֵשׁ לֹא אֲשִׂים:	23 Let two young bulls be given to us. Let them choose one bull, cut it up, and lay it on the wood, but let them not apply fire; I will prepare the other bull, and lay it on the wood, and will not apply fire.
וַקְרַאתֶם בְּשֵׁם אֱלֹהֵיכֶם וְאֲנִי אֶקְרֹא בְּשֵׁם- ה' וְהָיָה הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר-יַעֲנֶה בְּאֵשׁ הוּא הָאֱלֹקִים וַיַּעַן כָּל-הָעָם וַיֹּאמְרוּ טוֹב הַדָּבָר:	24 You will then invoke your god by name, and I will invoke the LORD by name; and let us agree: the god who responds with fire, that one is God.” And all the people answered, “Very good!”
וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם לִנְבִיאֵי הַבַּעַל בַּחֲרוּ לָכֶם הַפָּר הָאֶחָד וַעֲשׂוּ רִאשֹׁנָה כִּי אַתֶּם הָרַבִּים וְקִרְאוּ בְּשֵׁם אֱלֹהֵיכֶם וְאֵשׁ לֹא תִשְׂמִימוּ:	25 Elijah said to the prophets of Baal, “Choose one bull and prepare it first, for you are the majority; invoke your god by name, but apply no fire.”
וַיִּקְחוּ אֶת-הַפָּר אֲשֶׁר-נָתַן לָהֶם וַיַּעֲשׂוּ וַיִּקְרְאוּ בְּשֵׁם-הַבַּעַל מִבֹּקֶר וְעַד-הַצֹּהָרִים לֵאמֹר הַבַּעַל עֲנֵנוּ וְאִין קוֹל וְאִין עֲנָה וַיִּפְסְחוּ עַל-הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁר עָשָׂה:	26 They took the bull that was given them; they prepared it, and invoked Baal by name from morning until noon, shouting, “O Baal, answer us!” But there was no sound, and none who responded; so they performed a hopping dance about the altar that had been set up.
וַיְהִי בַצֹּהָרִים וַיַּהַתֵּל בָּהֶם אֵלֵיהֶם וַיֹּאמֶר קִרְאוּ בְּקוֹל-גָּדוֹל כִּי-אֱלֹהִים הוּא כִּי שִׁית וְכִי-שִׁיג לוֹ וְכִי-דָרָךְ לוֹ אוֹלִי יִשָּׁן הוּא וַיִּקְרַץ:	27 When noon came, Elijah mocked them, saying, “Shout louder! After all, he is a god. But he may be in conversation, he may be detained, or he may be on a journey, or perhaps he is asleep and will wake up.”
וַיִּקְרְאוּ בְּקוֹל גָּדוֹל וַיִּתְּגַדְּדוּ כַּמִּשְׁפָּטִם בַּחֲרָבוֹת וּבַרְמָחִים עַד-שִׁפְפוּ-דָּם עֲלֵיהֶם:	28 So they shouted louder, and gashed themselves with knives and spears, according to their practice, until the blood streamed over them.

וַיְהִי כַּעֲבֹר הַצֹּהֲרִים וַיִּתְּנָבְאוּ עַד לַעֲלוֹת הַמִּנְחָה וְאִין־קוֹל וְאִין־עֲנָה וְאִין קוֹשֵׁב:	29	When noon passed, they kept raving until the hour of presenting the meal offering. Still there was no sound, and none who responded or heeded.
וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם לְכָל־הָעָם גִּשּׁוּ אֵלַי וַיִּגָּשׁוּ כָל־ הָעָם אֵלָיו וַיִּרְפָּא אֶת־מִזְבֵּחַ ה' הַקָּרוֹס:	30	Then Elijah said to all the people, "Come closer to me"; and all the people came closer to him. He repaired the damaged altar of the LORD.
וַיִּקַּח אֵלֵיהֶם שְׁתֵּים עָשָׂרָה אֲבָנִים כְּמִסְפַּר שִׁבְטֵי בְנֵי־יִעֲקֹב אֲשֶׁר הָיָה דְּבָרֶיהָ אֵלָיו לֵאמֹר יִשְׂרָאֵל יִהְיֶה שְׁמִי:	31	Then Elijah took twelve stones, corresponding to the number of the tribes of the sons of Jacob—to whom the word of the LORD had come: "Israel shall be your name"—
וַיִּבְנֶה אֶת־הָאֲבָנִים מִזְבֵּחַ בְּשֵׁם ה' וַיַּעַשׂ תְּעֹלָה כְּבִית סָאתִים זָרַע סָבִיב לַמִּזְבֵּחַ:	32	and with the stones he built an altar in the name of the LORD. Around the altar he made a trench large enough for two seahs of seed.
וַיַּעֲרֹךְ אֶת־הָעֵצִים וַיִּנְתַּח אֶת־הַפָּר וַיִּשֶׂם עַל־הָעֵצִים:	33	He laid out the wood, and he cut up the bull and laid it on the wood.
וַיֹּאמֶר מָלְאוּ אַרְבָּעָה כַּדִּים מַיִם וַיִּצְקוּ עַל־ הָעֹלָה וְעַל־הָעֵצִים וַיֹּאמֶר שִׁנוּ וַיִּשְׁנוּ וַיֹּאמֶר שִׁלְשׁוּ וַיִּשְׁלְשׁוּ:	34	And he said, "Fill four jars with water and pour it over the burnt offering and the wood." Then he said, "Do it a second time"; and they did it a second time. "Do it a third time," he said; and they did it a third time.
וַיֵּלְכוּ הַמַּיִם סָבִיב לַמִּזְבֵּחַ וְגַם אֶת־הַתְּעֹלָה מָלְא־מַיִם:	35	The water ran down around the altar, and even the trench was filled with water.

וַיְהִי בַעֲלוֹת הַמִּנְחָה וַיָּגֶשׁ אֵלָיוּ הַנָּבִיא וַיֹּאמֶר ה' אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל הַיּוֹם יוֹדַע כִּי־אַתָּה אֱלֹהִים בְּיִשְׂרָאֵל וְאֲנִי עֹבְדְךָ וּבְדַבְרֶיךָ [וּבְדִבְרְךָ] עָשִׂיתִי אֵת כָּל־ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה:	36 When it was time to present the meal offering, the prophet Elijah came forward and said, “O LORD, God of Abraham, Isaac, and Israel! Let it be known today that You are God in Israel and that I am Your servant, and that I have done all these things at Your bidding.
עֲנֵנִי ה' עֲנֵנִי וַיַּדְעוּ הָעָם הַזֶּה כִּי־אַתָּה ה' הָאֱלֹהִים וְאַתָּה הַסִּבַּת אֶת־לִבָּם אַחֲרָנִית:	37 Answer me, O LORD, answer me, that this people may know that You, O LORD, are God; for You have turned their hearts backward.”
וַתִּפֹּל אִישׁ־ה' וַתֹּאכַל אֶת־הָעֹלָה וְאֶת־הַעֲצִים וְאֶת־הָאֲבָנִים וְאֶת־הָעֵפֶר וְאֶת־הַמַּיִם אֲשֶׁר־ בַּתְּעֹלָה לַחֲכָה:	38 Then fire from the LORD descended and consumed the burnt offering, the wood, the stones, and the earth; and it licked up the water that was in the trench.
וַיֵּרָא כָל־הָעָם וַיִּפְּלוּ עַל־פְּנֵיהֶם וַיֹּאמְרוּ ה' הוּא הָאֱלֹהִים ה' הוּא הָאֱלֹהִים:	39 When they saw this, all the people flung themselves on their faces and cried out: “The LORD alone is God, The LORD alone is God!”
וַיֹּאמֶר אֵלָיוּ לָהֶם תִּפְּשׂוּ אֶת־נְבִיאֵי הַבַּעַל אִישׁ אֶל־יָמִלֵּט מֵהֶם וַיִּתְּפְשׂוּם וַיּוֹרְדוּם אֵלָיוּ אֶל־נַחַל קִישׁוֹן וַיִּשְׁחָטֵם שָׁם:	40 Then Elijah said to them, “Seize the prophets of Baal, let not a single one of them get away.” They seized them, and Elijah took them down to the Wadi Kishon and slaughtered them there.
וַיֹּאמֶר אֵלָיוּ לְאַחָאָב עֲלֵה אֵכֹל וּשְׁתֵּה כִּי־ קוֹל הַמּוֹן הַגָּשָׁם:	41 Elijah said to Ahab, “Go up, eat and drink, for there is a rumbling of [approaching] rain,”
וַיַּעַל אַחָאָב לְאֵכֹל וּלְשִׁתּוֹת וְאֵלָיוּ עָלָה אֶל־רֹאשׁ הַכַּרְמֶל וַיִּגָּהֵר אַרְצָה וַיִּשָּׁם פָּנָיו בֵּין בְּרָכָיו:]	42 and Ahab went up to eat and drink. Elijah meanwhile climbed to the top of Mount Carmel, crouched on the ground, and put his face between his knees.

וַיֹּאמֶר אֶל־נַעֲרוֹ עֲלֵה־נָא הִבֵּט דָּרֹךְ־יָם וַיַּעַל וַיִּבֵּט וַיֹּאמֶר אֵין מָאוֹמָה וַיֹּאמֶר שֵׁב שָׁבַע פַּעַמִּים:	43	And he said to his servant, "Go up and look toward the Sea." He went up and looked and reported, "There is nothing." Seven times [Elijah] said, "Go back,"
וַיְהִי בַשְּׁבַעִית וַיֹּאמֶר הִנֵּה־עָב קָטָנָה כְּכַף־אִישׁ עֹלָה מִיָּם וַיֹּאמֶר עֲלֵה אָמַר אֶל־אַחָאָב אֲסֹר וָרֹד וְלֹא יַעֲצָרְכָה הַגֶּשֶׁם:	44	and the seventh time, [the servant] reported, "A cloud as small as a man's hand is rising in the west." Then [Elijah] said, "Go say to Ahab, 'Hitch up [your chariot] and go down before the rain stops you.'"
וַיְהִי עַד־כֹּה וְעַד־כֹּה וַהֲשֹׁמִים הָתִקְדְּרוּ עָבִים וְרוּחַ וַיְהִי גֶשֶׁם גָּדוֹל וַיִּרְכַּב אַחָאָב וַיֵּלֶךְ יִזְרְעֶאלָה:	45	Meanwhile the sky grew black with clouds; there was wind, and a heavy downpour fell; Ahab mounted his chariot and drove off to Jezreel.
וַיֵּדֶה' הַיָּתָה אֶל־אַלְיָהוּ וַיִּשְׁנֶס מִתְּנֹי וַיֵּרָץ לִפְנֵי אַחָאָב עַד־בֶּאֱכָה יִזְרְעֶאלָה:	46	The hand of the LORD had come upon Elijah. He tied up his skirts and ran in front of Ahab all the way to Jezreel.

מלכים א פרק י"ט | I Kings Chapter 19

וַיַּגֵּד אַחָאָב לְאִיזָבֵל אֵת כָּל־אֲשֶׁר עָשָׂה אֲלֵיָהוּ וְאֵת כָּל־אֲשֶׁר הָרַג אֶת־כָּל־הַנְּבִיאִים בְּחָרֶב:	1	When Ahab told Jezebel all that Elijah had done and how he had put all the prophets to the sword,
וַתִּשְׁלַח אִיזָבֵל מַלְאָךְ אֶל־אַלְיָהוּ לֵאמֹר כֹּה יַעֲשֹׂון אֱלֹהִים וְכֹה יוֹסִפוּן כִּי־כָעַת מָחָר אֲשִׁים אֶת־נַפְשְׁךָ כְּנַפֵּשׁ אֶחָד מֵהֶם:	2	Jezebel sent a messenger to Elijah, saying, "Thus and more may the gods do if by this time tomorrow I have not made you like one of them."
וַיִּרָא וַיִּקָּם וַיֵּלֶךְ אֶל־נַפְשׁוֹ וַיָּבֹא בְּאֵר שָׁבַע אֲשֶׁר לִיהוּדָה וַיַּנִּחַ אֶת־נַעֲרוֹ שָׁם:	3	Frightened, he fled at once for his life. He came to Beer-sheba, which is in Judah, and left his servant there;

וְהוּא־הֵלֵךְ בַּמִּדְבָּר דֶּרֶךְ יוֹם וַיָּבֹא וַיֵּשֶׁב תַּחַת רֹתֶם אַחַת [אַחַד] וַיִּשְׁאַל אֶת־נַפְשׁוֹ לָמוּת וַיֹּאמֶר רַב עָתָה ה' קַח נַפְשִׁי כִּי־לֹא־ טוֹב אֲנִכִּי מֵאֲבֹתַי:	4 he himself went a day's journey into the wilderness. He came to a broom bush and sat down under it, and prayed that he might die. "Enough!" he cried. "Now, O LORD, take my life, for I am no better than my fathers."
וַיִּשְׁכַּב וַיִּישָׁן תַּחַת רֹתֶם אַחַד וְהִנֵּה־זֶה מִלֵּאָה נֹגֵעַ בּוֹ וַיֹּאמֶר לוֹ קוּם אֲכֹל:	5 He lay down and fell asleep under a broom bush. Suddenly an angel touched him and said to him, "Arise and eat."
וַיִּבֹט וְהִנֵּה מִרְאֲשֵׁתּוֹ עֵגֶת רִצְפִּים וַצַּפַּחַת מִים וַיֹּאכַל וַיִּשְׁתַּ וַיֵּשֶׁב וַיִּשְׁכַּב:	6 He looked about; and there, beside his head, was a cake baked on hot stones and a jar of water! He ate and drank, and lay down again.
וַיֵּשֶׁב מִלֵּאָה ה' שְׁנִיַּת וַיִּגַּע־בּוֹ וַיֹּאמֶר קוּם אֲכַל כִּי רַב מְמָה הַדֶּרֶךְ:	7 The angel of the LORD came a second time and touched him and said, "Arise and eat, or the journey will be too much for you."
וַיָּקָם וַיֹּאכַל וַיִּשְׁתֶּה וַיֵּלֶךְ בִּכְחַ הָאֲכִילָה הַהִיא אַרְבָּעִים יוֹם וְאַרְבָּעִים לַיְלָה עַד הָר הָאֱלֹקִים חֹרֵב:	8 He arose and ate and drank; and with the strength from that meal he walked forty days and forty nights as far as the mountain of God at Horeb.
וַיָּבֹא־שָׁם אֶל־הַמְעָרָה וַיֵּלֶן שָׁם וְהִנֵּה דְבַר־ ה' אֵלָיו וַיֹּאמֶר לוֹ מַה־לְּךָ פֹּה אֵלֶיָּהוּ:	9 There he went into a cave, and there he spent the night. Then the word of the LORD came to him. He said to him, "Why are you here, Elijah?"
וַיֹּאמֶר קִנְאָה קִנְאַתִּי לַה' אֱלֹקֵי צִבְאוֹת כִּי־ עָזְבוּ בְרִיתִךָ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־מִזְבְּחֹתֶיךָ הָרְסוּ וְאֶת־נְבִיאֶיךָ הָרְגוּ בְּחֶרֶב וְאֶתְרִי אֲנִי לְבַדִּי וַיְבַקְשׁוּ אֶת־נַפְשִׁי לְקַחְתָּהּ:	10 He replied, "I am moved by zeal for the LORD, the God of Hosts, for the Israelites have forsaken Your covenant, torn down Your altars, and put Your prophets to the sword. I alone am left, and they are out to take my life."

וַיֹּאמֶר צֵא וְעֲמֵדָה בְּהָר לִפְנֵי ה' וְהִנֵּה ה' עֵבֶר וְרוּחַ גְּדוֹלָה וְחֶזֶק מְפָרֵק הָרִים וּמַשְׁבֵּר סְלָעִים לִפְנֵי ה' לֹא בְרוּחַ ה' וְאַחֲרֵי הָרוּחַ רָעַשׁ לֹא בָרַעַשׁ ה':	11 “Come out,” He called, “and stand on the mountain before the LORD.” And lo, the LORD passed by. There was a great and mighty wind, splitting mountains and shattering rocks by the power of the LORD; but the LORD was not in the wind. After the wind—an earthquake; but the LORD was not in the earthquake.
וְאַחֲרֵי הָרַעַשׁ אֵשׁ לֹא בָאָה ה' וְאַחֲרֵי הָאֵשׁ קוֹל דְּמָמָה דָּקָה:	12 After the earthquake—fire; but the LORD was not in the fire. And after the fire—a soft murmuring sound.
וַיְהִי כִשְׁמַע אֱלִיהוּ וַיִּלְט פָּנָיו בְּאַדְרֵתוֹ וַיֵּצֵא וַיַּעֲמֵד פֶּתַח הַמְּעָרָה וְהִנֵּה אֵלָיו קוֹל וַיֹּאמֶר מֶה־לָּךְ פֹּה אֱלִיהוּ:	13 When Elijah heard it, he wrapped his mantle about his face and went out and stood at the entrance of the cave. Then a voice addressed him: “Why are you here, Elijah?”
וַיֹּאמֶר קִנָּא קִנָּאתִי לַה' אֱלֹהֵי צִבְאוֹת כִּי־ עָזְבוּ בְרִיתִי בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־מִזְבְּחֹתַי הָרְסוּ וְאֶת־נְבִיאַי הָרְגוּ בְּחֶרֶב וְאֶת־אֲנִי לְבַדִּי וַיְבַקְשׁוּ אֶת־נַפְשִׁי לְקַחְתָּהּ:	14 He answered, “I am moved by zeal for the LORD, the God of Hosts; for the Israelites have forsaken Your covenant, torn down Your altars, and have put Your prophets to the sword. I alone am left, and they are out to take my life.”
וַיֹּאמֶר ה' אֵלָיו לֵךְ שׁוּב לְדִרְכְּךָ מִדְּבָרָה דַּמְשֵׁק וּבֹאת וּמַשְׁחָה אֶת־חֲזָאֵל לְמֶלֶךְ עַל־ אַרָם:	15 The LORD said to him, “Go back by the way you came, [and] on to the wilderness of Damascus. When you get there, anoint Hazael as king of Aram.
וְאֵת יְהוּ בֶן־נִמְשִׁי תַמְשֵׁח לְמֶלֶךְ עַל־ יִשְׂרָאֵל וְאֶת־אֵלִישָׁע בֶּן־שַׁפְט מֵאֲבֵל מְחֹלָה תַמְשֵׁח לְנָבִיא תַחֲתָיָהּ:	16 Also anoint Jehu son of Nimshi as king of Israel, and anoint Elisha son of Shaphat of Abel-meholah to succeed you as prophet.

וְהָיָה הַנִּמְלֵט מִחֶרֶב חֲזָאֵל יָמִית יְהוּא וְהַנִּמְלֵט מִחֶרֶב יְהוּא יָמִית אֵלִישָׁע:	17	Whoever escapes the sword of Hazael shall be slain by Jehu, and whoever escapes the sword of Jehu shall be slain by Elisha.
וְהִשְׁאֲרֹתִי בְיִשְׂרָאֵל שִׁבְעַת אֲלָפִים כָּל־ הַכְּרָפִים אֲשֶׁר לֹא־כָרְעוּ לַבַּעַל וְכָל־הַפִּה אֲשֶׁר לֹא־נָשַׁק לוֹ:	18	I will leave in Israel only seven thousand— every knee that has not knelt to Baal and every mouth that has not kissed him.”
וַיֵּלֶךְ מִשָּׁם וַיִּמָּצֵא אֶת־אֵלִישָׁע בֶּן־שַׁפְט וְהוּא חֹרֵשׁ שְׁנַיִם־עָשָׂר צִמְדִּים לִפְנָיו וְהוּא בְּשָׁנִים הָעָשָׂר וַיַּעֲבֹר אֵלָיָהוּ אֵלָיו וַיִּשְׁלַךְ אֶדְרֵתוֹ אֵלָיו:	19	He set out from there and came upon Elisha son of Shaphat as he was plowing. There were twelve yoke of oxen ahead of him, and he was with the twelfth. Elijah came over to him and threw his mantle over him.
וַיַּעֲזֹב אֶת־הַבָּקָר וַיִּרְץ אַחֲרֵי אֵלָיָהוּ וַיֹּאמֶר אֲשָׁקֶה־נָּא לְאָבִי וּלְאִמִּי וְאֵלְכָה אַחֲרָיִךְ וַיֹּאמֶר לוֹ לֵךְ שׁוּב כִּי מָה־עָשִׂיתִי לָךְ:	20	He left the oxen and ran after Elijah, saying: “Let me kiss my father and mother good-bye, and I will follow you.” And he answered him, “Go back. What have I done to you?”
וַיָּשָׁב מֵאַחֲרָיו וַיִּקַּח אֶת־צִמְד הַבָּקָר וַיִּזְבְּחֵהוּ וּבִכְלֵי הַבָּקָר בִּשְׁלֵם הַבָּשָׂר וַיִּתֵּן לָעָם וַיֹּאכְלוּ וַיִּקְּם וַיֵּלֶךְ אַחֲרֵי אֵלָיָהוּ וַיִּשְׁרָתָהוּ:	21	He turned back from him and took the yoke of oxen and slaughtered them; he boiled their meat with the gear of the oxen and gave it to the people, and they ate. Then he arose and followed Elijah and became his attendant.

מלכים א פרק כ"א | I Kings Chapter 21

וַיְהִי אַחֲרֵי הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה כָּרָם הָיָה לְנָבוֹת הַיִּזְרְעֵאלִי אֲשֶׁר בְּיִזְרְעֵאל אֶצֶל הַיֵּכָל אַחָאָב מֶלֶךְ שָׁמְרוֹן:	1	[The following events] occurred sometime afterward: Naboth the Jezreelite owned a vineyard in Jezreel, adjoining the palace of King Ahab of Samaria.
--	---	--

וַיִּדְבֹר אַחָאָב אֶל־נָבוֹת לֵאמֹר תֵּנֶה־לִּי אֶת־ כַּרְמִי וַיְהִי־לִי לְגֻן־יֶרֶק כִּי הוּא קָרוֹב אֲצֵל בֵּיתִי וְאַתָּנָה לְךָ תַּחֲתָיו כָּרֶם טוֹב מִמָּנֹי אִם טוֹב בְּעֵינֶיךָ אֶתָּנָה־לְךָ כֶּסֶף מַחִיר זֶה:	2 Ahab said to Naboth, “Give me your vineyard, so that I may have it as a vegetable garden, since it is right next to my palace. I will give you a better vineyard in exchange; or, if you prefer, I will pay you the price in money.”
וַיֹּאמֶר נָבוֹת אֶל־אַחָאָב חֲלִילָה לִּי מִה' מִתַּתִּי אֶת־נַחֲלַת אֲבוֹתִי לְךָ:	3 But Naboth replied, “The LORD forbid that I should give up to you what I have inherited from my fathers!”
וַיָּבֹא אַחָאָב אֶל־בֵּיתוֹ סָר וְזָעַף עַל־הַדָּבָר אֲשֶׁר־דִּבֶּר אֵלָיו נָבוֹת הַיִּזְרְעֵאלִי וַיֹּאמֶר לֹא־ אֶתֵּן לְךָ אֶת־נַחֲלַת אֲבוֹתִי וַיִּשְׁכַּב עַל־מִטָּתוֹ וַיִּסָּב אֶת־פָּנָיו וְלֹא־אָכַל לֶחֶם:	4 Ahab went home dispirited and sullen because of the answer that Naboth the Jezreelite had given him: “I will not give up to you what I have inherited from my fathers!” He lay down on his bed and turned away his face, and he would not eat.
וַתָּבֹא אֵלָיו אִיזָבֵל אִשְׁתּוֹ וַתִּדְבֹר אֵלָיו מִה־ זֶה רוּחַ סָרָה וַאֲיִנָּה אֲכֹל לֶחֶם:	5 His wife Jezebel came to him and asked him, “Why are you so dispirited that you won’t eat?”
וַיִּדְבֹר אֵלֶיהָ כִּי־אָדָּבַר אֶל־נָבוֹת הַיִּזְרְעֵאלִי וַאֲמַר לוֹ תֵּנֶה־לִּי אֶת־כַּרְמִי בְּכֶסֶף אוֹ אִם־ חֶפֶץ אַתָּה אֶתָּנָה־לְךָ כָּרֶם תַּחֲתָיו וַיֹּאמֶר לֹא־אֶתֵּן לְךָ אֶת־כַּרְמִי:	6 So he told her, “I spoke to Naboth the Jezreelite and proposed to him, ‘Sell me your vineyard for money, or if you prefer, I’ll give you another vineyard in exchange’; but he answered, ‘I will not give my vineyard to you.’”
וַתֹּאמֶר אֵלָיו אִיזָבֵל אִשְׁתּוֹ אַתָּה עֲתָה תַעֲשֶׂה מְלוּכָה עַל־יִשְׂרָאֵל קוּם אֲכָל־לֶחֶם וְיִטֵּב לְפָנֶיךָ אֲנִי אֶתֵּן לְךָ אֶת־כָּרֶם נָבוֹת הַיִּזְרְעֵאלִי:	7 His wife Jezebel said to him, “Now is the time to show yourself king over Israel. Rise and eat something, and be cheerful; I will get the vineyard of Naboth the Jezreelite for you.”

וּתְכַתֵּב סִפְרִים בְּשֵׁם אַחָאָב וּתְחַתֵּם בְּחֹתָמוֹ וּתְשַׁלַּח הַסִּפְרִים [סִפְרִים] אֶל־הַזִּקְנִים וְאֶל־ הַחֲרִים אֲשֶׁר בְּעִירוֹ הַיֹּשְׁבִים אֶת־נָבוֹת:	8 So she wrote letters in Ahab's name and sealed them with his seal, and sent the letters to the elders and the nobles who lived in the same town with Naboth.
וּתְכַתֵּב בַּסִּפְרִים לֵאמֹר קְרְאוּ־צוֹם וְהוֹשִׁיבוּ אֶת־נָבוֹת בְּרֹאשׁ הָעָם:	9 In the letters she wrote as follows: "Proclaim a fast and seat Naboth at the front of the assembly.
וְהוֹשִׁיבוּ שְׁנֵים אֲנָשִׁים בְּנֵי־בְלִיעֵל נֶגְדּוֹ וַיַּעֲדֵהוּ לֵאמֹר בִּרְכָתְךָ אֱלֹהִים וּמֶלֶךְ וְהוֹצִיָאֵהוּ וְסָקְלָהוּ וַיָּמָת:	10 And seat two scoundrels opposite him, and let them testify against him: 'You have reviled God and king!' Then take him out and stone him to death."
וַיַּעֲשׂוּ אֲנָשֵׁי עִירוֹ הַזִּקְנִים וְהַחֲרִים אֲשֶׁר הַיֹּשְׁבִים בְּעִירוֹ כְּאֲשֶׁר שְׁלָחָה אֵלֵיהֶם אִיזָבֵל כְּאֲשֶׁר כָּתוּב בַּסִּפְרִים אֲשֶׁר שְׁלָחָה אֵלֵיהֶם:	11 His townsmen—the elders and nobles who lived in his town—did as Jezebel had instructed them, just as was written in the letters she had sent them:
קְרְאוּ צוֹם וְהוֹשִׁיבוּ אֶת־נָבוֹת בְּרֹאשׁ הָעָם:	12 They proclaimed a fast and seated Naboth at the front of the assembly.
וַיָּבֹאוּ שְׁנֵי הָאֲנָשִׁים בְּנֵי־בְלִיעֵל וַיֵּשְׁבוּ נֶגְדּוֹ וַיַּעֲדֵהוּ אֲנָשֵׁי הַבְּלִיעֵל אֶת־נָבוֹת נֶגֶד הָעָם לֵאמֹר בֵּרַךְ נָבוֹת אֱלֹהִים וּמֶלֶךְ וַיִּצְאָהוּ מִחוּץ לָעִיר וַיִּסָּקְלָהוּ בָּאֲבָנִים וַיָּמָת:	13 Then the two scoundrels came and sat down opposite him; and the scoundrels testified against Naboth publicly as follows: "Naboth has reviled God and king." Then they took him outside the town and stoned him to death.
וַיִּשְׁלָחוּ אֶל־אִיזָבֵל לֵאמֹר סָקַל נָבוֹת וַיָּמָת:	14 Word was sent to Jezebel: "Naboth has been stoned to death."
וַיְהִי כַשְׁמַע אִיזָבֵל כִּי־סָקַל נָבוֹת וַיָּמָת וּתְאֶמֶר אִיזָבֵל אֶל־אַחָאָב קוּם רִשׁ אֶת־כַּרְם נָבוֹת הַיִּזְרְעֵאֵלִי אֲשֶׁר מָאֵן לְתַת־לִּי בְכֶסֶף כִּי אֵין נָבוֹת חַי כִּי־מָת:	15 As soon as Jezebel heard that Naboth had been stoned to death, she said to Ahab, "Go and take possession of the vineyard which Naboth the Jezreelite refused to sell you for money; for Naboth is no longer alive, he is dead."

וַיְהִי כַשְׁמַע אַחָאב כִּי מֵת נָבוֹת וַיָּקָם אַחָאב לָרֶדֶת אֶל-כָּרֶם נָבוֹת הַיִּזְרְעֵלִי לְרִשְׁתּוֹ:	16	When Ahab heard that Naboth was dead, Ahab set out for the vineyard of Naboth the Jezreelite to take possession of it.
וַיְהִי דְבַר-ה' אֶל-אֱלִיָּהוּ הַתִּישְׁבִּי לֵאמֹר:	17	Then the word of the LORD came to Elijah the Tishbite:
קוּם רֵד לִקְרַאת אַחָאב מֶלֶךְ-יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר בְּשִׁמְרוֹן הִנֵּה בְּכָרֶם נָבוֹת אֲשֶׁר-יָרַד שָׁם לְרִשְׁתּוֹ:	18	“Go down and confront King Ahab of Israel who [resides] in Samaria. He is now in Naboth’s vineyard; he has gone down there to take possession of it.
וַדְּבַרְתָּ אֵלָיו לֵאמֹר כֹּה אָמַר ה' הֲרַצְחָתָּ וְגַם-יִרְשָׁתָּ וַדְּבַרְתָּ אֵלָיו לֵאמֹר כֹּה אָמַר ה' בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר לָקְדוּ הַכְּלָבִים אֶת-דַּם נָבוֹת יִלְקוּ הַכְּלָבִים אֶת-דָּמְךָ גַּם-אַתָּה:	19	Say to him, ‘Thus said the LORD: Would you murder and take possession? Thus said the LORD: In the very place where the dogs lapped up Naboth’s blood, the dogs will lap up your blood too.’”
וַיֹּאמֶר אַחָאב אֶל-אֱלִיָּהוּ הַמַּצְאֲתָנִי אִיבִי וַיֹּאמֶר מַצְאֲתִי יַעַן הִתְמַכְּרָה לַעֲשׂוֹת הָרַע בְּעֵינַי ה':	20	Ahab said to Elijah, “So you have found me, my enemy?” “Yes, I have found you,” he replied. “Because you have committed yourself to doing what is evil in the sight of the LORD,
הִנְנִי מְבִי [מִבֵּיא] אֵלֶיךָ רָעָה וּבַעֲרָתִי אֲחַרְיֶה וְהִכְרָתִי לְאַחָאב מִשְׁתִּין בְּקִיר וְעֶצוֹר וְעֶזוֹב בְּיִשְׂרָאֵל:	21	I will bring disaster upon you. I will make a clean sweep of you, I will cut off from Israel every male belonging to Ahab, bond and free.
וְנָתַתִּי אֶת-בֵּיתְךָ כְּבֵית יִרְבֶּעַם בֶּן-נֹבֶט וּכְבֵּית בַּעֲשָׂא בֶן-אַחִיָּה אֶל-הַפֶּעַס אֲשֶׁר הִכְעִסְתָּ וַתְּחַטָּא אֶת-יִשְׂרָאֵל:	22	And I will make your house like the House of Jeroboam son of Nebat and like the House of Baasha son of Ahijah, because of the provocation you have caused by leading Israel to sin.
וְגַם-לְאִיזָבֵל דָּבָר ה' לֵאמֹר הַכְּלָבִים יֹאכְלוּ אֶת-אִיזָבֵל בַּחֵל יִזְרְעֵל:	23	And the LORD has also spoken concerning Jezebel: ‘The dogs shall devour Jezebel in the field of Jezreel.

הַמֵּת לְאַחָאָב בְּעִיר יֹאכְלוּ הַכְּלָבִים וְהַמֵּת בַּשָּׂדֶה יֹאכְלוּ עוֹף הַשָּׁמַיִם:	24 All of Ahab's line who die in the town shall be devoured by dogs, and all who die in the open country shall be devoured by the birds of the sky.”
רַק לֹא־הָיָה כְּאַחָאָב אֲשֶׁר הִתְמַכֵּר לַעֲשׂוֹת הָרַע בְּעֵינֵי ה' אֲשֶׁר־הִסְתָּה אֹתוֹ אִיזָבֶל אִשְׁתּוֹ:	25 Indeed, there never was anyone like Ahab, who committed himself to doing what was displeasing to the LORD, at the instigation of his wife Jezebel.
וַיִּתְעַב מְאֹד לָלֶכֶת אַחֲרֵי הַגִּלְלִים כָּכָל אֲשֶׁר עָשׂוּ הָאֻמִּי אֲשֶׁר הוֹרִישׁ ה' מִפְּנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל:	26 He acted most abominably, straying after the fetishes just like the Amorites, whom the LORD had dispossessed before the Israelites.
וַיְהִי כִשְׁמַע אַחָאָב אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וַיִּקְרַע בְּגָדָיו וַיִּשָּׂם־שָׁק עַל־בָּשָׁרוֹ וַיִּצְוֶם וַיִּשְׁכַּב בַּשָּׁק וַיְהִלֶּךְ אֹט:	27 When Ahab heard these words, he rent his clothes and put sackcloth on his body. He fasted and lay in sackcloth and walked about subdued.
וַיְהִי דְבַר־ה' אֶל־אֵלִיָּהוּ הַתִּשְׁבִּי לֵאמֹר:	28 Then the word of the LORD came to Elijah the Tishbite:
הֲרֵאִיתָ כִּי־נִכְנַע אַחָאָב מִלְּפָנַי יַעַן כִּי־נִכְנַע מִפְּנֵי לֹא־אֲבִי [אָבִיא] הָרָעָה בְּיָמָיו בְּיָמֵי בְּנוֹ אָבִיא הָרָעָה עַל־בֵּיתוֹ:	29 “Have you seen how Ahab has humbled himself before Me? Because he has humbled himself before Me, I will not bring the disaster in his lifetime; I will bring the disaster upon his house in his son's time.”